

مه نفا و خويندنه وه

چه نند گف تو گوڤيه كه نه ده بيه

توانا نه مين

۲۰۰۸

ژماره (۱۵)

نه (بلاو كراوه كانى پاشكوڤى ره خنه ى چاودير)

سەرپەرشتیاری کتییی رەخنەیی چاودێر: سامی هادی

- ناوی کتیب: مەنفا و خویندەنەو
 - بابەت: چەند گەتوگۆیەکی ئەدەبیی
 - ئامادەکردنی: توانا ئەمین
 - ھەژمەتی: ھیمداد ھەمید
 - ھەژمەتی تایی و مۆنتاژ: تەھا ھەمەنوری
 - دیزاینی بەرگ: دیاری - لالۆ
 - تیراژ: (۱۰۰۰) دانە
 - سەرپەرشتی چاپ: سەردەشت ھەمەسەلح
 - ژمارەیی سپاردن: (۲۱۷۵) ی سالی ۲۰۰۸ ی وەزارەتی رۆشنایی درووەتی.
-

پېرست

- ۷ نهم گفتوگوځایانه چین؟:
- ۹ تهوهری یه کهم: نووسه رو مه نفا:
- ۱۳ - نیسماعیل همه نه مین:
- ۲۵ - کاروان عومهر کاکه سوور:
- ۳۳ - هیوا قادر:
- ۴۵ - نازاد همه:
- ۶۷ - نارام کاکه ی فلاح:
- ۷۵ - جه مال غه مبار:
- ۸۳ - یوسف عیزه دین:
- ۹۷ - نه نوهری رهشی عه ولا:
- ۱۰۵ تهوهری دووهم: نووسین و خوتندنه وه:
- ۱۰۹ - شیرکو بیکه س:
- ۱۱۷ - نازاد عه بدو نوا حید:
- ۱۳۷ - مه ریوان وریا قانع:
- ۱۶۳ - شیرین.ک:
- ۱۷۱ - سه ردار عه زیز:
- ۱۸۷ - دلاوهر قهره داغی:
- ۱۹۵ - د.موحسین نه همه د عومهر:

- ٢٠٥ مه نسور ته يقورى: -
- ٢١٥ نه حمهدى مه لا: -
- ٢٢٣ عه بدوئلا تاهير بهر زنجى: -
- ٢٣١ ره نووف بيگه رد: -
- ٢٣٧ ريبين ره سول نه حمهد: -
- ٢٤٥ فاروق هوهر: -
- ٢٥٧ عه بدوئوته لبيب عه بدوئلا: -
- ٢٦٧ ناوات نه حمهد: -

- ٢٧٣ ته وهري سى يه م: شيعرى بهر دى چوار: -
- ٢٧٧ مه حمود شيرزاد: -
- ٢٨٧ كه مال نه مينى: -
- ٢٩٩ جهواد جه يدهرى: -

- ٣٠٥ ته وهري چوار هم: لايه ره بهر شه كان: -
- ٣٠٧ نه تيف هه نه مت: -
- ٣١٣ كاروان عومهر كاكه سوور: -
- ٣٣٩ نارام كاكه ي فه لاح: -
- ٣٤٩ نيسماعيل جه مه نه مين: -

مه نفا و خویندنه وه - ۵

پیشکەشە بە :

گوردە ..

بە نیانیەکی ئهو، له بهرامبەر زه حمه تەکانی مندا

نهم گفتوگویانه چین ..؟

خوینه ری خو شه ویست .. نهمی له بهرده ستدایه، کۆی زۆریک له و
گفتوگویانه یه که من له م سالانه ی دایدا له گه ل رۆشنی پرو نوسه رانیکیدا
کردوومن، که پییم وابوو وه لأمی پرسیاره هایه کی ناو نهم رۆحه
شه که ته ی من، ته نیا لای نهم ده ست ده که ویت، هه ر نهمه ش بووه
وایکردوو نهم نوسه رو روناکییرانه هه لبرژیرم و روناکی پرو نوسه رانیکی
تر ده ستنیشان نه که م.

به شی سه ره کی نهم کتیبه ی بهرده ستت، له هه ردوو ته وه ری
(نوسه رو مه نفا) و (نوسین و خویندنه وه) پیکدیت که له (ره خنه ی
چاودیر) دا بلاوکرانه وه و ناوی کتیبه که شمان له لیکدانی نهم دوو
ناونیشانه وه هه لهینجاوه، ته وه ریکی تری له مه پ (شعری به ره ی
چوار) هه وه شی کۆتای کتیبه که ش که له ژیر تایتلی (لاپه ره
په رشه کان) دا دامانناوه، گفتوگۆی چه ند نوسه ری که له باره ی شیعی
نه وه ی نوئی و قهیرانی رۆمان و په یوه ندی نیوان میژوو و نهمه ب... هتد.
ماوه ته وه بلیم له بهر نهمه ی به شی زۆری گفتوگۆکان و به تایبه تیش
ته وه ره کان، به ناراسته وخۆ نهمه نجام دراون، واته له ریگای نیمه یل یان
فاکس یان نامه وه پرسیارو وه لأمه کان گۆرراوه ته وه، له هه ندیک شوین

خوڭنەر ھەست بە دوركە وتنە و ھەيەك لە بابەتە سەرەككەيەكە دەكات،
لە ھەولامى ئەم بەرپزانەدا. بەلام لەبەرئەو ھەي و ھەك و تمان گەفتوگۆكان
رووبەروو نەبوون، نەمانتوانى ئەمە چارەسەر بكەين. ھەرچۆنكە بىت،
ئەو ھەولامى ئەو نوسەرەنەيە و خوڭيان خاوەنين، ئىمە رىگەمان
بەخۆمان نەدا مافى گۆرپىن و دەسكارىكردنپان و ھەربگرپن.

توانا ئەمىن

سليمانى

۲۰۰۸

تهوهری یه که م ..
نووسه رو مه نفا

گرنگیی شوین لەسەر زەینی نووسەر و جێهێشتن و خووگرتن بە شوینەو، نووسینەو، شوین و هەلاتن لێ، مەنفا و یادەو، مەنفا و کاراکتەری موسافیر، موسافیریکی نووسەر، نووسەریکە لە ناشویندایە و شوینیش دەنووسیتەو، نووسەرەکان و قەیرانی ونبوون و خۆدۆزینەو لە مەنفا.

بۆ وەلامدانەو، پرسبیاری پشت ئەم دێرانە، ئیمە سەرنجمان لەسەر یەک پرسبیاری تۆخکردەو و نوخبەیک لە نووسەرانى مەنفا نشینی کوردمان هەلبژارد، تا لە ئەزموونی خۆیانەو پەيوەندی نیوان تاراوگە و نووسەر بنوسنەو:

ئەگەر ونبوون بەشیکى گەرە هەموو سەفەریک بیت، نووسەر جودا لە خەلکی ئاسایی، چەندیک لەو پشکەى بەردەگەوێت؟ بە مانایەکی تر، مەنفا بۆ نووسەرەکان چەندیک شوینی خۆدۆزینەو و چەندیکیش جیگای ونبوونە؟

ئیسماعیل حه مه نه مین ..



نووسهر هر له بنه ره ته وه
بوونه وه ریگی مه نفیکراوه، نووسهر یکم
نه بینوه بتوانیت له نیو کولکتیشیه ت و
میگه لی کومه لایه تی و سیاسیدا، تا
ئه به د هه لبات.

هه‌موو کاتیک که باسی مه‌نفا ده‌کریت، ئەو کتیبه گرنگو و قورسو سه‌یره‌ی فه‌یله‌سوفو موزیکالی ره‌خه‌یه‌ی و لیترات و بیریار، تیۆدۆر ئادۆرنۆ-م بېردیته‌وه، هه‌میشه له‌سه‌ر میژی نووسینه‌که‌مدایه و به‌رده‌وامیش ده‌یخوینمه‌وه، به‌تایبه‌ت ئەو ساته‌وه‌ختانه‌ی که ده‌مه‌ویت له‌قه‌ره‌بالغی رۆژانه‌ی ژیان دووربکه‌مه‌وه. کتیبی (مینما مۆرالیئا Minma Moralia) به‌کوردی ده‌توانین له‌ژیر ناوی (مۆراله بچوکه‌کان) وه‌ریگێدرییت. ئەم کتیبه‌ی ئادۆرنۆ به‌جیاواز له‌هه‌موو کتیبه‌کانی دیکه‌ی، نه‌ ئاوتۆبیۆگرافیه‌ی و نه‌ ده‌قیکی فه‌لسه‌فی و فیکری و کۆمه‌لایه‌تییه، به‌ئاسانی له‌ تایتلی ناوه‌وه و دوومه‌ی کتیبه‌که‌دا نووسراوه: "چهند کاردانه‌وه‌یه‌که له‌ژیانیکی تیک و پیکشکاوه‌وه Reflexionen aus dem beschädigten Leben".

گرنگی ئەم کتیبه، په‌لاماردانی هه‌موو ئەو بۆشایه‌ گه‌وره‌یه که له مه‌نفادا خۆی ده‌بینیته‌وه، پارچه‌بوونی کتیبه‌که به‌سه‌ر ورده‌کاری سه‌یردا، ئەو شیوه‌ ژیانه‌ی مه‌نفا نمایشده‌کات که نووسه‌ر تییدا ده‌ژی. له‌ پێسته‌که‌یدا خۆی به‌سه‌ر (۱۵۳) به‌شی جیاواز له‌ یه‌کتیدا دا‌به‌شده‌کات، به‌ناونیشانی سه‌یری وه‌ک (لامپایه‌ک له‌ ته‌نیشته‌ جیگه‌وه) یان (گه‌رانه‌وه‌ی کولتور) یاوه‌کو (له‌ودیه‌ ئاوینه‌وه) ..هتد. هه‌موو ئەمانه‌ کۆمه‌لیک تیکستن که فه‌لسه‌فاندنی ژیانه‌ له‌نیۆ ورده‌کاری رۆژانه‌دا، ئەم کتیبه‌ی ئادۆرنۆ له‌و زه‌مه‌نه‌دا نووسراوه که له‌ مه‌نفای ئەمریکایدا بوو، وه‌ک نووسه‌ریکی ئەکتیف و جوله‌که‌یه‌کی

هەلاتوو لە دەست ناسیونال سۆسیالزم و فاشیست، لەوی بەردەوامیی بە ژيانی فیکریی خۆی دابوو.

بە رای من، گرنگی ئەم کتیبە لە و چوارچۆیە دایە کە نووسەر و تاراوگە بەیەکتەرە دەبەستیتەو، وەک دوو رەگەز کە ئەم ئەوی دیکە تەواو دەکات و لە هەمانکاتیشدا ئەم لەوی دیکە رادەکات. یارییەکی سەیری خۆشاردنەو و خۆدزینەو یە لەیەکتەری. لەنیوان ئەم دووانەدا، بەردەوام وەک بازنیەکی شەیتانی ئەم یارییە خۆی دووبارە دەکاتەو. نووسەر و رۆشنیریش بە مانای وشە، هەمیشە لە تاراوگە رادەکەن و تاراوگەش هەمیشە لەنیو نووسەردا رەگەکانی خۆی داکوتاو. پەییوئەندی نیوان رۆشنیر و مەنفا، پەییوئەندییەکی ئەزەلییە، پەییوئەندییەکی ئالۆزە لە وردەکارییەکانیدا، لەبەرئەو سەیر نییە کتیبە قورسو سەرنجراکێشەکی ئادۆرنۆ خواونی ریزبەندی و یەکبەداواواتنی تەقلیدی نووسینی فیکری نەبیت، بەلکو کۆمەلێک تیکستن بە سەربەستی ئەم لەوی تر بەجیا مانای خۆی بەرھەم دەھێنیت. بەھەمانشیوەش خۆینەری ئەم تیکستانە، سەربەستی تەواوی هەلبژاردنی بۆ خۆیندەو هەیە.

مەنفا لەم تیزانە ئادۆرنۆو، ئەو وردەکارییانە کە نووسەر تێیدەکەویت، ئەو وردەکارییەکان زیاتر لە و بیروراو شیوازی ژیانە، نزیکی دەخاتەو کە نووسەر زیاتر بەخۆیەو خەریک بێت. ئەم ئەو چەمکە یە کە زۆر لە ئینیدییدیومەو (تاکرە وخوازی) یەو نزیکە، ئەو (بەخۆخەریکبوون و لەگەڵ خۆخەریکبوون) ه، تەوەرە یەکی تەواوی ئەو کتیبە یە کە هەر جارەو لە فۆرم و بابەتییکی جیاوازدا تەعبیر لە خۆی دەکات.

لێرەو دەتوانم بلیم: نووسەر هەر لە بنەرەتەو بوونەوەرێکی مەنفیکراو، نووسەرێک نەبینیو بتوانیت لەنیو کۆلکتیفیەت و

میگه لی کۆمه لایه تی و سیاسیدا، تا ئه به د هه لبات. ئه مه ئه و وانه سه خته یه که له (ئادۆرنۆ) وه فیۆری ده بین. هه موو نووسه ریگ له تاکره ویی خۆیدا، ئه و که سه یه به لیۆاری ژیاندا پیاسه ده کات. جگه له وه شتیگ هه یه پییده لێن (له ده ره وه بوون)، به مانای له ده ره وه ی شته کانی میگه لی کۆمه لایه تیت، له ده ره وه ی به کۆمه ل ژیان و ده سه ته جه معی ژیانیت. تۆ له نیۆ خۆتدایت بۆ به ره مه یینانی ئه و تاکره وییه ی خۆت، ئه و شیۆازه ژیانیه ی به جیاواز له ته قلیدی گردبوونه وه کۆمه لایه تییه کان، خۆی پیکده هیئت. خود (سوپیکت) شیۆازی خۆی و ده ره گریت به بوونی له نیۆ تۆنی موزیکالی خۆیدا، ئه و تۆنه ی که تاکتیکی موزیکالییه و نووسه ره وه لی دۆزینه وه ی ده دات، ئه مه ش کرده ی داهینانی فیکری و گۆرانه فیکریه گه وره کان له هه بووی کۆمه لایه تی جیا ده کاته وه. به کورتی ئه م جوړه ژیانیه روشنبیره له نیۆ تاکره ویدا، پیکه یینانی جوړیکه له تاکتی موزیکی له نیۆ قه ره بالغیدا، ئه وه نووسه ره که هه رگیز ناچیته نیۆ کۆراله قه ره بالغه کانی ئایدۆلۆژیۆ و حیزب و ده زگا کانه وه، ته نانه ت ده زگا کۆمه لایه تییه کانیش بۆ ئه و جوړیکه له رووتکرده وه ی ئه و خوده، زه وتکردن و له قالدانی تی له نیۆ چوارچۆیه کۆمه لایه تییه کاند.

لیۆره وه مه نفای نووسه ر، مه نفایه کی میتافه رییه (مه جازییه)، پیش ئه وه ی مه نفایه کی شوین بیئت، مه نفایه که پابه نده به خودره ویی ئه و له نیۆ ژیانیک کی کۆله کتیفیدا. نووسه ر ناتوانیت به ره ده وام به ناشتی له گه ل شوین و زه مه نی کۆمه لایه تیدا بژیت، شوینیک نییه نووسه ر به خۆیه وه ببه ستیت، گه ر هات و ئه و شوینه به شیکی زۆری له تاکره ویی ئه وی تیدا فه راهه م نه بیئت. دیاره من لیۆره دا باس له نووسه ری جدی ده که م، نه ک ئه و نووسه ره فه رمیانه ی به ده زگای پارت و ده سه لات و ئه کادیمیای ته قلیدییه وه هه لۆاسراون.

كېشەى نووسەر لەگەل مەنفايەكى مەجازىدايە، لەگەل ئەو بەها كۆمەلايەتى و ئەدەبى و زمانەوانىيە داىە كە ھەيە. ئەو نامۆيە بەو كولتورەى ھەبوو، نامۆيە بەو جۆرە زمانە ئاساييە، نامۆيە بە ميگەلى كۆمەلايەتى و حيزبى و سياسى. ئەمە خالى جياكەرەوھى نووسەرە بەوھى ھەميشە بەدووى تاكتى خۆيدا دەگەرئيت، ئادۇرئو وتەنى: "تاكت ماناي ئەوھ نىيە بەئاسانى خۆت بخەيتە ژئير كەشيكەرەيە ئاساييەكان...". (مىنيما مۆراليا، ل ۳۹) جا بەھەقەت ئەمە كپۆكى مەنفايە كە ليرەوھ خۆى دريژدەكاتەوھ، لە خودەوھ كە بەرامبەر ميگەلى كۆمەلايەتى راوھستاوھ، لە خوديكەوھ كە خودگەرايى خۆى بەجيا لە تۆن و تاكتە موزيكالييەكانى كۆرالى كۆمەلايەتى دادەنئيت. سۆلۆيەكى تاكپەوھ، چەلۆژەنيكى تاكە بەجيا لە ھەموو كۆرالى، تۆنى خۆى ھەيە. لەوانەيە ئەمەش نەينى موزيكي كلاسك بيئت، كە ھەموو تاكتيكي موزيكي، ھەموو ئامپريك خودگەرايى خۆى پاريزراو بيئت.

مەنفا لەم گۆشەنيگايەوھ جۆريكە لە نەبوونى شوين و گەرانە بەدووى شوينە مەجازييەكاندا. بۆ نووسەر، مەنفاى شوين ئەوھندە سەخت نىيە، بەقەد ئەوھندەى مەنفاى خود، لەقالبدانى نووسەرە لە چوارچيۆھەيەكى زمانەوانى و ئايدلۆژيدا. سوبيكتى (خود) نووسەر گەرانە بەدووى شوينەكانيدا، شوين ئەو ئايدياو بيروپايانەيە كە بەردەوام تەعبير لە كيشمەكيشى جيهان و خود دەكەن. شوين مەنفا نىيە بۆ نووسەرى جدى، چونكە نووسەر بەھيچ شيۆھەك خاوەنى شوين نىيە، لەبەرئەوھ گواستنەوھ لە شوينيكەوھ بۆ شوينيكى ديكە، كە ئازيزم تۆ بە (كۆچ) ناوى دەبەيت، ئەو تراژيديا گەرەيە نىيە بۆ نووسەر، كۆچيک نىيە نووسەر بيكات. لەبەرئەوھى نووسەر لە

نیشتمانی خویشیدا بهردهوام کۆچرەوه. له ناو دهزگای خیزاندا، له نێو کیشمه کیشی عه شقیشدا، بهردهوام له و ترسه دا دهژی که ئهوی بهرامبهر سه ره به سستی لی زه وتبکات. له لات سه یر نه بیّت بلیم: نووسه ر هه میشه ئاماده یه بۆ کۆچکردن. یاخود باشتروایه بلیم: خۆی ئاماده دکات بۆ چوونه دهره وه له چوارچێوه کان. ئیدی گه ر هات و ئه و چوارچێوه یه عه شقیش بیّت. له به ره ئه وه هه رگیز مه نفای نووسه ر له چوارچێوه ی کیشه ی کۆچ و کۆچه راندا پیناسه ناکریت. ئه وه نده ی نووسه ر له نێو زه وی مه نفادایه، ئه وه نده مه نفا میتافه ریکه (مه جازیکه) ئه وه نده ئۆبیکتیفی و هه بووی نییه، تاوه کو ئیمه له نێو شویندا پیناسه یبکه ین. ماوه یه ک له مه وه به ر شاعیریک که هاوڕێیه کی ئازیمه، له هه شتا کانه وه یه کتری ده ناسین و ته له فۆنی له گه لدا کردم، جوانترین قسه ی ئه و، ده سته واژیه ک بوو که وتی: "من له مه نفای هه ولیر گیرمخواردوه..". به هه قه ت وایه ئازیم شوینه کان ته نها مه نفای مه جازین، هه رگیز شاعیر له گه ل شویندا ئاشتنا بیته وه، به لکو به رده وام کیشه ی سه ختی له گه لیدا هه یه.

له ئه زموونی خۆمه وه قسه بکه م، تاوه کو ئیستا من نازانم مه نفا کوئیه. که له نیشتمان بووم، زیاتر هه ستم به نامۆبوون ده کرد، هه ستم ده کرد له مه نفادام، له به ره ئه وه که هاتمه ئه و دیو سنوره وه، هه یچ شتیک به من نامۆ نه بوو، مه نفا تاوه کو ئیستا له رۆحمدا به رده وامی هه بووه، ته نانه ت ئه و خووه سه یره م هه یه تاوه کو ئیستا کاریه ریی خراپی به سه ر ژیا نی رۆژانه مه وه هه بووه، ئه ویش ئه وه یه: هه ر کاریک له چوارچێوه ی ده زگایه کی تایبه تیدا بیّت، له لام جۆریکه له مه نفا. یه که م رۆژی ده سته پیکردنم، ئه و رۆژه یه که بیر له وه ده که مه وه که ی لی قوتار ده بم، که ی ده بیّت واز ده هیتم. وه ک ئه و سیۆه وام، چاوه رپی گه بیوی خۆم ده که م بۆ ئه وه ی له دره خت به ربیمه وه. که

وازیش دەھینم، ھەست بە بەتالایی دەکەم، بە پیمە لە لەنیو بۆشاییدا. لەبەرئەو ھەمیشە منو دەزگاگان لە کیشمە کیشداین تاوھکو ئیستا، ئەوانە ی کہ لە کوردستان کاریان لەگەڵ مندا کردووە، ھەر لە سیاسەتو ھەستپیکردووە. ئەو جۆرە نا ئارامی و نیگەرانییە رۆحییەیان ھەستپیکردووە. ھەمیشە دوور بووم لە ھەلپە بۆ پلە بالاکان، چونکە ترسم لە ھەموو ھەزیفە و پلە یەك ھەبوو کہ خودگەراییی من زەوتبکات. تەنانت پیموایە ئەوانە ی لە عەشقیشدا دەژینو تەنھا عەشق دەکەن، بە یەك بابەتی تێداژیاوی شیعی و ئەدەبی، بە شیکێ زۆریان لەو خودگەرایە لە دەستدەدەن، کہ نو سین پیویستی پێیەتی. ھەر کاتێک ھەستمکرد وەك رۆبسنۆ کرۆزۆ دەمەوێت لەسەر دوورگە یەکی ئەم دونیایە دا مالێک بۆ خۆم چێبکەم. ئەوا دەزانم ئەو کۆتایی منە، چونکە من مەحکوم بە ژیان لەنیو مەنفا دا.

بەلام با بێمەو ھەست بە شیکێ دیکە ی پرسیارە کەت کہ سەفەرە. دیارە ھەموو کۆچێک سەفەرێکە بۆ خۆی، بەلام سەفەرێکە لە شوینێکەو ھە بۆ شوینێکی دیکە، لە زیدی خۆتەو ھە بۆ مەنفا ی شوین. لە ھاو نیشتمانییەو ھە بۆ بێگانە، لە قسە کەرو چالاکەو ھە بۆ گوئیگرو لە نیو ھەندەو ھە بۆ کەنارەکان.. لە کۆچدا یەك سەفەر دەکەیت و ئاراستە ی ھیلاکیت بۆ یەك شوینە کہ تێیدا بگرسیتەو ھە. لەبەرئەو ھە گرانە بلێین کۆچ و سەفەر زۆر پێکەو ھە گرێدراون. چونکە کۆچ یەك سەفەرە و ھیچی دیکە و کۆچبەر ئەو سەفەرە دەکات بۆ ئاسوودەگی، دەگەرێت بە دووی شویندا وەك ئاسوودەگی رۆژانە ژیان، لەوانە یە ئەمە بۆ ھەموو نووسەرێک وەك بوونەورە یکی کۆمەلایەتی راست بیت، بەلام شوین ھەمان بە ھای لەخۆنەگرتوو ھە کە کۆچبەری ئاسایی بە دوویدا دەگەرێت. شارەکان و بەندەرەکان و ویستگە ی شەمەندە فەرکان، ھەمان تێپەربوون لەخۆناگرن کہ لە بازنە ی بێکردنەو ھە ی کۆچبەرێکدا

دەسورپىتەوہ. لىرەوہ دەمەوېت بلىم كە نووسەر وەك ماركو پۆلۆ ھەمىشە لە سەفەردايە، سەفەرى نووسەر لە ھەستەوہ سەرچاوەى ھەلگرتوہ كە دەيەوېت لە مەنفايەكەوہ بچىتە نىو مەنفايەكى دىكە. ئەمەش ئەو شەرە بەردەوامەيەتى لەگەل شوين و زەمەن و ھەبوويى كۆمەلايەتى و سياسى و كولتوريدا. ئەمە ئەو ئىندىقىدومەيە بەردەوام بەدوى مەنفاكانى خۆيدا دەگەرپىت و لە ھىچياندا ئۆقرە ناگرىت.

لە گرىكدا، ئىمە بەرامبەر ئەفسانەى (ئۇدىسۆس) دەبىنەوہ، گەرانىكە بەدوى بەختەوہرى و چىژو دۆزىنەوہى دونيا كە بەھىچ شىوہيەك لە شوينىكدا ئۆقرە ناگرىت، بىرت نەچىت ئۇدىسۆس لە شەرى تەپوادە (ترۇيا) بەشدارىي كەرد، ئەو شەرەى بەشىكى زۆرى ئەفسانەى يۇنانى لەسەر بونىادنراوہ. ئەو جەنگاوەرىكى سەركردە بوو، بەلام كىشەى ئۇدىسۆس لەدواى سەركەوتنەوہ دەستپىدەكات، لەدواى گەيشتن بە بالايى كۆمەلايەتى، بە مارشەكانى سەركەوتن. لەوئوہ خودىك ھەيە نامۆيە بەو سەركەوتنانە، ئىدى گەشتى ئۇدىسۆس، گەشتى بەردەوامى مرۆفە بەنىو نادياردا، ھەزكردنە لە گەپان بەدوى خودا لەنىو جىھانىكى فراواندا، ھەر كاتىكىش ئۇدىسۆس ھەستىكات گەيشتووەتە ترۆپكى چىژ، نامۆبوونى ئەو دەستپىدەكات. جارىكى دىكە دەگەرپىتەوہ بۆ نىو چەرمەسەرى و شەرى نىو دەريا و ئوقيانوسە تورەكان و ئەژدىھاكانى. چىرۆكى ئۇدىسۆس گەپانە بەدوى خودگەرايى، سەفەرى بەردەوامى سوبىكتە بۆ ئازادبوون.

لىرەوہ نووسەر ئۇدىسۆسە، ئىكارۆسە كە لەگەل باوكيدا (دىدالۆس) بە بالى دروستكراوہوہ بۆ گەپانەوہ بۆ ئەسینا، لە شەقەى بال دەدات، كەچى ھەر دىدالۆسە بەخۆى و ئىكارۆسەوہ سالانىك لە

مەنفاى دوورە ئەسینا بەسەردەبەن. ئىكارۆس كورپى مەنفاكانە گویى لە باوكى ناگرىت كە پىیدەلەيت: "نە زۆر نزيك بىهەو لە خۆرو نە زۆر بە نزمى بەسەر دەريادا لە شەقەى بالّ بەدە، ھەردووكيان تەپى و خۆر بالەكانت تىك و پىكدەشكىنن، مامناوھەندى بفرە لەنيوان خۆرو دەريادا." كەچى ئىكارۆس لەم مەيتۆسە (ئەفسانە) گريكييەدا لە شەقەى بالّ دەدا، ئەوھەندە لە خۆر نزيكەبەتتەوھە تاوھەكو مۆمى بالەكان دەتويئەوھە و پەرەكانى ھەلدەوھەريئەو دەكەويئە نيۆ دەرياوھە.

نوسەر ھەلگىرى ھەردوو سوپىكتە. ھەلگىرى ديدالۆسى باوكە، كە ئاوسە بە بۆنى داھيئان و لەخۆبايى و تاوان و ھەلبژاردنى مەنفاكان و عەقلائيەت. لە ھەمانكاتيشدا نوسەر ئىكارۆسە كە خومارە بە خودگەرايى خۆى، بە سەماى خۆى لەنيۆ چيئى رەھابووندا، نوسەر لە مەنفاكانى خۆيدا لە خۆرەكان نزيكەبەتتەوھە، نەك لەبەرئەوھە دەيەويئە ھەلبگەرپتتەوھە ھەلگەرپانەوھە تەنھا ئامانج بىت، بەلكو ئەوھە جەوھەرى ئەو سەفەرەيە كە نوسەر لە سەرەتاوھە تا كۆتايى تىيدا دەژى و ژيانىكى پركىشمەكىشمى بەدووى خۆيدا رادەكيشيئەت. مەنفاى نوسەر پرىتى لە سەفەرى جۆراوجۆر، كە ئەمىش مەتافەرى و مەجازيە ھەك ئەوھە سەفەرى ھەقىقى بن.

فرانز كافكا لە رۆمانى كۆشك-دا، جوانترين نمونەى ئەو گەرپانەى ئىندقىدوالىيەمان بۆ نمايشدەكات، لە گەرپانيدا، لە رق و خۆشەويستى و ھەزو دووركەوتنەوھە و نزيككەوتنەوھە لە كۆشك، كۆشك ئەو مەنفايەيە كە فيگۆرى رۆمانەكەى (كا K) بەدەوريدا دەخوليتتەوھە، مەبەستىتى بچيتە ناوھە لە ھەمانكاتيشدا لەنيۆھەرا قىزى ليدەكاتەوھە، سەفەرى كافكا لە كۆشك-دا سەفەرى شەپو ئاشتبوونەوھە بەردەوامە لەگەل مەنفادا.

نوسەر و مەنفاو سەفەر ئەوەندەى مەجازین، ئەوەندە ھەقیقى
نین، ھەر کاتیکیش نوسەر ھەستى بە مالىبوونى خۆى کرد لەنیو
شویندا، ئیدی ئەو کۆچکردووێکە بە مانای وشە. مەرج نییە
کۆچکردوو بیت لە ولاتیکی دیکەدا، لەوانە یە لەنیو دەزگایەکی حیزبى
یان لەناو وەزىفە یان لەنیو ژياندا، بۆ یەك عەشق بەند ببیت. ئیدی
چیدی مەنفا بوونى نامینیت، مادامەکی سەفەرى خود نابینین بەنیو
خەيال و گۆرانى بەھا ھەبووھکاندا، ئیدی ھەر کاتیک مەنفا لە خودى
نوسەردا مرد، ئەوا نووسینیش دەمریت.. نوسەرەکان ھەمیشە لە
نووسیندا دەژین، چونکە جیھان بۆ ئەوان مەنفا یەکی بەردەوامى
بیکۆتاییە.

کاروان عومهر کاکه سوور..



مه‌نفاى داھینه‌ر مه‌نفايه‌که له‌ناو
خودی خوئی و له‌ناو شوناسی خویدا،
ئه‌و خوده‌ له‌ ههر شوینیک بی‌ت ههر له
مه‌نفايه.

ئەگەرچی مه نفا له روخساردا زیاتر پێوهندیی خۆی به جوگرافیاوه
دهردهخات، بهلام راستییەکهی مه نفا چه مکیکی میژووییە. به مانایەکی
دیكه مه نفا ئەنجامی ئەو پرسیارانەیه، که نووسەر ئاراستەیی کاتیان
دهکات و وهلامی دهستناکهویت. لێره دا جوگرافیا، یاخود شوین هەر
خۆی دهکهوێته ژێر دهسهلاتی کاتهوه. رهنگه داهینەر بهدەر له وهی
چهند له زانستی فیزیا شارهزایه، هەر خۆی بگاته ئەو راستییەیی، که
دوو جوړ کات ههیه. یهکه میان ئەو (کات) هی به شاراوویی تیده په ریت
و تهنها له ریگای گیرانه وه وه دهکریت به دوایدا بگه ریین. دوو میان ئەو
(کات) هی به شیوهیهکی جیگیر خۆی دهردهخات و ریگره له وهی ئیمه
بهو کاته شاراوویه بگهین. لێره وهیه داهینەر دهکهوێته ناو
مه نفایه که وه، به وهی ههست دهکات رابردووی له ناو ئەو کاته دا ون
بووه. هەر لێره یشه وهیه ئیمه به دواي مندالیی خویماندا دهگه ریین.
ئهمه ئەو راستییە بوو، که (مارسیل پرۆست) له رۆمانی "گهران
به دواي کاتی ونبوو" دا دۆزیه وه و له شه پکی گهره دا رووبه رووی
بووه وه. (جیل دۆلۆز) لهو بارهیه وه پئی وایه کاتی ونبوو، کاتی
راسته قینهیه. کاتی ونبوو هەر تهنها کاتی رابردوو نییه، به لکو هەر
کاتیکه، که له دهست چووه.

هه موو پرسیارکیش له مه نفا، پیشتر پرسیارکیکه له دلره قیه کانی
کات. چه مکی مه نفا هه میسه خه له تینه ر بووه، به وهی که به نهینی
له ناو کاتا کار دهکات و واشمان پیشانده دات، که به ئاشکرا له ناو

شۈيىندا دەرى. مەنفا ھەر لەو كاتەو دەخولقۇت، كە سەرچاۋەكانى دالئەوايىي ۋەكو ئاين ۋ ئايدۆلۆژيا چيىتر ناتوانن نووسەر بە پىناسەكانى خۇيان لەبارەى كاتەو رازىي بكن. كەواتە مەنفا ئەنجامى ئەو جياۋازىيانەيە، كە مېژوو، ياخود كات بەرھەميان دەھيىنيت. ئەگەر زمان چەكىكى گىنگ بىت، كە نووسەر لە بەرانبەر دەستەلاتى مېژوۋدا پەناى بۆ دەبات، ئەوا جۇگرافيا چەكىكى دىكەيە. (دىكارىت) فەرەنساى دلپەقى جېھىشت ۋ رووى لە ھۆلەنداي ھيىمن كىرد، بەو مەبەستەى جۇگرافيا ۋەكو چەكىك لە بەرانبەر ھىرشەكانى (مېژوو/كات) دا بەكاربەيىنيت، ئەگىنا ئەو بەدواى (جۇگرافيا/شۈيىن) دا نەدەگەرا. (جەيمس جۇيس) ۋەكو يەكىك لە ناسراوترىن ئىكسىلىدى سەدەى بىستەم ھاۋارى دەكرد: "ئەو نىشتىمانە جوان ۋ نەشمىلەى بەردەوام نووسەر ۋ ھونەرمەندەكانى خۇى بۆ مەنفا دەنارد". سەفەرە داھىنەرانى ئىمە بۆ رۇژئاۋا ھەمان ئامانجى ھەبوۋە. ئەو سەفەرە رەھەندىكى وىژدانىي بەخۆۋە گرتوۋە. سەفەرى ئەو داھىنەرە سەفەرىك نەبوۋە لە دۆزەخىكەۋە بۆ بەھەشتىك، بەلكو سەفەرىك بوۋە بۆ ئەو شۈيىنەى، كە دەتوانىت تىيدا بەھىزىكى زياترەۋە رووبەرووى مېژوو بىتتەۋە. ئەو سەفەرە بۆ ئەو شۈيىنە بوۋە، كە (نىچە) فىلەسوف لە رۇژگارى خۇيدا دەيزانى چۆن لە ساىەى دلپەقىيەكانى كاتدا شىۋاۋە. سكاللەى لە دەست دەكرد ۋ دەيگوت: سەرتاپاى ژيارى ئەوروپا ۋا تىكدەشكىت ۋ ھەر دەلىيى چاۋەرىيى كارەساتىكى گەۋرەيە. ئەگەر كۆچ سنورى پىۋەندىيەكانى داھىنەر بە جىھانى دەرەۋە تەسكتر دەكاتەۋە ۋ زياتر بەرەۋ گۆشەگىرىي (Isolation) دەبات، بەلام ھاۋكات دەرگاكانى دىكەى بۆ ناۋ خودى خۇى زياتر ئاۋەلا دەكاتەۋەۋە پرسىيار ۋ گومانەكانىشى گەۋرەتر دەكات. (تۆدۆرۋۆ) لە

کتیبی (ئیمه و ئەوانی دیکه) دا دەلێت "په ناهه نده ههچ ئاگاداری و زانیارییه کی له باره ی ئه و شوینه وه نییه، که لیبی ده ژێ". ئه وه دهسته لاتی کاته ریگره داهینه ر و شوین به یه کتر بگهن، یاخود نه هیلایت نووسه ر ههست به بوونی شوین بکات. مه نفا ی داهینه ر مه نفا یه که له ناو خودی خۆی و له ناو شوناسی خۆیدا. ئه و خوده له هه ر شوینیک بیته، هه ر له مه نفا یه. که واته کۆچی داهینه ر، وه کو گوێزانه وه ی وایه له مالتیکه وه بۆ مالتیکی دیکه، له گه ره کیکه وه بۆ گه ره کیکی دیکه. مه نفاش هه ر خۆی به شیکه له و که لوپه له پیوستانه ی، که داهینه ر له گه ل خۆیاندا ده گوازێته وه. هه له ی خویندنه وه ی ئیمه بۆ مه نفا ی داهینه ر هه ر ته نها ئه وه نییه، که مه نفا به شوینه وه ده به ستیته وه، به لکو ئه وه یشه، که پیبی وایه میژووی داهینانی ئه ده بی و فیکری و هونه ری هاوکات له گه ل میژووی مه نفا (مه به ستی کۆچه)، لای ئه و داهینه ره پیکه وه ده ستپیده که ن. ئه مه ش تیکه لکردنیکه له نێوان مه نفا وه کو جۆگرافیا Expatriate و مه نفا وه کو حاله تیکی ئه نتۆلۆژی Alienation. راستییه که ی داهینان به هه موو شیوه کانیه وه خۆی له ناو ئه و میژووه دا ده خولقیته. به مانایه کی دیکه داهینه ر جارێک وه کو مرۆڤ له مه نفا یه و جارێکی دیکه ش وه کو نووسه رێک، که دیدگایه کی جیاوازی هه یه. له نێوان مه نفا و نووسیندا پیوه ندییه کی توندوتۆڵ هه یه، به وه ی، که نووسین خۆی جۆریکی دیکه ی نامۆبوونه له ناو خوددا Self estrangement. ئه و حاله ته یه، که نووسه ر ههست ده کات چ له خودی خۆی و چ له وانی دیکه دا براوه. لێره شه وه ده گه یه ئه وه ی بلێین مه نفا هه ر خۆی نووسه ره که یه، به وه ی، که مرۆڤ خۆی وه کو (هایدگه ر) پیبی وایه بوونه وه ریکی زه مه نییه.

ئەگەر مەنفا بۆ داھینەر وەکو مرقۇفئىكى ئاسايى نەگەتيف بېت، ئەو وەکو نووسەرىك لە بەرھەمھەننەننى تىكىستدا پۈزەتيفە. ئەدەبى مەنفا Exileliteratur چ لای ئىمە و چ لە دەرەوہى خۆماندا راکردن نەبووہ لە شوپن، بەلکو خۆدەربازکردن بووہ لە دەستەلاتىك، كە بەقەدەر زمان، دەستى بەسەر شوپنیشدا گرتووہ. ئەو ئەدەبە ھەولى داوہ شوپن لە پەلامارەكانى زەمەن بپاريزيت. بەشىكى زۆرى شيعر و چپۆك و رۆمانى ئىمە لە دەرەوہ ويستويانە جوانىيەكانى شوپن لەناو خۆياندا بپاريزن. ئەمانە بەروونى لای (پشكو نەجمەدين)، (خەبات عارف)، (حەمەسەعیدحەسەن)، (شىركۆ بىكەس)، (رەفيق سابير)، (عەبدوللا پەشىو) و (فەرھاد شاكەلى) و لە نەوہى دواى ئەوانیشدا وەكو لای (ئەحمەدى مەلا)، (ئەنوەرى رەشى عەوللا)، (ئىسماعيل حەمەئەمىن)، (بەرزان ھەستيار)، (جەمال غەمبار)، (چۆمان ھەردى)، (دلۆر قەرەداغى)، (دلسۆز حەمە)، (قىنۆس فايەق)، (مەھاباد قەرەداغى)، (نەزەند بەگى خانى)، (ھەندرين) و (ھىوا قادر) و زۆرى دىكەدا ھەستپىدەكەين. لە چپۆك و رۆمانیشدا چ لای (ئارام كاكەى فەلاح)، (بەختيار عەلى)، (رئىبوار رەھىم)، (گۆران بابەعەلى)، (كازىوہ سالىح)، (سەحەرى رەسايى)، (يوسف عيزەدين) و چ لای منيش ئەو ھەولانە دراون. دەتوانين لە ھونەرى شپوہكارىيشدا (حەمىد عەبدوللا)، (دارا ئارام)، (سمكو ئەحمەد)، (شەمال عادىل سەلىم)، (رئىبوار سەعید) و زۆرى دىكە بە نموونە بەھىننەوہ. ديارە مەبەستم لە ھىنانەوہى ئەو ناوانە، تەنھا ئەو شپوہ كارکردنەيە لەسەر رووبەرووبوونەوہى دەستەلاتى ميژوو، بەلام ئەو ئاراستەيە چەند بەلاى داھىنانەوہيە، ئەمەيان باسيكى دىكەيە. ھەموو ئەو ناوانەش، ئەوانەن، كە لە دەرەوہى كوردستان دەژين، واتە كۆچيان كرددووہ، كە من پيم واىە نيىە كۆچ و مەنفا يەك مانايان ھەبېت.

لەگەل پەرسەندنى تەكنەلۆژيادا، خىرايى و دلرەقىيەكانى زەمەنىش گەرەتر دەبن. ھاوكات دەستەلاتى مەنفاش فراوانتر دەكەن. ھەر يەك لە (ئىمىل دۆركھايىم) و (ماكس شىبەر) و (كارل ماركس) و (زىگمۇند فرويد) لە رۆژگارى خۆياندا بە شىوازى خۆيان تەكنەلۆژيا و زەمەنيان خستە ژيەر پىرسىارى جىدىيەو. پىوھندىي ئەو دوانىيان بە مرقۇفەوھ دىيارىكرد. لە كاتىكدا تەكنەلۆژيا بە پالپىشتى زەمەن باسى چاكە و دەسكەوتەكانى خۆى دەكرد. لە كاتىكدا دەپوت بزىانن چۆن ئازىزەكانتان لە سايەى منەوھ دەتوانن لە شوپنە دوورەكانەوھ تىلەگرافتان بۆ بنىرن، (فرويد) دەپوت ئەگەر فروكە و كەشتى رۆلەكانى ئىمەى نەگايىندا ئەو شوپنەنە، ئىمە چ پىويستمان بە تىلەگراف دەبوو؟ (سەلقادۆر دالى) لە تابلۆكانىدا بەگىشتى و لە تابلۆى (پىداگرتن لەسەر يادەوھرىدا The Persistence of Memory) بەتايىبەتى رىك سەرنجمان دەخاتە سەرئەوھى چۆن (كات) ھەولدەدات شوپن بىشويىنىت و كەسەكان پەراگەندە بكات و بيانكاتە دەرەوھ، نەك ھەر ئەوھ، بەلكو (دالى) لەو تابلۆيەيدا شوپن زۆر رادىكالانە بەرانبەر كات نىشانەدات، بەوھى، كە رىي لىدەگىت بەئاسانى ھەموو جوانىيەكان بكورژىت.

داھىنەر بەردەوام (كات) ئىك دەخولقنىنىت، كە جىاوازە لەو (كات) ھى دەستەلاتى ئايدۆلۆژيا و ئاين دەيسەپىنن، ھەر بۆيە ھەولى دەستەلات ھەر تەنھا ھىرش نىيە بۆ سەر سىرینەوھى خودى داھىنەر، بەلكو ھەولكىشە بۆ لەناوبردن و نكولكىردن لەو زەمەنەش. بە مانايەكى دىكە دەستەلات بە ھەموو شىوھىك دەيەوئىت داھىنەر لەوھ دووربخاتەوھ، كە زەمەنى خۆى بخولقنىنىت، بگرە مەبەستىيەتى بىخاتە

ناو زهمه نی خویه وه . هه ریویه داهینه ر کاتیك زهمه نی سه ریبه خۆ و جیاوازی خۆی ده خولقینیت، یان وه کو (ژان ژاک رۆسو) و زۆری دیکه له شوینه گشتیه کاندا به ردباران ده کریت، یان وه کو (فۆلتیر) و زۆری دیکه ده خریته زیندانه وه، یان وه کو (عه بدولخالیق مه عرف) و زۆری دیکه له سه ر شه قامیکی ناو شار ده دریته به رگولله، یان وه کو (نه سر حامید ئه بو زید) و زۆری دیکه له ولاته که ی راوده نریت.

هیوا قادر.



جوړیگی دیکه له تهنهایی ناو
مه نفا دا هه یه که ده ست ده گریټ و
ده تدا ته ده ستی خوټ، وات لیدیت
خوټ با شتر بنا سیت و له خوټ با شتر
نزیکی بیته وه، من بو خوټ له مه نفا دا
نزیکتر بوومه ته وه له خوټ.

من به هیچ شیوهیه ک پیموانییه که به شیکی گهره ی سه فەر، ونبوون بیّت“ به پیچه وانه وه من پیموایه به شیکی گهره ی سه فەر، دۆزینه وه یه . دیاره من له و ترسه میژوویییه ی ناو دونیای کوردی ده گهم که به رامبەر سه فەر هه یه تی، مرۆقی کورد کائینیکه هه میسه له سه فەر ده ترسیّت، هه میسه سه فەر ده یشله ژینیت و ئارامییه ساده دلّیه که ی تیگده دات، چونکه له یاده وه ریی مرۆقی کورددا سه فەر واته نه گه رانه وه، یاخود دۆراندنی به شیکی گهره له خۆی و له ده ستدانی ئه و گروگه رمییه کۆمه لایه تییه ی که له ژیا نه کۆگه لییه که ی خۆیدا هه یه تی.

میژووی مرۆقی کورد، زیاتر میژووی به جیه یشتن و مالئاواییکردنه، هینده ی ئه وه ی میژووی به خیره اتن و سه قامگه ربوون بیّت، میژووییه که پره له کاره ساتی له ده ستدان و زنجیره یه کی یه کبه دواییه که له دۆراندن، سه فەر و کۆچ و ره وکردن و تاراوگه بوونیش به شیکی گهره له کۆی ئه و له ده ستدان و دۆراندنا نه پیکده هیئن.

له چه قی یاده وه ریی مرۆقی کورددا، سه فەر واته به جیه یشتن، به جیه یشتنیش له زۆرینه ی کاتدا، واته له ده ستدان یاخود نه بینینه وه ی ئه وه ی که هه یبووه، نه ک ئه وه ی سه فەر و گه رانه وه مانایه ک بوویتت بۆ ده وه له مندبوون و ناسینی دونیا و هیئانه وه ی شتی نوئ له گه لّ خۆیدا، ئه مه ئه و ترسه دیرینه یه که وای له مرۆقی کورد کردوه، هه میسه له سه فەر بترسیّت و سلّی لیبکاته وه .

ھەموو ھەولە بەردەوامەکانى مەرقى كورد بۆ مانەوھى خۆى، لە رىگەى پارىزگارىكردنىيەوھ بووھ لە شوپىن، چونكە شوپىن ھەمىشە فاكتەرىك بووھ بۆ مانەوھى و پىشاندانى شوناسى خۆى لە بەرامبەر ئۇو ھىزانەى كە ھەرەشەبوون لەسەرى. لە خویندەنەوھى ئىستاماندا بۆ رابردوو، تىدەگەىن كە چەند شوپىن يارىدەدەرىكى گىرنگ بووھ بۆ مانەوھى كوردو نەفەوتانى وھەك مىللەتىك، لە كاتىكدا زۆرىنەى جار لە دەرەوھى سەنتەرى دەسەلاتىشدا ژىاوه، بۆيە سەفەرەو كۆچ لە زۆر حالەتدا پىچەوانەى ئۇو خۆناسىن و شوناسەى كورد وھەستاوھتەوھ كە فاكتەرىكى گىرنگى مانەوھى بوون.

بەلام لەدوای راپەرىنەوھ، ئەم مانا گىشتى و ترسە گىشتىيە لای مەرقى كورد بۆ سەفەر، بەدەم دۆراندنى بەشىكى لەو خەونە دىرىنەى كە ماناى مانەوھى ئۇو بەستبووھ بە شوپىنەوھ، كەمىك گۆرانی بەسەردا دىت، ھەرۆھە لەگەل سەرھەلدانى ھۆشيارىيەكى سادە بەرامبەر بە سەفەرەوھە پەرچەكردارىك دژ بەو مانا كۆنانە، لەگەل ئاسانبوونى ھەلى سەفەرەو دىرستبوونى كۆپىيەكى كۆگەلىش بەوھى كە بەجىھىشتنى نىشتىمان، واتە دەستگەىشتن بە سەرزەمىنى ئازادى و ھەموو ئۇو شتە مادى و مەعنەوىيەنەى كە مەرقى كورد لىيى بىبەرى بووھ. ئەمە ئۇو جۆرە تىروانىنە مېژوووى و گىشتىيانەن كە لەپىشتى ماناى سەفەرەو ترس لە سەفەرەوھە وھستاون، كە بوونەتە ھۆى ئۇوھى چىتر شوپىن تەنھا ماناى مانەوھە نەگەيەنىت.

دىارە پىويستە ئىمە ماناكانى سەفەرەو كۆچ و تاراوگە (مەنفا) تىكەلنەكەىن، بۆ ئۇوھى بتوانىن لەسەر ھەمووىان قسەبەكەىن.

من پىموايە سەفەر واتە بىنىنى شوپىنىكى جىاوازتر لەوھى كە تۆى لىيت، واتە بىنىنى كۆلتوورى جىاوازتر لەوھى كە تۆ ھەتە، قسەكردن بە زمانىك كە زمانى تۆ نىيە و پىيى بىرناكەيتەوھ، واتە بىنىنى وىنەى

خۆت لە چاوی كەسێكى دیکەدا كە ناتناسیت، یان زۆر ئاشنات نییە. لێرەو ئیدی سەفەر كردهی بەراوردكردن دەهینیتە پێش، بەراوردكردنیش واتە دۆزینەوێ جۆنی و ناشیرینی لە خۆت و لەوێ بەرامبەرتدا، دواتریش دروستبوونی پرسیار لەبەردەم جۆنی و ناشیرینیەكانی خۆتدا، هەرەها گەپان بەدوای هاویاری و هاوبەشییە كەتریدا. ئەمانە هەمووی ئەو دۆزینەوێ سەرەتاییانە كە لە سەفەردا مەروۇفەیان دەبیت. من هیچ كام لەمانەى كە باسیان دەكەم بە دۆراندن نازانم، هیندەى بە سەرەتای دۆزینەوێ نوێكان دایاندەنیم، بەلام درككردنیش بەو جۆنی و ناشیرینیانە و بینینیان، بەندە بە هۆشیاری مەروۇفە خۆیەو، بۆ ماناكانی مەروۇفەوون و هەرەها خویندەنەومان بۆ ماناكانی شوناس و كۆلتوور كە هەمیشە روو لە گۆرپان.

ئەمانە هەمووی ئەو هۆكارە ئالۆز و وردانەن كە مەروۇفە لە سەرەتای سەفەردا رووبەروویان دەبیتەو، لەگەڵ لێشاویكى زۆر لە هەناسەى غەریبی و هەستكردن بە تەنهایی و كەسنەناسی.

تا ئیستا سەفەر لە كۆمەلگەى ئیمەدا نەبوو تە دیاردەیهكى كۆمەلایەتى و كۆلتوورى، نەبوو تە هۆكارێك بۆ لەزەتبردن و سەرگەرمى، لەبیریش تە چیت كە ترس هەمیشە ئەو حەزى كۆنبینییه لە مەروۇفە دەكوژیت كە هەلگى كەشفكردن و دۆزینەوێ شتى نوێیه، بەتایبەتى بۆ سەفەر و بینینی ئەو سەرزەمینانەى دیکە كە دوورن لە مەروۇفەو تەمەنناى بینینیانى هەیه. ئەمەش سادەترین حەقى مەروۇفە كە دەكریت مومارەسەى جۆریك لەو ئازادى گەپان و بینینانە بكات كە لە رێگەى سەفەر كردنەو پێیان دەگات.

بەلام گەر بېينە سەر باسى سەفەر مەنفا بۆ نووسەران و رۆشنىبران، ئەوا دەكەوينە بەردەم كۆمەلەك ماناى جياوازەوہ كە ھەر تاكەو بە جۆرئىكى جياواز پراكتىكى دەكات و ماناى لىكنەچووى دەداتى، بەدەر لەو ھاوبەشىيە كەمانەى ماناى مەنفاش كە ژۆرىنەى نووسەران رەنگە لەسەرى رىككەون.

سەفەر بۆ نووسەر، يەككە لە ھەرە گرنگتەين سەرچاوەكانى ناسىنى مەوقۇو بىنىنى جياوازيى كۆلتوورەكان، كەم نووسەرى دونيا ھەيە كە ھەمىشە لە سەفەردا نەبىت، چونكە سەفەر بەو ديوە ناديارانەى مەوقۇت دەناسىنەت كە پىش سەفەر ناتوانىت لە مانا رۆتىن و باوەكانىدا بيانىنىت. لە بىرىشمان نەچىت، سەرەتاي بەريەككەوتنى كۆلتوورەكانىش لە سەفەر و نزيكبوونەوہ لە يەكتەريەوہ دەستپىدەكات، كە ئىستا يەككە لە پرسىيارە گرنگەكانى جياھانگىرى و ھەرەھا ھونەرى پىكەوہ ژيانى ئىتتىيە جياوازەكانە لەناو ئەو ولاتانەى كە كۆچكردوان تىيدا نىشتەجىن.

بەلام مەنفا بۆ نووسەران و رۆشنىبران جۆرئىكى دىكەى بەجىھتەشتەنە كە لە دەرەوہى ھەموو ئەو ماناىانەى دىكەوہ دەوہستەت كە بۆ كۆچ و سەفەر ھەمانبوون.

من ھەمىشە دەلیم: "گەر تۆ جارئىك مەنقى بوويت، ئەوا ھەمىشە مەنقىت." مەنقىبوونىش لە سەرەتاوہ يان مەنقىبوونىكى ئارەزوومەندانەيە، ياخود مەنقىبوونىكە كە بەسەرتدا سەپىنراوہ، كە دواتر مانەوہ لە مەنفاو ئەزمونكردى ژيان لە مەنفادا، جياوازيەكى بەرچاوو ئەوتۆى وا لەنپوان ئەم دوو جۆرە مەنقىبوونەدا ناھىلەتەوہ، چونكە تۆ كە جارئىك مەنقى بوويت، ئەوا ھەمىشە مەنقىت.

كاتئىك تۆ دواى سالانىكى ژۆر مانەوہت لە مەنفا، دەگەر پىتەوہ بۆ نىشتىمان، جارئىكى دىكە رووبەرەووى مەنفايەكى دىكە دەبىتەوہ كە

زیدی خۆته، من پیموایه سهره تای مه نفیبوونی راسته قینه ی نووسهر، له و ساتی بهریه ککه وتنه تالاه وه دهستیده کات که ئیدی ههستده کات نیشتمانیش دریزبوونه وه یه کی دیکه ی مه نفایه، ئەمه ئەو موسیبه ته گه وره یه یه که زۆرینه ی نووسهران و روشنبیران تییده کهن، ئەم حاله ته جوریکی تایبه ته له ههستکردن به ته نهایی که نووسهر ههستده کات له هه موو شوینیک و نده بییت، له ناو خۆیدا نه بییت، بۆیه شوینه کان مانای جارانیان نامینیت و ده بنه جیی ونبوونی به رده وام، هینده ی ئەوه ی ببنه شوینی مانه وه و شوناس و خۆناسین. هه ره نمونه ی به رچاو دیاری ئەم حاله ته ش له ئەده بی کوردیدا، ماناکانی ناو هه ردوو قه سیده که ی نالی و سالمه. من پیموانییه که نالی هه رگیز به هه یچ شیوه یه که نه یه توانییت جاریکی دیکه سه ربکاته وه به سلیمانیدا، به لکو ئەوه هۆی تیگه یشتنی نالی خۆی بووه له ماناکانی مه نفاو شیواندنی پیروزیی شوین، وایلێکردوه بریاریدات جاریکی دیکه سه ربه سلیمانی و ده شتی شاره زوردا نه کاته وه.

تیروانینی نالی بۆ مه نفیبوونی خۆی، به نده به دوورکه وتنه وه و له دهستدانی شوین و ئەو ههسته ناسیۆنالیستییه وه که له دوا ی رووخانی ده سه لاتی بابانییه کانه وه له لای دروستبووه، چونکه نامه شیعرییه که ی نالی بۆ سالم هه مووی لیپرسینه وه یه له شوین، وه که (شیوه سوور، سه رچنار، به کره جو، خاک و خۆل، پردی سه رشه قام، داری پیرمه سوور، کانی با، سه یوان، کانی ئاسکان، خانه قا...)، پرسه شیعرییه کانی نالی هه مووی لیپرسینه وه یه له و رۆژه جوانانه ی ژیا نی ئەو سه رده مه ی که به سه رچوون و ناگه رینه وه، پره له پرسیارو ئاهو ناله بۆ رابردووییه کی بیگه ردو شیعری، به لام ئایا مه نفیبوونه سیاسی و شیعرییه که ی سالم - یش، لیرده دا چه نده له ئاستی مه نفیبوونه سیاسی و

شيعرييه كهى ناليدايه، به بى نه وهى نيشتمانى وهك شوين به جيھ شتبت؟! ئايا ناكريت بلين سالميش له سليماندا مهنفى بووه؟! ئه مه نه و پرسياره پر له پيچ و په نايانان كه له سهر ماناكانى مهنفبوونى نووسه كه له كه بوون، ئايا نه مه ش مانايه كى ديكهى مهنفبوون نييه به بى به ستنه وهى به كردهى به جيھ شتنتى نيشتمانه وه؟!

زورجار مهنفبوونى نووسهران له دهره وهى به پيرزراگرتنيان، وهك مهنفبوونى پيغه مهران وايه، چونكه هيچ پيغه مبريك نييه له سهر نه م زهوييه سهروه ختيك مهنفى نه كرابيت له شوينى خو، دياره نه م تيروانينه قسه زور هه لده گريت و نامه وييت له م پيچ و په نايه دا خوم ونبكه م و فرياي وه لامي پرسياره كهى تو نه كه وم له م لاپه ريه دا. نه و شيوه تيروانينه بو ماناي مهنفاو به ستنه وهى به كردهى به جيھ شتنتى نيشتمانه وه، له نه ده بى كورديدا تا شيركو بيكه س دريژده بيته وه، كه به ره مهينه رى ده قى زيندوو بووه بو گوزار شتكردن له مهنفبوونى خو و دوورى له شوينه وه.

دواى نه ويش، هه نديك شاعيرمان هه ن كه شوين بووه ته چه قى بيركردنه وه شيعرييه كانيان، به لام هيچ كام له و شيعرانه دريژبوونه وهى نه م نه زموونه نين، به لكو چند شيعريكى تاكوته راي چند شاعيريكن و وهك نه زموون دريژه يان پينه دراوه.

ئيمه نموونهى مه ولانا خاليدى نه قشبه ندى - يشمان هه يه، كه له بهر زه برو هه ره شهى قادرييه كان سليمانى به جيده هيئت و دواتر له شام ده مريت، به لام مهنفاى مه ولانا خاليد، مهنفايه كه كه هه ر له سهره تاوه شوين چه قى بيركردنه وه نييه تييدا، شوين له قه ناعه تى سوڤيانهى نه ودا هينده پيروز نييه، كه وهك لاي نالى پيروزبووه، چونكه

نزیكبوونه وهی مه ولانا خالد له خودا، په یوه ندیی به نیشتیمانه وه نییه، به لام لای نالی شوین و به جیهیشتنی شوین په کیكه له خاله هه ره گرنه گه كانی هه سترکردن به مه نفیبوون.

ئه م نموونه یه ش بویه ده هیتمه وه، تا بزانیته كه مانا كانی مه نفیبوون له نووسه ریکه وه بۆ نووسه ریکه دیکه، مانای جیاوازی هه یه به پئی جیاوازی دنیا بینیان.

ده کریت مه نفا بیته هوی دۆراندنی شوین، به لام دواي ژیانیکي دورودریژ له مه نفا، ئه وکات شوینیش مانای دیکه وهرده گریت و هه مان ئه و مانا جوان و بیگه رده نهی نامینیت كه ته نها هه ره له ناو یاده وه ریدا سه وزو جوان و زیندوون. ده کریت مندالی، لای زۆر له شاعیران تا باقی بوونی ته مه ن هه میسه زیندوو بیت و شوینیک بیت بۆ سه ره له نوی دروستکردنه وهی دنیا، به لام نیشتیمان ناتوانیت ئاوا به زیندوویتی بمینیتته وه، چونكه مندالی له نادیاریدایه و نیشتیمان له دیاریدا، كه پره له گۆران و هه لچوون و داچوون. مندالی كه رهسته یه کی نه گۆره بۆ دروستکردنه وهی دنیا و جوانی، به لام نیشتیمان شوینیکه كه جوانبوونی به نده به گۆرانه كانی رۆژگار هه وه. ئه مانه ئه و پرسیاره ئالۆزو ئه گه رانه ن كه تا ئیستا ئیمه به هوی باسنه كردنی ئه ده بی مه نفا وه، خۆمان لیباردووه.

من پیموایه سه فه ره به جیهیشتنی نیشتیمان لای مرۆقی كورد، سه فه ریکه گلگامیشی نه بووه بۆ گه ران به دواي حه قیقه تدا، یان سه فه ریکه دۆنكیشۆتیمان هه و خه یالی پاله وانبازی، به لكو سه فه ری مرۆقی كورد و به جیهیشتنی نیشتیمان، یان به زۆره ملی و زۆرلیكردن بووه، یاخود هه لاتوووه بۆ ئه وهی بتوانیت شوینیکه دیکه بدۆزیتته وه بۆ ژیان. بویه زیاتر سه فه ری مرۆقی كورد له و بریاری ده رکردنه ی

ئه فلآتوون ده چيٽ كه شاعيرانى له مهمله كه ته كه ى خوى ده كاته
ده ره وه .

له ئه زموونه جياوازه كانى نووسينى مندا، مه نفا هم دؤپاندنه و هم
بردنه وه ش، دوورى له شوين زؤر جارن ماندوى كردوم، شوين بؤ من
دواى ئه م پانزه ساله م له مه نفا، چيتر ماناكانى هينده ناسيؤناليستى
نين، هينده ى شوينيكه ده وله مه نده به ياده وه ريبه كانم، هميشه له
كاتى هه ستر كردنم به شكستى له ناو مه نفادا، ده چمه وه ناو ئه و
ياده وه ريبانه ى شوين. شوين مانايه كى شيعرييه كه به زه مهنى ئاسايى
ناپيؤريٽ، جيگه يه كه بؤ تيپرامان و بير كردنه وه، واته جؤريكه له
ته حنيت كردن هينده ى ئه وه ى جؤريك بيت له گه شه كردن و گه وره بوون.
له م حاله ته رؤمانسييه ته شدا، هميشه ئه و به ريه ككه وتنه به زه بره
دروسته كات له كاتى گه پانه وه دا بؤ نيشتيمان كه هه سته كه يت چيتر
ناتوانيت ئه و مه نه لؤگه له گه ل خؤت و نيشتيماندا دريژه پييده يت.

من له مه نفادا تا مه زروى بينينى خوينه ره كانم، لي ره له نيوان من و
خوينه ره كانمدا سه راييك هه يه و پيكنه گه ين، ناتوانم له سه ره قامه كان
بيانينم و قسه يان له گه ل دا بكم وه ك له نيشتيمان ده متوانى، ئه م
دابرا نه ش زؤر جارن تاريكم ده كات و هيزى باوه رپوون به خؤم له لا
كزه كات.

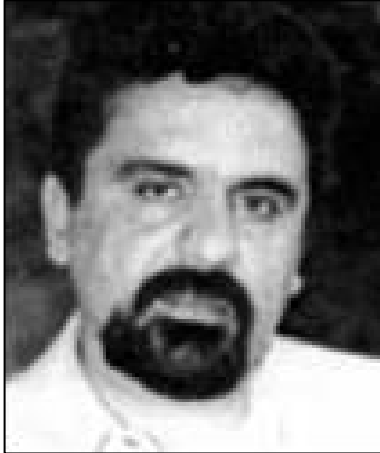
قسه كردنيش به زمانيكى ديكه له مه نفا، واته خؤبه ده سته وه دان به
كؤمه ليك حاله تى كؤمه لايه تيبه وه، واته بير كردنه وه به و زمانه، كه
جارى وا هه يه هه م به جه سته و هه م به خه يال ده چمه ده ره وه ى ئه و
زمانه وه و بير كردنه وه كانيبه وه، چونكه زمان ده بيته مه نفا له ناو
مه نفادا، ئه م حاله ته ش خؤخستنه ژير هه ره سيكه له ته نهايى.

به لام جؤريكى ديكه له ته نهايى ناو مه نفا هه يه كه ده سته
ده گريٽ و ده تدا ته ده سته خؤت، وات ليديٽ خؤت باشته ر بناسيت و له

خۆت باشتر نزیكبیتەوہ، من بۆ خۆم لە مەنفادا نزیكتر بوومەتەوہ لە خۆم، واتە نزیكتری كردوومەتەوہ لە مرۆڤ، سروشت، ئاژەل، رووہك، میوہكان، زەوی و ھەموو كەون. راستە مەنفا لە ئازیزانمی دوورخستەوہ، بەلام نزیكی كردمەوہ لە خۆم، بۆیە زۆرینەى جار بىركردنەوہ لە نەبوونی ئەوتەنھاییەى خۆت لەگەل خۆتدا لەلای نووسەرانی نىشتیمان، دەمترسىنیت.

من دەلیم داھینان ھەمیشە ھەلگری مەنفايە بۆ كەسى داھینەر، ئەگەر ئەو شوینە نىشتیمانیش بىت. لەبىرىشت نەچىت ترس لە سەفەر، ترسە لە ژيان خۆى، چونكە ژيان بۆ خۆى سەفەرە.

نأزاد همه ..



زۆربوونی نووسه‌ری کورد له
هه‌نده‌ران بی‌ت یان له کوردستان،
نماژه نییه له‌سه‌ر هاته‌دونیای
بزووتنه‌وه‌یه‌کی روشنی‌یری تاک و
بیوتنه، به‌لکو بو من نماژه‌یه له‌سه‌ر
بلا‌بووننه‌وه‌ی خویندنه‌واری و
له‌که‌مدانی ریژه‌ی نه‌خویندنه‌واری.

من له ریگه ی ئەم نووسینه کورته وه، ناکارم تیۆریکی کۆمه لایه تی
 تایبهت به مه نفا ی تاکی نووسه ری کورد، یان رۆشنبیری کورد، بهینمه
 پیشه وه، چونکه نه ئەو شیاوییه لیره له بهرده مدایه و نه هه لومه رچی
 نووسینی ئەم باسه کورته ش، ئەوه ی تیدا ده بیته. به لام له بری ئەوه،
 هه ولی خستنه رووی هه ندیک سهرنجی پوخت و سه ره کی له سه ره هه ندیک
 لایه نی وردو په راویزی تایبهت به بابته تی مه نفا و نووسه ری کورد ده ده م
 که پیموایته شایانی سه رنجدان ده بیته. گومانیشی ناوایته ئەم بابته ته،
 واته په یوه ندیی نیوان مه نفا و نووسه ری کورد، له نیوه ندی رۆشنبیری
 کوردی خۆی وه ک ناو نیشانیکی نوێ ناخاته روو. چونکه ئەم بابته ته هه یچ
 نه بیته، له م چه ند سالانه ی دوا ی تا راده یه ک بووه به جیی گفتوگو،
 بۆیه ناکریت وه ک تیمایه کی تازه و نه ناسرا و ته ماشا بکریت. به لام
 گرفت و رووداوه تازه سیاسی و رۆشنبیرییه کان، ده توانن به رگیکی تر
 به بهر ئەندیشه ی ئەم بابته ده دا بکه ن. واته دۆزی سیاسی نوێی کوردی
 له ماوه ی ئەم (١٧) ساله ی "پاش راپه رین" دا که هه لومه رچی نوێی
 رۆشنبیری و کۆمه لایه تی خسته وه، ده کریت وه ک رووداویک ببینریت که
 بارو ژینگه ی "تر" ی له گه ل خۆیدا هینا. بۆیه لیره وه ده شیت باس له
 چه ند روویه کی نوێ له په یوه ندیی نیوان ئەو دوو وشه یه ی ته وه ره ی
 بابته تی مه نفا و نووسه ر پیکده هینن، بکریت. بۆیه بۆ روونکردنه وه ی
 په یوه ندیی نیوان ئەم دوو وشه یه، به پیویستی ده زانم ئەم کورته
 نووسینه، که وه لامیکه بۆ روونکردنه وه ی پرسیا ری رۆژنامه وانیک

له سهه په یوه نندی نیوان نووسه رو مه نفا، به سهه چهند بۆچوونیک شیتته لیکه م. سهه تا ده مه ویت بلیم هوی ئه م شیتته لکردنه بۆ ئه وه ده گه پیتته وه، دۆزی نووسه ری کورد له مه نفا، به تاییه ت "پاش روودای راپه رین"، ورده ورده ئاراسته ی تری وه رگرت. بۆیه بۆ له مه ولا ئه وانیه ی بیان ه ویت قسه له مه نفای نووسه ری کورد بکه ن، پیویسته ئه و قسه کردنه به قوناغ بکه ن. ئه مه ش ته نیا له بهر ئه وه ی "روودای راپه رین" هه لومه رچی رۆشن بیری و کۆمه لایه تی نوپی هینایه پیشه وه، یه کیك له وان ه ش ئه وه بوو که چوونه مه نفا، بوو به هیواو خه ون و هاتنه دییشی، بهرنامه ی بۆ دارپژرا. واته مه نفا بوون بوو به ویست و ئاره زوو کرا. بۆیه ئه وان ه ی بۆ له مه ولا بیان ه ویت وتن له سهه مه نفای تاکی نووسه ری کورد بهیننه پیشه وه، ده توان شیاوی له بهرده م وتن له دوو جوړ له ئاراسته دروست بکه ن" یه که میان مه نفا و نووسه ری کورده پیش راپه رین و دوو میشیان، مه نفا و نووسه ری کورده پاش راپه رین.

پیش ئه وه ی بیشمه سهه ئه م کورته نووسینه، پیمباشه ئامازه به وه بکه م که من به گشتی باس له په یوه نندی نیوان مه نفا و نووسه ر ناکه م، به لکو من باس له مه نفای (تاکی - کهسی) ی نووسه ری کورد ده که م. له و باره یه شه وه و هه رله م سهه تایه وه، ده مه ویت باس له وه بکه م مه نفای نووسه ری کورد تاییه تیتتی خو ی هه یه و یه ک له و تاییه تیتتیه ش ئه وه یه: مه نفای تاکی نووسه ری کورد، چه نده باره ییه (مولتیپل) ه. لییره وشه ی چه نده باره ئه وه ده گه یه نیت که ئه م تا که له لایه ک نووسه ره و له لایه کی تریشه وه، کورده. راسته به نووسه ربوونه که سناتۆسی مه نفا بوونه که سهه رله بهر ده گۆریت، به لام به کورده بوونه که ش مانای دیاریکراوی خو ی هه یه، چونکه ئه م

به کوردبوونه هه میسه بیماری و ئیشیک له تاکی کوردا بهرجه سته ده کات که پاشماوه له ناو نووسه رایه تیه که جیده هیلیت. بویه تاکی نووسه که کورد ده بیته و ئه م کورده ش ده که ویته مه نفا (هه نده ران) هوه، ئه م لایه نه هاوکی شه ی په یوه ندیی نیوان نووسه رو مه نفا ناسانا ده کات. جگه له و دوو لایه نه ش، نابیت ئه وه مان له بیر بچیت، تاکی کورد وه ک گشت تاکیکی ئه م جیهانه ئالۆزو شه که ته یه که له بهرده م چه ندین پرسیارو ئه رکی سه یرسه یری کۆمه لایه تی و ره وشتی و کولتوریدایه که ئه مه کاری به نووسه ریوون و به مه نفا بوون ئالۆزو گومرا ده کات. بویه ده مه ویت بلیم مه نفای نووسه ری کورد، له مه نفای نووسه ریکی لاتین ئه مریکای یان ئه فهریقایی جیا یه، هۆی ئه مه زۆره و لای خواره وه و به کورتی به سه ریانده که مه وه.

بۆ ئه و مه به سته ش له و پوه ده سته پیده که م که مه نفا تا بلایت تامیکی تالی هه یه، ئه م تامه ش به پیی هه لومه رچی مه نفا بوونه که له ده ما تا دیت زیاد ده کات. به لام مه نفای نووسه ری کورد به تاییه ت و ئه م جار گشت تاکی کوردیش، به گشتی هه ر ئه مه نیه، ئه مه که ئاکامه هۆ له پشتیه وه یه تی. یه ک له و هۆ یانه که ناکریت گالته ی پی بکریت، ناکاملی ناسنامه ی سیاسی که سی نووسه ری کورده، چونکه نووسه ری کورد له که سی ئاسایی کورد زیاتر له هه نده ران به ده ست پرسیار: "خه لکی کویت؟" ده تلته وه. ئه م پرسیاره میتافیزیکیه که تا بلایت ئازاره ی نه رو رۆح شه که تکه ره میژووییه، پی له برینیشی له پشتیه وه یه که بۆ تاکی نووسه ری کورد له مه نفا ده بیته به پرسیار و جوودی (ئیکزستینتیالیست) ی له پیره وه نه چوو. به دلنیا ییه وه پرسیار له م شیوه یه ش، واته پرسیار و جوودی، له و

پرسىارانەن برىن لە خوددا دروستدەكەن و ھەستىش ماندوو دەكەن. ھىچ دوور ناپۆين گەر بەدەنگى بەرز لە شوپىنكى گىشتى لە كەسىكى كورد بپرسرپىت خەلكى كوئىت؟ لە ۋەلامىشدا، ئەم كەسە بلىت كوردستانى عىراق يان لە دەمى بترازىت و بلىت عىراق، ئەوا ئەم كەسە (جا نووسەر بىت، يان نووسەر نەبىت)، يەكسەر گىشت ئەو وئىنانەى رۆژانە مېدىا لەسەر عىراق پەخشىدەكات، لە رووخسارىدا دەنەخشىنرپىت. چونكە لە ئىستادا ناوى عىراق لە رۆژئاوا بەچەندىن ئاۋەلناوى سەرسەيرەۋە لكىنراۋە: (تەقىنەۋە يان خۆتەقاندنەۋە، خەلك رىفاندن، نەيار سەربىن، تالانكردنو... ھتد) كە كەسىك ناسنامەى خۆى ۋەك عىراقى نىشاندا، لە ۋەلناۋانە دەربازى ناپىت.

ئەمەش نمونەيەكى بچوكە لەسەرئەۋەى نووسەرى كورد لە مەنفا دووچارى كىشەى نوئى دەبىت، ئەم كىشانە كە فۆرمى جيا ۋەردەگرن، تىگەيشتىن لىيان لە نووسەرىكەۋە بۆ ئەوى تر ۋەك يەك نىيە، بەلام ھەندىك كىشەش ھەن زۆر يونىۋېرسال و گىشتىن، بۆ نمونە: ئەو پرسىارە و جودىيانەى لە مەنفا بەرۆكى نووسەر دەگرن. كەسىتى دووچارى پەرتى دەكەن، بەلام ئەم پەرتىيە لە كەسى نووسەرى كورد (زۆرجار مەبەستم لە نووسەرى كورد، رۆشنىبرى كوردىشە) چەندبارە و چەندجەمسەرە، چونكە ئەو پرسىارە و جودىيانە بە جۆرىكى تر ۋەك فۆرمى تردا رووبەرووى تاكى كورد بەگىشتى ۋە ئەمجار نووسەرى كوردىش بەتايبەت دەبنەۋە. بەلام نە گىشت تاكى كورد، ئاستى ھۆشيارى ۋەك يەك وايەنە ئەۋەش پىيدەلپىن نووسەرانى كورد. زۆرىش بەلامەۋە مەبەستە خوينەرى ئەم چەند دىپرە سەرنجى ئەۋە بكات، ئاست و تواناى ھۆشيارى نووسەرانى كورد لە مەنفا، تاك شىۋە و چوست نىيە. بەلام ئەم ناھاوشىۋەى و ناچوستىيە، ناكرپىت

هەلە لیکبدریتەو. چونکە ئاست و توانای ھۆشیاریی نووسەرانی کورد زیڤە جۆراوجۆر ناھاوشیۆ نایە. نووسەرانی کورد لە ھەندەران، ھەر ھەموویان چەند خەسلەتیک کۆیانداکاتەو، کە لای خوارەو بەکورتی ئامازەیان پیدەدەم. ھەر ئەو خەسلەتانە زۆرجار لەگەڵ نووسەرانی ناوہەش یەکیانداخاتەو، ھەلبەتە یەک دوو خەسلەت نەبیت، کە ئەوہش پەیوەندی بە ئەتمۆسفیری کولتووری و سیاسیی رۆژئاواوہ ھەبە، بۆ نمونە: مەسەلە ی راسیزم (رەگەزپەستی) کە نووسەرانی ناوہە نایژین:

ئەوہی تیبینیم کردوہ، زۆربە ی نووسەرانی کورد لە مەنفا (ھەلبەتە نووسەرانی ناوہەش) سەرقالی نووسینی ئەدەبیین یان سیاسیی و رۆژنامەوانی و زۆرجاریش دیواریک لەنیوان ئەمانەش نابینریت. مەبەستم نووسەرانی کورد لە مەنفا بژین یان لە کوردستان، بەبێ کیشە و بەئاسانی دەکارن، تیکستی ئەدەبی بنووسن، جا ئەو ھۆنراوہ بێت یان پەخشانەچیرۆک، رەخنە ی سیاسی بێت یان نووسینی رۆژنامەنەوانی. لیرەدا پرسیارە کە ئەوہیە: بۆ ئەم شیاویہ لە گشت نووسەرانی کورد (چ ھی مەنفاو چ ھی ناوہە ی کوردستان) بەدیدیە کەیت؟ ئەم پرسیارە پرسیاریکی تر بەرھەمدەھینیت کە بەمشیۆہیە: ئایا ئەمە (واتە ئەوہی کە گشت نووسەرانی کورد توانای نووسینی ئەدەبی و سیاسیی شیۆہ رۆژنامەوانییان ھەبە،) لایەنیک پۆزەتیفە؟ بۆ وەلامدانەوہ ی پرسیار یە کەم، دەلیم نەریتی رۆشنییری کوردی وا ھەلکەوتوہ، نووسەرانی کورد پینووسەکانیان زیڤە تیکەلنوووس و ھەمەچەشنوووس بیت. ئەم لایەنە ناشیت و لیکبدریتەو کە بە ھەر و زانیی بەشیکی زۆر لە نووسەرانی کورد، ئینسکلۆپیدیانە ھەلکەوتوہ، بەلکو دەشیت و لیکبدریتەو کە

ھەمەچەشننوسەين، نەريتي رۆشنبيري كوردىيە و نووسىنىش بەپيى ئەم نەريته، بريتي نىيە لە بەرھەمھيئەن. بەلام تايبەت بە پرسىارى دووھم، بۆ ئەو دەچم كە زۆر نووسەين و بەردەوامنوسەين، شتى راست و پۆزەتيف نىيە. بارى رۆشنبيري كوردى، موخابن ئەم لايەنە زۆر گەشاو و پۆزەتيف نيشاندەدات، ئەمەش لە سەريكى ترەو، بەرھەمى تينەگەيشتنى ئەم رۆشنبيريە لە بارى خۆى. بۆ نموونە: ھۆى تەنيايى و بيكارى و دوورەولائى، رەنگە ماناي خۆى بۆ ئەم زۆر نووسىنەى تاكى نووسەرى كوردى جينيشتووى مەنفا ھەبيت، بەلام ئەم خەسلەتە لە نووسەرانى ناوھەش دەبينریت. ئەى ئەمەيان چۆن؟! كەواتە ھەلەم نەكرد و تەم ئەم خەسلەتە نەريته و رۆشنبيرو نووسەرانى كوردىش لە ھەر كوئى بژين، بەئاسانى لەم نەريته نابنەو. نووسىنى كوردىش، لە ماوھى ئەو سەد سالەى رابردودا كە بۆ خۆى سەد سالى گەشەى وتارى ناسيۆنالىزمى كوردى بوو، خۆى وەك بەشيكى بنەرەتى لە كارى بەرخوردان و خەباتخووزى نيشاندو، ئەمەش بەجۆريكى تر واىكردووە كوردەى نووسەين بيئە پارچەيەك لە داكۆكىي سياسى و كۆمەلايەتى. ھەلبەتە ئەدەبىش (ويژە) لەم رووھە زۆرتەين بەشى بەركەوتوو و بۆ ئيمە ئەدەب لە ماوھى ئەو سەد سالەى تەمەنى وتارى ناسيۆنالىزمى كوردى، بوو بە گشت رۆحى پۆلى رۆشنبيرييشمان. بۆيە تا ئىستا ئەدەب لە نووسىنەكانى نووسەرانى دەرەو ھەبىت يان ناوھەى كوردستان، زۆرتەين بوارى نووسەين پىكدەھيئەت. ئەم لايەنەش (واتە بەئەدەبىيونى رۆشنبيري كوردى) وا لە من دەكات بەم تيزە بگەم: وتارى رۆشنبيري نووى كوردى، جياوازيەكى گەرەى لەگەل وتارى رۆشنبيري كلاسكى كوردىدا نىيە. چونكە ھەردووكيان نووسەينيان لە ئەدەبدا

به‌رجه‌سته‌کردوو. چوونه‌ده‌ره‌وه‌ی نووسه‌رانی کوردیش، یان رووکردنیان له رۆژئاوا، شتیکی به‌رچاوی له بونیادی رۆشنییری کوردی نه‌گۆریوه و دیواریکیشی نه‌خستوو ته‌ نیوان نووسینی نووسه‌رانی ناوه‌وه و ده‌ره‌وه. له‌مه‌ش گرنگتر به‌مه‌نفا‌بوونی نووسه‌ر، تیگه‌یشتنی بۆ نووسین نه‌گۆریوه و پرۆسه‌ی نووسینی تا هه‌نوکه‌ش ته‌نیا له ئه‌ده‌ب بریتی کراوه. ئه‌وی وه‌ك شاعیر چوو ته‌ ده‌ره‌وه، وه‌ك شاعیر گه‌راوه‌ته‌وه، یان هه‌ر وه‌ك شاعیر له مه‌نفا ماوه‌ته‌وه و ئه‌وه‌ش وه‌ك رۆژنامه‌وان و نووسه‌ریکی تیگه‌لنووس رووی له هه‌نده‌ران کردوو، ئیستاش هه‌ر ئه‌وه‌یه له هه‌ر کوی بی‌ت.

خه‌سله‌تیکی تری نووسه‌رانی کورد له مه‌نفا، ئه‌وه‌یه نووسه‌رانی کورد له رۆژئاوا، تا‌ک و ته‌را نه‌بی‌ت، نه‌ سه‌رقالی خویندنی ئه‌کادیمین و نه‌ ئه‌وه‌نده‌ش هه‌سه‌له‌ی کارکردنیان هه‌یه. نووسه‌رانی ناوه‌وه‌ش به‌هه‌مان درمه‌وه ده‌تلینه‌وه. به‌شیکی زۆری نووسه‌رانی ناوه‌وه یان کارناکه‌ن و به‌ یارمه‌تی ئه‌م حیزب و ئه‌و براده‌رو دۆست که له ئه‌وروپاوه یارمه‌تیان بۆ ره‌وانه‌ ده‌که‌ن، ده‌ژین. یاخود کارده‌که‌ن، به‌لام زۆرجار له که‌رتیکی زۆر نابه‌ره‌مه‌ینه‌رو بی‌پیت کارده‌که‌ن. بۆ نمونه: به‌ هه‌ر جۆریک بی‌ت خۆیان یان له چاپخایه‌ک یان سه‌نته‌ریکی کولتووری یان هه‌فته‌نامه‌یه‌ک قایمه‌که‌ن و به‌هۆی جۆره‌ کاریکی گه‌نده‌لاوی و بی‌پیته‌وه، شتیکی به‌ده‌سته‌هینن که ته‌نیا به‌شی ئه‌و ژیا‌نه‌ ناساغ و نا-رۆشنییرییه‌یان ده‌کات که هه‌لیان‌بژاردوو. به‌لام باری ژیا‌ن له‌به‌رئه‌وه‌ی له رۆژئاوا جیا و سه‌خته، نووسه‌رانی کورد ده‌بی‌ت کاربکه‌ن، به‌لام کاره‌کانیا‌ن هه‌میشه له‌ته‌ک نووسینه‌کانیا‌ندا، له‌گه‌ل زه‌وق و بایه‌خه‌کانیا‌ندا یه‌کناگریته‌وه، بۆیه نووسه‌رانی کورد له رۆژئاوا ئه‌وه‌نده له کاره‌کانیا‌ندا (له ئیشه‌کانیا‌ندا) زال و به‌رده‌وام نین و ئه‌مه‌ش

وادهکات بەشیکی زۆریان کاتیکی زۆریان لە بەردهستدا بیست بۆ نووسین. ئەمەش لە سەرێکی ترهوه، وادهکات رۆژبەرۆژ نووسەری کورد لە مەنفا، هەلبەتە لە ناوهوهی کوردستانیش، زیادبکات. بۆ خۆی ئەم لایەنە (واتە زۆربوونی نووسەری کورد)، جا لە هەندەران بیست یان لە کوردستان، ئاماژە نییە لە سەر هاتنەدونیای بزوتنەوهیەکی رۆشنییری تاک و بیۆینە، بەلکو بۆ من ئاماژەیه لە سەر بلابوونەوهی خۆیندەواری و لەکەمدانی ریژەیی نەخۆیندەواری. لەبەرئەوهی ئەو هەموو نووسینانەیی رۆژانە لە سەر مالمپەری رۆژنامە و هەفتهنامەکان بلابوودەکرێنەوه، لەلایەکی یەک دەچن و لەلایەکی تریشەوه، پێوانەکانی نووسینیان تیدا بەدیناکرێت. چونکە نووسین لەم حالەتەدا ئامانجی رافەکردنی دیاردەیهکی رۆشنییری یان سیاسی - کۆمەلایەتی نییە، بەلکو وتنە بە هەر جۆرێک بیست. گەر ئەمەش بیستە مەرجی بوونەنووسین، ئەوا بەشیکی زۆر لەوهی رۆژانە نووسەرانی هەندەران (هەلبەتە هی ناوهوهش) دەینووسن، دەشیبت بە نا-نووسین ناوزەدبکریت.

یهکیکی تر لەو لایەنانەیی لەم نووسینە کورتەدا شایانی تێپامانە، کە پەيوەندی نیوان نووسەری کورد و مەنفا لەپاش راپەرینیشەوه رووندەکاتەوه، ئەوهیه نووسەری کوردی پێش راپەرین بەهۆی نەبوونی ئازادییەوه رووی لە هەندەران دەکرد، ئەمرۆ نووسەری کوردی پاش راپەرین لەبەرئەوه روو لە هەندەران ناکات.

خۆی راستە راپەرین ئازادیی لەگەڵ خۆیدا هینا، بەلام بەدەگمەن لەوهش گەیشتووه ئەم ئازادییە بیسەرۆبەرە و گەندەلکراوه. هەرۆهها لەبەرئەوهی ئازادی لەپاش راپەرین، پرسیارە گەرەکه نییە. هاتنەدەرەوه ویستی تری لەپشتەوه بووه و زۆربەیی ئەو ویستانەش،

بووناوین. بۆیە ئەمڕۆ نووسەری کورد گەرفتی تری ھەییە کە ھەندیکیان پەییوھندی بە گەرفتی دەرامەتەو ھەییە، ئەمە و لەگەڵ چەند وردە گەرفتیکی تری وە بیسەرۆبەری ئایندەیی سیاسی، نەبوونی ژینگەییەکی دروست بۆ فێربوون و خۆگەورە دەکردن، ویستی دۆنیادیتن، فێربوونی زمانیکی بیگانەو... ھتد. ئەمەش بە و مانایە دیت کە ھاتنەدەرەو ھەیی نووسەری کوردی پاش راپەرین، ھۆکاری تر لە پشٹیەو ھەییەتی کە دەکریت ناوینریت ھۆکاری کەسی و تایبەتی. بەلام گەرفتە کە لێرە ناوھستیت، چونکە بە ھاتنەدەرەو ھەیی ئەو نووسەرەنە ئەو کیشانەیان لە کۆلەبیتەو ھەیی نە بۆ لەو ھەوولا، بەیی کیشە دەژین. چونکە ئەم نووسەرەنە بۆ خۆیان دەکەونە ناو فۆرمیکی تر لە کیشەیی ژیانەو کە بە شیکیی زۆری ئەو کیشانە، بیگومان بووناوین و بەشەکەیی تری کیشە کۆنەکەیی کۆمەلگەیی کوردیی جارنن. واتە کیشەکان وردە وردە دوو جەمسەری دەبن "خۆیان لە لایە ک دەکەونە ناو کیشەیی نوپۆ، کە کەمتر سیاسی و ئابووری راستە و خۆن و لە لایە کە تریشەو، ئەو کیشانەیی پیشتر لە ولات تیدا ژیاون، کە رۆژانە گۆرانیان دیتە سەر و ھە کە خۆیان نامیننەو، تێگەیشتنیشیان ھە کە جارن نابیت بۆیان. ئەم دوو لایەنە کە تیکرای تەمەنی نووسەرانی کورد لە مەنفا قۆرخدە کات، جەوھەری مانەو ھە کە شیان دیاردە کات. بۆیە بە شیکیی زۆر لەو نووسەرەنەیی بەرگەیی ئەو کیشە نوپیانەیی لە ھەندەران رۆبەروویان دەبیتەو، ناگرن. بەرەو کوردستان دەگەرینەو. خۆی گەر پانەو ھەیی نووسەری کورد (یان بەگشتی دەستەبژیری کورد) لە مەنفاو بۆ کوردستان، ھەلە نییە، بەلام رەفتاریکی فریشتانەش نییە. چونکە لە پاش راپەرینەو، گەلێک نووسەر (رۆشنبیری کورد زۆرتین خەیاڵیان بەو ھەدا بگەنە ولاتیکی رۆژئاوایی، بەلام پاش ئەو ھەندیک لەوانە گەیشتن، یارمەتی دران بگەنرینە ولاتیکی رۆژئاوایی، وردە

وردە مەیلی پەرمانە وەیان لەلا دروستبوو. بەلام نە ئەمە کیشە کە یە
 (واتە پەرینە وە) و نە ئەوانە شى پەرینە وە، وینە یە کى راستە قینە یان
 لەسەر دۆزى ھەندە رانییە کان و ژیان لە ھەندە ران و توانای خۆیان
 دروستکرد. چونکە ئەو وینانە ی ئەم نووسەرمانە پێشتر لەسەر رۆژئاوا
 دروستیان کردبوو، پاش گەرمانە وەیان ھەلیانە شاندە وە، بەلام لەبری
 ئەوانە وینە ی دروستیان لەسەر ژیانى رۆژئاوا دروستنە کردو ئەوانە ش
 کە جارێ نە گەرمانە تە وە، بە وە لە قە لەمدا لە خۆشیی ئە وروپا دە ژین
 یان لە ئە وروپا گە نیون و فە وتاون.

ھەر وە ک لە لای سەر وە ش وتم، لە گەرمانە وە بۆ زیدی خۆ نازدار تر و
 ھێژاتر نییە، بەلام ئەو نووسەرە کوردانە ی پاش راپەرین، ھاتنە
 دەر وە و زۆریشی نە خایاند، پەرینە وە، ئەوانە نە فریای ئە وە کە وتن
 لە رۆژئاوا بگەن و نە ئەو شوینە ی جیانی ھێشتبوو، گۆرانی بنە مایى
 بەسەردا ھاتبوو. کە واتە دە کریت پەرسین: باشە ئەم گەرمانە یە بۆ؟!
 بۆ خۆی وە لامى ئەمە بە و کیشانە وە پە یو ھەندیدارە کە نووسەری کورد
 لە دەر وە ی زیدی خۆی (با بلێین لە رۆژئاوا) دوو چاری دە بیئە وە، کە
 دواتر لای خوار وە بە کورتى دیمە وە سەری. بەلام لیرە دا ئە و پەرسیارە
 بێر دە خە مە وە کە بەم جۆرە یە: پاش ئەو گەرمانە وە یە نووسەر
 (رۆشن بیری) کورد لە کوردستان، لە کوێ خۆی دە بینیتە وە؟
 بە دلنیا ییە وە ئەو شوینانە ی خۆی تیدا دە دۆزیتە وە، دیاریکراون. یان
 ئە وە تا بە کاسبییە کە وە خەریک دە بیئت. ئەمە رێژە کە ی تا بلێیت
 کە مە، چونکە نووسەری کورد ئە وە ندە ھە و سە لە ی کە سابە تی نییە و
 زیاتر ھە زى بە وە یە لە رۆژنامە، ھە فته نامە، گۆڤاریک، مە لێ بە ندیکى
 رۆشن بیری، سە نتە ریکى لاوان یان مندالان یا خود ئافرە تان خۆی
 ببینیتە وە. یان دە گەریتە وە ناو ریک خستە کە ی جاران و لە مە لێ بە ندیک،

لە لقیك، لە سەندىكايەك خۆى دەبىنئىتەوہ. ئەمە ھەموو تەكنەلۆژىياكەى نووسەرى كوردە كە پاش گەرانەوہى دەپەوئىت نىشانى بدات. دەلىلىشم لەسەر ئەوہ، ئەوہىيە كە زۆرىيەى ئەو نووسەرانە (يان رۆشنىيرو سياسىيانەى) لەم سالانەدا گەرانەوہ، خۆيان يان لە مەلبەندى رۆشنىيرى، راگەياندن، واتە دەزگايەكى گەورەو سياسىدا بىنىيەوہ. زۆرىيەى ھەرە زۆرى ئەو كارانەش دەستگىرى دەكەن، نە پەيوەندىيە بە ئاستى خويندنىانەوہ ھەيە، نە ئەو ئەزمونەى لە رۆژئاواوہ لەگەل خۆياندا ھىئاويانە. چونكە ئەوہى ئەوان لەو ماوہىيەدا لە رۆژئاوا كروويانە، پەيوەندىيە بە كارە نوپكانيانەوہ نىيە كە ئىستا دەستيانكەوتووہ. چونكە زۆرىيەى نووسەرو رۆشنىيرانى كورد (بە سياسىيەكانىشەوہ) لەو ماوہىيەى لە مەنفا بوون، نە فرىايى خويندنىك كەوتوون نە توانىويشيانە لە نزيكەوہ رۆژئاوا بناسن. رۆژئاواناسىن واتە ئەوہى مرؤفە ھاوپرۆى و دۆستى جىاجىايى رۆژئاوايى ھەبىت و ئەمەش نابىت تا ئەم مرؤفە زمانىكى باش نەزانىت و خويندنىك مسؤگەر نەكات. چونكە تەنيا ئەو زمان و خويندەنە، ستاتۇس بە پەيوەندىيەكان دەدات. پەيوەندىيش لەگەل خەلكى رۆژئاوايى، ناشىت ھەر بەوہ دروستبكرىت كە تۆ كوردى و لە دەست زولمى سەدام ھەلاتوويت، تۆ ئەنفالكرائى و بەگشت جۆرىك قەلاچۆ كراويت. رەنگە پەيوەندى لەگەل غەيرە كورد لە رۆژئاوا، سەرەتا ئاوا دەستپىيكات، بەلام ئەم فاكتانە بەس نىن بۆ دامەزراندنى يەكترناسىنى قول و بەپىت. چونكە ئەگەر پەيوەندىيە نووسەرىكى كورد لەگەل رۆژئاوايىيەك، تەنيا لەسەر ئەم فاكتانە دروست بىت، ئەوا ئەم پەيوەندىيە شتى ھزرى بەرھەم ناھىنئىت، بەلكو تەنيا پەيوەندىيە كى سۆزاوى (عاتىفى) و بەزەبىھاتنەوہى لى دروستدەبىت. ئەو پەيوەندىيانەش كە رووى مرؤبى وەردەگرن، تا بلىت لە رۆژئاوا

زۆردن زۆر رېكەوت دەكرېن. بېگومان ئەم رووه، رېگه بهوه نادات په يوه ندىيه كه ئاراسته تاييه تى لېكه وېته وه. واته مړوڅى نووسه له رېگه تى ئەم جوړه په يوه ندىيانه وه ناتوانيت له گه ل كچېكى رۇژئاوايى خوشه ويستى بكات، يان كارېك به ده ستهېنيت يان نووسينيك بلاوبكات وه و پوبلېكى بۇ ئەم نووسينه په يدابكات. بۇيه له كۇتاييدا نووسه رى كورد له مەنفا، گەر زمان به باشى نه زانیت و كاره كەى ستاتوسىكى كۆمە لايه تى نه بېت، خۇى له په راويزدا ده بينيت وه و ئەمەش واده كات رۇژانه سەرقالى ئەو كاره بېت كه له مەنفا ده ستىكه وتوو، جا ئەوه هەر چييه ك بېت، وهكى تر كاته كانى ترى له بهردهم ئىنته رنيت و كه نالە كوردى و عه ره بييه كان به سه رده بات و كه مترين شت له كوردستان روويدات، ئەم لېره وه زۆر ترين شتى له باره وه ده نووسيت. با له م روه شه وه بېرسين: بۇ؟! هوى ئەمه بۇ ئەوه ده گه پېته وه ئەو رۇشن بيرييه تى ئەم نووسه ره كورده تى مەنفا هه يه تى (هه لېه ته ئەو توانايه ش كه له زمان هه يه تى) ته نيا بۇ ده موهردان له و باسانه ده گونجيت كه له زيدي خۇيدا رووده دن، جا ئەوه په كگرتنه وه تى دوو ئىداره سياسىيه كه بېت، يان ره شه كوژيى ئافره ت، ياخو ماده (۱۴۰) يان هەر باسېكى كولتورى و سياسى تى رۇژانه. دواتر دۇزى ژيانى ئەم كه سه له ناو مال و خيزانى، ديسانه وه هەر ئەوه نده تى لى به ره مه ديت كه ئەم رۇژانه به و جوړه تيگه يشتنى خۇى به يان بكات. چونكه له هه زاردا يه كه له نووسه ر (رۇشن بىر) كورد له مەنفا، له گه ل ئافره تىك، خانمىك، رووناك بىرېك، بېگانه يه كه ناژى. هه روها له هه زاردا يه كه له نووسه رى كورد له مەنفا، دۇزىكى واى بۇ هه لته كه وتوو له هه فته يه كدا دووجار هاوپييه كى رۇژئاوايى خۇى بېنيت. يان هەر نه شېبووه به نه ريت، نووسه رى كورد (تاك و ته را

نه بیټ،) رۆژئاواییهك به قوولی هاوپی بیټ. ئه و رۆژئاواییه ی من لیڤه مه به ستمه، ئه و رۆژئاواییه كه كه سیتی ستاتوسیکی كۆمه لایه تی هه یه (جا ئه وه هونه رمه ندیک بیټ یان رۆژنامه وان،) نهك ئه و رۆژئاواییه كه سیکی كورد دوکانیکی له گه ل ده بات به پیره یان له یه ك كۆمپانیای تاكسی پیکه وه كرده كه ن. ئه مانه و گه لیك شتی تریش، واده كه ن مرۆف (كه سی نووسه ری كوردم مه به سته) له ماله كه ی خۆیدا سه رقالی ژیا نی كورده واری خۆی بیټ. بۆیه نووسه ری كوردی مه نفا كه مترین شت له كوردستان روویدا (هه پره شه ی هیڤرشى تورك بۆ سه ر كوردستان، هه پره شه ی هه یئه ی عوله ما ی سوننه، ئه نفالچییه كان یان كوشتنی ئافره ت)، ئه م لیڤه وه زۆترین شتی له باره وه ده نووسیټ. ئه مه ش زۆرجار واده كات ئه و كه سه له به ره ئه وه ی به زه بری زۆر نووسین و به رده وام بلاو كرده وه وه، ناوی دروستكردوه، كاتیک بۆ یه كجاره کی ده گه پیته وه كوردستان، یان ده یكه ن به سه رنووسه ری هه فته نامه یه ك یان به رپرسی سه نته ریک یان .. هتد. ئه مه ش له به ره ئه وه ی گوايه ئه م شاره زای كولتووری رۆژئاواییه، بیرفراوانه، زمانزان و كۆمه لگه ی مه ده نیناسه .

به لام ئایا وایه ؟ ئایا راسته هه ر كه سیك له رۆژئاوا چه ند سالیک ژیا، ئه وا زمانیک به باشی فیڤبووه و له كولتووری ولاتانی رۆژئاواش به چاکی به ئاگایه ؟ به راستی ئه م دیتنه، ئه وه نده ره ها نییه و ئه وه ی له هه ندران ژیا، زمانزان و رۆژئاواناس نییه و رووداوه كانی ئه م چه ند ساله ی دواییش، ئه وه ی سه لماند كه ئه وه هیپۆتیزیکی (گریمانیک) تا بلتییت هه له و نادروسته . ئه مه ی من لیڤه ده یلیم، گالته كردن نییه به نووسه ری كورد، به لكو قسه كردنه له باره ی ئه و داماواییه ی نووسه ری كورده وه كه له مه نفا ده یژیټ و خویننه ری كورد لیی به ئاگا نییه . چونكه به شیکی

زۆر له نووسه رانی کورد له مه نفا، به کوردی ده نووسن، به کوردی و ئه و زمانانه ده خویننه وه که پیش هاتنه مه نفا، فییری بوون. هه روه ها نووسه رانی کورد له مه نفا، هه ر کاریکی کولتوو رییش ئه نجام بده ن، هه ر له ناو به کداو پیکه وه ده یکه ن، تاک و ته را نه بیته یه ک دوو بیگانه ده ناسیته، وه کی تر زۆر به ی هه ره زۆری نووسه رانی کورد، سالانیکه له مه نفا له کۆرپو کۆبوونه وه و ته عزیه و مونا سه با ته سیاسی و نه ته وه بییه کاندایه ده رده که ون و چالاکی ده که ن. من لیره وه ده مه ویت به و دیتنه بگه م که تا ئیستا ژیانیکی رۆشن بیری تاییه ته و جودا له ناو نووسه رانی کورد له مه نفا، چه که ره ی نه کردوه، ئه مه ش هۆکاری خۆی هه یه “ به شیکی په یوه ندیی به و نه ریته رۆشن بیرییه وه هه یه که په روه رده ی رۆشن بیری کوردی ده ژینیت. من لای خواره وه نه ختیک روونتر ده دویم تا مه به سه ته که م بپیکم:

یه که م: لای سه ره وه ئاماژه م به وه کرد مه نفا ریگره له به رده م یه کانگیری و یه کبوون، چونکه تامی تالیی ژیان له مه نفا، کاریکی واده کات که سییتی تاکی نووسه ر په رت و شه که ت ببیته. تاکی نووسه ر له مه نفا، نه که ته نیا له ئه وی تر دوور ده که ویته وه، به لکو رۆژئاوا که رۆحی مه نفا بوونه که ی تاکی نووسه ره، ئه م تاکه ده خاته ناو ژینگه یه کی ئه و تۆوه، له ته که خودی خۆیدا ده یخاته ناو دووبه ره کایه تییه وه و که سییتی شی له ناوه راسته وه ده کات به دووله ته وه. له تیکی رۆژئاوا ییانه بیره کاته وه و ئه وی تر رۆژه لاتییانه. جهنگی ئه م دووانه ش، له گه ل زۆر بوونی کیشه کانی کوردستان و ئالۆزیی باری ده روونی و ئه ندیشه ی ئه م تاکه، زیادو ناله بار ده بیته.

دووہەم: تاکی بیگانە (نوسەر بییت یان مرۆڤیککی ئاسایی) ھەمیشە لەژێر کاریگەریی ئەو گۆرپانە کولتوورییانەدا دەبییت کە شارستانی روژئاوا دیتە سەری. بۆ نموونە: پەناھەندەییە کە یان روژشەبیریکی کورد کە لەپاش ھەرەسی (١٩٧٥) ھوہ ھاتووہ تە ئەمەریکا یان نەمساو ئەلمانیا، ھەمان ئەو تاکە ی جارن نییە. ھەر ئەو ولاتەش ئەو بۆ (٣٠) سالە لێی دەژی، ھەمان ئەو ولاتە نییە پیشتر رووی تیکردووہ. بچکۆلترین نموونەش لەسەر ئەوہ، ئەو گەشەیی تەکنیکە کە لەم بیست سالە ی دواییدا، گۆرپانیککی ئەوہندە گەورە ی کولتووری و دەروونی و کۆمەلایەتی دروستکردووہ، نە ک ھەر نەبەشتووہ ئەو پەناھەندە یان روژشەبیرە کوردە وە ک جارن بھینیتەوہ، بەلکو پیش ھەموو شتیک خودی تاکی ئەو کۆمەلگەییەش ئەم لێی دەژی، لەبەرا گۆرپوہ. ئەمە وادەکات تا ک لە شوینی خو ی نەبەشتەوہ و ستاتۆسی تاکیتی بکەویتەوہ گەرووی گۆرپانەوہ، گۆرپانی ھەمیشە بەردەوام.

سییەم: تاکی بیگانە (نوسەر بییت یان نوسەر نەبییت) ھەمیشە لەژێر کاریگەریی دیاردە ی راسیزم (رەگەزپەستی) دا دەبییت. ئەم دیاردەییە کە لەگەل گۆرپانی کولتووری روژئاوا لەژێر زەبری تەکنیککی نویدا، وە ک خو ی نەماوہ تەوہ، فۆرپی عەجیب عەجیبی وەرگرتووہ. ئەو فۆرمانە کە ماندووکەر و زۆر دەروونین، مرۆڤ تا بلییت ناپەحەت و بیئۆقرە دەکەن. چونکە راسیزمی سەردەمی جیھانیگری و مولتی کولتوورالیزم، لە راسیزمی سەردەمی کۆلونیالیزم

ترسناکتره. ئه وهش ته نيا له بهرئ هوهی راسيزمی سهردهمی نوئ، تا بلتیت ناوه پوکيکی کولتووری و سايکلۆژيانه ههيه. راسيزميش که ئه مه ناوه پوککه کهی بئت، که مکهس بهرگهی دهگریت يان له کاریگهرييه دووانه ييه کانی ده ربازی ده بئت.

چوارهم: سیستمی ئابووری رۆژئاوا به جۆرک نه شونما ده کات، مرۆف

ده کات به به شیک له بازارو گشت ئه وی بازارپیش پیی مرۆی و رهوشتییه، ده بئت ئه م مرۆفه په سه نديکات. به لام له بهرئ هوهی ئه م سیستمه زانست و لۆژيکی رۆژئاوای له گشته وهیه، به زه حمهت به نووسه ری کورد شته کانی ئه م بازاره بئبه ها ده کرین. ئه مهش واده کات نووسه ری کورد له مه نفا، ته نيا به کيشه کانی کۆمه لگه ی خۆیه وه سه رقان بئت (کيشه ی که رکوک گه يشته کوئ؟ بۆ وه زاره ته کان يه کناگر نه وه؟ بۆ...؟ و بۆ...) و له و بوارانه شدا خۆی ببينته وه که له نه ریتی رۆشنبیری کوردییه وه نزیکن.

پینجه م: نووسه رانی کورد له بهرئ هوهی به زمانیکي ناجیهانی

ده نووسن و نووسینه کانی شیان کيشه ناوخۆییه سیاسیه کانیان گفتوگۆ ده کات، ئه م نووسینه نه تیکستی جیهانیان لی دروست نابئت. به لام ئه وهی تیکسته ئه ده بی و رۆشنبیرییه کانی نووسه رانی کورد ناتوان پیشبرکي تیکسته رۆژئاواییه کان بکه ن، ئه مه ته نيا په یوه ندی به وه وه نییه ئه و تیکستانه به زمانی لۆکالی ده نووسرین يان به زمانیکي تر، به لکو گرفته جه وه رییه که ئه وه یه ئه و تیکسته کوردییه ئه ده بیانه، له چیژو

ئەزموونی نووسینی رۆژئاواو تا ئەوپەری دوورن و شیوازی
نووسین و هزراندنی ئەدەبی و رووناکبیری رۆژئاوایی،
دەمیکە ئەو قۆناغی تیپەپاندووە. دواتر ئاوردانەو
رووناکبیرانی رۆژئاوا لە تیکستە رۆشنبیری یان
ئەدەبیەکانی ئەزمونە رۆشنبیریە غەیرە رۆژئاواییەکان،
گەر لەسەر بنەمای بەزەیی و سۆزبن، ئەم لایەنە کەم
بپردەکات، بەلام گەر لەسەر بنەمای ئەو بەیت کە ئەو
تیکستە چ ئەزموونیک تازەیی هەزری و رۆشنبیری
خستوووەتەو و چەند تەکنیکی تازەیی لە داپشتن
هیناوەتە کایەو، رەنگە ئەمەیان زۆتر ماندارتر بیت بۆ
جیاکردنەو تیکستەکان لەیەکتەری. بۆیە لە ئیستادا ئەو
بەدیناکەم کە چاپخانەکانی رۆژئاوا، پیشبیرکی لەسەر
وەرگیپران و بلاوکردنەو نووسینی نووسەرانی کورد
(دانیشتووی مەنفا بیت یان کوردستان) بکەن.

بەلام گرنگترین خالیک لە ریگەیی ئەم نووسینە کورتەو دەمەویت
پییبگەم، ئەمانەن:

یەكەم: رووکردن لە مەنفا کە بۆ خۆی رووکردنە لە رۆژئاوا، دادی
بەشیکی زۆر لە رۆشنبیرانی کورد نادەن و لەم روەشەو
بەلگە زۆرن، کە بەرچاوترینیان ئەو یە بەرەمی نووسەرانی
هەندەران و نووسەرانی ناوہو، زۆر لە یەکتەری جیاواز نین.
واتە گۆرانییک کە شایانی وتن بیت، لە ریگەیی ئەو
مەنفاژیانەو لە نووسینی ئەو نووسەرانەیی روویان لە مەنفا
کردووە، دروستنەبوو.

دووهم: گۆرانی بنه مایی و ئەنتۆلۆژی (کەینوونی) لە رۆشنیبری نوسەرانی کورددا کە روویان لە مەنفا کردووە، رووینەداووە و لەم روهشەو بەلگە زۆرن. بۆ نمونە: ئەوەی جنیوفروۆش و بیبارو دۆگما و هزرادخراو بوو، ئیستاش هەرۆک خۆی وایە.

سییەم: ئەگەرچی کاری وەرگێران لە زمانی کوردییەو بۆ سەر زمانە گەرەکان بیئەندازە کەمە، بەلام زۆربوونیشی هیچ لە ئەسلی کیشە کە ناگۆرێت، چونکە مەسەلە کە زمان نییە، بەلکو خودی ئەو ناوەرۆک و تەکنیکە یە تیکستەکانی لەسەر بونیاد نراوە کە توانای پیشبڕکێیان نییە.

چوارەم: بەهەڵبەکاربردنی واتای نووسین، لە مەنفاش لەکۆلی نووسەری کورد نابێتەو. یان نووسینی کوردی لە مەنفا لە ئیستادا ناسنامە یەکی ئەوتۆی رۆشنیبری نییە کە هیوابەخش بێت. تیکستی کوردی لە مەنفا کە تەنیا وەک تیکستیکی ئەدەبی خۆی نیشاندەدات، بەئەدەبوونە کەش نەیتوانیوە بیباتە پیشەو، چونکە تا ئیستا بیگانەکان کە لە رۆشنیبری کوردی (بەئەدەبە کەشییەو) دەدوین، بەچاوی سۆزو بەزەییەو لێی دەروانن. ئەمە بە باوەری من هەنگاویکە بۆ کوشتنی نووسینی کوردی نوێ. بەلام ئەم لایەنە رۆژئاواییەکان لێی بەرپرس نین، بەلکو خودی نووسەرانی کورد لێی بەرپرسن. چونکە نووسەرانی کورد تا ئیستاش بە ئەفسەسێک لە کپوزانەو و هیوەشیرەو دەنووسن و ئەمەش نەیتوانیوە ناویکی ئێدەوڵەتی رۆشنیبری بۆ نووسینی کوردی تازە دروستبکات. چونکە ئەم ناو تەنیا و تەنیا ئەو کاتە دروستەبێت کە نووسینی کوردی ئەزموون بخاتەو، ئەک خۆی بلیسیتەو یان کاویژبکات.

بۆیه له بهر ئه و هۆو به لگانه، له ئیستادا هیوایه کی گه و ره به نووسینی نووسه رانی هه نده ران یان رۆشن بیرانی هه نده ران ناشیت بکریت. هه لبه ته تاك و ته را لی ره و له وی نووسه ر یان رۆشن بیریه به باك و پر له ویست هه ن كه پرۆژه ی گه و ره گه و ره یان له بنه ه نگلدایه، به لام په رتیی سیاسی و كۆمه لایه تی، ئه م لایه نه لاوازو ناكاریه گه ر ده كات. ئه مه و سه ختی ژیان له هه نده ران و دۆزی گه نده لاوی ئیستای سیاسی و ئابووری و هزری کوردییش له کوردستان، هۆیه کی تره كه واده كات ئه و چه ند كه سه ی تاییه ت و جیان، ناكاریه گه ر بن.

ئارام کاکه‌ی فه‌لاح..



سه‌فه‌رو نووسین زۆر له‌یه‌که‌وه
نزیکن، له‌هه‌ناوی هه‌ردووکیاندا
دوودلییه‌کی زۆر هه‌یه، چه‌زێکی زۆر،
خه‌وێکی زۆر، شه‌پێکی زۆر، غه‌م و
شادی، گێڕانه‌وه و حیکایه‌ت هه‌یه. له
هه‌ردووکیاندا هه‌ستی ته‌واو ده‌که‌یت
به‌ته‌نایی.. به‌ماندووێتی.. به
گه‌رانیکی به‌رده‌وام.

گەر ونبوون بە شىكى گەرەى ھەموو سەفەرىك بىت، ئەوا بۆ ھەندىك نووسەران دۆزىنەو بە شىكى گەرەترى ھەموو سەفەرىكىشە. سەفەر يەككە لە جوانترىن ويستەكانى مرۆف، گرنگە مرۆف بزانتىت لەودىو سنوورەكانى خۆيەو، لەودىو شارو ولاتەكەى خۆيەو كىي لىيەو چىي لىيەو چ باسە؟ بەلام دەبىت رۆحى خۆت بە ھەندىك شت پىچەك بكەيت، دەنا بە پەشىمانى دەگەرپىتەو. من لىرەدا دەمەويت كەمىك باسى سەفەر بكەم، بەلام ھىوادارم ئەم نووسىنەم بەو نەدرىتە قەلەم كە ھانى گەنجەكان بەم بۆ سەفەر، نا... من واناكەم، من تەنھا وەك نووسەرىك باسى ئەزموونى خۆم دەكەم، سەفەر چىي بە من بەخشىي و چىي لىسەندەو؟ دواى بىست سالا غورىتەو ژيانى تاراوگە، ئىدى سنوورى ئەم بەخشىن و لىسەندەو يە ھىندە بە چىي بەناو يەكدا دەچن، كە پرسىارىكى وا لە ئاستياندا ھىزىكى زۆرتى دەويت تا ئەو دوو دونيا ئالۆزە لە يەكترى جىباكاتەو.

بۆ تىگەيشتن لە سەفەر ئەنجامەكانى، دەبىت ئىمە بزانتىن كى سەفەردەكات؟ چونكە سەفەر ژيانى مەنفا، لە يەككەو بە يەككى دىكە دەگۆرپىت، بۆ نووسەران لەگەل ئەوانەى كە نووسەر نىن، جىاوازە، لەنئوان نووسەران خۆشياندا دىسانەو جىاوازە، چونكە سەفەر كەدەيەكى (تاك)ە، بۆ ئەو نووسەرانەى كە ناتوانن لەو ولاتەى كە سەفەرى بۆ دەكەن، بە باشى فىرى زمانەكەيان بن، زۆر زەحمەت دەبىت و مەنفا لای ئەوان ھەر تەواو دەبىتە ئەو دۆزەخەى كە رۆژ دواى

رۆژ ئاگرەكەى بەجۆشتر دەبیت و بەتینتر دەتسووتینیت. بۆ نووسەرانئیکیش کە رایان وابیت کە شارو ولاتەكەیان بەهەشتیکى تاکە و لە هیچ شوینیکى ئەم دونیاىەدا دووبارەى نییە، کە هەست دەكەن جوانترین شاریان هەیه، سەوزترین ولات و پاکترین هەوا بۆ هەلمژین و سازگارترین ئاوو بەتامترین خواردن، ئەم شتانەش تەنھا لە ولاتەكەى خۆیاندا دەستدەكەویت، ئەوا ئەم جۆرە بێرکردنەویە، زەحمەتە لە هیچ شوینیکى دیکە بژی و بنووسیت، گەر واشى کرد، ئەوا تیکستەکانى پێدەبن لە فرمیسک و شیوەن، ئەو کەسانە جوانى دیکە کە مەتر دەبینن. مەزۆ دەتوانیت ولاتەكەى خۆى بە ناشرینییه کانییە وە خۆشبویت و هەولبەت بۆ گۆرینی، نەك وا هەستبكات ناشرینی تیدا نییە و هەموو شتیکى جوانە، ئەم دیدە ناتوانیت سەفەر بکات، سەفەریش بکات زوو دەگەرپێتەو، نەشتوانیت زوو بگەرپێتەو، ئەوا هەموو شەویك بەو نیازەو سەردەکاتە سەر سەرىن کە بەیانى دەگەرپێتەو. ئەم دیدە ناسیۆنالیزمە لە مێژووى ئیمەدا لای حاجى قادری کۆبى و پیرەمێرد و شیرکۆ بیکەس -دا بە تەواوى بەرجهستە دەبیت.

ئەم سى شاعیرە گەرەیهیهى ئیمە مەنفايان لیدەبیتە دۆزەخ و لەویۆه گۆرانى خۆیان دەلین و فرمیسک هەلدەرپێژن. لەمبارەیهو بەیگومان ونبوون بەشتیکى هەرە گەرەى سەفەرە و هیچ شتیک پێناکاتەو.

بۆ کەسانیکى دیکە کە بتوانن لەو ولاتانەدا کە سەفەرى بۆ دەكەن، فیری زمانیکى باش بن و خۆیان بگونجینن و بناسرین و ئیشبکەن و بیئە سەر تەلەفزیۆن و رادیۆکان و کتیبەکانیان وەر بگێریتە سەر زمانەكەى ئەو ولاتە و تیروانىنى خۆیان بگۆرن و دەولەمەندى بکەن، جوانى

ولآتانی دیکه و شارانی دیکه ببینن و سوود له و زه خیره گه وره یه ی فیکرو ئە دەبی ئەوان و هریگرن، بیگومان له مباره دا خودۆزینه وه، دەبیتته به شیکی گه وره ی سه فەر. ئە و نووسه رانه شارو ولآتته که ی خویان خوشده ویت، به لام له هه مانکاتدا جوانی و سه وزایی و سازگاری ولآتانی دیکه ببینن، بروایان پیده بیت، تا بتوانن ئە زموونی خویانی پی دهوله مه ند بکه ن بۆ نووسین و ئە فراندن.

ئێستا ئیدی دونیا وه ک جاران نییه، سه فهری ئیمه وه ک سه فهری حاجی قادرو نالی و پیره میرد نییه. که ئە مانه سه فهریان کرد، هه ر به ته وای له دونیای کورد پچران و وه ک نالی ته نها شنه بای پۆسته چی ده توانیت نامه که ی بهینیتته وه بۆ سلیمانی. ئێستا ئیدی ئیمه پیوستمان به سروه ی شه مال نییه نامه و ده قه کانمان بگه پینیتته وه بۆ ولآت، ئینتهرنیت باشترین و خیراترین پۆسته چی سه ر ئە م ئە ستیره یه یه، ئە مه ش یه کیکه له و هویانه ی که نایه لیت ونبوون ببیتته به شیکی گه وره ی سه فەر.

سالانی یه که م و دووهم و سییه م، زه حمه تترین سالانی مه نفایه که تییدا نووسه ران هه ست ده که ن ده ستیان به ستراوه ته وه و ناتوانن وه ک جاران بنووسن، بۆ ئە مه ش کاتیک که میک فیری زمانی ئە و ولآتته ده بن که لیی ده ژین، یه کسه ر ده ست به کاری وه رگیپران ده که ن، به بی ئە وه ی زمانیکی تۆکه مه و باش بزائن. ده ستکردنیش به وه رگیپران، دژه کرداریکه که نووسه ران پییه له ده ستن بۆ سه له ماندنی ئە وه ی که ون نه بوون. که نه خنکاون (من کاری وه رگیپران ده که م، که واته هه م)، کاری وه رگیپرانیکی کرچوکال، یان ده رکردنی گوشاریکی خراب ده رگایه کی وه همییه و نووسه ری ئیمه ده یه ویت به و هویه وه بیتته وه بۆ ناو دونیای نووسینی کوردی، دونیایه ک که لیکه وتوووه و نازانیت چون

بىدۆزىتتە، رۆژنامە و گۆڭقارو بىلاوكراۋەكانى ۋىلات كە بۆ ئۇ رۆژنىڭ لە رۆژان مەلبەندى دىنبايى بوون، ئىستا رۆژبە رۆژ دوورتر دەكە ونە، ۋە كاتەى من ھاتمە دەرە، ناردنە ۋەى نووسىنىڭ لە مەھال دەچو. زۆربەى بەرھەمەكانم بۆ گۆڭقارى (يەكگرتن) دەرە، ۋە گۆڭقارە بۆ زۆربەمان يەككە بوو لە گۆڭقارە گىرنگەكان و پەنجەرە يەك بوو بۆ ھەناسەى پاك. لەدوای راپەرىنىشە، دۇنيا گۆڭراۋ سەردەمىكى دىكە ھاتە پىشە، كە بەقولى ماناكانى سەفەر مەنفاى گۆرى. من دەرەم كە مەنفاۋ مەنفاۋون كۆمەلەك دەموچاۋيان ھەيە و مەرج نىيە ھەر بە سەفەر دوورە ۋىلاتىيە ۋە بىستىتتە، بەلام پىرسىارە كە وام لىدەكەت كە تەنھا باسى ۋە جۆرە مەنفايە بىكەم كە لە سەفەرە ۋە دىت. دوای راپەرىن دەرگاكان لەسەر نووسەرانى دەرە ۋە كرانە، بە ھەمانشېۋەش لەسەر نووسەرانى ناۋە، زۆربەى زۆرى گۆڭقارە كوردىيەكانى دەرە ۋە ۋىستان، دوای يەكگرتنى ھەردوۋ گۆڭقارى يەكگرتن ۋىلازادى، رەھەند ۋە پەنجەرە يەك بوو كە بەھۆيە ۋە ھەناسەمان دەدا، ۋە گۆڭقارە زۆر شىتى جوانى بە ئىمە بەخشى. بىمە ۋە سەر ۋىبون، سەفەر چەندىك دۆزىنە ۋە يە بۆ نووسەران، ۋە نەندەش ۋىبونە، چۈنكە نووسىن خۆى چەندىك دۆزىنە ۋە يە، ۋە نەندەش لەناۋ تىكسىتى جواندا سەفەر ۋىبونە. تىكسىتى جوان ھەمىشە سەفەرىكى جوانە، ھەمىشە ۋىبونىكى جوانە ۋە ھەمىشەش دۆزىنە ۋە يەكى جوانە. كەمن ۋە نووسەرە كوردانەى كە ھەمىشە لەنىۋان دۆزىنە ۋە ۋىبوندا، خوينەرەن دەھىنە دەبەن، كەمن ۋە وانەى كە ھەمىشە پىرسىار دەكەن ۋە ناگەنە ۋە لامەكانى خۆيان، چۈنكە ھەر كە گەشىتتە بە ۋە لامەكان، گەشىتتە بە يەقەن، ۋە ۋىتر مەنفاۋ نووسىنى تۆ سىمايەكى دىكە ۋە رەدەگىت، سەفەرى تۆ پىناسەيەكى دىكەى دەبىت.

سه فەرو نووسین زۆر له یه که وه نزیکن و زۆر شتی هاوبه شیان
تێدایه، له هه ناوی ههردووکیاندا دودلاییه کی زۆر هه یه، هه زێکی زۆر،
خه ونێکی زۆر، شه پێکی زۆر، غه م هه یه و شادی هه یه، گێرانه وه و
حیکایهت هه یه. له ههردووکیاندا ههستی تهواو ده که یهت به ته نیایی..
به ماندوویتی.. به گه رانیکی به رده وام.. به دۆزینه وه ی شته
شاردراوه کان، به وه ی که تو هه می شه نه گه یشتوویت به ئه نجام،
ئه زموونی سه فەرو ههستی تاراوگه ی من، دوا ی چه ند سالیکی زۆر
پێم ده لێن که من ئیتر کوپی هه موو دونیام، هه موو شوینیک مالی منه و
که چی له هه یچ شوینیک ناحه ویمه وه، نه له ده ره وه و نه له ولات، نه له
ستۆکهۆلم و نه له سلیمانی. ئه مه ئه و شته نه یینییه که سه فەر لیتی
ده سه نیته، به بی ئه وه ی به خو ت بزانیته، وه ک ئه وه ی ده ست بکات به
گه رفانتدا و تو ش خه یال بر دبیته وه، به بی ئه وه ی بزانیته که ی لی
بر دیت؟! چۆن بر دی؟! ته نانهت به بی ئه وه ی بزانیته که چی
لیسه ندوویت و چی پێداو یته وه. ئه مه ئه و گره وه یه که ده ی دۆر پینیت،
نازانی چیت دۆراندوو، خه یالی دۆرانی که هه می شه لیته نابیتته وه،
به بی ئه وه ی به ویت له نووسینه کانتدا ره نگه داته وه، داده نیشیت و به
هیمنی بیر له دۆراندنه کان ده که یته وه، دۆراندنه کان کۆمه لیک
ده موچاویان هه یه، وه ک ئه میبا شیوه یان ده گۆر پیت و نایاناسیته وه،
به لام له ولاره تو رۆحت ده وله مه ندره، کۆمه لیک زمان ده زانیته و
هیمنتره جوانتر سه یری دونیا و شته کان و په یوه ندییه کان ده که یته،
هه رچه نده دلته ناسکتر بووه ته وه، به لام هه لچوونه که ی جارانت
نه ماوه. کتیبخانه کهت پره له کتیبی چاک، کتیبیک که هه فته یه که
له و په ری دونیا وه که وتوو ته بازار په وه، گه ر توانای کرینیشته نه بیته،

ئەوا بە تەلەفۇنىك دەتوانىت لە كتېبخانەى شارەكانى دىكەشەو
قەرزى بكەيت، وەك دەبىنىت ھاوكېشەى سەفەر گەر لە تيۆرىدا
جوولاندىن بېت لە خالىكەو بۆ خالىكى دىكە، ئەوا لە پراكتىكدا
چوونبەيەكداى كۆمەلىك دونىايە كە تەنھا ماندووبوون و پىگەيشتن و
زۆرخویندەوہى خۆت، ئەو پەنجرانە دەكاتەوہو دایاندەخات. ئەگەر
ھاوكېشەى سەفەر لە مانا سىياسىيەكەيدا راكردن بېت لە سنوورىكەوہ
بۆ سنوورىكى دىكە، ئەوا لە بارە ئەنتۆلۆژىيەكەيدا تىرامانىكى وردە لە
پىكھاتەى ئاوينەكانى خودو ئىرادەى ئەو خودە، گەر ھاوكېشەى
سەفەر لە مانا دەروونىيەكەيدا، راكردن بېت لە تەنبايى، ئەوا لە مانا
ئەزمونى ژيانەكەيدا كردنەوہى ھەموو دەرگاكانە لەسەر ئەو خودە.

جه مال غه مبار..



مه نفاي نووسهر له چه مکه
فیکریه که یه وه مهرج نیسه له
ده ره وه ی سنووره کانی نیشتمانه وه
ده سته پیکات، زور جاران نیشتمانیس
بو خوی ده بیته مه نفا بو نووسهر.

بۆ ئەو هی وردتر قسه بکهین، با چه مکی سه فه رو ونبوون به و شمولییه ته وهرنه گرین، مه به ستم ئەو هیه با وشه ی (هه موو) لیره دا لابه رین، چونکه مه رج نییه هه موو سه فه ریک ونبوونی لیکه ویتته وه، لیره وه ده کریت پرسیاره که وا لیکه یین و بپرسین: ئەو ه کام سه فه رو سه ره لگرتنه که ونبوون بۆ هه ندیک که س به ره مه ده هینیت و هاوزه مان به ره للابوون و خودۆزینه وه ی زیاترو دا هینان له لای هه ندیکی دیکه به ریاده کات؟ به بۆچوونی من ئەو ه سه فه ریکه ناچیتته خانه ی ئەو حالته وه که هيجره تی سروشتی ده یخولقینیت و سالانه به ملیونان مروقی سه ر ئە م گۆی زه وییه به ئیختیاری خویمان و به پلانی دیاریکراو ئە نجامیده دن، ته نانه ت زۆر جار نووسه ره گه وره کان به ئیختیاری خویمان هيجره ت ده که ن. بۆیه پیموایه چه مکی سه فه رو جیهیشتن له ناوه روکی ئە م پرسیاره ی ئیوه ی به پیزدا، ئەلبه ت سه فه ریکه که له ئە نجامی نامۆیی و ناته بایی و نه بوونی ئاسایشی کۆمه لایه تی و لیکه له شهانی رایه له کانی مانه وه و ئینتیما بۆ ستایلی ژیانه وه، له شوینیکی دیاریکراودا دیتته ئاراوه .. که واته ده کریت لیره دا ئیمه قسه له باره ی نووسه ریکه وه بکهین که بۆ خوئی کائینیکه نه ک هه ر له ده ره وه ی سنووره کانی نیشتمان، به لکو له ناوجه رگه ی نیشتمانیشداو زۆربه ی جاران ئە و هه ر نامۆ و ناته بایه به شته باوه کان، مه نفا ی نووسه ر له چه مکه فیکرییه که یه وه مه رج نییه له ده ره وه ی سنووره کانی نیشتمان ه وه ده ستپیکات، زۆر جاران

نيشتيمانيش بۆ خۆى ده بېتته مه نفا بۆ نووسه ر. كه واته ئه وه ناته بايى و
 به ريه ككه وتنه كانى دونياى نووسه ره به ديواره كانى دونياى دهره وهى
 خۆى واده كهن كه نووسه ر بكه ويته روويه رى مه نفاوه و دواتریش ده ق
 بخولقينىت و به وهش هه وله جدييه كانى خۆى بۆ جوانكر دنه وهى
 دونيايه ك بدات كه ناشيرين كراوه ... به لام جياوازيى نيوان مه نفاى
 نيشتيمان و مه نفاى دهره وهى نيشتيمان له دوو شتى سه ره كيدايه :
 يه كه ميني ئه و جياوازياننه " مه نفاى دهره وه ئيتر ئه و دونيايه نيه كه
 نووسه ر به ته نيشت يان له ناوجه رگه ي جوگرافياى مندالى و
 ياده وه رييه كانيدا بژى و دواتریش ئه و موفره داته ي مامه له يان له گه لدا
 ده كات، هه مان ئه و موفره داته ي مه نفاى دهره وهى نيشتيمان نين ...
 هه ر به نمونه : له مه نفاى نيشتيماندا مه سه له ي نوستالوژيا (مه به ستم
 حاله تى گه رانه وه و سۆزى به رده وامه بۆ رابردوو) كه متر روويه پووى
 نووسه ر ده بېتته وه يان هه ر تووشى نابيت. نمونه يه كى ديكه ئه وه يه له
 مه نفاى نيشتيماندا، نووسه ر به رده وام په يوه ندى راسته وخۆى له گه ل
 وه رگرو خوينه ره كانى خۆيدا هه يه كه دياره هه ردوو نووسه رو خوينه ر
 دوو جه مسه رى ئه و هاوكيشه يه ن كه يه كترى ته واوده كهن، خو ئه وهش
 راسته كه ئه مپۆ له ريگه ي دونياى هه ره پيشكه وتووى تۆره كانى
 په يوه ندى وه ك نيت و ئه و شتانه وه دونيا بچوك بووه ته وه و
 په يوه ندى گرتن و دروستكردى رايه له كانى نيوان نووسه رو وه رگر،
 كاريكى هينده قورس نيه . به لام بۆ ئيمه ي خوره لاتی، هيچى ناگاته
 مامه له ي راسته وخۆ له گه لا وه رگردا. من نمونه يه كتان بۆ باسده كه م
 له كۆپيكي شيعر خویندنه وه دا كه كۆمه له ي نووسه رانى فره كه لچه رى
 باشوورى ئوستراليا بۆ ژماره يه ك نووسه رو شاعيرانى نه ته وه و ئيتنيكه
 جياوازه كانى ئه م ويلايه ته ي منى ليده ژيم، سازكردبوو، له كاتى

خویندنه وه ی قه سیده که م (باخی بیده نگی) من گریام .. دیاره نالیم
ئه وانه ی له وئی بوون دووریوون له ئیجساساتی ئیمه وه، به لام زۆریه یان
له نهینیی ئه و گریانه ی من نه ده گه یشتن، که چی ئه و گریانه لای
وه رگری خۆتو له مه نفای نیشتیماندا، ده بیته به شیك له ته قسی یان
ته داره کی خویندنه وه ی ده قه که .

پاشان حاله تیکی دیکه ی ناو مه نفای نیشتیمان، بریتییه له
تیداژیانی (موعایه شه) ئه و حاله تانه ی که ده بنه به شیکی گرنگ له
پیکهاته ی ژیان و نووسینی ده ق، بۆ نمونه: دیارده ی ژنکوشتن له
هموو دنیادا له دارفۆری سودان، له ئه فغانستان و له لای ئیمه شه
هه لگری یه ک مانا و چه مکه، به لام من که دیم له دهره وه ی نیشتیمان
مامه له ی له گه لدا ده که م، رهنگه مامه له کردنه که هه ر له سه ر ئاستی
ده ق بیته، واته ده قیک بنووسم و بلاویکه مه وه و ئیتر ته واو .. به لام
ئه رکی منی نووسه ر هه ر ئه وه نییه له ده قیکدا مامه له ی له گه لدا بکه م،
به لکو سه ره راش، ئه رکی منی نووسه ره که له سه ر ئاستی مه یدان
مامه له ی له گه لدا بکه م، به شداریی کارام هه بیته له جوولاندنی
مه ده نیانه ی خه لک، له خولقاندنی رای گشتی، له هاندانی ده زگاکانی
په رله مان و قه زاو حکومه ت بۆ هه لوێستوه رگرتنی جدی و هه روه ها زۆر
شنتی دیکه ش ..

له مه نفای دهره وه ی نیشتیماندا، ته واوی ئه و شتانه ی سه ره وه
بوونیان نییه . ئه وه ی هه یه و لای زۆریه ی نووسه رانی ئیمه
ره نگه داته وه، هه ر وه به ره یانی هه مان ئه و موفره داته یه که هیهی ناو
نیشتیمانه . له زۆریه ی حاله ته کانیشدا نووسه ر له ریگه ی زاگیره وه
ئیشیان له سه ر ده کات. دیاره نوستالۆژیا رووبه ریکی گه وره له ژیانی
نووسه ر داگیرده کات و ئه وه ش بۆ خۆی پیموایه نه ک هه ر له لای که سی

نوسەر، بەلگۈ لەلاي تاككك كە پەيوەندىي بە دونىاي نوسىنەوہ نىيە، ھەمان پىرۇسە ھەيە، بەلام جياوازييەكە ئەوہيە نۆستالوژىي نوسەر دەبىتتە مايەي بەرھەمھىنانى دەقو زۇرجار دەقى گەورەو داھىنەرانە .

ئىنجا با لىرەوہ لەسەر گەوھەرى پىرسىيارەكەت بوەستىن“ مەنفا بو نوسەرەكان چەندىك شوينى خۇدۇزىنەوہو چەندىكىش جىگاي ونبوونە؟

بە بۇچوونى ئىمە كۆمەلىك فاكتر لەپىشت ئەو بارودۇخەوہن، ھەندىكىان بە كورتى ئەمانەن:

- كەسى نوسەر تا چەندىك لە خەمى داھىناندايە، واتە تا كوئى ئامادەي تىدايە ئەزموونى خۇي بخاتە بەردەم لىپرسىنەوہو چۆن مامەلە لەگەل ئەو دونىايەدا دەكات كە مەنفاي دواي سەفەرۇ جىھىشتىن بوئى دەخولقىنىت؟ چۆنكە دونىاي دواي سەفەرۇ جىھىشتىن، كەلچەرۇ فەرھەنگو زۇربەي ھەرە زۇرى شتەكان ئىتر ھەمان ئەوانە نىن كە نوسەر لە ناوہوہى نىشتىمان تىياندا زىاوہ، ئىتر لىرەوہ نوسەر دەكەوئىتە ململانى لەگەل دونىا تازەكەداو ھەولئى ئەوہ دەدات چۆن كۆنترۆلئى شتەكان تا ئەو ئاستە بكات كە لە خزمەت داھىنانەكەيدا بن.. دىيارە ئەوہ لە دەسەلاتى ھەموو نوسەرئىكدا نىيە كە ھەژموونى مەنفا بەو ئاراستەيەدا ئاراستەبكات كە بەردەوامى بدات بە داھىنان. بو ئىمەي كورد، نوسەرى داھىنەرمان لە مەنفا ھەيە، بەلام لە باشترىن حالەتدا ئەم داھىنانە ھىشتا ھەر لە سنوورى موخاتەبەكردنى وەرگرىان خوئىنەرى كورددايە و نەبووہتە خىتابىكى دامەزراو بو موخاتەبەكردنى خوئىنەرى (خەلك)ى ئەو ولاتەي نوسەرەكەي لىدەئى. ئەمەشيان

بۆ خۆی ئیشکالییه تیکی دیکه ده هیننیتته کایه وه و رهنگه ته وه ریکی دیکه بیته بۆ قسه کردن، که ئەمه ده لیم مه به ستم ئە وه نییه بلیم داهینان لای نووسه ریکی کوردی مه نفا نشین به ته نها بریتیه له موخاته به ی خوینه ری ئە و ولاته ی نووسه ره که ی لیده ژی. نه خیر، به لام ئە وه ش بۆ خۆی زۆر گرنگه که نووسه ریکی کوردی مه نفا نشین، سه ره پای زمانه که ی خۆی، بشتوانیت له ریگه ی زمانیکی دیکه وه موعاناتی مرۆفی کورد به دنیا بگه یه نیت، وه که له خالی دوا ی ئیره دا زیاتر روونیده که مه وه .

- گواستنه وه ی ئە زموونی نووسه ری که له مه نفا ده ژی، له ئاستی خولقاندنی ده ق له رووبه ره کانی زمانی خۆیه وه بۆ رووبه ره کانی زمانی ولاتی مه نفا، ده که ویتته سه ره ئە وه ی که سی نووسه رتا چه ندیک توانای تیکه لبوونی به که لچه رو ئە تمۆسفری فه ره نه گی و ولاتی مه نفا هیه، که ئە مه یان رهنگه ماوه یه کی زۆری بویت و به ر له هه ر شتیک کۆنترۆلکردنی زمان وه ک کلیلیکی زیهرین زۆریه ی ده رگا کان ده خاته سه ره پشت و بواری زیاتر ده ره خسی نیت بۆ به رپا کردنی داهینان.

- سروشتی ژیان و گوزهران و ره خساندنی هه لومه رچی گونجاوی حاله تی کۆمه لایه تی و توانای گونجاندن له نیوان زه مه نی کارکردن بۆ بزۆیی ژیان له لایه ک و زه مه نی خویندنه وه و تیفکرین و نووسین له لایه کی دیکه وه، هه موو ئە مانه ده ورو کاریگه ری خۆیان له پرۆسه ی به رده وامبوونی داهیناندا هیه، چونکه بیرمان نه چیت سروشتی ژیان و سیستمی کارکردن له م ولاتانه ی ئیمه ومانانی لیده ژین، له زۆر رووه وه جیاوازی زۆری هیه له وه ی له ولاتی خۆمان.

- زۆرچار لە لای ھەندىك نووسەر تەنبايى (بە ھەموو رووھ ساىكۆلۆژى و جەستەيى و فيكريبە كانىيە ۋە) دەبىتە سەرچاۋە يەكى دەولە مەند بۆ ئىشكردن لە بواری داھىناندا، كەچى بۆ ھەندىك نووسەرى دىكە، ئەم تەنبايى دەبىتە رەشەباو مۆمى داھىنان دەكوژىتتە ۋە. ديارە بۆ ئىمەى خۆرھەلاتى زۆر بەمان لە تەنبايى دەترسىن، ناتوانىن بە تەنبا بژىن. ئەو ھەش ھەر لە مندالىيە ۋە تياماندا دەچىنرەت، بۆ نمونە: زۆر بەى خىزانى كوردى ھەمووى لە يەك ژوردا دەخەوئەت، لە يەك ژوردا دادەنشىت، مندال ژورى نووستنى تايبەت بە خۆى نىيە.. ئىتر ئەو حالەتى كۆبوونە (بەجەماعيبوونە) تىماندا گەورە دەبىت و بەردەوام دەژى. ديارە ئىترە جىگەى ئەو نىيە بلىم ئەو حالەتە چەندىك باشە و چەندىك خراپە.

بە ھەر حال ئەو ھى باسكرد، كورتەى ۋە لامى منە بۆ پرسپارە كەتان.. بە ھىوام لە داھاتوودا قسە و باسى زياتر لە وبارەيە ۋە بكەين.. سوپاستان دەكەم.

یوسف عیزه دین ..



ههروهك چۆن زێدی پێشوو جیی
ره خنه و خویندنه وه یه، مه نفاش
به هه مانشیوه جیی باسه و هه رگیز
نایته فیرده وس، تا وهك
ئه لته رناتیقیك شوینی دۆزه خه كه ی
پێشوو بگریتته وه .

سه ره تا ده بیته رافه ی سه فەر بکهین و تا پیمان بکریته له بازنه ی مانا باوه که ی بیهینینه دهره وه و جاریکی تر پرسیار له خودی سه فەر خوی بکهین، به تایبته به دریا بی زه مەنیک، تیروانین و ته سه وریک، تاریفکی شلوقی بۆ سه فەر کردووه و بووه ته مایه ی جه نجال و تیکه لی.. کاتیک (ابن بطوطه) ی گه ریده به دنیا دا ده گه ریته، نه موسافیره و نه کۆچبه ر، ناچار بیه که له ده سته پیکی گه شته کهیدا نابینریته وه، هینده ی ئه وه ی ئاره زومه ندانه وه ک تیوریستی که زو ئاره زوویه کی شاراووه په نهان بۆ که شفکردن و زانین، ده بنه پالنه ری. گه رچی زۆرجار به حوکمی به ره و پیشچوونی روودا وه کان و هاتنه پیشی ئه و پیشه اتانه ی که حیسابی بۆ نه کردوون، له گه ریده وه ده بیته که سیکی نیشته جی یان هاو لاتی شونینی تر، یان موسافیری سه فەریکی کورت.. ته نانه ت له زۆر کاتیشدا ته نها که سیکی هه لاتووه له مه ترسییه کان. هه رچه نده تا کۆتایی هه لگه ری رۆحی گه ریده یه کی سه رشیتته و رانه وه ستانی به ته واوی له شوینیکدا و هه لپه ی به رده وامی بۆ بینینی نه بینرا وه کان و که شفکردنی نه زانرا وه کان، ئه و پیا وه وه ک گه ریده ده هیلیته وه.

به لام کاتیک ده روانیته (هه زار شه ووه یه که شه و) ه وه و حیکایه تی (سندباد) ده خوینینه وه، سه یرده کهین باس له سه فەر هکانی (سندباد) ده کات، چونکه (سندباد) ته نها وه ک بازرگانیک و به مه به سته بازرگانیکردن و به ده سته یانی پاره، ریگه ی سه فەر ده گریته بهر.

گەرچى رېگەي ھەوت سەفەرى سەيروسەمەرەش دەگرېتتە بەرە
تەمەننىكى زۆرى خۆشى تېدا دەباتە سەر، بەلام بەو نەبېتتە گەرىدەو
كەسەش ۋەك تىۋرىستېك تىي ناروانىت.

بۆيە لەو بەراوردكارىيەدا دەبىنەن، لايەنە زەينى ۋە فىكىرى
مەبەستى رېگەبىنى كەسېك، لە موسافىرەو دەيكاتە گەشتىار يان
بەپېچەوانەو. ئەمە جگە لە كۆچ ۋە كۆچبەرى كە ئەوئىش بۆ خۆي
دۇنيايەكى ترەو زۆر جىاوازە لە دۇوانەكەي تر. لە كاتېكدا قەرەجەكان
تۈشى فۇبىيى مانەو بوون لە شوئىنېكداو لە ترسى ئىنتىماكردن بۆ
جېگە ۋە پانتايىيەكى جوگرافىي دىارىكراو، ھەردەم بەبى گۆيدانە باش ۋە
خراپىي ئەو شوئىنەي كە بۆي دەچن، لە كۆچكردنېكى بەردەوامدان ۋە
كۆچكردنەكە شىان ھېچ ئامانجىكى بەرچاوى ئەوتۆ لە خۇناگرېت، جگە
لە ھەلاتن لە خودى كۆمەل ۋە خەلكانىك كە لە ماوئىيەكى زەمەنى
دىارىكراودا، لە دامىنى ژيان ۋە ژيارىياندا ئىستېك دەكەن.

بەلام كۆچكردنى ئەو كۆچەرىيانەي كە بەشوئىن ئاۋولە ۋە پەرىگە
شوئىنېكى لە بارو گونجاودا دەگەرېن، جىاوازە لە كۆچكردنەكەي
پېشوو، واتە ئەوان بەناچارى بوونەتە كۆچەرى ۋە گۆرانكارىيەكانى
كە شوھەۋاۋ بوون ۋە بوونى ئەوئى كە مەبەستىانە، ناچارى
كۆچكردنەكە دەكات، ئەگىنا ئەگەر بۆيان بلوئىت، نىشتە جىبوونىيان
مەتلەبە.

لە كاتېكدا زۆرىك لە دەۋلەتەكانى دۇنيا، ئىستاشى لەگەلدا بېت
بەدەست نىشتە جىكردنى قەرەجەكانەو زەلالەتەيانە، ئەمە جگە
لەوئى كە زۆر بە ئەستەم بە كاركردن رادېن ۋە تا پىيانېكرىت، لە ھەموو
دىسپلېنېك ھەلدىن.

يەككە لە كۆچكردنە زۆر باۋەكانى مېژوۋى مۇقايەتېش، ئەو
كۆچە زۆرەملىيانەيە كە گروپىكى ئىننىكى يان دەستە ۋە تاقم ۋە تەنانەت

زۆرچار میلله تیکی پی ناچار ده کریت، تا زیدو شوینی خوئی
جیبهیلیت و هه لیت.

به و پییهی که لیره دا ته نها وه لامی پرسیاریکی دیاریکراو
ده دینه وه، رهنگه نه کریت به ته وای راشه ی هه موو چه مکه کانی
دیکه ش بکهین و وه ک پیویست باسی لیوه بکهین، ئەمه جگه له وهی
پرسیاره که تایبه ته به نووسه ران جودا له خه لکی تر، هه ربویه له
وه لامدا ده لیم: کاتیک به شوین هۆکاری چوونه مه نفادا ده گه پین، ئەوه
بیگومان ناچاریه که له و چوونه دا ده بیننه وه، ئەگینا ئەگه ر ناچاریه که
له چوونه مه نفادا نه لیت، ئەوه مه نفا مانای راسته قینه ی خوئی
له ده سته دات و ده بیته شتیکه تر. کاتیک (سۆلژینیستین) یه کیتی
سۆقییه تی جارن له زه مه نیکدا جیده هیلیت، وه ک موسافیریک
سه فه رناکات، به لکو نه فیده کریت و به ناچار ی زیدو شوینی خوئی
جیده هیلیت.

مه نفا و دابران بۆ نووسه ریکی وه ک ئەو، ده بیته مایه ی
پیدا چوونه وه و خویندنه وه و گه رانه وه بۆ ساته وه ختیکی میژوویی، تا له
دیدگایه کی جیاوازو نامۆوه، پروانیته روودا وه کان و له دووتویی رۆمانی
(پیچکه ی سوور) دا، دیویکی نه زانراوی هه موو ئەو شتانه بخاته پوو که
له زه مه نیکه دیاریکراوی ولاته که یدا به پیره چوو.

ئەمه له کاتیکدا هه ر خودی ئەو نووسه ره، به رامبه ر به دونیای
ده ره وه ی ولاته که ی و چه شن و شیوه ی سیسته مه کانیشی، بیده نگ
نییه. ئەو له دیدگایه کی راشه کاری ره خنه ییه وه له سالی (۱۹۷۸) دا،
لیکچه ریک پیشکه ش به زانکۆی هارقه رد ده کات و راشکاوانه ره خنه له
خاله سلبيه کانی کۆمه لی ئەمریکی ده گریت. ئەم ته رحه ی بووه مایه ی
ئەوه ی که به ئاشکرا زۆریک له نووسه ران له رۆژنامه کاند و تار له دژی

بنووسنو داوا له حکومتی نه مریکی بکن که مافی په نابهریټی لى بستینټه وه .

لیره دا به ته وای نه وه مان بو روونده بیټه وه که نووسه ریکی زه ینبارگای به ره خنه و خویندنه وهی دنیا، له هیچ جوگرافیاو شوینټکدا پاسیفو دسته وسان نابیت. واته هره وه ک چوڼ زیدی پیشووی جی ره خنه و خویندنه وهیه، مه نفاش به هه مانشیوه جیگه ی باسه و هه رگیز نابیته فیرده وس، تا وه که نه لته رناتیفیک شوینی دوزه خه که ی پیشووی نه و بگریته وه. مه نفا له لای نووسه ریکی وه ک (سولژنیستین)، نامانج نییه، به لکو مه نزلگاییه که بو ئیدامه دان به خویندنه وه نووسینه وهی رافه کاریبانه ی نه و دنیایه ی که به ناچار ی جییه یشتووه. بویه له دیدگای نووسه ریکی دنیابین و رافه کاره وه، مه نفا خه ونیکی جوان و دنیاییه کی ترانسپارینت نییه، دوا مه سکه ن و مه نزلگای نه و نییه، شوینی داسه کنینی روخی و سه قامگیربوونی بارو حاله ته دهروونییه شیواوه کانی نه و یکی نه فیکراو نییه، به لکو شوینټیگه یه که بو تیرامانیکى نوئ و خویندنه وه یه کی جدی. ساته وه ختی بوونی نه و له مه نفادا، ساته وه ختی ناموبوونټی به هه موو نه و هه لوستانه ی که نه وی له زه مه نیکدا کردبیټه که سیکی پاسیفو بیکردار.

جا ئیشکاله که له وه دایه، ناکریت به گشتی باس له نووسه ران بکه ین، ده بیټ پرسپاره که چرتر بکه ینه وه به دیاریکراوی نامازه به کومه لیک له و نووسه رانه بکه ین که له دهره وه ی دنیای جه هل و گه مژه یه تییه وه، نووسینیان کردووه ته هوکاری سه روژیرکردنی دنیایه ک ناشیرینی و دزیوی که که سانیک به پرکردنه وه ی روژنامه و گوڅارو لاپه ره ی کتیب و .. هتد، پینانویه کرده ی نووسینیان به نه نجام گه یانده بیټ. له کاتیکدا خودی نه وانه ته نها عریزه نووسنو له جی

خویندنه وه و ته ئویل و راقه کاری، ته نها غه ریزه بابه ت و وتارو
چیرۆکه کانی خویندنه وه نووسنه وه.

واته گرنگ له وه دایه کتیه ئه و نووسه ره ی که له مه نفا دا ده ژی؟
پیشتر خاوه نی چ خه میکی مه عریفی و هه لگری کامه دیدگای ره خنه یی و
راقه کاری بووه؟ له کوپوه خویندنه وه ی بۆ کۆمه له که ی خوئی کردووه و
جیگه و شوینی پیشووی چی بووه؟ تا له ئیستادا بتوانین پرسیار له
وئبوونی یان له خۆدۆزینه وه ی بکه یین. ئه گه ر به ناو نووسه ریگ هه ر له
سه ره تاوه، بوونیکی جدی له دونیای نووسیندا نه بوویت و له دونیای
دزیودا وئبوویت، کامه مه نفا ده بیته هۆکاری خۆدۆزینه وه ی. ره نگه بۆ
ئیدامه دان به ناوی خوئی، سابتیکی شه ره جوین بکاته وه و پئیوابیته به
تۆمه تبارانکردن و ته شه هیرکردنی که سانیک، ئیدی ئه و بووه ته
قاره مانیکی بیۆینه، یان ره خنه گرو نووسه ریکی ناوازه، له کاتی کدا
هه موو ئه مانه جگه له بیده سه لاتی و بی توانایی ئه و که سانه، هیچی تر
نییه. یان ره نگه ئاساییترین شیوازیکی مانه وه و به رده وامیی
نووسه رانیکی چه قیو له ئاستیکی فیکری و زهینیدا، سه رباری ئه وه ی
که له مه نفا شدا ژیان به نه سه ر، جووینه وه و دووباره کردنه وه ی
کالۆکرچی نووسینه کانی پیشووی خویندنه وه ی، هه ر به هه وای
(سه وزه لئی خانم) نووسینه پیشووه کانی خویندنه وه ی بۆ دووباره بکه نه وه.
ئه مه جگه له وه ی مه رجیش نییه نووسه ریکی جدی، ته نها به چوونه
مه نفا، توانای نووسینی جوانترین ده قی خوئی هه بیته، یان نووسینی
جوانترین وتارو... هتد.

ناکریت سه ریپی وه لامی پرسیاریکی و ئالۆز بدریته وه، به تاییه ت
که تاییه ت بیته به نووسه ری کورده وه... ئه گه ر نووسه ریگ له نیو خودی
کۆمه له که ی خۆیدا، له زه مه نی کدا که تئیدا ژیاوه، هیچ خویندنه وه یه کی

بۆى نەبووبىت و بەرپۇشنى لىى ھالى نەبووبىت، دەبىت رۇشتن و دوورکە وتنە وەو چوونە مەنفاى چى لە مەسە لەكە بگۇرپىت؟! شايەنى باسشە، گالته جارپىيە گەر بلپىن بەناو نووسەرىك كە پىشتەر لە دونيا ھالى نىيە و خاوەن مەعرفە و فېكرىكى رۇشن نىيە و تا بىنە قاقاي، نغۇرى تىروانىنە دزىو ناشىرىنە كانە و جگە لە رىق و ئىرەيى، ھىچى ترى دەرھەق بە دونيا نىيە، بە رىكەوت لە مەنفادا فانۆسە سىحرىيە كەى عەلادىنى چىنگبە وپىت و پاش ھاتنە دەرە وەى عىفرىتە كەى، داواى بە دەستھىنانى بالە كانى مەعرفە و چاوى خويىدەنە وەو وە چىنگە و تنى توانستى راقە كەردنى دونياى لىيكات و ئەوئىش بى سى و دوو، ھەموو ئەوەى پىپىدات كە دەيە وپىت، لە كاتىكدا كە ناشىت و ناپىت نووسەرىكى لە و چەشنە، داواكارپىيە كەى لە و چەشنەى ھەبىت.

ئەمە لە كاتىكدا نووسەرىكى زەبىنبارگاوى بەرپرسىيار، پىوئىستى بە فانۆسە كەى عەلادىن و عىفرىتە كەى نىوئىشى نىيە و ھەر خودى بىنىنى دونيايە كى جىاوازو نامۆبوونى و بردنە سەرى ژيان لە مەنفادا، ناكۆكى و دزايە تىيە نىوە كىيە كانى دەگاتە ترۆپك و ھەردەم لە نىوان دوالىزمى (ونبوون و خۆدۆزىنە وە) دا، لە نىوان جەھلى خۆيى و مەعرفەى بەرامبەرە كەى، ھەولى تەماشاكەردنى شتە كان دەدات و دواچار شوپىنگۇرپكى يان گۇرپانىكى فېكرى و زەينى لە لا دروستدە كات و دەبىتە مايەى ھەلۆئىستەيە كى نوئ و جودا، كە بۇ خۆى قسە و راقەى نوئ لە خۆدە گرىت.

ئەگەر بروانىنە بەرھەمى رۆرىك لە و نووسەرانەى كە لە ترسى نازىزمى ئەلمانى و جەنگ ھەلاتوون و مەنفايان كەردووە تە شوپىنجىگەى مانە وەيان، دەبىنن تەنھا ھەندىكىان توانىويانە لە دىدگايە كى جىاوازو جودا و لە

میانی ئیغتیرابوونیا نه وه، به هه موو ئه وه ی که هه بووه، خویندنه وه یه کی نوئ بخه نه پروو و ده قیکی جیاواز بنووسنه وه.

له کاتی کدا (گۆننه رکراس) یکی نازی، تا به دیلگرتنیشی له لایه ن ئه مریکیه کانه وه، له نیو گه رمه ی رووداوه کاندای بووه و خوئی وته نی "تا کۆتایی پیمو ابوو ئیمه له جه نکه که ماندا له سه ره قین. " به لام پاش ئازادبوونی له سالی (۱۹۴۶) دا، به هه موو ئه و رابردوو دا ده چیتته وه که له زه یینیدا جیی خوئی کردوو ته وه و پیشتر پیی ئاسایی بووه. ئیدی ئه و تیرامان و لیوردبوونه وه ی بۆ هه موو ئه وه ی که روویداوه، سه رسام و نامۆی ده کات و ده بیته مایه ی خویندنه وه و راقه یه کی نوئ که له رۆمانی (ده هۆلی ته نه که) دا به ته واوی به رجه سته ده بیته و به شیوه یه کی ناوازه، کار له سه ره که شفکردنی نه زانراوه کانی پیش جه نگو و دوای جه نگدا ده کات و که م نووسه ری تری ئه لمانیش هه یه، وه ک ئه و توانییتتی تاووتوئی میژوو یه کی به سه رچوو و ئاینده یه کی نه زانراوو بی ئاسۆ بکات. گۆننه رگراس له ساته وه ختی کدا ده سته ردار ی جه هلی خوئی ده بیته و به مه عریفه ی به رامبه ره که ی ده روانیته خوئی، له نیوان دو الیزمی (ونبوون و خودۆزینه وه) دا، له جیی ونبوون، خوئی ده دۆزیتته وه. له کاتی کدا ئه گه ر گه مژه یه ک بووا یه، مه حال بوو هه موو ئه وه ی که پیشتر و دواتر ده یبینیته و ده یبیسیتتی، هیچی تیدا بگۆریت و ببیتته مایه ی پرسیارکردنی.

که من ئه و نووسه رانه ی که ده توانن بویرانه له میانی ئاماده باشیی یاده وه ریبانه وه، خویمان له قه ره ی راقه کردنی رابردوو بده ن و جیاواز له وه ی میژوونووسان و رای ئه وان وه ک خویمان بیخویننه وه و له نیو قوولایی په نهان و نه ئینییه کانی هه موو ئه وه ی که روویداوه، شتیکی نوئ هه لبه ئینجن.

لیره دا ده بیټ ته و راستییه ش بخه ینه پوو، که چوئن ناچاری نووسه ریځ ره وانه ی مه نفا ده کات، ئاواش نه مانی ته و ناچار ییه، ده بیټ ریځه ی هاتنه وه ی پی بگریته بهر. ته مه له کاتیځدا سه باره ت به کوچبه ریځی ئاسایی وانیه، چونکه ته و به مه به سستی باشکردنی ژبانی رووی کردوه ته شوینکی تری دنیا و جگه له ده سته و تی مادی و باشکردنی باری ئابووری خوئی، هیچ تیروانینیکی تری نییه بو ته و شوینکی که تییدا ده ژئی. واته ته و شوینه بو ته و مه نفا نییه و ته ویش نه فیکراویک نییه، ته وی کریکار له کویدا هیزی بازووی پاره یه کی زیاتر بکات، له ویدا هه ولی مانه وه ده دات و دنیا له لای ته و، کارگه یه کی به ره مه پنه انه، شوین یان رابردوو و یاده وه ریبه کان، هیچ مانایه کی نییه و ته گه ر ناچاریش نه بیټ، گه رانه وه ی بو شوینی یه که مجاری له بهر نامه یدا نییه. به لام که باس دیته سه ر نووسه ران، مه سه له که ده گوریت، گه رچی به ناچاری ده بیټه کریکاری یه کی له کارگه و شوینه کان، به لام له ناخه وه هه ر ته و کائینه ی پیشووه و هه موو په لها ویشتنی کیشی بو به ده سته پنه انی بزئیوی، هینده ی تر در دپونگ و ناموی ده کات و ده یان پرساری نویی له لا دروسته کات، له کاتیځدا ته م حاله ته لای کوچبه ره ئاساییه که ی که بووه ته کریکار، جیاوازه.

لیره دا نمونه یه کی سه یرم بیرده که ویته وه که جیی پیکه نینه، کاتیځ که نالیکی (TV) ی ته لمانی، چاوپیکه و تنیان له گه ل کریکاریکی تورکدا ته نجامدا که بو ماوه ی بیست سال، شه قامیکی ته لمانیای پاکده کرده وه، پاش ته وه ی حال و ته حوالیان پرسسی و زانیان زور به خته وه ره به کاره که ی و هیچ گرفتیکی نییه و له سایه ی ته و پاره یه ی که له ته لمانی به ده سته پنه اوه، بووه ته خاوه نی زور شت له ولاته که یداو شه وور ژو دوعای خیر بو حکومتی ته لمانی ده کات. سپیکه ره که هه ر سوور بوو

له سه ره ئه وه ی شتیکی سهیر له لای ئه و پیاوه بدۆزیتته وه، چونکه نه ده کرا
ئه و پیاوه هیچ کیشه یه کی نه بیته. ئیدی پاش بگره و بهرده یه کی زۆر،
کاربای کرێکار دانی به وه دا نا که ته نها کیشه یه کی ئه و، ئه م هه موو
ئه لمانیه یه که له و شاره دا ده ژین که ئه م رۆژانه شه قامیکی
پاکه کاته وه. ته سه ورێکی سهیره هه ر ده لئیت ئه و پیاوه له ولاتیکی
تردا نییه و هیشتا که له نیو یه کی که له شاره کانی تورکیادا شه قام گسک
ده دات، هه ربۆیه به ژماره ی زۆری ئه لمانیه کان نیگه رانه. نا کریت
نه ده یته قاقای پیکه نین، سه رباری ئه و کیشه سهیره ی که له ئیدراکی
ئه و کرێکاره ساده و ساکاره دا هه یه، ئه مه حیکایه تیکی پر حوزن و
تراژیدیای کرێکاریکی کۆچه ره، که هیشتا که له دونیای پیشووی خۆی
نه ها تووه ته ده ری و ته نانه ت به چه شنیک له چه شنه کان، پرسپاریشی
هه یه. ئیدی بۆ ده بیته زۆری که له نو سه رانی نیو مه نفا ی ئیمه، تا ئیستا
نه یانته وانیته پرسپاریکی له و چه شنه ش له ده قه کانیا نا ده بخره روو.
تۆ بلئیت سایکۆلۆژییه تی مرۆقی کورد له سه رجه م مرۆقانی دیکه
جیاواز بیته؟ یا خود مه نفا له لای ئه و، ته نها قاوغی ئه و لولپێچه بیته که
ده بیته کرمۆکه ی هزر و فیکری بی پرسپاری خۆی، تیدا قه تیسبکات و
له پشت پانتایی جوگرافییه مه نفا وه، خۆیمان لیبکاته نو سه ری مه نفا،
ده بینین به زۆر ده یه ویت هاله یه که بۆ خۆی دروستبکات. ونبوونی له زیدی
پیشینه ی خۆی، بکاته جوانی له لاما ن، تا ناشیرینی بیرو هزر و
پرسپارنه کردنی خۆیمان له لا بسپریته وه. ئیدی ئه مه مۆدیلیکه و زۆریک
له نو سه رانی کورد، په نایان بۆ بردو وه ده یانه ویت به بیده نگی و هیچ
له بارنه بوونیان، ده یان پرسپارمان له لا دروستبکه ن و بینه بابته تی ته وه رو
گفتوگۆ و تاره بیکۆتا کان.

نوسەرئیکی وهك شیرزاد حەسەن، پاش ئەوہی دەگاتە فینلەنداو دە مانگ تئیدا دەمئیتتەوہ، سەرباری باری ناھەمواری ئەوکاتەہی کوردستان، گەرانەوہی لەلا دەبیتتە مەبەست و بی دودلئ، دەگەرپتتەوہو سەبارەت بەھەلوئیتتەشی دەلئیت:

"پیتتەلئیم من دوو ژیان ناژیم، یەك ژیان دەژیم، ئەگەر دوو ژیان بژیا مایە، یەكئیکیان لە ولاتدا دەژیا مویەكئیکیان لە تاراوگە، لەبەرئەوہی قەدەری من ئەوہیەكە یەك جار دەژیم و دەمرم، پئویستە لە ولات بم، بەھەموو جوانی و ناشیرینی ئەو ولاتە خۆیەوہ."

بۆیە دەتوانین بلئین ونبوون و خۆدۆزینەوہی نوسەرئیک، کارئیک نییە تەنھا لە مەنقادا ئیکخە ی پئبگرتت، بەلکو لە ھەموو ئان و ساتئیکدا نوسەر لە مابەینی ئەو دوو چەمکەدا، دەبیتت لە بگەرە بەردەوامدا بیتت، ئەمە جگە لەوہی دونیای ئەنفۆرماتیک و میکروئۆفیزیۆنی ئەمرو، مەنقائ لە مانا تەقلیدییەکەہی خۆی بردووہ تە دەرەوہو چەشن و شئوہی دابرا نەکەہی گۆرپیوہ.

ئیدی مەنفا بورجی قاف نییە کە بە ئەستەم نەیارانی کەسی نەفیکراو پئیبگەن، یان دونیایەکی داخراو نییە، تا خەلکی ولاتئ پئیشووی نوسەر، لە ھەوالەکانی بیئاگا بن، بەھەمانشئوہش نوسەری نئو مەنفاش، بیئاگا نییە لە ھەموو کەین و بەینی ولاتەکەہی پئیشووی خۆی. ھەربۆیە پئیش ئەوہی سەیروسەمەرہی لە مەنفا یان لە ولاتئ پئیشووی نوسەردا بیتت، دونیا ھەر ھەمووی بووہ تە شتئیکی سەیرو ترسناک. ئەگەر ئەو لە ناشیرینی کانی ولاتەکەہی خۆی ھەلاتبیتت، ئەوہ بە چەشنئیکی ترمەنفا دەیان ناشیرینی تری پئیشکەشدەکات. ئەگەر پئیوایدیت لە کۆمەلئیکی داخراوہوہ، روویکردووہ تە کۆمەلئیکی کراوہ، ئەوہ بە چاوی خۆی ھەولئ ئەو ھیزانە دەبیتت کە مەبەستیانە

دەرگاكانى ئەوئىش دابخەن. ئەگەر بۆ جارېك بېت بە خەيالئىداو پېئىوابېت تېكەل بە كۆلتوورو شارستانى كۆمەلېكى تىر بوو، ئەو دەيان جار دەگاتە ئەو راستىيەى كە ئەو تەنھا لە پەراوئىزى دونىاي ئەواندا ھەلدە سوړېت.

نازانم بە چ عەقلىيە تېكەوہ كە سانېك پېئىانوايە كە بتوانن بە تەواوى بېنە ئەوان، لە كاتېكدا ژاك دريدا تەنھا لە بەرئەوہى بە رەگەز جولە كە يە، نە يتوانيوہ لە نېئو كۆلتوورى رۆژئاوادا بتوئتەوہو ھەميشە لە نېئو مېژوو و رابردووى خۆيدا ماوہ تەوہو راشكاوانە وتوويە تى: "ئېمە ھەموومان مارائۆين." واتە ھېشتا ھەلگى خەسلە تەكانى خۆمانين ولە نېئو كۆلتوورى بە رامبەردا نە تواوينە تەوہ، چونكە ديارە ھەر خودى رۆژئاوا ھەموو ئەو جولە كانەى بە مارائۆ ناودېر كىردوہ، كە لە رووكە شدا بوونە تە مەسىحى ولە نېئو وەپرا ھەر جولە كە بە رازنە خۆرە كان بوون.

لە كۆتاييشدا، جەخت دەكە مەوہ سەر ئەوہى كە وەلامدانەوہى پرسىارى (ونبوون و خۆدۆزىنەوہ)ى نووسەران لە مەنفادا، پانتايى و مەودايەكى فراوانترى راقە كارى پېئويستە و ناكړېت لەم دەرفە تەدا، بە تەواوى تاووتوئيمان كىردبېت. ئەوہى كە وتوومانە، تەنھا ھەولدانېكە بۆ وروژاندنى ھەندېك نەوتراوہ.

نه‌نوه‌ری ره‌شی عه‌ولا..



مه‌نفا به گولی خاشخاش ده‌چیت،
تا لیبی بگیریته‌وه، کاریگه‌رت‌ر ده‌بیت.

نیشتیمان و مه نفا له مه و دای جیا جیادا، له پیش چاوی که سی مه نفا نشیندا، یه که ئه وی تر جوانترو ناشیرینتر ده کات. که چی هه ردووکیان بۆ ژیانده وه ی چیڕۆکه کانی یه کدی، وه کو ئاسمان و بالندهش وه هان. یان ده کارن هه ردووکیان دلۆ ئه قلی یه کدی بن، چونکه له قوولایاندا مه نفا و نیشتیمان له گه وه ریاندا بیگانه نین به یه کدی.

مه نفا و نیشتیمان ده توانن دوو بالی ده رده گه لیکیش بن، له هه لفرینیاندا فیل له چاوو ده روونی مه نفا نشینیشی پییکه ن، وه لی جیاوازییه که یان له وه دایه: ده ردیک شلپه وه، ده ردیک توندپه وه. ده ردیک سه رکز کردووه، یه کیک سه ره رز کردووه. یه کیک لاساره، یه کیک ده سته مۆ بووه.

به لی ته نیا جیاوازییه که یان له وه دایه: له نیشتیمان مه نفا نشین زیاتر ده ردی (ئه وی تر) ئه زموون ده کات، واته به خه مه کۆلیکتیقییه کان رووبه رووه و گیریکردووه. له مه نفا دا زیاتر ده ردی (خۆی) ئه زموون ده کات، واته به خه مه ئیندیقیدوالییه کان رووبه رووه. له نیشتیمان مه نفا نشین، زیاتر ئیفرازی ده ردی رابردووه. له مه نفا دا مه نفا نشین زیاتر ئیفرازی ده ردی ئیستایه.

پوخته: بۆ من مه نفا گه مه و فریویکه، جاریک له هه قیقه ته وه وه هم بۆ داستانه کانی خۆی ده گوژیته وه. جاریک له وه همه وه هه قیقه ت بۆ خۆی ده گوژیته وه. خه لات و سزایه کیشه. نیشتیمان له دوری

دوورەو دەبىبەخشىتە ئەو فرزەندانەي، لە ئاستىدا بوپرييان نواندوو و ياخى بوون. تىكە تىكە كردنى ئەو فرزەندانە شىيەتى بە دانە چىرەو وەكانى بەرزەخىك كە لەنيوان شەويلاگەي نىشتيمان و مەنفادا دەيانجىت.

لەو مەحشەرەدايە .. مەرزى نيوان گوناھبارى و بىگوناهى .. چاكە و خراپە .. كرانهو و داخران هيند بەيەكدا دەچن و وەها ليكەلەدەپيكرين، لىت تىكەچىت لەم سىانە: نىشتيمان و مەنفاو مەنفاوشين، كىيان گوناھبارو خراپو داخراون.

دەشىت سەفەر و رىسكەكان بۆ ھەموو مەروۇفيك مافىكى پىويست بىت، تەنانەت ئەگەر بۆ تاقىكردنەو ھەيەكى سەرچالانەش بىت. بەلام كىشەكە لەو دەدايە مەنفاوشين ھەميشە ھەموو پارچە پارچە بوونەكانى خۆي لەنيو رووداو ھەيوازەكاندا بۆ كوناكرىتەو. بۆيە ئەگەر لە جىيەكياندا گوپكانى ببوژىنەو، لە كاتىدايە ئاوى چاوى وشكايى داھاتوو.

دەشىت پەنجە و پىيەكانى (ئىرادە) ھەستيار بووين بە خۆيان، لە كاتىدا رىگە و (ھىزى) ئەو تاسەبارىيەي رىگەكان لىي دەخوازن، بۆ سەفەرىكى بەردەوام و گەيشتن بە دوورگەي بەختەو ھەيەكەي، تەوژمەكانى دامركابىتنەو ھەو كاتى ناكات و ھەلگى كۆلى ئەو بارە نەبىت.

پىدەچىت لەگەل ئارەزوو ھەپىنراو ھەكانىدا، بە دىدارى يەكدى شادبىنەو، لە كاتىدا تام و چىژەكانى بن زمان بەبى خواستى خۆت، لىت تۆرىنراون. چونكە ئەو زەمەن و شوپىنەي كە ھەزەكەي تيا سەركۆنە كراو ھە نىشتيماندا، لە مەنفادا ئىدى درەنگە قەرەبووى خۆي بە دلى خۆي بكاتەو، لە ھەنتازىدا نەبىت.

له بهرئوهی تهئی له فهنتا زیادایه، ده توانیت زنجیره کانی کات و شوین، له چاوه کان و پییه کان و باله کانی خه یالت دابمالیت. گوناھی مه نفاش نییه قهره بووی ئه و یادگار ییه تال و شیرینانه ی بو ناکریتته وه، که پر بوون له راستگویی دلپه قانه و دلنه رمانه ی رۆژگار یی که دور له خواستی ئیمه ههنگاوه کانیان ناوه.

به لئ مه نفا ده توانیت هه نزرگه یه کی تری ئاوا بوون و هه لاتنی رازو تامه زرویییه تازه و دیرینه کان بییت، که بارگران به تابووته کانی یاده وه ریمان.

ئایا له مه نفا دا زه من پیودانگه کانی خوئی وه لاده نییت و ده که ویتته پاشه کشه له لۆژیکه کانی و ریبازه کانی که له گه ل عومریدا گرتوویتتییه بهر، به ئاسانی ده قله شین له پیش خواست و ئاواتی مه نفا نشیندا بو هاتنه پیشی هه لکه وتی تر، که به زمانی بویری و جهر به زه ییه کانی هیچ ئاشنا نییه؟!

ئایا دهنگه ناروون و دووره دهسته کانی رابردوو، به پیدزکه ش بییت، تیکه ل به دهنگی ئه میستا بیشوناسه که ی مه نفا نشین نابنه وه؟! راسته له ته له زگه کانی ئازارگه لیک ده ریا ز ده بین، وه لئ به نه ئینی وه همیکی تاقینه کراوه ی تره وه ئالوده ده بین و ده گه وزیننه وه.

بو مه نفا نشین سنووری نیوان جه سته و ده روونی دووری و نزیکیه کان، هیند چاودیری ههنگاوی ته مه نفا کانی یه کدی ده کهن، له سه ره لبریناندا ده بینن، بوون به یه کیک. ئه به دیهت و هه نووکه ییبوون ده بنه مامان و گۆر هه لکه نی مه حاله کانی یه کتر.

مه نفاش وه هه نوما ییشیکی تری (بوون)، له نیو تارمایی ئه مدیو ئه ویدیوی ده روازه کانیدا، به دهستیکی زهنده قمان ده بات و به دهسته که ی تریشی زهنگی زینده گیش ده زرنگینیتته وه. له ویدایه به و

زمانەى ئارسەر رامبۆى موسافىر زياتر ئاشنا دەبىنەوہ كە دەبوت:
 "ژيان شەرەشەقئىكە، لە ھەر جئىيەك بئت دەبئت بىكەين."
 مەنفا بە گولئى خاشخاش دەچئت، تا لئى بگىرئتەوہ، كارىگەرتر
 دەبئت. ئەلكترۆئىكە تا وردتر بگىرئتەوہ، تەقاندنەوہى ئەتۆمەكانى
 كارىگەرتر دەبن.

ئەم گىرۆدەبوونانەش بە دەرھئنانەوہى مانا شاراوہكانى ھەناوى
 مەنفا، بەو كەسە دەچئت لە چالئىكدا تا ژئىر خۆى ھەلئىكولئىت، قوولتر
 دادەچئت. لەم ھەلگەران و داگەرانەدايە، مەنفا ئاويئتە بە مەجازى ژيان
 دەبئت.

تەقەللاكردنئىش بۆ پئناسەكردن و چوارچئوہدانئىك بۆ بزئوييەكانى
 ئەو مەجازە سركانەش، بئھودەبئىيەكى ترە" تەنھا دەبئتە خۆراكدەر و
 ناندئىنى بىركردنەوہ و فەنتازىيە نووسەر و بەس. راستە لەبن تاويرو
 زنارەكانىدا، گوئىيىستى ھاژەوھوژى ھەلقوولانئىك دەبىن، بەلام بەو
 ئىحايانەشى كە دەبئەخشئىت، نەك بەتال نابئتەوہ و بە پايانى خۆى
 ناگات، بەلكو بە بەخششەكانى ھەراوترو پرتەر دەبن بە ناديارى و
 نەناسراوىيى تر. نووسەران ئەوھيان بۆ دەمئىنئتەوہ" لە دژوارترين
 رئىگەى خۆى سەربكەويئت و تەنياترين ئاوارەيى خۆى دەستپئىيكات -
 نىچە- "كە نەترسان و بە مەترسئىنەگرتنى ئەو ويئە نەزانراو
 نەناسراوانەى مەنfan. لەبەرئەوہى مەنفا لە ھەناسەكانمان و لە
 ھاموشۆى خويئى بەدەنمان نزىكترە بۆمان، ئەرئى لەدايكبوون يەكەم
 ھەنگاوى نىيە بۆ مەنفايەكى نەناسراو (كە ناوى ژيانە؟!).

دەشئت مەرگئىش مەنفايەكى تر بئت؟! پئدەچئت كارى نووسەران
 تەنھا گۆرپىنەوہى قەلاى مەنفايەك بئت بە دالانى مەنفايەكى تر.
 مەنفا وەكو ئاوو ئاگرو با ھەستىيان پئدەكەيت، بەلام چنگئىكت بۆ
 نابرئت.. ناتوانئىت چەپكىيان بكەيت، تەنھا ئەوہ نەبئت لەئىو ئەو مەنفا

رهنگاوپرهنگانه ی بووندا، سروشتی زمانیان فیربین و بیانیهینه قسه .
ئايا نووسین بۆ خۆی مه نفايه کی تری نووسه ران نییه؟! که نیچه
پیوايه: "مانادان به چوار وشه ی بیمانا.. وه کو سافکردنی شاخیک
وه هایه به سمارته."

نووسه ران له م چوونه ناوه وه و هاتنه دهره وانه یاندا، له م گه یشتن و
نه گه یشتنه یاندا، ده گیزه وه ده چن. مه گه ر به ته لیسمیکی تری
تیکسته کان خۆراگریه ک وه ده سته ییت و ئه و مانا نویانه ی که
ده دات به مه نفاکه ی، له نگه ری پیبگریته وه .

ئه زمونه کان نیشانیان داوین: به رزاییه کانی مه نفا چه ند به رزیش
بن، به رزی خۆت نین، به لام نزمیه کانی نیشتیمان چه ند نزمیش بن،
هی خۆتن.

پیده چیت مه نفاش له دواچاردا به نووسه ران بلیت: من ده توانم
هه مو شتیک بمو هیچیش نه بم، ئه وه خۆتان و بینین و لیکدانه وه و
ته ئه مولاته کانی خۆتانه، ئه م هاوسه نگییه راده گریت، یان
تیکیده داته وه. ئه وه هه یه "ئه م کۆلانه دریزه ی که بۆ دواوه ده چیت و
تا ئه به د ده خایه نیت و ئه و کۆلانه دریزه ی که بۆ پیشه وه ده چیت،
ئه به دییه تیکی دیکه یه - نیچه -" نووسه ران قه ده ریانه، ده بییت له نیو
ئه و ساتانه دا هه ر غه ریانه بین و بچن.

تهوهری دووهم ..
نووسین و خویندنه وه

ئەمڕۆ ئێوە نەدی رووناکبیری کوردی لە کۆمیدیا یە کدا ژیان دەکات، بە دەست دەردیکە وه دەنالینیت که دەتوانین بە پەتای نە خویندنه وه ناوزەدی بکەین. دەیان رۆژنامە ی زەردو سەدان کتیبی هیچ لە بازاردا بەرچاو دەکەون، دەزگاگە لیک ی چاپ و پەخش لە م هەریمە بچووکە ی ئیمە دا دەبیرین که بە زەحمەت لە بیوگرافیاکانیا ندا کتیبیک (تەنها یە کتیبی چاک) دەدۆزیتە وه، ئەگەر بەختت هەبیت.

رۆژنامە ی هەرزان، نووسەرانی سادەگۆ و پیشەیی، رۆشنبیری موزە یە فو بە ناو رووناکبیری بیئاگا لە دنیا، دەسەلاتیک ی سیاسی بیخەم و خەبەر، لە زەمینە سازییە کانی ئەم نەخۆشییەن... ئەمڕۆ لە لای ئیمە تا ئەندازە یە ک هاوکیشە ی نووسەر و خوینەر لە پیچەوانە بوونە وه دان، خوینەرانی کمان لە ئاستیکدا هەن که لیناگەرین هەموو شتیک بە سەریاندا تیپەریت، لە حالیک ی وادا دەبیت نووسەری ئیمە حسابیک ی جدیتر لە دە یە کانی پیشوو تر بۆ خوینەر بکات.

ئیمە لێرە دا لە بارە ی گرنگی خویندنه وه و ئاشنا بوون بە کتیب و کولتور و وه، وه ک دەروازە یە ک بۆ دۆزینە وه ی پیگە ی خۆمان، جاریک وه ک مرۆق و جاریک وه ک نەتە وه، لە مەر بە هەندوهرگر تنی مەعریفە وه ک مەر جی یە کە م لە پڕۆسە ی نووسیندا، ئیشی ئیلهام و رۆلی مەعریفە لە بەر هە مهیتانی دە قدا، لە مەر ئە و پاشاگەردانییە ی رۆژنامە وانی و

رۆشنىبىرى كوردى، دەستەيەك رووناكپىرو نووسەرى جدىمان لەم تەوەرەدا كۆكردەووە لەم پىرسىيارەدا پەيامى خۇمان كورتكردەووە:

لە كاتىكدا تىكستە گەورەكانى دونيا زادەى مەعريفەن نەك ئىلھام،
كەچى نووسەرى ئىمە كەم دەخوئىتتەووەو زۆر دەنووسىت، نووسىنى دوای
ئەم ھەموو نەخوئىندەووەيە، رۆشنىبىرى كوردى و بەتايەتتەيش ئەدەبىيات،
بەرەو سادەگوئىيى و ھىچنەوتن ئاباات؟

شیرکو بیکه س ..



من له ئەزموونی خۆمه وه بۆم
دهرکه وتوو ه تا زۆر نه خویننه وه،
نازانین که ئیمه له دویای
روونا کیری و ئەده بدا، چند بچووک و
بسته بالاین .

گومان له وه دا نییه، تیکسته گه وره کان ئه وه ده قانه ی
په یوه ندییه کی راسته و خوین به کایه کانی مه عریفه و فیکرو میتودی
ره خنه یی و لیکۆلینه وه و گه نجینه ی میژوو و زانیاری رابردوو و
ههروه ها ئیستای رووناکبیری جیهانه وه هه یه، زاده ی زانین و
مه عریفه ن. من لای خوومه وه ئه وه شی بو زیاد ده که م که زاده ی
ئه زموونی ژیان و گه پان و بینین و ههروه ها به هره ی داهینه رانه ی خودی
نووسه ره کان خووشیانن. له م مه عریفه و زانیاری و پاشخانی
رووناکبیرییه دا، مه رج نییه ته نانه ت چیرۆکنوو سیکی گه وره ئه وه نده ی
ره خنه گری گه وره بزانییت. نه چیخۆف ئه وه نده ی سانسلافسکی
زانیه وه له نزیکه ی خویشمانه وه نه سه یاب ئه وه نده ی جوبرا ئیبراهیم
جوبرا ی رووناکبیر بووه و نه نه جیب مه حفوزیش ئه وه نده ی
د. ئیحسان عه باس دیاره . من مه به ستم له م مه عریفه و زانینه،
فه ره هه نگیکه ی زانیاری و زانستی گه وره ی هه مه لایه نه و فراوانه، به هه موو
به شه کانییه وه. هه لبه ت ئه م زه خیره ی مه عریفه یه ش، له ئه نجامی
خویندنه وه و دیراسه کردن و یان خویندنی ئه کادیمی و زانکۆیییه وه
هاتوو وه به تاییه تی بو ئه و قه له مانه ی که له رووبه ریکی گه وره ی فیکرو
فه لسه فه و ره خنه دا کار ده که ن. ههروه کو و تراویشه هه یچ کاریکی
گه وره ی ئه ده بی نییه له بواری ته نکه عه قل و که مزانینه وه سه رچاوه
بگریت. له راستیدا ئه وه نده ی من بزانه، شیعو ئه ده بیات به گشتی بهر

لە مەعریفەى زۆرىش لەپێشدا، لە زەمینەى (بەهرە)وە دەرسکێت،
 لەخۆشەویستى کەووە کە رەنگو لەپێشدا جۆرێک لە "عەفەوى" یەو
 بێت. هەلبەت ئەمەش ئەو ناگەیهنیت کە ئەو شاعیرە یان ئەو ئەدیبه
 دەبیت ئاگای لە بزوتنەو کانی مەعریفەو ئیبداعو رووناکبیری نەبیت،
 بەردەوام بە خویندەو لەگەڵ ئەزموونى خۆیدا بژی و دەوڵەمەندیان
 نەکات. ئیمەى نووسەرەن هەریه کێکمان بۆ خۆى حەوزیکى هەیه،
 وەختێک دەنووسین، ئاوى ئەم حەوزە وردە وردە لەبەرى دەپواتو
 کەمدەبیتەو. جا ئەگەر بەردەوام جۆگەى (خویندەو)ى نەپزێتە ناو،
 وشکدەبیتەو. جیاوازی بۆ نمونە شاعیرێک لەگەڵ رەخنەگرێکدا،
 ئەو یە پێویستە رەخنەگرە کە گەنجینەى مەعریفەى، فەرەنگى
 زانینى زۆرى دەوڵەمەندترو بەپرشتتر بێت. چونکە ئەم دەچیتە ئەو
 قوولاییو شوینە نەینیانەو کە رەنگە شاعیرە کە خۆشى پەبیان
 پێنەباتو نەیاندۆزیتەو. هەرۆهە من رام وایە پێویستە
 رۆماننووسیکیش بەهەمانشیۆه خاوەن مەعریفەو زانیارییهکی زۆرى
 ژیانو زانستە جۆریه جۆهەکان بێت. وە ک دەزانین شاعیر زیاتر لەگەڵ
 هەستو نەستەکاندا هەلسوکەوت دەکات، بەلام رۆماننووس جگە
 لەبالەکانى شیعەر، پێویستى بە لۆجیکى عەقلى و مەنتیقیش هەیه.
 هەرۆهە ئەو شاعیرو نووسەرەنەى کە لەیه ک کاتدا هەم رووناکبیریکی
 گەرەن و هەم شاعیرو نووسەرى موبدیعەن، رەنگە لانی ئیمە بەپەنجەى
 یە ک دەست بژمێردرین. بۆ نمونە: لە نمونەى ئەدوینیس کەم و
 دەگمەنە. بۆ شاعیر حالەتیکى تاییبەتى هەیه کە دەشیت "روناکبیریکی
 زۆر گەرە" نەبیت و بەلام شاعیریکى گەرەیش بێت. من پیموایە ئەم

حالا تە يەكەمجار لە بەهرەيەكى تا رادەيەك خۆرسككيەو
سەرھەلەدات. ديارە نە بەهرەو نەئيلھام بەتەنھا شاعير دروستناكەن.
ئەگەر سەرچاوەی رووناكبيری و خویندەنەو ئەزمون نەبیت. بەلام
لێرەيشدا پئويستە بپرسين: خویندەنەو چيە؟! ئەمەيش لە
نووسەرێكەو بۆ نووسەرێكى تر جيايەو پەيوەندى بەحەزو ئارەزووى
ھەريەكێيانەو ھەيە. تا ئەم رۆژگارەيش ئەدۇنيەس لە ھەموو ژيانى
خۆيدا سى رۆمانى نەخویندووھتەوھ. لەمەش گرنگتر بەلامى منەوھ
ئەوھيە: با خویندەنەوھيش ھەبیت، بەلام رووناكبيرى كورد چ
پرسیاریكى تازەى ھەيە؟ رۆشنبیری كوردی تازەبەتازە خەريكە
ھەندێك پەنجەرەى تازەى دونيا لەسەر خۆى بكاتەوھ، ئەگينا بەگشتى
رۆشنبیری كوردی كۆپيەكى رۆشنبیری عەرەبو تورك و فارسە.
رووناكبيرى لە ولاتى ئيمەدا، لە رووھكێكى سيس دەچیت، يان لە
ژوورێك بەحال رووناكی تیکەوتبیت. من بۆ خۆم ئەوھندەى چیرۆك و
رۆمان دەخوینمەوھ. نە شيعر ئەوھندە دەخوینمەوھ نە مەسەلە
فيكرى و فەلسەفيەكان. بەلام من ناتوانم ئەو كتیبانە بخوینمەوھ كە لە
زمانى شيعر ئەدەبەوھ دوورن. ديارە ئەمەيش ئەوھ ناگەيەنیت كە ئەو
خویندەنەوانەم ھەر نەبیت، بەلام كە من ھەلبەت مەسەلەى ئاگالتيوون
لەفيكر مەعريفەى دونيا، ھەر تەواو گریدراوى فيرەوونى زمانە
زیندووھكانى جیھانە. ئاخىر منێك كە تەنھا زمانى عەرەبى بزانم، ديارە
ھەرگیز پاشخانى رووناكبيرىم قەت نبيە، بەقەدەر نووسەرێك يان
شاعيرێك دەولەمەند نابیت كە ئینگليزى و فەرەنسى يان ئیسپانى
بزانیت. ئەمە نووسانبيەكى گەورەيە لە مندا. بەر لە ماوھيەك لە

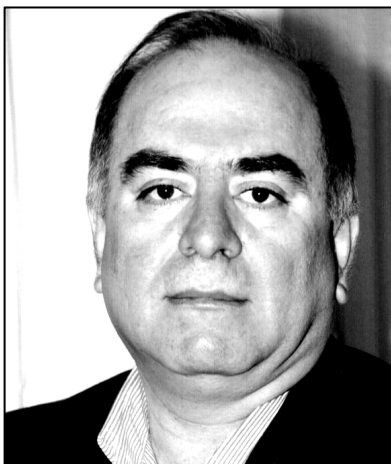
شویئیکدا ئەوهم خویندەوہ کہ لە سەردەمی مەئموون-ەوہ چی تەرجمە کراوہ بۆ سەر زمانی عەرەبی، تا ئیستا بەقەدەر تەرجمە یەک سالی ئەو کتێبانە یە کہ کراون بە ئیسپانی.

پیاو لیڤرەوہ دەتوانیت تیبینی ئەوہ بکات کہ رووناکبیری مەعریفە لە ئیسپانیادا لە چ ئاستیکدا یە و لەناو زمانی عەرەبیشدا لە چ ئاستیکدا؟!

لە لایەکی تریشەوہ، ئیمە ی کورد خاوەنی تیکستی گەرە نین، رەنگە لە هەموو سەدە ی بیستدا دە تیکستی گەرە ی ئە دەبیمان نەبیت. لە راستیدا نەبوونی ئەمەش، هەر بۆ کہ مەخویندەوہ و نووسینی زۆر ناگەرێتەوہ، بە لکو کیشە هەرە گەرە کہ لەو دایە کہ کوردو زمانی کوردی ئاوا سەر بە خۆو خاوەن کیانی نەتەوہ یی خۆیان نەبوون، پارێزراو نەبوون. ئە گەر لە سالیئیکدا هەناسە یە کیان دابیت، بە لام دەیان سال لە ژێر چە پۆکدا بوون، میللە تیکیش کہ تا ئیستا لە نیوہ ی زیاتری نە خویندەوار بن، چاوە پروانی ئەوہ ی لێناکریت کہ ئە دیبی زۆر گەرە و تیکستی زۆر گەرە ی بە رێژە یە کی باش تیدا دەربکەویت، مە گەر تاک و تەراو دە گمە ن بیت. کەواتە گەر گرتە کہ لە سەر ئاستی سیاسی و فەرھەنگی و زمانی کوردی گەرە ترە لە کیشە ی زۆر نووسین و کہ مەخویندەوہ. لە م رۆژگارە ی ئیمە ییشدا جگە لە "دەستە یە ک" شاعیر و نووسەر ئە دیبو باسکار کہ بە شی زۆریان لە دە رەوہ ی ولاتن و لە وێ خویندوویانە و زمانە زیندووە کانی دونیا سەرچاوە ی زانیاری و ئەوان بووہ و توانیویانە لە و ئە زمونە تازانە ی مەعریفە سوودی باش وەر بگرن و لە ناوہ وہ ی ولاتیش، جگە لە هەندیک شاعیر و نووسەر بە ولایە، ئەوانی ترمان ئاساین. ئە مە جگە لەوہ ی لە ناو نەوہ ی تازە

پیگه یشتوودا، شاعیرو نووسەر هه ن که جگه له زمانی کوردی، هیچ زمانیکی تر نازانیّت، ئەمەش بۆ خۆی جیئێ پرسیاره. به کورتی راسته که دیاردهی (نه خویندنه وه) به زهقی بهم ناوهنده وه دیاره و ژمارهیهکی زۆر له نووسهران وهختی زۆری خۆیان داوه به چاپخانهکان نهک کتیبخانهکان، ههروهکو له پرسیاره که تاندا هاتوو هه ویش ئەده بیات به ره و ساده گۆیی و هیچنه وتن ده بات. به لام ئەگەر من پرسیاره که م بکردایه. ده موت به ره و "ساکاریی" ده بات، چونکه جیاوازییهکی زۆر له نێوان "ساده" و "ساکار" دا ههیه. هه ره له م سیاقه دا من بۆچوونیکی خۆم ههیه، پیموایه ئەگەر له ناو شیعردا، ریژهی مه عریفه و فه لسه فه زۆر بوو، به ئەندازهیهکی دیاریکراو نه بوو، شیعر تووشی جۆریک له وشکبونه وه ده بیات که ئەمەش له ده سه لاتی عه قل و مه نتیقه وهیه که به سه ره سه ت و نه سه ت و خه یالی شاعیرانه دا زالد ده بیات. به کورتی رۆشنییری کوردی هیشتا له سه ره تای ریگه دایه. بۆیه دیاردهی زۆر نووسین و که مخویندنه وه، خه سه له تیکی دیاری ئەم قوناغه یه تی. هه ره به م پییه ئیمه زۆر که م ئاگامان له تیگسته گه وره کانی دونیایه، بۆیه که شتیگ ده نووسین، پیمانوایه زۆر گه وره یه. من له ئەزموونی خۆمه وه بۆم ده رکه وتوو ه - به لام زۆر دره نگ - تا زۆر نه خویندنه وه، نازانین و تیئاگه ین که ئیمه له دونیای رووناکییری و ئەده بدا، چه ند بچووک و بسته بالاین.

نأزاد عه‌بدوئوا حید..



ئه‌وه‌ی توانای خه‌وینین و
خه‌یا لکردنی نه‌ییت، ناتوانییت زه‌فه‌ر
به واقع بیات.

لە پېشەو پېيىستە بلىم ئەو مایەى نىگەرانییە كە تا بە رۆژى ئەمپۆكەش دەگات، زۆر كېشەو گىرفتى جۆراوجۆر لەناو ئەدەبىيات و رۆشەنبىرى كوردیدا دەبىنرین كە دەستیان بۆ نەبراو و دەق و مۆریان نەشكاو، یان هەندىك جار بە هەلۆاسراوى ماونەتەو، یان ئەو كېشەو گىرفتە مەعریفى و ئەدەبىیانە پېيىستیان بەو یە زۆر كۆنوقوژىن و سووچى تاریكىان زیاتر رووناكییان بخزیتە سەرو تىر قسەو باسو بیروپا و بۆچوونى جۆراوجۆر بكرین. بەلای منەو، هۆى یەكەمى بوونى ئەو دیاردەیه و هەبوونى ئەم كەمتەرخەمییە، بۆ ئەو دەگەریتەو كە كىتبخانەى كوردى كە لەپوورىكى رەخنەى ئەوتۆى تیدا نەبوو كە لە رابردوو وە بۆمان بەجى مابى و ئەمپۆكە ئۆخزنىك بخاتە دلەو تا نەوئەى ئەمپۆكە و نەوئەكانى داهاوو هەولى زیاتر بدەن بۆ ئەوئەى ئەو كە لەپوورە رەخنەییە بەجىماو پتر دەولەمەند بكن و بەرەمى رەخنەى زیاتر بخەنە سەر خەرمانى ئەو كە لەپوورە.

لیرەدا من نامەوئیت و مەبەستم نىیە پەل بۆ هۆیەكانى دواكەوتن و كەمتەرخەمى رەخنە بهاویم، بەلام مانەوئەى ئەو گىرفت و كېشەو وەك خۆیان و خۆتەرىكگرتن لە یەكلاى كردنەوئەیان لەم قۇناغ و سەردەمانەدا، بەتەنها خەتایەكەى لە ئەستۆى (رەخنە)دا نىیە وەك هەندىك كەس دەیهوئى بەم قسانە خۆى لە بەرپرسىارىتى بپەرىنیتەو.

چونکہ من باوەرەم وایە، ئەدیبی داھینەرۆ رۆشنیبری کورد ئەمرۆکە لە ئەدیب و رۆشنیبریکی دوینی بەرپرسیارتەر، کە لە پووری رەخنەیی گەلانی تریش ھەر بەم جۆرە دروستبوو و دواتر دەولەمەند کراوە، تۆ شاعیریکی گەرەو داھینەری وەك (تی . ئیس . ئیلیەت) وەرگری، دەبینین سەرەرای ئەوێ نوێخواریکی بەرچاوی شیعی ئینگلیزییە، لە ھەمانکاتیشدا رەخنەگریکی بە توانای بواری رەخنەییە کە نەك ھەر رەخنەیی راگوزارو سەرپێی نەنووسیوە، بگرە لە بواری رەخنە سازیشدا بە شداریی کردوو و خواھنی تیوری (ھاوکیشە) مەوزوعیە - المعادل الموضوعی) یە لە رەخنە داو جی دەستی دیارە . لای ئیمە وەك رەخنە دەستی کورتە لە بەسەرکردنەوێ گرفت و کیشە ئەدەبیەکان و ناساندن و بەسەرکردنەوێ کاری داھینەرانی، لە ھەمانکاتیشدا نووسەر داھینەرۆ بە توانا کانیشتان لاتەریکن لەو ھەموو باسوخواسانەیی پێویستە بیروپایان لە بارەیانەو ھەبیت . لە لای ئیمە، وینەیی کەسانی وەك (بەختیار علی، حسین عارف، کەریم دەشتی، ھاشم سەراج، دلشاد عەبدوللا، فەرھاد پیربال، ھیوا قادر...تاد) زۆر دەگمەن و دانسقەن کە سەرەرای بەرھەم و داھینانی خۆیان، لە بزاقی رەخنەیی و فیکرییشدا، چالاکانە کار دەکەن و بیروپاوەرە میان ھەبە .

ناکریت ئەم نەوێش بی رەخنە سەربینیتەو ھەر لە چاوەرپوانی گۆدۆی رەخنەدا بمینیتەو، تا بیت ئەو کیشە و گرفتە ھەلواسراوانەمان بۆ بخاتە بەر باسو لیکۆلینەو ھە . لەمرۆکەدا دەستبردن بۆ نووسین سەبارەت بەو کیشە و گرفتە ئەدەبی و رەخنەییانە ئەگەر بە نیوھناچلییش بیت، باشترە لە بیدەنگی، ھەر ھیچ نەبیت ئەو سەرەتایانە لە داھاتوودا دەبن بەردی بناغە بۆ رەخنەییەکی تۆکمەتر .

رەخنەى راستەقىنەو خاوەن مېتۆدېش، ھەر بەو جۆرە دروست بوو ەو گەشەى كردو ەو، بە تايبە تېيش كە دەبېنېن ھەندېك كېشەو گىرتى كولتورى و مەرىفى ھەن، ئا و زۆر دە كېشەن و پېوېستېان بە زىاتر لە خويندەنەو ەو بېرورپا و بۆچوون و ھەولېكە بۆ ھەلخستەن و ئالوگورپىردنى بېرورپا و تېرورانېنى زىاتر، بە مەش دەتوانېن بە شېو ەيەكى ھەر ەو ەزانە و بە ھەول و تەقەللای ھەموو لايەك و ئېنەيەكى تەواوو راستى دېمەنەكانى ئەو گىرتەو كېشە ئەدەبى و كولتورىيانە بكىشېن و لەلای خويندەران روونيان بكەينەو ەو . سەرەپاى ئەو ەش ئالوگورپىردنى ئەو بېرورپاينە سەبارەت بەو گىرتەو كېشە ئەدەبى و مەرىفېيانە بۆ خويان دەبنە ماىەى شلەقاندنى گۆمى مەنگى ئەدەبى و رۆشەنېرىمان و رزگار كردنى لەو خامۆشېيەى تېيكەوتوو ەو تەمى ئەو تەنگزەيەى بەسەرىدا كشاو ە بېرەو ئېنەو ەو ھەر بەم جۆرەش دەتوانېن كولتورى مرؤقاىەتى بكەينە بەشېك لە كولتورى نەتەو ەيى خۆمان و بەشدارىش بېن لە تاووتووكردن و لى زىادكردونيان .

○ ○ ○

كردەى نووسېن و داھىنان بۆ خۆى پىرؤسەيەكى ئالۆزە، لە ھېچ قۇناغېك لە قۇناغەكانى پېشقەچوونى مرؤقاىەتېدا، بەتەنبا بە ەزو ئارەزو و بەھرى روت بەرپۆ ەنەچو ەو نەدرەوشا ەتەو ە، با واز لە نووسەرە بلىمەتەكان بھېنېن كە ئەوانە (ناخواساىى - خارق العادە) ن و وئېنەيان كەمەو لە مېژووى داھىناندا لەسەر ئاستى ھەموو دنيا دەگمەن و دانسقەن و ئەو بەھرە تايبەت و مەزنانە كەم دووبارەدەبنەو ە، لەوانەش كەسېكى ەك دىستۆىفسكى كە توانىوېەتى داھىنانىكى زۆر دەگمەن بەرھەمبھېنى بەبى رەشنووس پاكردەنەو ە، نووسېنەكانى تەنبا

چاک و سهرنجراکیش. مهرجی "رۆشنبیر بوون" بۆ داهینهریک ئه وه نییه به تهنها کتیب بخوینیتته وه و ئاگای له تیۆرو فهلسه فه و بیروبوچوونی زانا و فه یله سوفو و سیاسه تمه دارو هونه رمه ندو داهینهره گه وره کان بیته و هه ندیکیان لسی ئه زیهریکات تا وه ک تووتی قسه و بیروپروا بوچوونی ئه وانه بلیتته وه، چونکه چه ندی پیویسته داهینهر ئاگای له سه رجه م کایه کانی فیکرو مه عریفه و رۆشنبیری هه موو بواره کان بیته، ئه وه نده ش پیویستی به گه شه پیدانی (خه یال)ی خۆی هه یه، مه زنترین شتیک که مرۆف هه بیته، (خه یال)ه. ئه و خه یالهی وه ک بورخیس ده لیت: "واقیع ئاماده ده کات بۆ ئه وه ی بیته هونه ر" هه روه ها داهینهر پیویستی به (رامان) و قوول بوونه وه یه له پرسیاره و جوودییه کان، پیویستی به وه یه له نه ئینی نووسین و له شیوازو ستایلی نووسینی داهینهرانه ی هه موو داهینهره کان ورد بیته وه و هه ول بدات بۆ دروستکردنی شیوازو جیهانبینی تایبه تمه ندو تایبه تی خۆی له سایه ی ئه و که سایه تییه رۆشنبیرییه ی پیکی وه دهنی، لیکدانه وه و بوچوونی تایبه ت به خۆی له باره ی سه رجه م دیارده کانی ناو ژیان و کۆمه ل و کایه کانی رۆشنبیریدا هه بی.

○ ○ ○

من ره شبین نیم به زۆری ژماره ی ئه وانه ی ده نووسن، کاتیک به وه ره شبین ده بم ئه گه ر به زۆری بوونی ژماره ی ئه و که سانه ره شبین بووم که به سه ر زه ویدا ده رۆن، له به ره ئه وه ی له هه موو کات و سه رده م شوینیکدا، ژماره ی داهینهره کان که من، نووسه ری ئاسایی و ره وته نی ژماره یان زۆرتره. هه رکه سیك که سه ره تا قه له م به ده سه ته وه ده گری، خۆی پی داهینهره، هه ندیک جار خۆی پی بلیمه تیشه، یان واده زانی

گەشتوووتە لوتکەى بەخشش و داھینان. ئەو جۆرە بىرکردنەو وە
 ھەستە لەوانەى ھە لە سەرەتای نووسینەو و پىویست بى، چونکە زۆر جار
 دەبیتە ھاندەرێک بۆ بەردەوام بوون و کۆلنەدان، بەلام مەترسییە کە
 لەو ھەداىە ئەو ھەستکردن و بىرکردنەو ھە تا سەر بەردەوام بى و گەرە
 بکرى، لە ھەمانکاتیشدا بەخششە خاکەراپە کە روو و پووکانەو وە
 سادەى و سادەگۆى بروت.

کە دەلێن نابى رۆشن بىر وەك تووتى لى بىت و تەنھا ئەرکى
 وتنەو ھى قسەى ئەم ئەو بىت، ئەو بە واتای ئەو ھە کە "رۆشن بىر"
 بەرمیلێک نىیە قسەى کە سانی دى لە خۆیدا کۆبکاتەو و لە کاتى
 پىویستدا ھەلپان بىر بى، بەلکو پىویستە پىش ھە شتێک، "رۆشن بىر"،
 رۆشن بىر بى کە بە دەستى دەھىن بىت، بىتە ماى ھى گۆرپى چى ژو
 کە ساى ھى و تىرپوانى و نەرىتە باو ھەکانى لای خۆى و قەوارە و دىو
 تىرپوانى خۆى پىبگۆرپى و ھەلبتە کىن، پاشان مشوورى دەوربەرى
 خۆى بخوات. ھەر عەقلىکىش ئەو ھەندە جىگەى باى ھەخ و گرن گىپىدانە،
 کە لەگەل عەقلەکانى دىکە و شىوازەکانى دىکەى بىرکردنەو و جوداواز
 بى، کە سانی وەك ھەللاج و سەھرەو ھەردى لە پىتاوى جىاوازییەکانى
 خۆیان بوو خۆیان بە کوشت دا، بۆى ئەو ھى جىگەى باى ھەخى ئىمە
 نىیە، ناکریت بخرىتە ناو بازنەى قسە لىو ھەکردن و باى ھەدانەو وە. لە ناو
 دىناى رۆژنامە گەرى و چاپەمەنى کوردیدا کە بەلپشاو بەرھەم و
 چاپکراوى ئەدەبى دەکەونە بازار ھە، ئەمەش لەبەر ئەو ھە کە لە پاش
 راپەرىن دەرفەتێکى لە بار بۆ چاپکردنى ھەموو جۆرە بەرھەمێک وازو
 والا کراو ھە رەخساو ھە، قەلایە ک بەرھەمى ئاست نزم و بى نموودو
 بى سەرو بەر دەبىنرین، کە ھىچیان جىگەى قسەو باسو سەرنجدان

نین، چونکه خوینەر له بینینی ستوونیدا هه میسه له چیه تی بهر هه مه کان ده پرسی و له بهر ره گه زی کتوپری (مفاجأة)، پرسیاری بهرده وامی له لا ده وروژی. له و جوره خویندنه وانه شدا زیاتر پیویست ده کات خوینره که نه چیه پیستی هیچ نووسه ریک، یان دانه ریکه وه، چونکه توانای به سه ر شیکردنه وه دا نامینی. ئەم تیکه لیبونه حسییه، زیانی خوئی هه یه، له بهرئه وه ی چالاکیه کانی عه قل ده کوریت، هه رچه نده له م قسه یه مدا له گه ل کوشتنی هه ستدا نیم، به لکو تیکه لکردنی هه ست و عه قل به پیویست ده زانم.

○ ○ ○

زۆر ریکه وتوو ه ئەوه بخوینینه وه که هه ندیک به هره له زۆر شوینی ئەو دنیا یه، یان له لای ئیمه دا له بواری شاعر نووسین، موزیک ژهنین، شیوه کاری، به هره و سه لقه ی که سه که خوئی به فریای که وتوو، زیاتر له وه ی به رۆشن بیرییه که ی خوئی شاعیریکی گه وره بیست و شیعیری جوانی وتبی، یان موزیک ژهنیکی زۆرباشی لی ده رچوو وه به ته کنیکیکی زۆر به رز ئامیریکی ژهنیوه، یان بلیمه تیکی بواری شیوه کاری بووه، که چی له هه مانکاتیشدا رۆشن بیرییه که ی زۆر کورت و کوپرو کۆله وار بووه، واته ته نها به فلچه وه شاندن ئیکتیفای کردوو وه هه ست و نه ستی خوئی گوپزاوه ته وه سه ر تابلۆکانی. هونه رمه ندی شیوه کارو په یکه رسازی زۆر گه وره م دیوه که له ئاستیکی جیهانیدا ناسراوه، کاتیک له پیشانگا که ی خویدا قسه ی بو بینهرانی کاره هونه ریه کانی خوئی کردوو، من ته مه ننام کردوو گویم له قسه کانی نه بیست، چونکه رۆشن بیرییه ساده که ی به پیچه وانه ی تابلۆ کاره

هونه رییه کانی جوانی و داهینانی ناو تابلوییه کانی کال کردووه ته وه و کوشتووه، یان شاعیر هه بووه له هه موو ته مه نیدا پرپوژهی خویندنه وه یه کی جدی و قول نه بووه، بیجگه له خویندنه وه یه کی راگوزراو سه ریئی و پچرپچرو به هندی له نه زمون و بینینه کانی خوی وازیهیناوه و قه ناعه تی کردووه، که چی شیعری زور جوان و دره وشاوه و سه رنجراکیشی نووسیوه و داهینه ر بووه، بو نمونه: شاعیریکی گه وره ی وهک (رامبو) که شیعری نه مرو دره وشاوه ی هه یه و تا نه مرپوکه ش شیعره کانی دهقی نه مرو زیندوون، نه م شاعیره له ته مه نی (۱۶ تا ۱۹) سال، واته له ماوه ی سی سالدا هه موو نه زموننه شیعرییه که ی خوی به دهسته وه داوه، نه وه هه ر نه و شاعیره یه که گوئیچکه ی شیعری هه موو دونیای گرتووه و رایته کاندووه، هه ر نه و شاعیره یه که نوپخوازی هه موو سه رده مه کانه. نه و شاعیره له ته مه نی میردمندالیدا که وته شیعرنووسین و ته مه نی شیعرنووسینه که شی زور کورت بووه، به لام شیعری زور سه رسورپهاوه رو جوانی نووسیوه، بگره وهک بلیمه تیکی گه وره شیعری نووسیوه، نه گه ر هه ندیک حاله تی ده گمه ن و دانسقه و تاییه تی له و جوره هه بن، نه وه مه رج نییه له هه موو کات و سه رده م و حاله ته کانداهه موو شاعیره کان و هونه رمه ندانی بواری شیوه کاری و موزیک نه و حاله ته یان به سه ردا بچه سپی که به بی روشنیری گه وره و فراوان، بتوانن داهینه ری گه وره بن، هه روهک چون شاعیری زور روشنیری شمان هه ن که به دریزی ژیانیان شیعریکی جوانیان نه نووسیوه گرنگ و سه رنجراکیش بیت. چونکه نه گه ر شاعیرایه تی و پرۆسه ی خولقاندن و داهینان به زوری و فراوانی

رۆشنىبىرى بووايه، ئەو دەبوو بەدرىژايى مېژوو رۆشنىبىرە گەرەكانى
دنيا، ھەر ھەموويان شاعىرى گەرەو بالادەست و داھىنەر بوونايە،
لەوانەيە ئەو رۆشنىبىرانە بتوانن شىعەرىك بنووسن لە (فىكر) بدات، بەلام
ھەرگىز ناتوانن شىعەرىك بنووسن لە (دل) بدات پاشان لە (فىكر) بدات
و ەك ئىليەت دەلى. ئىليەت خۆشى نمونەى شاعىرىكى بەھرەدارە كە
بە (رۆشنىبىرى) بەھرەكەى خۆى پەرەردەو گۆشكردوو، چامەيەكى
گەرەى وەك (خاكى وشكەلان)، (۱۳۶) تېھەلكىشى تىدايە كە لە
تورات و شانوو رۆمان و داھىنانى پىش خۆى وەك ئاماژە ھاتونەتە ناو
چامەكەيەو، كەسك ئەگەر بىەوئ لەو شىعەرە تىبگا، دەبىت پىشتر
ئەو سەرچاوە و ئاماژانە بخوینتەو بەتەواوى خۆى بۆ ئامادەبكات
ئەو جا دەتوانىت لە كەنارى تىگەيشتنى شىعەرەكە نزيك بىتتەو.

ھەر لەبەرئەو ەى شارستانىيەتى ئەمپۆكەمان، شارستانىيەتىكى
عەقلانىيە، شاعىر زۆر پىويستى بە عەقلانىيەت نىيە، چونكە ئەمپۆكە
عەقلانىيەت لەناو ئەو شارستانىيەتەدا بوو تەمايەى دروستبوونى
تەنگرە بۆ ئىنسانى ئەو سەردەمە.

سوربوون و پىداگرتن لەسەر عەقلانىيەت لەلاى شاعىر، بۆ خۆى
دەبىتتە ھۆى جوداگردنەو ەى ئىنسان لە جەستەو لە دلى. لە ئەمريكاو
لە ئەوروپا، تەنگرەو قەيرانەكە ھىندەى دى گەرەترە، لەبەرئەو ەى
كەوتونەتە ناو گەمەى عەقلانىيەتەو تەئەو سنوورەى ئىنسانەكەى
لە ھەست و سۆز عاتىفەى خۆى دامالپو، بۆيە بەدواى زۆر شىوازى
جىاجىادا دەگەرپن بۆ پىگردنەو ەى ئەو بۆشايىيەى دروست بوو، يان
بۆ گوزارشتكردن لەو بۆشايىيە عاتىفىيە، ھەولدانى بەردەواميان ھەيە.
بۆيە شاعىر ئەو ەندەى پىويستى بە فپىن ھەيە لەسەر بالى سىمورغى

(خەيال)، يان ئەۋەندەي پېۋىستى بە جۆرىك لە (بىدائىيەت) ھەيە، ئەۋەندە پېۋىستى بە عەقلانىيەت نىيە. من لە شىعەرنووسىندا پىتر باۋەپم بە قىسەكەي ئەفلاتوون ھەيە لە بارەي بوونى (خاۋەندى ھونەر)، دواتر ھۆكارەكانى دىكە دىن، نەك بىرۋاپاۋ بۆچۈنەكى ئىدىگار ئالان پۆكە پىيى ۋابوۋ نووسىنى شىعەرىك بەرھەم ۋە كارى زىرەكىيە كە بە پىۋىسەيەكى ماتماتىكى چۈندۈۋە. بۆيە عەقلانىيەت لە سنورىكى ماقولۋ دىارىكاراۋدا بۆ شاعىر پېۋىستە، تا بەسەر ھەموۋ لايەنەكانى دىكەيد زال ئەبى.

ئەم بىرۋاپاينەي من دەريان دەبىرپ سەبارەت بە شاكارى گەرۋە داھىنەرانە، چەند نموۋنەيەكن لەۋەي لە ھەندىك حالەتدا مەرج نىيە رۆشنىبىرى، (داھىنان) لە ھەندى بۋاردا دروستىكات، بەلام ئەۋ قىسەيەي من ماناي ئەۋەش ناگەيەنى ئەۋ حالەتە دەگمەن ۋە دانسقانەي داھىنان بىنە بىيانۋىيەك بۆكە سانىك كە خۆرۆشنىبىر كىردن بەلاۋە بنىن، چۈنكە دەكرىت (رۆشنىبىرى) بە ھەرە بچۈۋكە كانىش بەگەرەيى بىناسىنى ۋ دەقى گەرە بەرھەمبەھىنى، بە مەرجىك بزانرىت چۆن چۆنى ئەۋ رۆشنىبىرىيە لەناۋ كارى داھىنەرانەدا تەۋزىف بىرى.

ئەمپۆكە دەگوتىرى، (دەق) نووسىن، ئەۋە لە خۇيدا ئەۋ دەقە زادەي مەعرىفەيەكى بەرفراۋان ۋ ھەمچەشەنەيە كە تىھەلكىشىكە لە ھەموۋ ھونەرەكانى ۋەك (سىنەما، شانۆ، مۇسقىقاۋ شىۋەكارى) ۋ سەرچەم دەستاۋىژەكانى بۋارى فىكىرو فەلسەفە ۋ دەروونزانى ۋ كۆمەلناسى ۋ ئاۋىزانىۋونى سەرچەمى ژانرەكانى ئەدەب لەگەل يەكتىدا، ئەۋە لە سەردەمىكدا كە دىۋارەكانى نىۋان ھونەرەكانى نووسىن روۋخاۋن ۋ ھەموۋيان دەست لەملانى يەكتىر بوۋنە. ئەگەر

هونهر به شیوه یه کی گشتی وهك (كروچئی) ده لئیت: "زیگه یه ك بیټ له زیگایه كانی ده ستگرتن به سهر جیهاندا." "ئه وه بۆ ئه وه ی ده ست به سهر ئه و جیهانه دا بگریټ، ده بیټ ئه و مه به سته درئیوی و ناشیرینی و كه موکورییه كانی دنیا ببینی، نه ئینی و جوانییه كانی ژیان ببینی. ئه مه ش به بی بوونی خه یالئیکی گه رموگورپو بزئو، به بی بوونی چاویکی هونهر مه ندانه و ئه فسوونگه رانه و به بی بوونی باکگراوندیکی رووناکبیری قوول و هه مه لایه ن نایه ته دی، چونکه بینینی شماره كانی خه ون و نووسین به زمانی ئاینده، پیویستی به و چاوو خه یالئه تیژو برنده یه هه یه، كه سی توانای خه و بینینی نه بی، یان (خه یالئ) ی نه بی، پیموانییه بتوانیټ زه فه ره به واقع بیات، بۆیه ناتوانی و له توانستیدا نابی و هلامی پرسیاره وجودی و ئه زه لی و ئینسانییه کانیش بداته وه و له ناو (نادیار) و (بیگوتاییدا) شته یه کی نوئی بنووسی، نه مرو قوول و ئینسانی بی. نه مرییش له دنیای نووسیندا، له دهره وه ی کات و میژوو وه دیت، چونکه (میژوو) مردوو وه وه ستاوه، به لام داهینه ره به دوا ی ئه وه دا ویل و عه ودالئه، كه لیی ونبوو وه هه ول دهدات بۆشایی و كه له به ره كان پریکاته وه.

وتمان ته وزیفکردنی (رۆشنبری) له ناو داهینان و تواندنه وه ی ئه و رۆشنبرییه له ناو جیهانبینیدا، ئه ویش بۆ خوی کاریکی سه خته، هه موو جو ره كه سانیک ناتوانن وهك (ئیزرا پاوه ند) و (ئیلیه ت)، رۆشنبرییه فراوانه كه یان له ناو دیدگا و ئه زمونی خویاندا بتویننه وه و شاکاری گه وره و نه مری لیوه هه لئینجن، بۆیه زورجار رۆشنبری گه وره و به ربلاو ده ست ده نیته ناو بینه قاقای نووسه ره وه و به ره ی داهینه رانه ی لیده کوژی، ئه گه ره و هاوکیشه و هونه ری ته زیفکردنه

تېنەگات. ئەم رەنگدانە ۋە نېگە تېفە گەلى جارى بوۋەتە ھۆكەرى رەخنە گرتن، تەنەت لە داھىنە رېكى گەورەى (جەلىل قەيسى)، كە يەككە لە چىرۆكنووسە گەورە ۋە داھىنە رەكانى عىراق ۋە بە ۋە تۆمە تبار كراۋە كە لە (گىرپانە ۋە كانى) دا زىاتر ھەولتى داۋە رۇشنىبىرىيە فراۋان ۋە ئىنسىكلۆپىدىيىيە كەى خۆى بە دەربخات، بۆيە رەخنە گران پىيان ۋە يە ئەۋ چىرۆكنووسە رېگەى نە داۋە زۆر لە كەسە كانى نىۋ چىرۆكە كانى، خۆيان بە شىۋە يەكى سەربە خۆۋ ئاسايى نە شونما بگەن ۋە دەرىكە ون، ئەۋەندەى قسە ۋە بىرورپاۋ فەلسەفەى كەسانى لە ناۋ چىرۆكە كانىدا رەنگيانداۋەتە ۋە كە خۆى بايەخى پىداۋن ۋە جىگەى بايەخى ئەۋ بوون، ھەرچەندەش توانىۋىيەتى زۆر بە جوانى چىرۆكە كانى بباتە ناۋ دونىاي شىعرو ئەفسانە ۋە فەنتازىا ۋە . ئەۋىش پىۋابو "ئەۋ نووسە رەى خەياللىكى سستى ھەبى، تەنەت ناتوانىت واقىيە ئاسايىش بە جوانى بىبىنى. " چۈنكە بەلاى ئەۋە ۋە يە كە بەبى خەياللىكى درەوشاۋە ۋە گەش، ھىچ داھىنانىك لە گۆرپدا نامىنىت.

() () ()

بوونى ئەۋ رەھەندە قولۋ فېكرى ۋە فەلسەفەيەش كە ھەندىك جارى لە ناۋ داھىنان ۋە نووسىنى كوردىدا لىرە ۋە لەۋى ھەستى پىدە كرىت، زۆر جارى لەلاى خۆينە ران بە شىۋە يەكى نېگە تېف دەكە ونە ۋە ۋە راقە دە كرىن، چۈنكە زۆرىيە ئەۋ نووسىن ۋە داھىنانە قوللانە، لەگەل ئەۋەشە ۋە كە ژمارە يان كەمە، كە چى بە زمانىكى وشك ۋە بىرنگ لىكە درىنە ۋە ۋە تۆمە تبار دە كرىن. لە كاتىكدا بوونى ئەۋ رۇشنىبىرى ۋە مەرىفە قولۋ فېكرىيە دەبنە ھۆى چىر كىرنە ۋە ۋە زمان ۋە دنيا بىبىنى نووسە رو لە سادە گۆبى ۋە لە درىژدادىرى رىزگارى دەكەن، ئەۋ

(چرپوونه وهی زمان) ه که نه نجام و به ره می خویندنه وهی زۆرو
قولبوونه وهی جیهانبینی نووسه ری داهینره، ده بیته هوی
گوماندروستکردن له سه زمانی نووسینه که وه منتیقی ناو دنیای
خولقاندن و یاساکانی داهینانه که وه، ته نانه ت زۆرجار ده بیته هوی
تۆمه تبارکردنی نووسه ره که به نه زانیی زمانی نه ته وه بیش. بۆیه
نووسینی ساده و ساکارو پووچه ل و بۆش که له ئاستی تیگه یشتنی
گشتی و چیژی باودایه، ده بنه جیگه ی سه رنج، زیاتر له زمانی
شاعیریکی گه وره و قول که خه یالکی گه ش و گه رموگور به ره می
ده هینی.

○ ○ ○

له ئیستادا که له که بوونی به ره میکی زۆری شیعو چیرۆک و
شانۆنامه و رۆمان و نووسین به رچاو ده که ون که رۆژانه و مانگانه و سالانه
ده که ونه ناو کتیبخانه ی کوردییه وه، به لام نه و به ره مانه به داخه وه
جیگه ی سه رنج نین و له یاده وه ری که سیشدا نامینه وه. له وانه یه له ناو
نووسه ری نه و بوارانه ی نووسیندا، که سانی به ره دارو به توانا هه بن،
به لام نه وانه، یان به هره ی گه وره و تایبه تمه ند نین و هه ر زوو
ده پووکیته وه، یان به هره و توانایه کی جوانیان هه یه وه و لناده ن به
جوانی و ماندوونه ناسانه وه په روه رده یان بکه ن، بۆیه ده که ونه ناو
دونیای فریو خواردنی بیینه مایانه ی ناو و ناوبانگی خیراو هه لپه ی
زوده رکه وتن و هه ندیک جار ئیرتیزاق و خۆره پیش کردن و ده رکه وتن و
سنگ کوتان بۆ پیشه وه، له بهر هه و لئه دانیش بۆ خۆپیگه یاندن و له بهر
نه بوونی رۆشنیری و پاشخانیکی قایم و پته وو په روه رده نه کردنی نه و
به هره یه به خۆراکی رۆشنیرییه کی سه رده میانه ی پیویست و

گەشەنەدان بە (خەيال) و (ھەستەكان)، دەبىنن ئەو بەھرىيە بە سنورداركرائى دەمىننئەو ھە ناتوانىت بىتتە بەھرىيەكى درەوشاۋەى تايىتەتمەندو ھەر زوو سىس دەبى، لەبەرئەوئەيشە كە ناتوانىرئ لە درەوھى مئزوو، دەقىكى جوان بنووسىرئ كە تەمەنى درىژبى و بىننئەو ھە كات و شوپن دوو بەدەر (اختراق) بكات و ناشتوانى بەپىوھ بىننئەو ھە سىحرى خۆى پىاريزى. بۆيە دەبىنن شىعەرەكان لەيەك دەچن و وادەزانىرئ يەك كەس ئەو شىعەرەنى نووسىوھ . رۆمانىكى گەرە دەخوئىنئەوھ، لەپاش تەواوكردى خوئىندەوھى رۆمانەكە رستەيەكت لەلاى بەجىنئامىنئەت، دىالوگەكان ساردوسپن، زمانەكەيان سادەو مىللەن و بەھۆى چىبوونەوھى زمانەوھ، بارگاۋى نەكرائ تا ئەو زمانە بىتتە (پەمىن)، ئنجا رەمزەكانى لەناو ژيان ھەلئىژدراپن، يان رەمزەكانى خودى خۆى بن كە ئەوانىش دىسانەوھ پەيوھندىيان بە ژيانەوھ ھەيە . مۆنۆلوگەكان قول نىن و ھىچ رووناكىيەك ناخەنە سەر تارىكستانى رۆح و قوولايى ناخى پالەوانەكەو كەسايەتى و كارەكتەرەكانى دىكەوھ پەلەيەك چىيە لە ناخ و دروونيان رووناك ناكاتەوھ . وەزى كورئەچىرۆكىش ھەندىك ھەولدانى لاوھكان و ناوھ نوئىيەكانى لئ دەربكەيت، دەنا قەيرانى كورئەچىرۆكەو زۆربەى ھەرە زۆرى ئەو چىرۆكنووسانە، يان دەستيان لە نووسىنى ھەلگرتوھو ناينووسن، يان زۆر لاوازو ساكار دەبىنووسن.

○ ○ ○

بەشى ھەرە زۆرى نووسەرانى بوارى كورئەچىرۆك و رۆمان و ئوقلىت، نووسەكانى لاي ئىمە لە عەرزەنووس دەچن زياتر لەوھى داھىنەر بن، ئەوانە زىاد لە پىويست گرفت و كىشە ئىنسانىيەكان ساكار دەكەنەوھو

بەرەو ھەلدیڤری سادەگۆییان دەبەن، ھیچ پرسیاریکی وجودییانەو نوئیان پیئییە، بۆیە بەرھەمی زۆر ساردوسر دەنوسن، ھۆیەکەشی ھەر ئەو یە کە ئەو دوو ھونەرە کە دوو ھونەری سەردەمییانەن بە پشتبەستن بە بەرھەمی رووت نانوسرین، ئەوئەندە پیئویستیان بە رۆشنبیری و رامان و فەنتازیا ھەییە تا بگەییەنرینە ئاستی شیعر و ئەفسانەو. ئەم زمانی شیعرەش، زمانی چرپوونەو ھو ئیحا گەیاندن و رەمزە، ھەولدانە بۆ دۆزینەو ھە (نەزانراو) نەک (زانراو)، ھەر ئەو ھەش پیئویستی بە ھۆشیارییەکی بەرفراوان و تیرامانی قوول ھەییە بۆ ھەستکردن بە ھەموو رەھەندو لایەنەکانی، ئەوسا قەلای ئەو سیرو نھینی و جوانییانە سووک و ئاسان خۆیان بەدەستەو نادەن، چونکە بەرەو ئاستی شیعر ھەلکشاو، نەک بۆ ئاستی تەقریری تەدابە زبیبی. کاری ئەدەبی داهینەرانە و جوانیش، بۆ خۆی لیل و تەماوییە و زو خۆی بەدەستەو نادا.

لەو سەردەمەدا، ھەموو ژانرو ھونەرەکانی دەرپەین یە کدەنگییان تپپەراندو ھەو بەرەو فرەدەنگی (پۆلیفۆنییەت) پەلیان ھاویشتو ھەو، داهینەر لەمرۆکەدا دەقی سەمفۆنیایی فرەدەنگ و ژێ دەنوسی، تا لە دەنگی (من)ی سادەو بچپتە ناو ھەموو دەنگەکانەو ھەو ئاویتەیان بی، ئەو ھەش پیئویستی بە رۆشنبیری سەردەمییانە فرراوان و ھەمەچەشن ھەییە بۆ گەیاندن دۆنیابینی شارستانییانە و مرۆقانە و ھاوچەرخانە خۆی، بە مەبەستی شکاندن فۆرمی تەقلیدییانە و دیدو تیروانینی سەلەفییانە بەرئەسک و کۆلەوارو کورتبەن و دەستخستە سەر فۆرم و ناوەرۆکیکی نوێو، بۆ ئەو ھەیی بە تیروانین و چەمکیکی نوێو توانایەکانی ئینسانی کوردو ئازارو مەینەتیەکانی بەرجەستە بکرین و

دواكە وتوويى تىپە پىننى، ھەموو ئەمانە بە چەكى ھۆشيارى و رۆشنىبىرى دەكرىن، نەك بە (بەھرە) ى بچووك و سادەو ئاسايى دور لە رۆشنىبىرى و خەيال و جىھاننىنى نوئ. لىرەشدا كورد دەبىت وەك داھىنەر خۆى بنوئىنى، چونكە ناكرىت كورد تا ماوہ خلتەى كۆمەلى مرؤفايەتى بى، يان بەرماوہى ھزرى مرؤف بى، بۆيە مەرج نىيە ھەموو رۆشنىبىرىك نووسەر بى، بەلام ناكرى نووسەرى ئەم سەردەمە، رۆشنىبىر نەبى.

○ ○ ○

لە دنيای رەخنە و لىكۆلئىنەو نووسىنىشدا، بەر لە ھەموو شتىك دەبىت ئەو نووسىنە دەست بۆ بابەتتىكى نوئ و بىرۆكەيەكى تازە ببات كە دەق و مۆرى نەشكا بىت، يان ئىزافەيەك بىت بۆ سەر ئەو كارانەى پىشتر كراون. ئەم نووسىنە نوئ و تازەيەش، پىويستى بە وردبونەو ھو خويندنەو ھەدواداچوون و رۆشنىبىرى ھەيە، لە نووسىندا ھىكمەت لە زۆرنووسىن و زۆر لە چاپدانى كتیبى قەبارە گەورەدا نىيە، ئەو ھەندەى گرنگىيەكە لە تازەيى باسو بابەتەكە و قوللى بىروپا و بۆچوون و جوانى شىوازو شىوہى چارە سازکردنى ئەو باسو بابەتەيەكە كۆمەلگە پىويستى پىيانەو كىشە و گرتەكانى پى چارە سەردەكرىت، يان پەيوەندى راسستە و خۆى بە مىژوو و زمان و ئەدەبىيات و كەلەپورەكەيەو ھەيە، يان برىتىن لەو بابەتەن كە رۆشنىبىران و باسكاران و لىتوئىزەرەو ھەكان پىويستىيان پىيان ھەيە. بۆ ئەو ئىشكردن و ئەو ئامانجەش، خۆرۆشنىبىر كوردن و شەونخونى و ماندووبون پىويستە، دەنا ناتوانىن لە بوارى نووسىن و لىكۆلئىنەو ھەدا زانىارى نوئ بەدەينە خوينەران و كارىكى نوئ و بەسووديان پىشكە شىكەين. نووسىن

له مرۆکه دا به ئیلهام و به هره نانوسری، چونکه نووسین که به ره می مه نتیقیکی راسته و خۆیه، له گه ل خویندنه راندا رووبه رووده بیته وه. به ره می بیته ته نییه، ئه وه نده ی به ره می جدییه ته، بۆیه ده بیته له که شوه وایه کدا بنوسریته که نووسه ره که ی به زیهنیکی سافو هه لومه رجیکی له بارو گونجاری نه فسی و به که ره سته ی رۆشن بیرییه کی پر له دیقه ته و هه مه لایه نه وه، بۆی بیته مه ی دانه وه.

○ ○ ○

یه کیک له هۆیه کانی ئه و نۆرو بۆری نووسینه، بیجگه له وه ی لی شای دی ره چوونی چاپه مه نی و بلاوکراوه و گۆقارو رۆژنامه کان دروستیان کردوه، لایه نیکی دیکه ی بریتییه له ونبوونی ره خنه یه کی چالاک و گورجوگۆل تا شوینپی ئه و به ره مانه بکه ویته که به ره می ناوازه و ده گمه ن و داهینه رانه ن، تا هیچ نه بیته پشکو و تروسکه ی ئه و به هره رووناکانه له ناو ئه و قه لای خۆله می شه ده ره به ینی و لیانی جودابکاته وه. هه ره نه بوونی ئه و ره خنه یه شه، بووه ته هۆی ئه وه ی له لایه که هه سته کردن به به رپر سیاری ته ی نووسین لاواز بیته و هه ره که سه بیته و قه لاه به ده سته وه بگریته و خۆی به نووسه رو داهینه ره دابنی. له لایه کی تره وه، خویندنه رانیسه له ناو ئه و سه فسه ته و هه راوزه ناو پاشا گه ردانییه دا، سه ریان لی بشیویته و پیوه ریکی ره خنه یی راست و دروستیان له لا دروستنه بی، تا به ره می باش و خراپی پی له یه کتر جیا بکه نه وه. پيشموایه ئه و نۆری و بۆری و ساده گۆبییه ی ئه مرۆ که که وتوه ته ناو دونیای نووسینه وه، هه ره به ته نها به رۆکی نووسینه کوردی نه گرتوه، بگره دیارده یه که له ناو ئه ده بیاتی گه لانی دونیاش هه سته پییده کری، به لام ئه وان به رنامه یه کیان هه یه بو

رووبە رووبوونە وەیان تا کاریگەری نینگە تیفانە ی بەسەر چىژی گشتىی
 خوینەرانە وە نەبى، بۆیە بەهۆی رەخنە یەکی چالاک و ئامادە و
 زیندوو وە داکۆکی لە چىژی گشتى دەکەن. لیڤرەدا دەپرسین: چۆن
 کەسیک لەلای ئیمە دەبیته رەخنە گرو رینیشاندەری خوینەران و
 داھینەران و وەك پردی نیوانیان دیتە پيشە وە، لە کاتیکدا ئەو
 (رەخنەگر) و (نووسەر) ه لە خوینەران کە مەتر بخوینیتە وە؟! ئایا ئاستى
 رۆشنبیری و چىژو خەيال و هەستى ئەو نووسەر چىی لە رۆشنبیری و
 چىژو خەيال و هەستى خوینەری ئاسایى زیاترە تا رینوینىیان بکات و
 پيشیان بکەوئ؟! ئەى چۆن دەتوانیت بەرە و گۆرانکاری و نوپوونە وە و
 هۆشیارکردنە وە پيشرە وایە تىی کۆمەل بکات؟! من پیموانییه کەسیک
 خۆی پى نووسەر بى، لە خویندەنە وە کانی خۆی زیاتر بنووسى، لە و
 کاتەدا دەبیته لە خۆی بپرسیت: بە و رۆشنبیرییه رووکەشە وە، چۆن
 دەتوانیت بەردەوامى بە داھینانى خۆی بدات و چۆن وەك داھینەریک
 دەتوانیت لەگەل کۆمەل و دامودەزگا کاندای بکە ویتە جەنگى باوەکانە وە،
 لە کاتیکدا ئەوەى دەیاننوووسیت، هەموو شتىکە نووسىنى چاک نەبى.
 لە کۆتاییدا بە دیرە شیعریکی حاجى قادری کۆیى کۆتایى بە و تەکانم
 دەھینم کە دەلیت:

ئەوەى بى بەھرە یە لە کەسب و کەمال

ئەبیته دەرویش و مارگرو حەمال

مه ریوان وریا قانع..



له ناو هه موو نووسه ریکی
راسته قینه دا، ره قییکی فیکری و
ئیس تاتیکی و ئه خلاق ههیه، ئه و
ساده نووسییه له کوردستاندا
ئامادهیه، به ره هه می نه بوون و مردنی
ئهم ره قیبه ناوه کییهیه.

ساده گۆیی له ئە دە بیاتی کوردیدا، تەنھا وابەستە ی بێ دە ربە ستی و
کە مخویندنه وه و خە مساردی نووسەرانی کورد نییە، تەنھا لە وێو
نە هاتووە کە ژمارە یەکی زۆریان پشت بە و شتە دە بە ستن کە پێیدە لێن
"ئیلھام" واز لە دە ولە مە ندکردنی عە قل و خە یالیا ن دە هینن لە ریگە ی
خویندنه وه ی تیکستە گرن گە کانی دونیا وه . راستە نە خویندنه وه یان
کە مخویندنه وه زیانی گە وەرە بە توانای کرانە وه ی خە یال و توانای
بە رخورد و بێرکردنە وه ی نووسەر دە گە یە نیّت، ئە گە ری
خۆ تازە کردنە وه و هینانە پێ شە وه ی پرس یاری نو ی و دۆزینە وه ی
گۆ شە نیگای تازە و بینینی پە یو هندی پێ شتر نە بینرا و لە نیوان
دیاردە کان و شتە کان و ئینسانە کاند، لاواز دە کات . دە لێم لە گە ل ئە م
راستیانە دا نا کرێت ساده گۆیی تەنھا بۆ ئە م نوقسانییە تاکە کە سییە لە
کە سایە تی نووسەر اندا بگە رێنینه وه ، ئە گە رچی ئە م نوقسانییە رۆ لێکی
گرن گ لە ساده گۆیی و ساده نووسیدا دە گێرێت . دۆخی ساده نووسی لە
ئە دە بیاتی ئێ مە دا، پە یو هندی بە ئامادە گیی پارادایمیکی ئە دە بییە وه
هە یە کە شیوازی ئێ شکردنی ئە م پارادایمە لە نیو تیکستە
ئە دە بییە کاند، بە ر دە وام ساده گۆیی بە ر هە مدە هینێت . واتە لە پشتی
ساده گۆیی ئە دە بیات و نووسینی کوردییە وه شتێک ئامادە یە گە وەر ترە
لە خویندنه وه و نە خویندنه وه ی تاکە کە سیی نووسەر ان خۆ یان . ئە م
شش ئە و پارادایمە ئە دە بییە یە کە لە سە ر دە می حاجی قادری
کۆ یی - ه وه لە نووسین و ئە دە بیاتی کوردیدا بالادە ستە .

به لّام بؤ نه وهى له م حوكمه ره خنه ييه تيبگه ين، ده بيت سهره تا بزنانين "پاراديم" چيه، به بؤ تيبگه يشتن له چه مكي "پاراديم"، ناشكرا نييه من چيم مه به سته كه ده لّيم ساده گويى له نه ده بي نيمه دا به ره مې پارادايميكي نه ده بيه . پارادايم به سهرجه مې نه و تپور و ينه و گرمان و مؤدلي بيركردنه وانه ده وترت كه به سهره كه وه چوارچيوه يه كي گشتي بؤ بيركردنه وه دروسته كه ن، چوارچيوه يه كه به هويه وه واقعيكي دياريكراو وه سفده كريت و ليكه درپته وه و راقه ده كريت. پارادايم سهرجه مې مؤدله كاني بيركردنه وه يه له سهرده ميكي ميژوويي و معرفيي تايبه تدا، نه و چوارچيوه گشتيه ي بيركردنه وه يه كه پيمانده لّيت واقع چيه، چؤن تيبگه ين و به چ شيوه يه و يناييكه ين. واته پارادايم بونيداي قوولي بيركردنه وه يه له قؤناغيكي معرفيي و ميژوويي دياريكراودا. يه كيك له سيفه ته سهره كييه كاني نه م چوارچيوه گشتيه ي بيركردنه وه، نه وه يه كه به ئاساني ناگوريت و بؤ ماوه يه كي دريژ ده مينتته وه و پيناسه كان و وينه كان و تيبگه يشتنه كاني بؤ واقع ده كاته پيناس و ينه و تيبگه يشتني به لگه نه ويستانه، به جوريك ده رچوون لييان، كاريكي زه حمه ت و گران بيت. بيگومان هه موو پارادايميك پاريزهران و به رگريليكه راني خوئ هه يه، كه سانتيكي هه يه كه به رده وام وينه و پيناس و شيوازه كاني روانيني به ره مده هيننه وه و ناهيلن پارادايمي نوئ دروست بيت. له كويدا پارادايمي نوئ خه ريكي سهره لّدان بيت، له ويدا نه و پارادايمه نوئيه ده كه وپته ژير فشارو په لاماري نه وانه وه كه پاردايمه كؤن و بالاده سته كه ده پاريزين. قسه كردن له سهر نه م لايه نه ي پارادايم، باسيكه ده كه وپته ده ره وه ي سنووري نه م چاوپيكيه و تنه وه وه.

به كورتي پارادايم به و مؤدله بالاده سته ده وترت كه له سهرده مانتيكي دياريكراودا، وه كو چوارچيوه ي گشتي بيركردنه وه

ئامادهیه و کارده کات. به م مانایه ساده گۆیی له ئه ده بیاتی کوردیدا، وابه سته ی ئه و چوارچیوه بالاده سته ی بیرکردنه وه یه که رۆژگاریکی دریزه له واقعی ئه ده بی و فیکریی ئیمه دا، بالاده سته . وابه سته ی ئه و پارادیمه ئه ده بی و فیکرییه یه که له ناوه وه جوولله ی ئه ده بیاتی ئیمه سنووردارده کات و به ئاراسته یه کی دیاریکراودا ده بیات که ئاراسته ی ساده گۆیی و ساده کارییه له نووسیندا. که ده لیم ساده گۆیی له ئه ده بیاتی ئیمه دا پارادیمیکی له پشته، مه به ستم ئه وه یه له پشته ی ئه م ساده گۆیی وه، چوارچیوه ی گشته ی بیرکردنه وه وه ئاماده یه .

به م مانایه ساده گۆیی له ئه ده بیاتی کوردیدا له دایکبوی ئه مپۆ نییه، به ته نها دیارده ی دونیای دوا ی راپه رین و دوا ی له دایکبونی ئه و ئیمپراتۆرییه ته ئیعلامیه گه وره یه ی پارته سیاسییه کان نییه که دونیای کوردییان پرکردوه له نووسه ری ئینشانووس و خراپنووس و بیپۆحنووس. وه ک چۆن ته نها دیارده ی سه رده می په یدابوونی تۆره کانی ئینته رنیته و دروستبوون و کردنه وه ی ئه و ژماره گه وره یه له مالپه ری بنفیکرو بیقوولایی و بیله زه تیش نییه. بیگومان ئه م دیارده ی خراپنووسی و ئینشانووسییه، له مپۆدا رووبه ریکی ئیجگار فراوانی نووسینی کوردی داگیرکردوه وه له ریگه ی میدیای حیزبی و ته کنۆلۆژیای نووی په یوه ندیشه وه گه شتۆته ژماره یه کی زۆتر له خوینه ران به به راورد به قۆناغه کانی پیشتری نووسین و بلاوکردنه وه ی کوردی. هه ر خودی ئه م به رفراوانیه ش له نووسین و بلاوکردنه وه دا، کاریکی کردوه نووسین له مپۆدا بیته پیشه یه کی بیبه ها و بینرخ و بیپۆل و ئه و قورساییه ره مزیه له ده سته بات که له قۆناغه کانی پیشتردا هه یبوو.

دیاردەى سادەنوسى له ئەدەبىياتى كوردیدا، دەگەپیتەوه بۆ ئەو وەرچەرخانە ئەدەبىیەى حاجى قادرى كۆبى له ئەدەبىياتى كوردیدا دروستىکرد. حاجى قادر یەكەمین نووسەرى كوردە كە نووسین بە رادەیهكى ترسناك سادە دەكاتەوه تا ئەو ئاستەى جیاوازییەكى ئەوتۆ له نیوان زمانى نووسین و له نیوان زمانى قسە و باسو ئاخاوتنى ژيانى رۆژانەدا نەمىنیتەوه. بیگومان حاجى قادر بە هۆشيارىیەكى تەواو وە ئەم كاردەكات و مەبەستىكى تايبەتییى له ئەنجامدانى ئەم كارە هەبوو و له هەندىك تىكستىشیدا بە ئاشكرا ئەم مەبەستە رووندەكاتەوه. ئەم مەبەستەش خەون و هەولدانە بۆ دروستکردنى "نەتەوه" له ئەدەبدا. ئەو پارادىمەى له گەل حاجى قادردا دروستدەبیت، پارادىمى "بونیادنانى نەتەوه" یە له ریگەى نووسین و زمانەوه "ئەمەش له یەك كاتدا پرۆژەى تازە كردنەوهى سیاسى و تازە كردنەوهى كۆمەلایەتى و تازە كردنەوهى ئەخلاقیاتى كۆمەلایەتییه. نەتەوه لەدوا دەرتەنجامدا بریتىیه لەو پێكها تە گشتىیهى كە دەرتەنجامى دروستکردن و بەرەمەهینانى چەندان "یەكەى گشتى" و "لیكچوو" ه كە وادەكات كۆمەلێك ئینسان خۆیان وەك بوونەوهرى لیكچوو و هاوشیۆه و هاو زمان وینابكەن و ئەم وینا كردنەشیان له فۆرمىكى سیاسى تايبەتدا بەرجەستەبكەن كە فۆرمى سەربەخۆی سیاسىیه.

كەواتە له پىشتى هەولدانى حاجى قادروە بۆ سادەنوسى، خەونىكى سیاسى و پەيامىكى ئەخلاقی و پرۆژەیهكى كۆمەلایەتیى نوێ پەنھانە كە نووسین نەك تەنها رۆلى ئەو دەبینیت تەعبیریان لیككات و بیانناسىنیت، بەلكو رۆلى سەرەكى له دروستبوون و بەرەمەهینانىشیاندا دەگێریت. نووسین لای حاجى قادر دەبیتە

خولقینه رو پیاده که رو بلاوکه ره وهی ئه و پرۆژه یه . که واته خودی ساده کردنه وهی زمان و ساده کردنه وهی نووسین لای حاجی قادر، به شیکه له پرۆسه یه کی تازه بوونه وهی گه وره تر که تیایدا له یه ک کاتدا وینه کانی خود خۆی و وینه کانی ئه ویدی و تیپوانین بۆ ئه ده ب و بۆ رۆلی زمان و بۆ خه یالی سیاسی و بۆ رۆلی دین، ده که ونه ناو پرۆسه یه کی به فراوانی سه ره له نووی ده ستنی شان کردن و پیناسه کردنه وه . ساده کردنه وهی زمان و ساده کردنه وهی نووسین لای ئه م شاعیره ، به شیکه له م پرۆژه گه وره یه ی گۆران و تازه بوونه وه . به لام هر خودی ئه م تازه کردنه وه تایبه ته ، واده کات به شی هه ره زۆری ئه ده بی ئیمه له سه رده می حاجی قادره وه ئه و قوولایینه له ده ستبدات که ده رئه نجامی ئیشکردنی ئه ده به له سه ر ئینسان و ئالۆزییه ناوه کییه کانی " له سه ر ژیان و مانا کانی " له سه ر دونیا وه ک چوارچی وه ی بوون و چوارچی وه ی زینده گیی ئینسان . له باتی ئه مانه یه ک چه مک له ئه ده بیاتی ئیمه دا سه ره وه ده بیته که چه مکی " نه ته وه " یه . وردتر بدویم ئه وه ی ده بیته بابته تی هه ره سه ره کی ، ئه گه ر نه لیم تا قه بابته تی ، ئه ده بیاتی کوردی له سه رده می حاجی قادره وه " پرۆژه و ئه رک و کۆششه بۆ دروستکردن و بونیادنانی نه ته وه له ئه ده بدا . "

ئه م پرۆژه یه ده بیته ئه و پارادایمه ی ئه ده بییه ، له سه رده می حاجی قادره وه چوارچی وه ی سه ره کیی بیرکردنه وه له ئه ده ب و تیگه یشتن و پیناسه کانمان بۆ زمان و بۆ نووسین ده ستنی شانده کات . به درێژایی سه ده ی بیسته م ئه ده بی ئیمه له ده وری چه مکی نه ته وه سوپا وه ته وه ، به جۆریک ده کریت بلیم به شی هه ره زۆری ئه ده بی ئیمه ، ئه ده بیکیه ده کریت ناوی " ئه ده بی دروستکردنی نه ته وه " ی لیبنین . له حاجی قادری کۆییه وه تا سه ر شیرکو بیکه س ، به ده گمه ن نه بیته ،

نوسه ريكي كورد نادوژينه وه كه ته وهره سه ره كييه كاني نووسين و نه ده بياتي، پرژهه ي دروست كردني نه ته وه نه بيت. نه و ساده گييه ترسناكه ي له نووسين و نه ده بياتي ئيمه دا سه روه ره، په يوه نديي به م دوخه تاييه ته ي نه ده بي كوردييه وه هه يه، له م پارادايمه نه ده بييه وه ديته و به بي گوريني نه م پارادايمه ش، زه حمه ته بگوريت.

بيگومان بهر له حاجي قادري كوئي، ره گوريشه يه كي بچووكي نه م ديارد نه ده بييه، واته ديارد ه ي دروست كردني نه ته وه به نه ده بو به تاييه تي به شيعر، لاي نالي هه يه. به رگري كردني نالي له وه ي كه به كوردي ده نووسيت، به زمانيك كه دواتر لاي حاجي قادر وه ك زمانيك ي نه ته وه يي مامه له ده كر يت، سه ره تاي نه م پرژهه ي دروست كردني نه ته وه يه پيكره هينيت له نه ده بي ئيمه دا. ده ليم سه ره تاي نه م پرژهه يه، چونكه لاي نالي زمان هيشتا ماناي نه ته وه يي وه رنه گرتو وه و هيشتا له جوغزي زادگا و ديالكتيك ي دياريكراو و روه ي ئيماره تيكي كوردي و سه ليقه يه كي شيعري ده رنه چووه. زمان لاي نالي، زماني زاتيكي شيعريه به بي زاتيكي نه ته وه يي، زماني هه ستيكه به زادگا به بي هه ستردن به نيشتيماني نه ته وه يي، زماني پيداگرتنه له سه ر نرخيكي تاييه ت به بي نه وه ي نه م نرخه بوويت به نرخيكي نه ته وه يي. به كورتي زمانيك ي پياويكي دينيه، به بي نه وه ي دين بوويت به ئامرازيك له ئامرازه كاني به ره مهيناني نه ته وه. به لام هه موو نه م شتانه لاي حاجي قادر، گورانكي گه وره يان به سه ردا ديته و هه موو به هاو نرخه نه خلاقيه كان، دين و زمان ده بنه ئامرازي دروست كردني نه ته وه. من لي ره دا ته نها له سه ر گوراني مانا كاني زمان لاي حاجي قادر ده وه ستم. لاي حاجي قادر زمان ده بيته بناغه ي شوناسي تاكه كه سي و شوناسي نه ته وه يي، ده بيته نه و سه رزه مينه ي نه ته وه يي تيدا

دروستده بیټ و نه ته وهی تیدا دیته قسه و نه ته وه تیدا خونه
سیاسییه کانی ده بیټیت. لای ئەم شاعیره، پرۆسهی دروستکردنی
نه ته وه و پرۆسهی بونیادنانه وه و سه رله نوئی پیناسه کردنه وهی زمان،
له یه کدی جیانا کرینه وه. به مانایه که له ماناکان، ئەم شاعیره زمان
یه کسانده کات به نه ته وه و نه ته وهش به زمان. دهره وهی زمان،
دهره وهی نه ته وهیه و ناو زمانیش، ناو نه ته وه خۆیه تی. راستییه که ی
له لای حاجی قادر، زمان ههنگاوێک زیاتر دهروات و ده بیټه مه قوله یه کی
ئەخلاقی و له وه دهرده چیت به شیک بیټ له کرده ی به ره مه هیانی
ئەده بو کرده ی نووسین، یان ئامرازێک بیټ بو تیگه یشتن له دونیا و له
ئینسان و له دیارده کان. زمان له لای حاجی قادر، ده بیټه پیوه ریک بو
ئەوه ی ئینسانی راسته قینه، واته کوردی راسته قینه، له ئینسانی
ناراست، واته کوردی ناپاک، جیابکاته وه. ده بیټ به ئامرازێک بو
ناسینه وه و جیا کردنه وه ی ئینسانه کان و نرخاندنیان. زمان ده بیټ به
پیوه ری جیا کردنه وه ی ئەخلاقی راست له به دئەخلاقی،
نیشتیمانیه روه له خائین. له ههردوو دۆخه که دشدا، هه ریه کی که له م
لایه نانه، ته عبیر له دۆخیکی دهسته جه معییه نه ته وه یی و نانه ته وه یی
ده که ن. له لای حاجی قادر، که سیک زمانی خۆی نه زانیټ، بیټشک دایکی
سۆزانییه و باوکیشی شهروالپیسسه.

حاجی قادر ئەندامانی نه ته وه وهک میرو پادشا و رۆسته می زالم و
حاته می تائی ویناده کات و شوینیک بو ئافره تی سۆزانی و شهروالپیس
له ناو نه ته وه دا ناهیلټته وه. هه موو ئەمانه ش له ریگه ی سه رله نوئی
پیناسه کردنه وه ی زمان و ساده کردنه وه یه وه ئەنجامده دات. به کورتی
حاجی قادر دوو شت ئەنجامده دات که کاریگه ری گه وره له سه ر
سه رجه می ئەده بیاتی دوا ی خۆی به جیده هیلټیت“ یه که میان: کردنی

زمانه به بنه مای شوناسی تاکه که سی و شوناسی نه ته وه بی و له ویشه وه به سیاسی کردن و به به ئە خلاقیکردنیکی به رفراوانی زمان، به جوریک واده کات زمان کورت بیته وه بۆ هیمایه کی سیاسی و هه لوئیستیکی ئە خلاقی به ته نها. دووه میان: ساده کردنه وهی زمانی نووسین و دابه زاندنیکی ترسناکی بۆ ناستی زمانی قسه کردنی رۆژانه و دامالینی له هه موو ئالۆزییه که له ئالۆزییه کانی ئینسان و ئالۆزییه کانی ژیان و ئالۆزییه کانی دنیا وه هاتین. به مانایه کی دیکه له کاتی کدا حاجی قادر زمان ده کاته سینته ری ئە ده بیات و سینته ری شوناسی نه ته وه بی، له هه مانکادا به شیوه یه که ساده ی ده کاته وه که له وه ده که ویت زمانی ئە ده بیات و زمانی فیکرو زمانی هه ر تیرامانیکی جدی و راسته قینه بیته له ئینسان و له دنیا و له ژیان. وه ک وتم ئە م ساده کردنه وه یه ی زمان له ئە ده بی حاجی قادردا، وابه سته ی خه ونی گۆرینی زمانی کوردیه له زمانی نوخبه یه کی خوینده واری بچوکه وه بۆ زمانی نه ته وه بی، واته پرۆژه یه کی سیاسی نه ته وه بی گرنگی له پشته وه یه و مانا سیاسییه کانی ئە م کاره ی حاجی قادر بۆ دروستبوون و گه لاله کردنی شوناسی نه ته وه بی کوردی، ئیجگار گرنگن. به لام هه ر خودی ئە م کاره، زیانیکی کوشنده له سه رجه می توانا ته عبیرییه کانی زمانی کوردی و ئیشکردنی فیکری و ئیستاتیکی ئە م زمانه له ناو تیکسته ئە ده بییه کاندا ده دات.

حاجی قادر له ریگه ی کردنی زمانه وه به بنه مای شوناسی تاکه که سی و شوناسی ده سته جه معی و له ریگه ی ساده کردنه وه و به خشینی ئە و شه حنه ئە خلاقیه گه وره یه وه به زمان، ئە رکی زمان له ئە ده بدا کورته کاته وه بۆ ئە رکی دروستکردنی ئە خلاق و شوناسی

نه ته وه یی. زمان له م پارادایمه دا، یه ک ئامانج و یه ک هۆکار ئاراسته ی ده کات " دروستکردنی نه ته وه.

زمانی نه ته وه ش، زمانی زاتیکی تاقانه ی پر پرسیارو پر دلله پراوکئ و پر ئا ئارامی نییه که بۆ ده ربهرین و باسکردنی خۆی پئویستی به زیاد له زمانیک بیته له ناو هه مان زماندا، یان وه ک دۆلۆز ده لیت پئویستی به "بوونی زمانیک بیته له ناو زمان خۆیدا." زمانی دروستکردنی نه ته وه، زمانی زاتیکی ده سته جه معییه، ئه و زمانه ساده یه یه که لانیکه می په یوه ندی له نیوان هه موو به شه جیاوازه کانی نه ته وه یه کدا مه یسه رده کات و واده کات خه لکی ئه م سوچی نیشتماند، له گه ل خه لکی ئه و سوچی نیشتماند، له یه کتری تیگه ن. هه موویان به یه ک زمان بدوین و یه ک شت بلین. ئاشکرایه زمانیکی له م بابه ته، ناتوانیت بیته زمانی ئه ده بیاتیکی قوول و بارگاوی به پرسیارو رۆحی و فیکری و فه لسه فی قوول، ناتوانیت بیته زمانی زاتیک که دونیا ته نها له دیدی خۆیه وه ببینیت و له و دیده تاکه که سییه شه وه ته عبیری لیبکات، زمان له ناو زماندا دروستبکات و زمان دابه شبکات بۆ چه ندان زمانی جیاوازو تایبه تی. بۆ ئه وه ی ئه م خاله زیاتر روونبکه مه وه، با ئه م زمانه ی ساده یه ی حاجی قادر به زمانی مه حوی به راورد بکه یین.

حاجی قادرو مه حوی له یه ک رۆژگاردا ژیاون، زمانی مه حوی زمانی ئه ده بیاتی کلاسیکیه له چله پۆیه ی داگیرسان و بارگاوی بوونیدا به ده لاله تی فه لسه فی و دینی و رۆحیی تاکه که سی، به لام چونکه زمانیکه ناتوانیت بیته زمانی دروستکردنی نه ته وه، چونکه ناتوانیت بیته زمانی زۆربه ی خه لک، چونکه ناکریت کورتبکریتنه وه بۆ ئه و زمانه سیاسییه ی که پرۆسه ی دروستکردنی نه ته وه له کوردستاندا پئویستی

پییته تی، چونکه ناکریتته زمانیکی دهسته جه معی، ده بینین هر له دهیه ی یه که می دوا ی مردنی مه حویدا، له ناو شیعر و نه ده بیاتی کوردیدا بزرده بیته و زمانی حاجی قادر جیگه ی ده گریته وه و ده بیته زمانی بالادهستی نه ده بیات و سیاست له دنیای ئیمه دا. ئه م وهرچه رخانه ریشه ییه، ئه م پارادایمه، واده کات زمانی نه ده بیاتی ئیمه و زمانی ئاخوتنی رۆژانه و زمانی داواکارییه سیاسییه کانی میلله تی ئیمه، بیته یه ک زمان و سنووریکی راسته قینه نه بیته ئه میان له وی دییان جیابکاته وه. ئه مه ش وایکردوه ئه م زمانه نه توانیته نه ده بیاتیکی به رزو قوول و فره ئاراسته و فره مانا به ره مه بهینیت و له پال نه ته وه دا، تاکه که سیکی پر پرسیارو پر گومان و پر لیکدانه وه و پر خه یال و پر ئاست و پر ناکوکی له نه ده بی ئیمه دا دروست بیته. ئه وه مان له بیرنه چیت، رۆژگاریکی درپژ له ژیر سایه ی ئه و هه موو فشار و هه ره شه ترسناکانه دا که له سه ر زمان و نه ده بیات و ژیا نی میلله تی ئیمه هه بووه، دۆخیکی دروست ببوو ته نانه ت خودی نووسین به زمانی کوردی، خو ی یه کیک بوو له نیشانه کانی بوون و زیندوویی نه ته وه خو ی. به کارهینانی زمانه که خو ی هیما یه ک بووه بو بوون و ئاماده گی نه ته وه خو ی، ئیدی زۆر گرنه نه بووه به و زمانه چی ده نووسریت و چی ده وتریت. ئه وه ی گرنه بووه، بوون و ئاماده گی زمانه که خو ی بووه وه ک ره مز ی بوون و ئاماده گی نه ته وه خو ی.

ئه م دۆخه ش وایکردوه مانا سیاسییه کانی زمان له نه ده بیاتی ئیمه دا له هه موو مانا کانی تری گرنه تر بیت و له زۆر دۆخیشدا ئه م مانا سیاسیانه سه رجه می مانا کانی تری زمان بکوژیت. به لام بو ئه وه ی نه ته وه دروستبکه یته، پیویستت به چییه؟ یان وردتر پرسین: ده بیته

زمانی دروستکردنی نه ته وه له سه ر چ بابه تیک ئیشبکات و چی دروستبکات و چ مانایه کی هه بیته؟ وه لامدانه وهی ئه م پرسیاره زه حمه ته و ده که ویتته دهره وهی سنووری ئه م چاوپینکه وتنه وه، به لام ئه وهی لیژهدا ده کریت زور به خیرایی هیمای پیبکریت، ئه و راستیه یه که زمانی دروستکردنی نه ته وه، زمانی پیداگرتنه له سه ر یه کبوون و ویکچوون و هاوبه شبوون و سه رجه می ئه و شتانه ی که کاراکته ریکی ده سته جه معیی یه کگرتوو به نه ته وه ده به خشن. ئه ده بی دروستکردنی نه ته وه، ئه ده بی دروستکردنی ئه و ئینسانانه یه که له یه که ده چن، که جیاوازییه کانیا ن له بیرده که ن، که به دوا ی یه ک ئامانچ و یه ک هیوادا ده پوون، یه ک جوور خووشه ویستی و یه ک جوور رقو و یه ک جوور خیانه ت ده ناسن، یه ک دوژمنیا ن هه یه، یه ک جوور دوست ده بینن و له هه مووشی گرنگتر، به یه ک زمان قسه ده که ن. واته ئه ده بی دروستکردنی نه ته وه، ئه ده بی که به دوا ی شته جه معییه کاندای ده گه ریته، به دوا ی ئه و هاوبه شانهدا ده گه ریته که کومه له خه لکیک ده کات به ئه ندای یه ک نه ته وه و هه رچی شتیکیش ئه م یه کبوون و ویکچوون و هاوشیوه ییه زه حمه تبکات و ریگر بیته له به رده میدا، لابریته. له پیش هه مووانیشه وه به کارهینانه فه ردی و ناده سته جه معییه کانی زمان خو ی. ئه مه یه واده کات له دوا ی حاجی قادره وه، زمانی شاعیرانی کورد بیته زمانیکی ویکچوو هاوشیوه و زور له یه ک نزیک، به جووریک ئینسان هه سته ده کات ئه م شاعیرانه هه موویان به یه ک زمان ده دوین و زوریه شیان یه ک شیعر ده نووسن. ئه و جیاوازییه ی له ئه ده بیاتی کلاسیکیدا له نیوان زمانی نالی و زمانی سالم و زمانی مه حوی و جیهانه شیعیریه که ی هه ریه کیکیاندا هه یه، له ئه ده بیاتی دوا ی حاجی قادردا نایدوژینه وه.

زمانی زێوه رو بیکه سو و شیخ سه لام و قانع و زورانیکى دیکه، به رادهیه کی گه وره لیکده چن، زۆربه یی بابه ته شیعریه کانیا نیه کن، گۆشه نیگا کانیا ن جیا وازییه کی نه وتۆی نییه . . هتد . به کورتی زمان له نه زموونی نه م شاعیرانه دا، که متر زمانی نه ده بو زیاتر زمانی دروستکردن و بونیادنانی نه ته وه یه . هر نه مه شه نیشانمان ده دات بو له نه ده بی کوردیدا نه وه موو شیعره پر موباله غه یه به سه ر کړینی مه کینه ی چاپ و ده رچوونی روژنامه و گوڤاره کوردییه کاند و تراوه، بو نه وه موو شیعره به سه ر دامه زرانندی یانه نه ده بی و سیاسی و روژننبرییه کاند و تراوه، بو نه وه موو شیعره به سه ر کردنه وه ی قوتابخانه یه کدا، کردنه وه ی سه ندیکایه کی مامۆستایان و یه کیتییه کی خویندکاراندا و تراوه . هه ریه کیک له م شتانه، ئامرازی دروستکردنی نه ته وه و مۆدیلی به ره مه یئانی نه ته وه بوون، بۆیه هه موویان بوونه ته بابه تی نه ده بو ده یان تیکستیان ده رباره نووسراوه . له ئاستی ویژدانی و روچی دروستکردنی نه ته وه شدا، نه م نه ده بیاته به شیوه یه کی گشتی وینه ی ئینسانیکمان بو ده کیشیت که شتیکی دیکه له ژیانیدا نییه، جگه له خو شه ویستی بو نیشتمان و ئاماده گیی به رده وام بو قوربانیدان، به بی نه وه ی نه م ئاماده گییه بوویته هۆیه ک بو بیرکردنه وه له عه شق و له قوربانی و له نیشتمان وه ک بابه تی نه بسترکت یان موجه پهد . راستییه که شی نه وه ی نه ته وه ده یه وییت دروستبوونی هه ستیکی ساده و به هیزه به ئینتیما، نه ک شیکردنه وه و رافه کردنی ئالوژییه کانی نه و چه مکانه ی له پشتی ماناکانی ئینتیما یان بیئینتیما ییه وه هه ن .

ئینسانی ناو نه ده بیاتی کوردیی نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته م، ئینسانیکه عاشقی نیشتمانه و وه ک " به رخی نیر " ئاماده گیی

سه رپرینه، وهك قانع ده لیت. واته كه سیکه له فۆرمی پرۆژه یه کی بهرده وامی خو فیداکردن و بوون به پیشمه رگه دا ئاماده یه. له نیوه ی دووهمیدا كه یه كه مین فیشه کی شوپشی چه كداری ده ته قیت و گیانفیدایی راسته قینه له پانتاییه کی زۆر فراوانتردا ده ستپیده كات، ئیدی وینه ی ئه م ئینسانه له ئه ده بیاتی ئیمه دا ده بیته به پیشمه رگه ی راسته قینه، به كه سیک كه له بهرده م مردنیکه ی واقیعی و راسته قینه دایه نه كه له بهرده م مردنیکه ره مزیدا. ئاماده گیی ئه م مردنه به راده یه ك نزیك و حازره و شوپشیش به شیوه یه ك له دۆخی به ره نگار بوونه وه ی ئه م مردنه و به ره مه ئینانی مردن خویدا یه، مه ودا یه ك بۆ ئه وه ناهینلنه وه مردن ببیته بابه تیکه ی فه لسه فی و فیکریی قول، به لكو وهك شتیک كه نابیت لیی بترسیت و وهك شتیک كه بارگاوییه به مانای سیاسی، ئاماده یه. ئه زموونی مردن كه تاكه كه سیتین رووداوی ژیان ی ئینسانه، له م ئه ده بیاته دا وهك بابه تیکه ی سیاسی و وهك رووداویکی دهسته جه معی و ره مزی مامه له ی له گه لدا كراوه. به كورتی ئینسان له ئه ده بیاتی نیوه ی یه كه م و نیوه ی دووهمی سه ده ی بیسته می ئه ده بی ئیمه دا، جگه له هه لگری خو شه ویستییه کی سروشتی و غه ریزی بۆ نیشتمان، هه لگری قوولاییه کی دیکه ی شایانی باسکردن نییه.

قۆناغی شوپش و خه باتی چه كداری، ئه ده بیاتی ئیمه به راده یه کی ئیجگار ترسناك ساده ده كاته وه، خو لقاندنی حه ماسه ت و كۆكردنه وه ی خه لك له ده وری شوپش، ده بیته خه می هه ره سه ره کیی ئه م ئه ده بیاته. ئه مه ش له ژیر ره حمی ئه و ده سه لاته داگیركه رو سه ته مگه رو توپانه دا كه ئه م ئه ده بیاته یان له سایه دا نووسراوه، دۆخیکی دروستكردووه نووسین ببیته گه مه كردنیکه ی راسته قینه به ژیان ی نووسه ره كه خۆی. ئازاردان و راوانان و گرتن و كوشتنی نووسه ران له سه ر

تەسكەتەكانيان، ئەو ريسكە بووھ كە ئەدەبىياتى قۇناغى شۆپرش تەيدەكەوئەت. ئەمەش وادەكات وئەنەيەك بۆكەسايەتەتى نووسەر دروست بېئەت، تەريب بەكەسايەتەتى پەشمەرگە و ھەلگىرە ھەمان مانا بېئەت. ئەوھەشى دەنووسرەت، لەباتى ئەوھە وەك تەكسەتەكى ئەدەبى بېئەت وئەنابكرەت، وەك چەكەك لە كاروانى ئەو شۆپرش و خەباتەدا وئەنابكرەت. ئەم دۆخە وایكردووه پەوھەرى نووسەر بوون و نووسەر نەبوون، بەھا ئەدەبى و فېكەرى و رۆحىيەكانى ناو تەكسەتەكان نەبېئەت، بەلكو شەئووزى ھەلوئەست و بېرى ئازايەتى و رادەى ئامادەگى نووسەرەكە بۆ قوربانەدان بېئەت. ئەمەش وایكرد بېئەتەكى ئۆرى ئىنسانى ئازا بېن بە نووسەر و بېئەتەكى ئۆرى نووسەرەنەش بەدوای ئەو جۆرە لە ئازايەتەدا بگەرەن. ھەموو ئەم شتەنە چەندە لە رووى سىياسىيە و ھەرگىز بووبن و چەندە دلسۆزى و قارەمانىيە گەورەى نووسەرەنى نەشانەدەبەت و چەندە پەداوئەستىيەكى گەورە و ھەرگىز دروستكردن و پەرەپەدان و پاراستەنى شوناسى نەتەوھەى ئاراستەى كرىئەت، لەوھە دەرباز نەبەت ھۆكارەكى گەورەى ھەژاركرەتەكى ترسناكى ئەدەبىياتى ئەمە بووھ. چونكە ھەمەشە مانا ساتەوھەختەيەكانى ئەم ئەدەبە، لە مانا ستراتەيژىيەكانى ھەرگەز بوون. خولقاندەنى دەستەبەجە و خەيرەى ھەماسەت و رۆحى بەرگەرى چەكدارى لە ئىنساندا، لە خولقاندەنى رۆحەكى پرسىارگەر و قەلەق و ناچارام ھەرگەز بووھ. ئەمەش وایكردووه بەھاى مەژووبى ئەم ئەدەبىياتە لە دروستكردەنى نەتەوھەدا، تەواو ناكۆك بېئەت بە بەھا ئەدەبى و فېكەرى و رۆحىيەكانى دروستكردەنى ئەدەبىياتەكى دەولەمەند. ئەگەر بەمەوئەت ئەو وتە بەناوبانگەى ماركس كە دەلەت: "كارى فەيلەسوفان لىكدانەوھەى دۇنبا نەيە، بەلكو گۆرەنەتەتى." بەستەوھە بە ئەدەبى ئەمەوھە، دەكرەت بلىم: ئەدەبى ئەمە ئەدەبى ھەولەدان نەيە بۆ تەگەيشەن لە دۇنبا، بەلكو ئەدەبى ھەولەدانە بۆ

گۆرپینی. گۆرانیشى نەك بە شیۆه یه کی ره گۆریشە یی که تییدا ئینسان و بوون و ژیان وەك گشتیک بگۆرین و سەرلەنوئ دروست ببنەو، نەك بە مانای گۆرانی زمان و لەویشەو گۆرانی دیدەکان و چاوه پوانییه کان و خەونەکان، بەلکو گۆران بە مانا سیاسییه بەرتەسکه که کی. واتە یه کیک له کیشە هەرە گەرەکانی ئەو پارادیمە ئەدەبییه ی لە ئەدەبیاتی ئیمەدا کاریکردوو، ئەو یه هەموو ئالۆزییه کانێ ژیان و هەموو کیشەکانی بوونی ئینسانی کورتکردوو تەو بۆ هینانە کایه ی گۆرانیکی سیاسی. ئەدەبیاتی کوردی بەم مانایه ریک وەك داواکارییه سیاسییه کانێ میلله تی ئیمە بەدوای ئیعترافیکی سیاسیدا گەراوه. لەم گەرانه شیدا سەرجه می چالاکییه کانێ ئینسانی ئیمە ی کورتکردوو تەو بۆ گەران بەدوای ئەم ئیعترافه سیاسییه دا. بەکورتی ئەو ی له پشنتی لاوازیی ئەدەبیاتی ئیمەو یه، ئەم پارادیمە ئەدەبی و سیاسییه، نەك مەسەله ی خویندەو و نه خویندەو ی نووسەران. من گومانم لەو یه نییه که بریکێ زۆری نووسەرانی کورد تیکسته ئەدەبییه گەرە و گرنگه کانێ دونیا یان خویندوو تەو، بەلام نەبوونی ئەم تیکستانه به به شیک له خه یالی ئەدەبیمان و رهنگه دانەو یان له ناو ئەدەبیاتی کوردیدا، ئەم پارادیمە ئەدەبییه ی لی بەرپرسیاره که باسکرد. ئەو پارادیمە لی بەرپرسیاره که هەموو کرانه و یه ک به سەر ئەدەبیاتی دەرەو دا، جاریکێ تر له ناو خویدا به و کیشە سەرەکییه و گریدەدات که ئەم ئەدەبه پییه و دەرگیره و بونیادی قوولی تیکسته کان، یان خه یالی ئەدەبی، ئاراسته دەکات، کیشە ی دروستکردنی نەتەو له ئەدەبدا.

وەك وتیشم چونکه نووسەر بوون له ژیر دەسه لاتی رژیمه داگیرکه ره کاند، ئەو هەموو ئەگەرە ترسناکانه ی به داواوه بوو که باسکرد، له گرتن و راوه دونانەو بۆ کوشتن، بۆیه ژماره ی

نووسه رانی کورد له شهسته کان و ههفتاکان و ههشتاکاندا ئیجگار که م و سنووردار بوو. راسته بهشی هه ره زۆری ئه وهی ده نووسرا، قوولاییه کی فیکری و ئه ده بیی گه وهی نه بوو، به لام پپویستی به ئازایه تییه کی زۆرو ئاماده گییه کی به رده وام هه بوو بۆ گه مه کردن به زیان. له و رۆژگار هه دا بهشی هه ره زۆری نووسینی کوردی گریدراوی مه سه له ی کورد بوو، داواکاری مه سه له ی کوردیش له ئینسانی کورد له و رۆژگار هه دا، له ئاماده گیی بۆ مردن که متر نه بوو. ئه مه یه کی که له و هۆکاره گرنگانه ی که نه بوونی ئه و ژماره زۆره ی نووسه ران که ئه مپۆ له کوردستاندا هه یه، لیکنه داته وه. بیگومان ئه مه تاقه هۆکاریک نییه، زۆر هۆکاری دیکه هه ن که باسکردنیان ده که ویتته ده ره وه ی سنووری ئه م باسه وه.

تا قوونای را په رین، نووسینی کوردی له چوارچێوه ی ئه م پارادایمه دا مایه وه که باسمانکرد، به لام دونیای دوا ی را په رین ده رگا له سه ر قوونایکی نوێ ده کاته وه و دۆخیکی نوێی نووسین و ئه ده بیات ده هیئتته پی شه وه، به لام ئه م دۆخه ناتوانییت ئه و پارادایمه بالاده سته ی ناو ئه ده بیاتی کوردی بگۆرپیت. راسته قوونای دوا ی را په رین، قوونای دروستبوونی دونیایه کی نوێ و هیزی نوێ و کی شه ی نوێیه، نووسین له م قوونایه دا ده که ویتته ناو فه زاو دۆخیکی تازه وه و باس له کۆمه لێک کی شه ی نوێ ده کات، به لام ناتوانییت له و ساده گۆیییه ی رزگاری بییت که به شیکی دانه براوه له و پارادایمه ئه ده بییه بالاده سته ی که هه یه. له دونیای دوا ی را په ریندا، نووسینی کوردی به شیوه یه کی دیکه ساده ده بیته وه و ئامرازی دیکه ی بۆ ساده بوونه وه له به رده ستدایه، جیاواز له وانیه ی له قوونای به ر له را په ریندا هه بوون. به رله وه ی وینه یه کی گشتی ئه و دیمه نه بکیشم که له دوا ی را په رینه وه دروستبووه، ده مه ویت سه ره تا له و گریمان ه وه ده ستپێکه م که ساده گۆیی نووسین و ئه ده بیاتی دوا ی را په رین، ساده گۆیییه که له ده ره وه ی مه سه له یه کدا به و شیوه یه ی بۆ نمونه لای

حاجی قادر ئاماده بوو، ساده گۆیه که به بی پرۆژه، به بی چاوه پروانییه کی سیاسی و فرههنگی له جۆری ئه وهی لای بی که س و قانع و ئه حمه د موختار هه بوو. چیدی پارادیمی دنیای دواى راپه رین، پارادیمی دروستکردن و پاراستنی نه ته وه نییه له نووسیندا، به لکو پارادیمی پاراستن و گه وره کردنی حیزبه له سه ر حسابی نه ته وه، پارادیمی جیگرتنه وهی نه ته وه یه به حیزب، پارادیمی به حیزبیکردنی زمان و به حیزبیکردنی نووسین و به حیزبیکردنی نووسه رانه. یادکردنه وهی نووسه ری حیزبی و ریکهستنی فیستیقال و بۆنه ی حیزبی، به شیکن له رووه ریکهراوه ییه که ی ئه م پارادایمه ئه ده بییه. به شی هه ره زۆری نووسینی کوردی دواى راپه رین، نووسینیکی حیزبییه. ئیدی له دهنگوباسی حیزب و سه رکرده کانیه وه بیگه ره بۆ داهینانی زمانى تاییه ت بۆ شه ری ناوخۆ و بۆ خۆشکردن و قوولکردنه وهی ئاگری مملانی و ناکۆیه کان. له قۆناغی دواى شه ریشدا، ئیدی ئه م نووسینه حیزبییه له خۆشکردنی ئاگری شه ره وه ده په ریته وه بۆ باسکردنی پرۆژه کانی ئاشتی و دروستکردنی ریگه و بان و چاندنی نه مامه کان. دواى ئه مانه ش ده په ریته وه بۆ هه ولی به گشتیکردنی خه ونه نوخه و ییه کانی حیزب له خه ونی به دویه کردنی کوردستانه وه، بۆ خه ونی ملیۆنێره سیاسیییه کان. هه موو ئه مانه واده که ن به شی زۆری نووسینی کوردی قۆناغی دواى راپه رین، کورت بیته وه بۆ پروپاگه نده و له چوارچێوه ی ئه و مملانی حیزبییه دا بژی که له دواى راپه رینه وه تا ئه مرق بووه ته شیوازی سه ره کیی مملانی له کوردستاندا.

به دیوی ئه ودیودا، دنیای دواى راپه رین ده بیته دنیای ده یان رۆژنامه و گۆقارو بلاوکراوه ی جۆربه جۆر، ده یان رادیۆ و ته له فزیۆن و ناوه ندی رۆشنبیری و ئه ده بی، ده یان قه له مبه ده ست و کادری ئیعلامی خراب و بیخه یال، که سه رجه میان (چ به شیوه یه کی راسته وخۆ یان ناراسته وخۆ) به و چه رخوفه له که گه وره یه ی حیزبه سیاسیییه کانه وه

گریدراون که له کوردستاندا دەسورپیتەوه و نووسینی بئناوهرۆک و بئقوولایی و بئفیکر بەرهمدەهئیت. کهم ئەندام سەرکردایەتی ئەم یان ئەو حیزبی سیاسی هەیه که گۆڤارو رۆژنامە و نووسەری تایبەت بە خۆی نەبیت، کهم بآلی حیزب هەیه، درێژکراو هەیه کی ئیعلامی و رۆشنبیری نەبیت و بە دەیان و سەدان کەس لەو بوارانەدا کاریان نووسین و بلاوکردنەوه نەبیت. کهم حیزب هەیه، خاوەنی ئیمپراتۆرییەتێکی بچوک یان گەورە یان راگەیاندن نەبیت و بە دەیان و سەدان نووسەری نەکرپیت و لەناو چەرخوفە لەکە تایبەتە کەیدا داینە نابیت. ئەم دەریایە لە رۆژنامە و گۆڤارو بلاوکرۆه ی حیزبی، پئویستیان بە لەشکرێک نووسەر هەیه که بتوانن هەموو رۆژو هەموو هەفتە و هەموو مانگێک پریانکەنەوه لە نووسین. نووسینی بئقوولایی و بئناوهرۆک و بئخەیاڵ و بئفیکر.

پێدەچیت ژمارە ی نووسەرانی کورد لەمپۆدا لە ژمارە ی وەرزشکارانی کورد کەمتر نەبن، ئەگەر وەرزش پئویستی بە خۆماندووکردن و مەشق و راهێنانی زۆر هەبیت، ئەوا بەشیکێ زۆری ئەوه ی ئەمپۆ دەنووسریت و بلاو دەبیتەوه، پئویستی بەو ماندوو بونە نییه. ئەم دۆخە بۆ بریکێ زۆری ئەو نووسینانەش راستە که خۆیان وەک دیوی ئەودیوی ئەو نووسینە حیزبی و ئینشائییە نیشان دەن. بەشی زۆری ئەوانە ی گوایه لە دۆخی ئۆپۆزیسیۆن دەنووسن، لەناو هەمان دونیای بئفیکر و بئقوولایی و بیزانیارییەوه دین و دەنووسن، بە جۆرێک نووسینەکانیان سببەریک لە سببەرهکانی ئەو نووسینە حیزبییە ئیعلامییە که لەدوای راپەرینەوه بوو تە شێوه نووسینی بالادەست لە کوردستاندا.

ئەو سەدان هەزار لاپەرەیه ی مانگانە لە کوردستاندا دەنووسرین، لەشکرێک نووسەری بئبەهرە و بئفیکر و بیزانیاری و بئخەیاڵی

دروستکردوو هه که ئیمتیازی هه ره سه ره کییان ئه وه یه ده توانن
ئینشایه کی مامناوه ندی بنووسن. له شکرێک له نیوه نووسه رو
نیوه خوینده واری کاسبکار که حیزب فرییداونه ته ناو بازارپی نووسینی
کوردییه وه. بیگومان ئه م زۆرنووسینه بیقوولاییه، دۆخیکی بیگوناوه
خۆبه خو نییه، به لکو ده ره نه نجامی ستراتیییه تی کارکردنی ده سه لات
له کوردستاندا. زۆرکردنی به رفرراوانی پانتایی نووسین له کوردستاندا
به و شیوه یه له مپۆدا ده بیینن، ستراتیییه تیکی تاییه ت بۆ
بێنرخکردنی نووسین به رپوه یه ده بات. ئه مپۆ سیستمی سانسۆرکردنی
حیزبی ناتوانیت ریگه به نووسینه ره خنه ییه کان بگریت، له بهر
په یدا بونی ئینته رنیت و له بهر پاراستنی وینه ی دیموکراسیییه ت له
کوردستاندا له بهرچاوی دونه یادا، بۆیه له باتی ریگرتن له نووسین،
هه ولده دات نووسین بێنرخ بکات.

گواستنه وه له بیده نگرده وه بۆ بێنرخکردن، په کیکه له و که ناله
سه ره کییه کانه ی که پرۆسه ی هیچنه وتن و ساده گویی نووسین له
کوردستاندا به ناویاندا تیده په پرن. زۆرکردنی نووسین، به شیکه له پلان
بۆ شارده وه ی ئه و که مه نووسینه ی که شتی که ده لێن، زۆرکردنی
رۆژنامه بۆ شارده وه ی ئه و که مه رۆژنامه یه که شتگه لیکه جیاواز
ده لێن له میدیای کۆنترۆلکراوی پارته سیاسییه کان، زۆرکردنی کتییی
به تال بۆ شارده وه ی ئه و کتیبانه یه که به تال نین.

به کورتی ره گه راسته قینه کانی لاوازی نووسینی کوردیی دوای
راپه رپین، له ناو ئه م دۆخه وه تاییه ته وه هاتوو ه. ئه م نه وه یه له
نیوه نووسه ران و نیوه خوینده واران ی کورد، کیشه یه کی راسته قینه یان
نییه کاری بۆ بکه ن و بۆی بنووسن، ئه مانه وه ک زۆریه ی هه ره زۆری

فه رمانبه رانی دونیا، فه رمانبه رن و نووسین ئیشیکه له ریگه یه وه ده ژین و له ریگه یه وه به پله حیزبیه کاندای سهرده که ون. ئه گهر زۆریه ی نووسین و نووسه رانی کوردی به ر له راپه رین، له پال کیشه ی دروستکردنی نه ته وه دا، نووسیبیتیان و بیریانکردبیتته وه، ئه وا ئه مپۆ بریککی زۆری ئه و نووسه رانه پیدایه یستیه کانی سیاسه ت و مملانیی حیزبی و لۆژیککی فه رمانبه ربوون له کوردستاندا، کردوونی به نووسه رو هه ر ئه مانه ش نووسینه کانیان ده کات به نووسین. ئه وه شی ئه م دۆخه وێرانیده کات و وێرانیکردوه، ئه و سلّه مینه وه مه عریفیه یه که له پشته ئه خلاقیاتو نووسینه وه هه یه. وه ک چۆن حیزبه سیاسییه کان به بی هیچ سلّه مینه وه یه کی سیاسی ده ستیاندا یه جه نگو مملانییه کی وێرانکار، وه ک چۆن به بی هیچ هه سترکردنیک به به رپرسیاریتی، سیاسه تکردن و گه نده لی به یه کدی تیکه لبوون، به هه مانشیوه بریککی زۆری نووسینی ئه م ناوه نده، نووسینیکه به بی هیچ سلّه مینه وه یه کی مه عریفی.

له ناو هه موو نووسه ریککی راسته قینه دا، ره قیبیککی فیکری و ئیستاتیککی و ئه خلاقکی هه یه. ئه و ساده نووسیه ی له کوردستاندا ئاماده یه، به ره می نه بوون و مردنی ئه م ره قیبه ناوه کییه یه. مردنی ئه م ره قیبه ناوه کییه له نووسیندا هه مان پرۆسه ی مردنی ئه و ره قیبه ئه خلاقیه به پرۆه یه بات که چاودیری کاری سیاسی ده کات. نه مانی ئه م ره قیبه ناوه کییه، نووسینی کردوه ته یه کیک له ئاسانترین ئه و کارانه ی ئه مپۆ له کوردستاندا ئه نجامبدریت. مه به ستم له ره قیب لیزه دا، مه سه له ی به ناوه کیکردنی سیستمی سانسۆره ده ره کییه کان نییه، مه به ستم له و ترسه مه عریفی و ئیستاتیککی و ئه خلاقیه یه که

لەپشتى ھەموو تېكىستىكى راستەقىنەو ھەيە و بەشىكى ئىجگار گىرنگى ئەخلاقىياتى نووسىن و بلاوكردەنەوش دەستىنشانەكات.

مەسەلەكە بەتەنھا ئەو ھەيە لىمپۇدا ئىنتەرنىت و رۇژنامە و بلاوكرادەي زۆر ھەن و ئىنسان بەئاسانى دەتوانىت ئەو ھەي دەينووسىت، بلاويىكاتەو ھەي. ئەم دىدە بۇ لىكدانەو ھەي سادەنووسى، دىدىكى نوقسان و سادەيە، مەسەلەكە لەو ھەيە ئاساننووسى بوو ھەي شىۋازى بالادەستى نووسىن لە كوردستاندا. نەمانى رەقىبى ناوھەيى نووسىن واىكردو ھەي كى چىي بە خەيالدا دىت، بىنووسىت و بلاويشىيكاتەو ھەي. كىشەكەش لەو ھەيە، ئەمپۇ ئەو ھەيە گۇقارو رۇژنامە و سايى ئىنتەرنىتى بىناو ھەي، ئەمادەن بۇ پىكردەنەو ھەي لاپەرە سىپىيەكانىان، ھەموو ئەو شتەنە بلاوبەنەو ھەي.

دوایەمىن خالىك بەھەيە لىرەدا زۆر بەكورتى قسەي لىبەم، مەسەلەي نووسىن خۆيەتى ھەك چالاكىيەكى ئىنسانى. بە بۇچوونى من، نووسىن دروستكردى پەيوەندىيەكى دوو جەمسەرە لەنىوان نووسەر و دۇنيا و نووسەر و ناو ھەي خۆي. لە رىگەي نووسىنەو ھەي، نووسەر دەيەويت ھەم خۆي ھەك ئىنسانىك بناسىت و خۆي دروست و تازەبكاتەو ھەي، ھەم لەو دۇنياش تىبگات كە ژيانى دەكەويتە ناويەو ھەي رووى بە دىار دەو دەر كەوتەكانىدا دەتەقیتەو ھەي. ھەردو دىوى ئەم پەيوەندىيەش، واتە پەيوەندىي ئىنسان بە خۆي و بە دۇنياو ھەي، پىويستى بە بىكى زۆرى زانين و فىكرو خەيال و تواناي لىكدانەو ھەي راقەكرەن ھەيە. ناسىنى ئىنسان و ناسىنى كۆمەلگا شتىك نىيە ئىنسان لە خۆيەو فىريان بىيت و پىيانبگات، ئىلھامىك بەم يان بەويدى نابەخشىت. بەپىچەوانەو ھەريەكىكىان پىويستى بە گەرەنەو بۇ

چه ندان زانست و بو چه ندان قوتابخانه ي فيكري و نه ده بي و هونه ري هه يه . نه وه ي پيوايه ته نها له ريگه ي ته ماشاكردنه وه ده توانيت ئينسان بناسيت و قوولايي و گومان و وه سوه سه ناوه كييه كاني بخويته وه ، به هه له له ئينسان گه يشتووه . نه وه شي پيوايه ناسيني دونيا ، ناسينيكي خوړسكه و پويستي به فيكرو زانست نيه ، به هه له له دونيا گه يشتووه .

نوسه ري راسته قينه كيشه يه كي له گه ل خو ي و له گه ل دونيادا هه يه و نوسين ديت بو نه وه ي بتوانيت چاره سه ريك بو نه و كيشه يه بدوزيته وه . سه ره راي نه مه ، نوسين له حه زي گه وره و بيئوقره ي ئينسانه وه ديت بو ناسيني خو ي و ناسيني دونيا . به بي نه م حه زه ، زه حمه ته نوسينيك له دايك بيت ، به هايه كي ئيستاتيكي و فيكري نه خلاق ي هه بيت .

به لام بو نه وه ي نه ده بياتي ئيمه ، به تاييه تي له دواي راپه رينه وه ، به ته نها كورتنه كه ينه وه بو نه و ژماره زوره ي تيكت كه هيجي نه وتو نالين ، يان بو نه و تيكتانه ي كه پر ن له بيده نكيه ك كه له بيژماني و بي فيكري و دووباره كردنه وه يه كي بيژار كه ري پيدراوه كاني نه و پاراديمه كو نه وه دين كه باسما نكر د ، پويسته هه لويسته يه كي خيرا له سه ر كار ه نه ده بييه كاني به ختيار عه لي بكه ين . دونيا ي دواي راپه رين ، دونيا ي په دابووني تيكته نه ده بييه كاني نه م نوسه ره شه . له گه ل تيكته نه ده بييه كاني نه م پياوه دا ، ئيمه له به رده م له دا يكبووني پاراديمي كي نه ده بي نو يد اين . واته له به رده م وه رچه رخا ن و گوړا نيكي نه ده بي هه مه لايه ن و ريشه بيدان كه سه ره تايه كي تازه و مه رجي تازه و به هاي تازه و مؤدلي تازه ي بو نه ده بياتي له دونيا ي ئيمه دا ده هينته كايه وه .

ئەگەر پارادایمی بالادەست لە حاجی قادری کۆییەوێ تا سەر شێرکۆ بیکەس، پارادایمی بەرھەمھێنانی نەتەوێ بیست لە تیکستە ئەدەبیەکاندا، ئەوا ئەم پارادایمە نوێیە لەسەر بەرھەمھێنانی تاکەکەسیکی دەگمەن و ھۆشیار بە تاکەکەسبوونی خۆی کاردەکات. ئەدیبیک دینە کایەو، لەباتی دروستکردنی نەتەوێ وەک دیاردەییەکی دەستەجەمعی، خەریکی دروستکردنی ئینسانە وەک تاکەکەسیکی ھۆشیار بە خۆی و ھۆشیار بە دنیاو ھۆشیار بە توانا گەورەکانی زمان لە تەعبیرکردنیک فەردییانەدا. ئەم گۆرانە، گۆرانیکە جگە لەوێ پابەندی لەدایکبوونی ئەزموونیک حەیاتیی و میژوویی تایبەتە، لە ھەمانکاتیشتا پابەندی لەدایکبوونی ھۆشیارییەکی نوێ و رۆشنیرییەکی نوێ و حەساسیەتیک ئەدەبی نوێ و نیگەیشتنیک نوێیە بۆ ئەدەب. لەم دۆخدا ئیمە لەبەردەم ئەو گۆرانانەدا کە تۆماس کون ناویدەنیت "وہچەرخان لە پارادایم" دا. لە ھیچ شوێنیکدا ئەم پارادایمە نوێیە بەئاشکرا نابینریت، ھیندەئەوێ لە زماندا. لە کۆتایی ھەشتاکەنەوێ بەگشتی و لەدوای راپەرینەوێ بەتایبەتی، نەوێیەک لە نووسەرەکان و رۆشنبیرەکان لە کوردستاندا دینە کایەوێ کە دەستکارییەکی رادیکالی زمانی نووسین دەکەن، بەم دەستکارییەشیان دەستکاری وینەکانی ئینسان و وینەکانی کۆمەلگە و وینەکانی دنیا دەکەن. لەم ئاستەدا، دنیا دوای راپەرین دنیای دروستبوونی پارادایمیک ترە کە تەواو پیچەوانەئەو پارادایمە بالادەستەییە کە بەرپرسیاری ئەو سادەگویی و بەتالییەییە کە ئەدەبیاتی ئیمە لە سەدەیی بیستەمدا دەکەوێتە ناویەوێ. ئەم پارادایمە دابراو نییە لە پرۆسەیی دروستکردنی نەتەوێ، بەلام ئەم دروستکردنە لەم پارادایمەدا

به ناو دروستکردنی زمانیکی گشتی و کهسانی لیکچوو و خهونی لیکچوودا تینا په پیت، به لکو به ناو دروستکردنی ئینسانیکی هوشیاردا تیده په پیت به جیاوازییه کانی خوی و به له که سنه چوونی خوی. ئەمهش ئەو دیوه تاکه که سیه گرنه گه یه که هیچ دروستبوونیکی نه ته وهیی ناتوانیت وازی لیبهینیت.

ئهمه یه واده کات دونیا و ئینسان و کۆمه لگه له نووسینی ئەم نه وه یه دا، له نووسه ران و روشنیرانی کورددا ته واو جیاواز دهرده که ویت له وانیه ی بهر له خویان. له م پارادیمه تازه یه وه، چ میژووی کورد، چ ئەده بیاتی کوردی، چ واقعی کوردستان و چ کیشه سه ره کییه کانیان، به شیوه یه کی ته واو جیاواز دهرده که ون له وه ی که تا ئەوکاته ناماده بوون.

شیرین.ک..



رۆشنیرییهك كه خوینهری ساده و
پرسـیـار نه كهر دروسـتـبكات،
ئه نجامه كەشی كۆمه لگه و عه قلییه تی
میگه ل به ره مه ده هیئت.

له خودی پرسیاره که وه دهستیپده که م که ده لئیت: "تیکسته گه وره کانی دونیا زاده ی مه عریفه ن نه ک ئیلهام... " به رای من ناتوانین وا به دلنیا ییه وه وه کو شتیکی به دیهی ئه م رایه بدهین، چونکه هه تا ئه م ساته وه خته ش گفتوگو مشتومر به رده وامه له سه ر ئه وه ی که ئاخۆ داهینانی هونه ر- ئه ده ب- ی به ته نیا زاده ی مه عریفه یه یان به ته نیا زاده ی ئیلهامه، واته به هره یه. دیاره ئه م دیالوگی له مباره یه شه وه ده کریت، به پیی زه مان و زه مینه ده گۆریت و له هه ر قوناغ و سه رده میکی میژوویدا چه ندان تیۆرو میتۆد دینه ئاراهه که لایه نگران و نه یارانیا ن سه رقال ده که ن. به لام له ئیستادا و دای سه ره لدان و ئاوابوونی ئه و فه لسه فانه ی دونیا یان هه ژاند، به رای من مه سه له که یه کلایه نه و یه کدیوی نییه، به لکو دو دیوی جیای هه یه " هونه رمه ند مرۆفیکه خۆرسکانه ئاماده بوونیکه پیشوه ختی هه یه بۆ ئه وه ی ببیت به ئه دیب- هونه رمه ند، شتیکی نائاسایی تیدایه ئیتر ئه و شته چی ناولیده نریت گرنگ نییه، (به هره، بلیمه تی، چه ز، ئاره زوو...) گرنگ ئه وه یه ناتوانریت مرۆفیک ئه گه ر ئه و تروسکاییه ی تیدا نه بیت، ته نیا له ریی راهینان و ده رسدادان و فیکردنه وه ببیت به ئه دیب- هونه رمه ند.. من له گه ل ئه و میتۆدو تیۆرانه دا نیم که پییوایه به ته نیا په روه رده و ژینگه که سییتی مرۆف دروستده کات و ده توانیت به ئاره زوی خۆت له ریی په روه رده وه مندالیک بکه ییت، به وه ی ده ته وییت. مرۆف بوونه وه ریکی ئالۆزه و هه موو شتیکی به ئامیر ناپیوریت، راسته

دەتوانىت رادەى زىرەكىسى مرۇق بېئورىت، بەلام ئەفراندىن لەوہ ئالۆزترە بە مېتۆدېك يان چەند تېئورېك يەكلايىبكەيتەوہ، چونكە مرۇق كە خاوەنى ئەفراندىنە ھىچ تېئورېك و مېتۆدېك سەدلەسەد ناتوانىت راقەبىكات، بۆ نمونە: مەرج نىيە ئەو مرۇقەى دونىايەك رۆمان بخوئىتتەوہو دونىايەك كتىب لەبارەى چۆنىتتى رۆماننووسىنەوہ، بخوئىتتەوہ بېتتە رۆماننووس. بەديوئىكى تىرىشدا، ئەگەر مرۇقئىك بەھرەى گېرپانەوہو ھىكايە تدروستكردى ھەبېت، بەلام ھىچ رۆمانو چىرۇكئىكى نەخوئىندىتتەوہو ئاگادارى تەكنىكى گېرپانەوہو رۆماننووسىن نەبېت، ئەگەر ھات و ھەر لەخۇرا رۆمانئىك يان چەند چىرۇكئىكى باشىشى نووسى، ئەوا بەبئ خوئىندىنەوہو خۇفئىركردن و خۇپىگە ياندىن، ناتوانىت بەردەوام بېت و سەركەوتوو نابېت. كەواتە خوئىندىنەوہ بۆ كەسى نووسەر و ئەدىب و ھونەرمەندىش، ئەو وزەيەيە كە ئەفراندىن بەرھەمدەھىتتە. كەسى ئەدىب، ھونەرمەند و رۆژنامەنووسىش فەرزە لەسەرى بخوئىتتەوہ، ھەرۋەكو ئەو دىندارەى فەرزەكانى دىنەكەى پەيرەودەكات، ئا بەو جۆرە نووسەرىش بۆ ئەوہى لاپەرەيەك بنووسىت، دەبېت لە بەرامبەردا سەد لاپەرە بخوئىتتەوہ، ئا لئىردا بۆ ئىمەى كورد ئەركئىكى تر دىتتە پىشى، ئەوئىش فئىرەونى زمانئىكى ترە جگە لە زمانى دايك، نووسەر و ئەدىبى كورد كە وەكو ھەموو نووسەرى دونىا خوئىندىنەوہ ئەركى سەرشانىانە، تووشى گرفتئىكى تر دەبن“ ئەوئىش ھەژارىي كتىبخانەى كوردىيە. زمانى كوردى خزمەت نەكراوہ، ئەو سەرچاوە مەعريفىيانەى بە كوردى نووسراون، لەوہ كەمترن بتوانن نووسەرئىكى باش بەرھەمبەئىنن، كەواتە ئەركى سەرشانى نووسەرى كورد قورستەرە وەك لە نووسەرئىك كە سەر بە كولتورئىكى دەولەمەندو زمانئىكى زىندوو و كۆمەلگەيەكى خوئىندەوارە، بەلام ئەوہى تئىبىنى

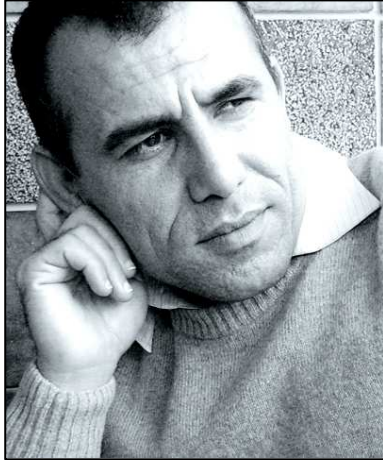
ده کریت، ئه وه یه: تووژیک له نووسهران هه یه که جگه له زمانی کوردی، هیچ زمانیکی تر نازانن و ئه و بره کتیبه ی به کوردیش نووسراون، یان له زمانه کانی تره وه بۆ سه ر زمانی کوردی وه رگێردراون، ئه وه ش ناخویننه وه و به رده وامیش ده نووسن. ده نووسن و هیچ نالین، ده نووسن و قسه ی یه کتری ده لینه وه و قسه ی نووسه ره گه وره کان به سه قه تی ده جوونه وه. دیاره هۆکاره کانی ئه م حاله ته زۆرن که له پیش هه مو یانه وه بوونی ئه و هه موو بلاوکراوه یه که ژماره یان له ژماره ی نووسهران زیاتره، ئه مه واده کات له لایه که که سانی بیتوانا و نه شاره زا ئه و بلاوکراوانه به رپۆه به رن. له لایه کی تره وه، له به ر که مبابه تی هه موو جووره نووسینیک بلاوبکه نه وه تا بلاوکراوه کانیان پرپکه نه وه، ئه و که سه نا- نووسه رو نا- ئه دیب- نا- رۆژنامه نووسه ش، که نازانیت هه والیک دابرژیت یان دارشتنیکیش بنووسیت. تووشی وه هم ده بیت و خۆی لیده بیته نووسه رو ده که ویته ئه و هه له یه وه وا ده زانیت که ئیتر ئه و پیگه یشته وه و پۆیستی به خویندنه وه نییه، تووشی نه خۆشیی (شوه رت) ده بیت، ئه و نه خۆشییه ی هه ندیک له ئه دیب و نووسه ره باشه کانی ش تووشی بوون و زیانی زۆری پیگه یاندوون و له جیی خۆیاندا وه ستاون و خۆیان ده جوونه وه و ئه گه ر به خۆیان، نه زانن ئه وانیش ده چنه نیو کاروانی (واهی مه چیه کان) ده وه. هه ر زۆری ئه و بلاوکراوانه نه ریتیکی ترسناکی تری دروستکردوه، ئه ویش دووباره بوونه وه ی ناو که خوینه رانی به هه له دا بردووه و وایلێکردوون بکه ونه ئه و باوه ره وه ئه گه ر ناویک له سه ر لاپه ره ی بلاوکراوه کان زۆر دووباره بووه وه، ئه وه نووسه ریکی باشه، بۆیه ده بینین نووسه رانیک په یدا بوون له باره ی هه موو شتیکه وه ده نووسن، ناوه که یان له زهینی خوینه ری ساده دا ده چه سپیت (ئه و خوینه ره ی

سەرچاۋە مەعرىفە يېتەكچىسى ئەۋىل ئۆزبېك (بە راي مەن، زۆرىسى ئەۋىل ئۆزبېك) ھاندەرە بۇ ئەۋىل زۆرۈبۆرۈنۈسىنە، ھاندەرە بۇ ئەۋىل جۆرە نوسەرانە كە كەمترو كەمترو بىخوئىننەۋە زۆرترو زۆرترو بنوسىن. ئە نجامە كەشى، بەرھەمەننى رۆشنىپىيە كەشى بەكارىراۋى خويىنەرىكى سادەۋ سەرزەرەكى و نوسەرى لە بابەتى مەقاۋىلى پلەدوۋە كە ھەموو جۆرە كارىك دەكات، ئەم جۆرە نوسەرىش ھەموو شتىك دەكات جگە لە بىر كىرەنەۋە، چەند زانىپىيە كەشى مە چەند دەستەۋازەۋە و تەۋە و تەزاۋ ناۋى چەند نوسەرو فەلەسوفىكى جىھانى و كۆمەللىك نوسىنى سەقەت بە زىمانىكى سەقەت بەرھەمەدە ھىيىت و زۆرىك لە مانە نوسىنىان كىرەۋەتە پىشە و كاسىبىيە كەشى ھەرام. چۈنكە ئەۋىل شەمە كەشى بە خويىنەرانى دەفرۆشەن، ئىكسپاىيە رەۋەنەك سوۋدى نىيە، بەلكو زىانىشى ھەيە.

- كەۋاتە بە كورتى نوسەرى ئىمە (بە ھەردوۋە نەۋەى كۆن و نوپۇە)،
- كەم دەخوئىننەۋە يان ھەر ناخوئىننەۋە، لە بەر:
- خۇى سەر بە مىللەت و كۆمەلگەيە كە كە خويىننەۋە بە شىك نىيە لە كولىتورە كەشى.
- زۆرىان جگە لە كوردى، زىمانى تر نازانن، ئەۋىل كىتەبەنى كە بە كوردىيىش ھەن، نايانكاتە نوسەرىك لە ئاستىكى بالادا.
- ھەلپەى بالوكىرەنەۋەۋە موكافە ئەۋىل شوھرەت و ايانلىدەكات بوۋارى خويىننەۋە يان كەم تىبىتەۋە.
- سەردەمە كەشى كە تىپىدا دەژىن، سەردەمى وئىنەۋە شاشەيە نەك سەردەمى وشەۋە پەرىەى كاغەز.
- زۆرىسى بالوكىراۋە كان.

- ده وری خراپی میدیاکان که ده یانه ویت ئه دیب - نوسه رو هونه رمه ندیش بکه نه شمه کیک بو ریکلام و به هه له یاندا ده بن. سه ریان لی تیکده چیت، ئیتر له بری ئه وه ی به دوا ی مه عریفه دا بگه پین، به دوا ی شوهره تدا راده کهن، له بری ئه وه ی بن به وه ی که خویان ده یانه ویت، ده بن به وه ی خه لک ده یه ویت و خویان لی بزده بیت.. له بری ئه وه ی مه عریفه به ره مه بهینن، نوسینی ریکلام ئاسا به ره مه ده هینن و ئه نجامه که شی رۆشن بیریه کی ساده و به کار براوو هه روه ک مۆدیلی جلویه رگ که به هه فته و مانگ ده گۆرپین، رۆشن بیریه ک که خوینه ری ساده و پرسیارنه که ر دروستده کات، ئه نجامه که شی کۆمه لگه و عه قلییه تی میگهل به ره مه ده هینیت.

سه‌ردار عه‌زیز..



هه‌بوونی توانای خویندنه‌وه
گه‌ره‌نتی نییه که ئەم پرۆسه‌ی
خویندنه‌وه و گه‌ران و تیگه‌شته
روودات، ئەوه‌ی پێویسته بو ئەوه‌ی
ئەمه‌ روودات، تینیویتییه که بو
مه‌عریفه.

بۇ تىگە يىشتىن لەم دياردەيە، چەند رەھەندىكى جياواز پىويىستە قىسەي لەسەر بىكرىت، لەوانە: رەھەندى تەكنەلۆژى، رەھەندى خويندن، رەھەندى راميارى، رەھەندى كۆمەلايەتى، رەھەندى ستاتتو رەھەندى ديموكراسى. لىرەدا من ھەولدە دەم بەكورتى لەسەر ھەر يەك لەم رەھەندانە ئىستىك بىكەم و پاشان بەكورتى قىسە لەسەر دەرئەنجامى ئەم دياردەيە بىكەم.

رەھەندى تەكنەلۆژى

تەكنەلۆژيا بەرھەمى مۇدىرنەيە. ئەم بەرھەمە داھىنانىكى سادە نىيە، بەلكو دەتوانرىت بوترىت تەكنەلۆژيا ئەو چەكەيە كە مۇدىرنە پىشتى پىدەبەست و ھىوايەكى زۆرى پىبوو كە زۆربەي زۆرى كىشە كۆمەلايەتى و مرۆپىيەكان چارەسەربكات. بىگومان تەكنەلۆژيا بەو شىۋە پىشكەوتوۋەي كە لە ولاتانى رۆژئاوا ھەندىك ولاتى رۆژھەلاتى دوور ھەيە، نەگەيشتوۋە تە كوردستان. بەلام سەرەپاي ئەو ئەمىرۆ ئامادەيى تەكنەلۆژيا لە كۆمەلگەي كوردىدا، لە بەرزترىن ئاستىدايە لە مېژوۋى كورددا. ئەم ئامادەيىيە تەكنەلۆژيا بە جۆرىكى بىۋىنە تواناي چاپ و نووسىنى داۋە تە بەشىكى بەرچاۋى خەلك لە كۆمەلگەي كوردىدا.

لە لايەكى ترەو ھەر ھەمان ئامادەيى تەكنەلۆژيايە كە وادەكات كە ھەموو گروپ و لايەن و پارت و رىكخراۋەكان بتوانن بلاوكرارەي خۇيان ھەبىت، پروپاگەندە بۇخۇيان بىكەن، بىرپراۋ دىدى خۇيان بە

كۆمەلگە و تاكەكانى بگەيەنن. ئەمپۇ ئەم تەكنەلۆژىيە تا دېت ھەرزان و بەرفراوان دەبىت. ئەمە بەتايىبەت ئەگەر بېت و بېين باس لە رەوھەندى كورد بگەين لە رۆژئاوا يان لە دەررەوھى كوردستان. ئەم رەوھەندە نەك ھەر تەكنەلۆژىيە لە بەردەستدایە، بەلكو تەكنىك و زمان و زۆرى تر لە تواناكانى مۆدېرنەى لە بەردەستدایە.

تەكنەلۆژىيا ھەر نووسىنى ئاسان نەكردووه، بەلكو لە ھەمانكاتدا پەيوەندىكردنىشى ئاسانكردووه. ئىتر بۇ پياويكى تەنھا لە زوورەكەيدا لە ھەر كونجىكى دونيا، ھەر ئەوھەندەى دەوئەت "كۆمپيوترەيىكى لاپتۆپ و بەشدارىكرنى لە تۆرى ئىنتەرنېت، ئىتر دەتوانئەت ھەر چىيەكى بە خەيالدا بېت، بىنوسئەت و بەئاسانى بۇ ھەر رۆژنامەيەكى بوئەت لە كوردستان، بىنئىرئەت. يان بۇ ھەر مالىپەريك لەسەر ئىنتەرنېت، يان چەند مالىپەريك، كە زۆرىەى ئەو نووسەرەنە وادەكەن.

ئەم دياردەيە دەقە بەناوبانگەكەى والتەر بنيامين-مان دەھيئەتتەوھە ياد. بنيامين لەو دەقەى كە ناوى ھونەر لە سەردەمى ميكانيكدا-يە، باس لەوھە دەكات چۆن لە سەردەمى ميكانيكدا يان تەكنەلۆژىيادا، ھونەر تەليسى، ئەوراي (بە زمانى ئىنگليزى)، خۆى لە دەستداوھ. زوو بەرھەمدئەت و ھەر زوو ژمارەيەكى زۆرى لى كۆپى دەكرئەت. دەكرئەت چەمكى ئەورا يان ھالە بە زمانى عەرەبى، جۆريك بېت لە پىرۆزى، لە تايىبەت، لە دەگمەنى. ئەو سيفەتەنى كە كەسئەك لە بەرھەمئەكى ھونەريدا بۆى دەگەرئەت. دەتوانئەت ئەم تىزەى بنيامين كارى نووسين و داھيئەن و مەعريفەشى پىبخوئەنئەتتەوھە، وەك لەسەرەوھە ئامازەمان پيدا، ئەمپۇ بەئاسانى دەتوانئەت بنوسرئەت و بەئاسانى بگەيەنئەت، بەئاسانىيەش لە چاپ بدرئەت. ئەم ھەموو ئاسانىيە، كارى نووسىنى ئاسانكردووه و كردوويەتايە كارئەكى مىللى يان گشتى.

ئەم تەکنەلۆژیایە جوړیک له دەسەلاتی بە تاک بەخشووه، دەسەلاتیک که له وه و پیش لئی بیبهری بووه. ئەوهی شایانی باسه، ئەم دیاردهیه تەنها بواری نووسینی نەگرتوووه تەوه، بەلکو سەرجه م بواره کانی ژبانی گرتوووه تەوه. ئەوهی جیی تیرامانه ئەوهیه که ئەم دیاردهیه وه ک فینۆمینەیه کی نیگەتیف تەماشادەکریت. دیاره بیگومان بەتال نییه له نیگەتیفیتی، بەلام پراوپر نیگەتیف نییه. بۆ ئەوهی دیدیکی قولترمان هەبیت و له هەمانکاتدا تیگەیشتنیکی باشمان هەبیت، پیویستە باسیک له و ناوهندو هیزانە بکەین که ئەم دیاردهیه یان بەرەمهیناوه.

دوو هیزی هاوتەبا پیکه وه دەستلەناودەست بەرپرسیارن له بەرەمهینانی ئەم دیاردهیه (که دەلێن دیارده، مەبەستمان له دیاردهی سادەبوون یان رووکه شەبوونی دەقەکانە). ئەم دوو هیزه جمگە کاپیتالیزم و گلوبالیزمە. کاپیتالیزم چونکه سیستمیکە وه که ناوه که یدا دیاره له سەر که پیتال یان سەرمایه وه ستاوه، سەرمایەش پیش هەموو شتیکی شمه که. شمه که وه بەرەم دیت و پاشان ساغده کریتە وه. ئەم پرۆسە ی بەرەمهینان و ساغکردنە وهی شمه که، پرۆسەیه که سەرتاپا پیکهاتە کانی کۆمەلگە دەتوینتە وه، ئەگەر بۆ ساتیک مارکسییانە بیرکهینه وه. کاپیتالیزم دەیه ویت زۆرتیرین کالو شمه که بەرەمهینت و بیفرۆشیت. که واتە بۆ ئەوهی ئەمە مەیسەر بیت، دەبیت بە هەمووان بگات، بۆیه کاپیتالیزم له ساتە وه ختی جوقانییه وه، پرۆسەیه کی گلوبال بووه.

ئەم پرۆسەیه بۆ ئەوهی مەیسەر بیت، پیویستە بەهاکان، تیگەیشتنەکان، دیدەکان، زانستەکان، هونەرەکان و ئەدەبەکان

سادەبکاتەوہ . بیکاتە رووکەش تەنہا بۆ ئەوہی کەس سەلی
لینەکاتەوہ، کەس ھەست بە نامۆیی نەکات بە رامبەری و لە دەرئەنجامدا
ھەموو کەسێک بیکرپیت .

رەھەندی خویندن :

ئەمرۆ لە کوردستاندا لە ھەموو ساتێک زیاتر خەلک خویندەوارە و
دەچیتە بەر خویندن، دەیەویت بخوینیت . دیارە خویندن وەك
دیاردەییەکی کۆمەلایەتی جودایە لە خویندن وەك دیاردەییەکی
تاکەکەسی . خویندەوہ واتە ھەبوونی توانا بۆ کردنەوہی کۆدەکانی
دوینا، چونکە ئەمرۆ دوینا سەرتاپا لە توپی دەقەکاندا بەکۆد کراوہ .
خویندەوہ وەك دیاردەییەکی کۆمەلایەتی واتە خویندن وەك
سەرمايەییەك، وەك بەھریەك بۆ کارکردن بۆ بژیویپەیداکردن، بۆ
دامەزراندن لە دەزگایەکی حکومی یان ناھکومیدا . لە ھەمانکاتدا واتە
ھەبوونی بوار بۆ گواستنەوہ لە چینیکەوہ بۆ چینیکی تر . ئەمە زیاتر
بلاوہ لە نێو چینی ھەژاران یان کریکاراندا، لە گواستنەوہیان بۆ چینی
ناوہند .

خویندن ئەگەر ئەمرۆ پرۆسەییەکە کە زۆریەکی کۆمەلگە دەتوانیت
وہ دەستیبھینیت، ئەوا بۆ میژوویەکی زۆر دەستەو تاقمیکێ زۆر کەم لە
کۆمەلگە، بەختی ئەوہیان ھەبوو کە بتوانن فیری خویندەواری ببن .
بەلام خویندەوہ وەك پرۆسەییەکی تاکەکەسی، تا ھیندیک لە پرۆسە
کۆمەلایەتیەکی جودایە، لە پرۆسەیی تاکەکەسیدا کەسەکە دەتوانیت
خویندن و خویندەوہ بەکاربھینیت بۆ تیگەیشتن لە دوینا، بۆ تیگەشتن
لە وەلامی پرسیارەکان، بۆ ئاشنابوون بە دیدە جیاوازەکانی مرۆڤ لە
شوین و ساتە جیاوازەکاندا . بەلام بە ھەبوونی توانای خویندەوہ،

گه ره ننتی نییه که ئەم پرۆسه ی خویندنه وه و گه پان و تیگه یشتنه رووده دات. ئەوه ی پێویسته بۆ ئەوه ی ئەمه رووبدات، تینویتییه که بۆ مه عریفه. ئەم تینویتییه بۆ مه عریفه ده بیئت له ریگه ی هیژیکی دهره کییه وه له ناخی مرۆفدا بکریته وه.

لێره وه بۆ وه لآمی ئەم پرسبیاره، ده بیئت بگه پێینه وه بۆ به شه کۆمه لآیه تییه که. کۆمه لگه و ده سه لاته کانی نیو کۆمه لگه، هه میسه له هه ولی ئەوه دان که جۆریکی تایبته له مه عریفه له تاکه کاندایه برۆینن و له هه مانکاتدا بیکه نه ته نهها مه عریفه ی راست یان ته نهها مه عریفه ی شایسته یان به سوود. که واته ده سه لات و هیزه کۆمه لآیه تییه کان سنووره ئەندازه ی مه عریفه لای تاکه کان دیارده کهن، بۆ نمونه: ئاین هه میسه به باوه پردارانی ده لیت که چی بخویننه وه و چی نه خویننه وه، مارکسیزم به هه مانشیوه، یه کییتی و پارتییش به هه مانشیوه، په که کهش به هه مانشیوه. هه موو هیژیکی کۆمه لآیه تی و سیاسی و ئایینی هه میسه له خه می ئەوه دایه چۆن ئەندامه کانی سنووره دیاریکراوه کانی مه عریفه نه به زینن.

تۆربه ی نۆری کۆمه لگه ی کوردی به راسته وخۆو به ناراسته وخۆ له ژیر ته وژم و کاریگه ری یه کیک له وه هیزه کۆمه لآیه تی و سیاسی و ئاینییانه یه. بۆیه سنووره کانی مه عریفه لای تاکه کورد له دهره وه ی خۆی بۆی دیاریکراوه. ئەوانه ی که دین سنووره کان ده به زینن، ئەوا ده بنه یاخی و نه گبه ت.

کاریگه ری ئەم دیارده یه له سه ر به ره مه یانی مه عریفه ی راسته قینه و مه عریفه ی رووکهش له وه دایه که تاکه کان ده یانه ویت له نیو ئەو سنووره ته سک و کیشراوه دا، تایبه ته ندیی خۆیان دهربخه ن و جۆریک له جیاوازیبون له خۆیاندا بنوینن.

رەھەندى رامپارى:

نووسىن و خوئندەو و بەرھەمھېنانى مەعريفە، ھەمىشە و ھەمىشە كارىكى سياسىيە، بۆيە بۇ قسە كردن لەسەر ئەم رەھەندە، قسە كردنە لەسەر سياسەت و چۆنىتىي سياسەت كردن لە كوردستاندا. سياسەت ھونەرى گەيشتنە دەسەلات و بەرپۆھەردنى دەسەلاتە (ديارە ئەمە تەنھا يەك ديدى تەسكە بۇ سياسەت لەنيو كۆمەلئەك ديدى زۆردا). دەسەلاتيش بۇ ئەوھى پېيىگەيت، پېويستە پەيام و ديدو تېروانىنى خۆت بە ئەوانى تر بگەيەنيت، بۇ ئەوھى نەك ھەر لىت تېبگەن و پىت ئاشنا بىن، بەلكو بۇ ئەوھى بزائن چىيان لەسەرھە و مافيان چەندە و چۆن ھەلسوكەوت بكن.

دەسەلات ھەرھە پېويستى بە مەعريفەيە بۇ ئەوھى بزائيت چۆن دەزگاكان بەرپۆھەببات، كۆمەلگە رىكبخت، ھىزەكانى ترى ناو كۆمەلگە دابمركىنئەتەو. كەواتە (بمانەوئەت و نەمانەوئەت) بەشىكى زۆرى كارى حكومەت، سەركوتكردنە. بەپىي پىناسە بەناوبانگەكەي ماكس قىيەر، دەولەت ئەو دەزگايەيە كە خاوەن شەرعىيەتە لە بەكارھېنانى توندوتىژيدا. دەسەلات و حكومەت و حيزب بۆئەوھى بەم كارانە ھەستن، پېويستيان بە پاساوهئىنانەوھىە بۇ كارەكانى.

بۆيە دەسەلات ھەمىشە پېويستى بە برىكى زۆر لە نووسەرە، بەشىكىان بۇ ئەوھى مەعريفەيان لىوھ وەرېگرىت و بەشىكى تريان بۇ ئەوھى بەكارىانبھىنئەت بۇ پاساوهئىنانەوھە. لە كوردستاندا كاتىك حيزب پېويستى بە كەمترىن برى مەعريفەيە، چونكە زياتر پشت بە ھىزىكى بىخىتاب دەبەستت، ئەوا تەنھا رۆلى نووسەران لای دەسەلات،

پاساوهینانه وه یه . پاساوهینانه وه بۆ کاره کانی سه رۆک، بۆ کاره کانی
حیزب و بۆ کاره کانی ئەندامانی حیزب.

لێره وه نووسه ری سه ر به ده سه لات، نووسه ری که له سه ری نییه
دابهیئت، یان مه عریفه به ره مه بهیئت، به لکو زمانیکی پیویسته بۆ
ئوهی به ئەندامانی حیزب بلێت ئوهی روودهات، جوانترین و
راستترین شته . دیاره ئه م که سه له سه ری نییه مه عریفه دابهیئت،
که سیش داوای لێناکات، به لام له گه ل ناسنامه ی خویدا، له قهیراندایه .
ئو نایه ویت که سیکی پاساوهینانه ره وه بیئت، به لکو ده خوازیت که سیکی
بیئت که رووناکبیر بیئت. رووناکبیر یان رۆشنبیر به مانای ئوهی ئه و
دهینووسیئت، هه ولدانه بۆ روونکردنه وهی راستیه کان. بۆیه ئه م
بوونه وه ره خۆی له قه ره ی مه عریفه فه لسه فییه کان نادات، هه رگیز
خۆی ناخاته دۆخی دیالۆگه وه، هه رگیز نایه ویت به یانییه ک له خه و
هه ستیئت و له خۆی بپرسیئت: ئه ری به راست ئه مه ی من ده یلیم وایه ؟!

دیاره ئه مه به پیچه وانه شییه وه، راسته . زۆریک له رووناکبیرانی
کورد، کاری خۆیان ته نها له وه دا ده بیننه وه که ره خنه بگرن. ئه م
دیده له بهر چه ند هۆیه که، یه که م: ئیدوارد سه عید ده لێت: "کاری
رووناکبیر ئه وه یه که راستی وه بیر ده سه لات بهیئتیه وه." دیاره ئه مه
پیناسه یه کی زۆر ناراست و ترسناکه، چونکه رووناکبیر ده کاته
که سیکی خاوه ن راستی، رووناکبیر ده بیته که سیکی وه ک شیخ و یان
مه لا یان قه شه (دیاره من ئه و که سانه به خاوه ن راستی نازانم، به لکو
ئه وان خۆیان خۆیان به خاوه نی راستی ده زانن.) دووه م: جارێکیان
به ختیار عه لی وتی کاری ئه و ته نها ره خنه گرته له ده سه لات. ئه م دوو
هۆیه وایکردوه ئه وه ی که ده نووسیئت، واده زانیئت بۆ ئه وه ی بییته
رۆشنبیر، ده بیئت به شیوازیکی ره خنه ییانه بنووسیئت. هه میشه

رەخنە و ھەمىشە پاساۋەتتەنەۋە دوو دىۋى يەك دراۋن، ئەۋىش ئەۋەيە
 كە كەسى نووسەر، راستى يان مەعرىفە رابەرى نىيە، بەلكو دىدىكى
 چەسپى رابەرىتى كە جۆرىكە لە ئايدۆلۆژيا.

رەھەندى كۆمەلە ئايەتى:

لە دەرئەنجامى مۆدىرنەۋە، كۆمەلگە بوۋەتە دوو بوۋارەۋە، بوۋارى
 تايبەت، كە ئەۋ پانتايانە دەگرىتەۋە كە تاك تىيدا ھەلسوكەت دەكات
 بەبى ئەۋەي ئەۋانى تر تىيدا ئامادەبن، جگە لە بازنەيەكى تەسكى
 خىزان نەبىت. ديارە ھەر كۆمەلگەيەو شىۋازى تايبەت بە خۆى ھەيە لە
 ديارىكردى جۆرى ئەۋ دياردانەي كە دەبىت لە بوۋارى تايبەتدا
 پيادەبكرىن. ھەرۋەھا بەھۆى مۆدىرنەۋە تەكنەلۆژياۋە، ئەم بوۋارە ھەتا
 بىت، تەسكەبىتەۋە. ئەمپۆ زۆرىك لە خەلك ھەن سەرتاپا ژيانىان بە
 بەرچاۋى كۆمەلگەۋە بەسەردەبەن. ئەم دياردەيە بەتايبەت لە ئەمريكا
 بللۋە كە بەزۆرى خويندكاران كامىرا لە زوورەكەياندا دادەننن و لە
 ويىسايەت يان بلۋگەكەيان دەبەستەن. ديارە لە كۆمەلگەي ئىمەدا
 سنوورەكانى بوۋارى تايبەت ديارىنەكراۋە، بۆ نمونە: نەبوۋنى ئەم
 سنوورەيە واىكردوۋە كە پىۋسەي عەلمانىبوۋن لە كۆمەلگەي ئىمەدا،
 پىۋسەيەكى بىمانا بىت.

بوۋارى گىشتى ئەۋ بوۋارەيە كە تاك تىيدا بەشنىك لە ژيانى لە گەل
 ئەۋانى تردا بەشەكەت. بوۋارى گىشتى دەزگاۋ ناۋەندو پىكھاتەي خۆى
 ھەيە. مزگەوت كۆنترىن و ديارترىن دەزگاۋ ناۋەندى گىشتىيە. تاك زۆر
 بەلايەۋە گرنگە كە لە بوۋارى گىشتىدا تاكىكى ديارو ناسراۋ بىت. ئەمپۆ
 لە كوردستان نووسىن و بلاۋكردەۋە، يەككە لەۋ بوۋارە ديارو
 ئاسانانەي كە رىگە بە تاك دەدات بوۋنىك بۆ خۆى مسۆگەرىكات لە

بواری گشتیدا. هه تا ئه وانى تر بېروراکانى ببینن، توانای نووسین و به کارهینانى زمانى ببینن، ئاسته مه عریفیه کانى ئه و ببینن و له زۆرجاردا وینه کهى ئه و ببینن. ئه م ئاماده بوونه له بواری گشتیدا، تا که له ته نهایی و په راویزی و گۆشه گیری رزگارد هکات.

ئه م دیاردهیه ته نها له کۆمه لگه ی کوردیدا نییه، له سه رده می تاکایه تی و که پیتالیژمدا مرۆف له هه موو ساته وه ختیکی تر زیاتر خه می ئه وه یه تی که چۆن به ناویانگ بییت، چۆن بنا سریت، چۆن بییته سه لیبریتی. ئه مه بۆ خۆی جۆریکه له شیزۆفرینیا، ئه م دۆخه یه که وایکردوه ره خنه گرانی مۆدیرنه له رۆژئاوا، له نه فیکردن و ره خنه گرتن له مۆدیرنه، هه مان زمانى سه ید قوتبیان هه بییت.

ئه مرۆ نووسین له کۆمه لگه ی کوردیدا، رۆلی داهینان و مه عریفه ی نییه، به لکو وه ک پاسه پۆرتیک به کاردیت بۆ گه یشتنه ئیو پانتاییه کانى ناوه ندی گشتی، نووسین جۆریک له دلنیا بوون له بوونی خود ده به خشیت، له میانه ی پیشاندانی خود به ئه وانى تر، خود له لای خۆی ده بیته که سیکى شایسته به بوون. دیاره ئه م نارسیمه سه رتاپا خراپ نییه، به لکو تا راده یه کی زۆریش پیویسته.

ره هه ندی ستاتو:

مرۆف له کۆمه لگه یه کدا که ئاین تییدا لاواز ده بییت، ئیتر مشوری ئه وه ده خوات چۆن له ریگه ی سیکۆلاریزمه وه مانایه ک بۆ بوونی خۆی بدۆزیته وه. ئاین به زۆری لای ئه و چینه لاوازه که ناوی خۆیان ناوه رووناکبیر یان رۆشنبیر، ئه م رۆشنبیرانه له کاتی کدا عه ودالی دیدی نوین، له بری دیدی ئاینی بۆ لیکدانه وه ی دونیا، له هه مانکاتدا به دوای هه وارگه یه کی ترده ده گه رپن تا تییدا به سه یینه وه. نووسین وه ک

تقوسىڭ ئەو مانايە دەبەخشىت، نووسىن لەم روانگە يەوہ رىچوالىكى ئاينە نەك فەلسەفى. ئىمە ھەتا ئىستا تاكە دەقىكى فەلسەفى چىيە، نىمانە. دەقىكى رىچوالى پىويستى بە مەعريفە نىيە و خەمى داھىنانى مەعريفى نىيە، بەلكو ۋەك نوپىزو رۇزۋو و كردارو ھەلسوكە وتىكە بۇ ھەستىكردن بە جۆرىك لە ستاتۆ. بۇ ھەستىكردن بە ۋەى كە كەسىكى رۇشنىبىرەت، چەمكى رۇشنىبىر كە چەمكىكە لە دواى راپەرىنە ۋە ھاتوۋتە نىو ئەدەبىياتى ئىمە ۋە، لە ھەمان ساتە ۋەختدا كە چەمكى رۇژنامە نووس گە يىشتوۋتە نىو ئەدەبىياتى ئىمە. بۇ نمونە: ھەرگىز ناتوانىت بە كەسىك بلىيت كە جەناب تۆ رۇشنىبىر نىت. لە دەربەندىخان ئەۋەندە بەسە كە شەراب يان ئەلكھول بخۆيتە ۋە بۇ ئەۋەى بىتتە رۇشنىبىر، كەۋاتە رۇشنىبىر لە ئەدەبىياتى كوردىدا كارى مەعريفە نىيە، كارى بىر كوردنە ۋە پىرسىيار كوردن نىيە، بەلكو كارى كردارى ھەيە. رۇشنىبىر نازناۋە، پىشەيە، ستاتۆيە. بۇيە دەبىنن خەلكانىك دىن ۋەك گۇرانىبىژان، ماۋەيەك لەۋى دەبن ۋە ھەر زوۋ وندەبن، ھەندىك لەۋى دەمىننە ۋە لە دەزگاۋ رىخراۋە حىزبى و حكومىيە كانداۋ پلە و پىشە بە دەستدە ھىنن. ھەمىشە ھەر شتىكى نوپى بىت، ئەۋانىش لىي بە ئاگان (بەبى ئەۋەى لە راستىدا لىي بە ئاگا بن)، ھەرگىز دان بە داھىنانى كەسى تردا ناننن، زىاتر بە رووكەشى دەقەكانە ۋە خەرىكن، بۆينباخ و چاكەت و قزى پىر لە رۇنيان ھەيە، ھەمىشە لە بۇنە گىشتىيە كاندا ئامادەن ۋە ھەتا دەمرن پىرسىيارىك ناكەن. ھەر كە نووسەرىكى جدى دىت، ئىتر دەكە ونە ھاناي ئەۋەى چۆن دەربارەى كە سايەتى ۋە ھەلسوكە وت و درىژبى قزى و بالاۋ پىلاۋەكانى قسەبەن. ئەمە تەنھا كىشەى ئەدەبىياتى كوردى نىيە، نووسەرى

گەورەى تورک ئۆرھان پامۆک لە سالى (۱۹۸۴) ھوہ لە تورکيا خەلاتنامەيەکی وەرئەگرتووە، ھەتا ئیستا زۆریەى نووسینەکانی لە تورکيا دەربارەى ئەو، نووسین نییە دەربارەى دەقەکانی، بەلگە نووسینە دەربارەى ریکلام و ھەلسوکەوت و سەفەر و دزی و ئیرەییەردن بە سەرکەوتنی ئەو (ئەگەر بواری ھەبیت نووسینیکی درێژ دەربارەى پامۆک لەمبارەيەوہ دەنووسم).

وہک و تەم زۆری و بۆری نووسین کاریکی گەردوونییە، وە ئەمە بەلای مەنەوہ تا ئەوپەری پۆزەتیقە، بەلام زۆریەى نووسینەکان ئاستی خۆیان دەزانن، چونکە رۆشنگیری گەلەکان بە بەراورد بە رۆشنگیری کوردی، دەولەمەندن. لە کاتیکیدا کە ئەم دەقە ھاکەزایانەى ئامادەن، ئەوہندە کارناکەنە سەر ئاستی رۆشنگیری گشتی. ھەرچەندە دونیاش وەک کۆمەلگەى خۆمان لەبەر مەترسیی ئەوہدایە کە ئەدەبى جدى وەک دەیناسۆر تووشى پووکانەوہ بێت. ئەمڕۆ لە سەرتاپای رۆژئاوادا، ھەتا دەقیکی جدى دیتە ئاراوہ، سەد دەقى کالۆکچ و بێمانا دەکەوێتە بازارەوہ. ئەم دەقانە لە ولاتانی تری دونیای سى، دەبنە دەقى مەزن، بۆ نموونە: نووسەرى بەپازیلی پاولۆ کۆیلۆ، ھەتا بلیت نووسەریکی پوچ و کالۆکچ و بێمانایە، بەلام دەقەکانی دەخوینرێنەوہ.

رەھەندی دیموکراسی:

لەم چەند رۆژەى رابردوودا، کچیکی ئایرلەندی کە خویندکاری دکتۆرایە لە بواری میژووی مۆسیقادا، لە کۆرێکیدا چیرۆکیکی سەیری گێرپایەوہ "ئەو وتی: لە ئیتالیا، تیزی دکتۆراکەى ئەو دەربارەى دەستنووسە مۆسیقییەکانی سەدەى شانزەن. لە ئیتالیا زۆر گرانە بزانیەت خەلکی سادە لە سەدەى شانزەدا چیان وتووە، چونکە

لەبەرئەوھى ئىتالىيا لە زەمانەدا لە ژىر سىستىمى دەولەتى شاردا ژياوھ،
 ھەمىشە خەلگىكى كەم، خویندەوار بوون. بەلام بۆ ئەوھى بزىنیت
 خەلگى ئەو لە سەردەمەدا چىيان وتووه، دەبىت بۆ نووسىنى نىو
 دادگاكان بگەپىتتەوھ.

ئەم نمونەيە، ئەوھمان پىشانەدات چۆن تەكنەلۆژيا بواری داوھ
 بە خەلگى سادە بۆ ئەوھى دەنگيان ھەبىت، بۆ ئەوھى دونياىىنى
 خۆيان بنووسن. لە كاتىكدا نووسىن بۆ خۆى كىرارىكە ھەمىشە
 پەيوەستە بە دەسەلاتەوھ. دەقى نووسراو واتە دەقىك بۆ
 ھەتاھەتايى، كاتىك كەسىك مافى ئەوھ بە خۆى دەدات كە بىرو ئايدىاو
 وردەكارىيەكانى ژيانى بىتتە دەقىكى ھەتاھەتايى، ئەوا ئەو كەسە
 خۆى لە ناوھندىكى دەسەلاتى گەورەدا دادەنىت.

لە مېژووى مرقاىەتيدا، ھەمىشە سەردەستەكان مافو دەسەلاتو
 تواناى ئەوھيان ھەبووھ كە بنووسن. ئەمپۆ تەكنەلۆژيا ئەو مافە بە
 ھەمووان دەدات تا بنووسن، ئىتر نووسىن دىموكراتىزە دەبىت. ئىمە
 بەھۆى ئەو بوارەوھ كە رەخساوھ، ئەمپۆ زياتر لە ھەموو رۆژانى تر، لە
 مېژووى كورددا ئاگامان لەوھىە چى دەگوزەرىت.

دهرئه نجام :

ئه گهر بگه ریننه وه بۆ وه لامی پرسیاره که، ئهوا ده لئین ئه گهر
ئه ده بیاتی کوردی به ره و ساده بی پروات، ئهوا تاوانی ئه و نووسه رانه
نییه که ده یانه ویت بینه نووسه ر به بی ئه وه ی نووسه ر بن، به لکو خه تا
له ئه ده بیاتی کوردی خویدا یه که بوونیکه هینده لاوازی هه یه، هه ر
زوو ده که ویته ژیر مه ترسییه وه. ئه و نه وه یه که ده یه ویت بنووسیت،
به بی ئه وه ی بخوینتته وه، خه می داهینانی نییه، خه می گه وره ی
ئاماده بوونه، ئه و خه می کیشه و خه مه مرؤقایه تییه کانی نییه، به لکو
خه می، خه میکی تاکه که سیی ها که زایی روژانه یه. به لام ئه مه به مانای
ئه وه نایه ت که ده بیت ئیمه به شیکی زوری نووسینی ئه مرؤ، بخه یه
خانه ی بیبایه خیه وه، ئه گهر خویندنه وه چه مکت پیده به خشیت، ئهوا
ئه و نووسینه سادانه که خه لکی ده باره ی خه م و ژیا نه ساده که یان
دهینووسن، که ره سته ی خا ون بۆ کارکردنی جدی. به لام وه ک ره هه نده
جیاوازه کان ئاشکرایانکرد، هه رگیز وه لامدانه وه ی ئه م پرسیاره ئاسان
نییه.

دلاوهر قهره داغی ..



خویندنه وه وهك هه ناسه دان و
گوێرا دیوان له مۆسیقا و بیاسه ی
دارستان، پیداو یستییه و خالیکه که
تیدا جهسته و روچ ده گه نه ئه و په ری
هارمۆنییه ت و لیکه لیبوون .

به راست خویندنه وه چیه؟ چی هانمان دهدا بخوینینه وه؟ ئایا که ئیمه نووسینگه لیکه داهینه رانه مان که مه، هۆکه ی ئه وه یه نووسه ری ئیمه که م ده خوینیتته وه؟ ئیمه هه ر له مندالی و خیزان و قوتا بخانه وه چون له سه ر خویندنه وه راهینراوین و بۆ ده مانه ویت بخوینینه وه؟ ئاخۆ خویندنه وه ی کتیب کولتوره وه ئه گه ر کولتوره، ئایا ئیمه خاوه ن ئه و کولتوره یه؟ ئایا ئیمه ده بیت زۆر بخوینینه وه بۆ ئه وه ی ده قی جوان بنوسین؟

ئه مانه و چه ندین ورده پرسیا ری تر له پیوه ند به پرسیا ره سه ره کییه که ی ئیوه وه، ده وره ژین و هه رییه که یان بۆ خۆی له سه روه ستان و قسه کردنی زۆر هه لده گریت. راستیه که ی گومان کردنی له خودی کتیب و جیهیشتنی کاریگه رییه که نه ریخی له سه ر فیتیه ت و چه مکی چاکه خوازی لای نووسه ری ئیمه (وه ک ئینسان)، بۆ خۆی باسیکی تره و ده کریت له بواریکی ترده قسه ی لیکریت.

نووسه رگه لیک که له پرسیا ره که تاندا ئاماژه تان پیداون به وه ی که م ده خویننه وه و زۆر بۆر ده نووسن، به لام ئاخۆ گه ر ئه و هاوړپیا نه زۆر بخویننه وه، ئیدی جوان ده نووسن؟ من پیموایه ئه وه ئیشکالییه تیکه و له بناغه وه په یوه ندیی به بری که مخویندنه وه و زۆر نووسینه وه نییه، به لکو په یوه ندیی به به کوردی نووسین و ئه و دونیا و کولتوره پر له ژاوه ژاوه ی ئیمه وه هه یه که هه ر دوا ی نووسینی دوو سی ستوون له

رۆژنامە يەك و سازدانی دوو سى چاوپىكە وتن و مسۆگەرکردنى ھەندىك پياھەلدان و پىبەخشىنى بىرىك شاباش و ئىمتياز، ئىدى بەسەر دونىاي نووسىن و داھىناندا ساغدەبىنەو ھەتا دەمرىن، ھەر دەنووسىن. بىروام وايە ئەو ھاوپىيانە گەر بشخوئىنەو، لە باشترىن حالەتدا بۆ ئەو دەخوئىنەو تا لە كاروان جىنەمىن، بۆ ئەو دەخوئىنەو تا لە موجدەلەيەكدا دوو سى دىپىيان پىبىت كە بىلئىن و ھەك خەلكانى مۆدىرن و خوئىندەوار، خوئىنى پى نەمىشكەن. ھەلبەت من لىرەدا تەنھا باس لە جەوھەرى خوئىندەو لای ئەو تەرزە نووسەرە زۆر بۆر نووسانە دەكەم نەك خوئىنەرىكى ئاسايى و جدى كە روانگەى بۆ خوئىندەو كىتەب تەواو جىاوازەو بە ئاراستەيەكى تردا گەشتى خوئى لەگەل كىتەبدا دەستپىكردووەو كىتەبخوئىندەو لە لای بوو تە جۆرىك لە پىداووستى. روانگەى ئەو خوئىنەرانە بۆ خوئىندەو كىتەب، لە خالىكى زۆر گىنگدا ھاوبەشە لەگەل روانگەى نووسەرەىكى جدى خاوەن دەقى داھىنەرانەدا، بەوھى كە خوئىندەو كىتەب لە لايان تەواو لە جىھىشتنى ولات دەچىت. پىموايە مەزۇ ھەر بەتەنھا لە بەر ھۆيەكى سىياسى يان كۆمەلەيەتى ياخود سەفەرەركردن و ھەواگۆپىن، ولات جىناھىلەت، بەلكو ھۆيەكى شاراوو جەوھەرىتر لە پشت سەفەرەركردنەوھى كە ئەوئىش ونبوونى شتەكەو كەسى موسافىر (خوئىنەر) پەروشى دۆزىنەوھى تە. شتەك كە ھەمىشە وندەبىت و كاتەكىش دەدۆزىتەو، تەماحى دۆزىنەوھى شتەكى لەو گىنگتر بەدوای خوئىدا دەھىنەت. كىتەبەكان كۆمەلەك فەزاو ولات و رىگای بارىك و پىچاوپىچن كە دەچنەو سەرفەزاو ولات و رىگاگەلى بارىك و پىچاوپىچى تر... موسافىرى ئەو ولات و رىگايانە ھەمىشە خەلكانى زاھىدو ساكارو خانەگومان و ماندوون، ھەرگىز لە دووى ئەو نىن خوئىندەوھى كىتەب بگەنە دەستمايە بۆ كاسبى نووسىن. خوئىندەوھى

واته هه بوونی پرسیارو گومان و شویننپه لگرتن. که ئیمه خاوه ن هیچ گومانیک نه بین و هیچ پرسیاریک نه بییت به دواى وه لامه که یدا بگه ریین و هیچ شتیگمان لی بزرنه بووییت که په روشی دۆزینه وه ی بین، ئیدی ته نها وه ک مۆدو بۆ کاتبه سه ربردن و خۆده ربا زکردن له بیزارى، کتیب ده خویندنه وه، که چی خویندنه وه خۆى وه ک هه ناسه دان و گوپرا دیان له موسیقا و پیاسه ی دارستان پیداو یستییه و خالیکه که تیدا جه سته و رۆح ده گه نه ئه و په ری هارمۆنییه ت و لی کحالیبوون. هه ر له په یوه ند به م ته وه ره یه وه و هاوشان له گه ل و روژاندنی ئه و پرسیاره ی ئیوه دا، ده کریت ئاماژه به لایه نیکی تر له مه سه له ی نووسین و به ره مه هینانی ده قی دا هینه رانه دا له ده ره وه ی کتیب و خویندنه وه وه بدریت، ئه ویش پیکهاته ی که سیتی و ئه زموونی شه خسی نووسه ری ئیمه یه، هه ر له ژیانى رۆژانه ی خۆیه وه تا ده گاته ئه زموونی بینین و سه فه ره و به رکه وتنی به رو به ری ترو جوگرافیای تروه. راستیه که ی ئه وه ته نها کتیبه کان نین که هزره ئه ندیشه ی نووسه ر ئاوده دن و له رۆحدا هینزان ده یپاریزن و پریده که ن له ئاماده گی بۆ وه به ره مه هینانی ده قی جوان، به لکو سه فه ره و جیگۆرکی و بینینی ولاتانی ترو ئه زموونکردنی هه ناسه دان له پانتاییگه لی کولتوری تر دا، نه ک هه ر به ته نها بۆ ئه زموونی نووسین پیویسته، به لکو ئه و به رکه وتنه، که سی نووسه ر تا ئاستیکی بلند به رامبه ر نووسه ربوونی خۆی ده خاته گومانه وه. پیماویه دروستبوونی ئه و گومانه سه ره تایه کی گرنگه بۆ سه ره نوئ خۆدۆزینه وه و ده ستپیکردنه وه به رۆحیکی تروه. له خۆرا نییه هه ندیک له ئیمه مانان له میانه ی بینینی ئه و ئه زموونه دا، ئازایانه به یه کجاری واز له نووسین ده هینین و هه ندیکی تریشمان به هه مان خه یال و لۆژیکی به کوردی نووسینه وه، به لام ئه م جار ه یان به کۆمه لیک پۆزی حه کیمانه و لافوگه زانی بلیمه تفیکرانه وه، له سه ر

به ره مهینانی شیعوو چیرۆکی خۆمان بهردهوام دهین و له سه ره موو شتیك ده نووسین و قسه ده كه یین و سالانه هه زار دیدار و چاوپیکه وتن له گه ل رۆژنامه و گۆفاره کانی کوردستاندا سازده دهین.

هه ره سه باره ت به کیشهی کتیبخویندنه وه و کولتووری خویندنه وه، هه زده که م له و رووه وه ئاماژه به لایه نیکی تر بدیریت، ئه ویش هه نگاوانانه بو خولقاندنی په روهرده ی خویندنه وه و کولتووری خویندنه وه. ئه م لایه نه ته واویک تیهه لکیشی په روهرده و کولتووری خویندنه، که به داخه وه لای ئیمه خویندن و سیستمی خویندن ریک به ئاراسته ی دژایه تیکردنی په روهرده ی خویندنه وه و کولتووری خویندنه وه دا کاریکردوه و ئیمه ش زۆریه ی زۆرمان ده رچووی ئه و قوتابخانه و زانکۆیانه یین. قوتابخانه و زانکۆکانی ئیمه، له بری ئه وه ی هه زه ی گه پان و خویندنه وه ی جدی له قوتابیدا په ره پێیده ن، ئه و هه زه ی تیدا ده کوژن و ریگه کانی گه پان و هه لگۆزانی پرسیاره له به رده مدا داده خه ن. سیستمی خویندنی ئیمه، هه میشه له گه ل کتیبه کانی ده ره وه ی قوتابخانه دا دوژمنایه تیی هه بووه و که م نین ئه و ساتانه ی که مامۆستا ئاگاداری کردووینه ته وه که نابیت له وه لامی پرسیاره کانیاندا له و کتیبه ی که بۆمان دیاری کراوه، لابه ده یین و ده ربچین. باخچه ی ساوایان که خۆی ده بیت بناغه و جیگه یه کی پر جووله و مانادارو ده لاله تی گه وره بیت بو پیکهینانی که سیستی مندال و بره ودان به چیژو ئه ندیشه و دروستکردنی گیانی گه پان و خۆشویستنی کتیب تیدا، که چی به چه ند گۆرانی و ئۆپه ریتیکی ناخۆش ئه و ته مه نه پر له جووله و ئاماده گییه ی مندالی ئیمه به رپیده کریت. دیاره نا کریت ئه و هه وله تاکوته رایانه له به رچا و نه گیرین که ئه مرۆ له کوردستان له و رووه وه له لایه ن خه لکانیکی دلسۆزو خه مخۆره وه ده درین، به لام ئه و

ہەولانہ تەنہا بالۆ کورتمەودا و تاکە کەسین و ناتوانن شتیکى ئەوتۆ لە کۆی وینە گشتییە کە بگۆرین. مەبەستە بلیم کە ئیمە دەبیّت لە بناغەوہ و ھەر لە میانەى خودى سیستمى پەرەردە و خویندەنەوہ، روانین و گۆشە نیگای کۆمەلگە بۆ خویندەنەوہ و بۆ کتیب بگۆرین، دیارە ئەم ئەرکە لە زەمەنیکدا قورستترە کە تۆرەکانى پەیوەندى لەو پەرى خیرایی و کاریگەریدان و لە کۆمەلگە یە کدا کە خویندەنەوہ نەبوویتە پیداو یستی و کولتور، ئیدی کتیب دەشیّت بە سانایى بیّت بە ژیر ھورۆمى و ھسوہسە و ئیغرائاتەکانى جیھانگیرییەوہ.

د . موحسین نه حمهد عومهر ..



مه رج نیسه هه موو تیگستیکی
گه وری دنیا زاده ی مه عریفه بیته،
مه رج نیسه خویندنه وه مروژ بکاته
نه دیبکی مه زن .

له روانگه ی منه وه، به پئی تیگه یشتنی تیوری خۆم له ئە دەبو
به ره مهینانی ئە دەبی و کیشی نووسین و خویندنه وه، هه ره ها
که خویندنه وه و زۆرنووسین، پرسیاره که ت کۆمه لیک ده رگا و کیشی
ده کاته وه، له مه ش ده بی ت له روانگه یه یه کی تیوری رووتنه وه
لیکیبده ینه وه. ئە و کیشانه ی پرسیاره که ت ده یورورژینیت، کۆمه لیکن
هه ره مووشیان په یوه ندییان به یه که وه هه یه. ئە مانه ش بریتین له:

۱- کیشی مه عریفه و ئیلهام که کیشی و پرسیاریکه له تیوری ئە دەبدا
کۆنه و ده توانم بلیم له سه ره تاکانی میژووی گه شه سه نندن و
سه ره لدانی تیوری ئە دەبی زۆری له سه ر نووسراوه.

۲- مه سه له ی که خویندنه وه و زۆرنووسین و به ره مهینانی کرچوکالیی
ئە دەبی، که به رای من په یوه ندییه کی راسته وخۆی به
سۆسیۆلۆژیای ئە دەبو و سۆسیۆلۆژیای ره خنه وه هه یه. ده شی ت
له م روانگه یه وه به جوانی وه لامی بده ینه وه، چونکه ئە مه له
بنچینه دا په یوه ندیی به کیشی یه کی شارستانی ئالۆزه وه هه یه.
ده توائن بلین په یوه ندیی راسته وخۆی به لایه نیکی وردتره وه
هه یه، له م بواره وه، ئە مه ش فراژووبوونی شارستانی یان
فراژووبوونی کۆمه لایه تی، یان به مادیبوون و مانه وه له ناو مۆدیله
کۆمه لایه تییه کۆنه کانداه وروژینیت.

دوای ئەم سەرەتايە، لێرەو بە ریزو بە دېرى كورت كورت، ھەندىك
وہ لامي تيوري بۆ پرسيارەكەت دەخەمەرپوو كە دەشیت لەویو دواتر
بچینە ناو لیکدانەوہیەکی ئالۆزترەوہ كە وەك خویندەوہیەکی گشتییە
بۆ پرسيارەكەت:

- ۱- مەرج نییە ھەموو تیکستیکی گەرەو دویا زادەى مەعریفە بیټ.
- ۲- مەرج نییە ئیلهام تیکستی گەرەو بخولقینیت.
- ۳- دەشیت تیکستیکی گەرەو زادەى مەعریفە بیټ.
- ۴- دەشیت ئیلهام زادەى لەدایکبوونی تیکستیکی مەزن بیټ.
- ۵- مەرج نییە خویندەوہ مەرۆڤ بکاتە ئەدیپکی مەزن.
- ۶- مەرج نییە زۆرنوسین تیکستی نایابی لیبکەوئیتەوہ.
- ۷- خۆرۆشنبیرکردن و خۆبەھونەرەندکردن، دەشیت مەرۆڤ بگەییەنیتە
رادەییەکی بەرزى ھەستیاری، سەرئەنجام تیکستی نایاب لەدایک
بیټ.
- ۸- مەرج نییە زۆرخویندەوہ بیټە زادەى داھینانی گەرەو.

سەرئەنجام دەتوانین دەیان پرسيارى دیکەى تيوري بکەین، ھەر
پرسیاریك كیشەییەك دەورۆزینیت، ئەمەش پیویستی بە چارەسەر
وہ لامي تيوري دروست ھەیە.

کەواتە ئەو بیرەى كە بەھانامانەوہ دیت و رزگارمان دەكات لەتەلەو
فاقەکانى تيوري، بابەتیکى زۆر ھەستیارە كە لە لۆژیک و لۆژیکى
زانستى و عەقلى یارمەتیمان دەدات، نەكەوینە ناو تەونى جالجالۆكەى
تيوري و ئالۆزییەکانیەوہ، دواجار سادەگۆیى و ھیچنەوتن، مەسەلەى
رێژەییە (النسبیە)، مەسەلەى رێژەیی جیگەییەكى زۆر گرنگ لە رەخنەو
لیكۆلینەوہى ئەدەبى، دواجار لە تيوري ئەدەبى بەگشتى داگرەدەكات،

ئەمە وامانلیدەکا ئەکەوینە ناو "زۆروتنی هیچنەوتن" هوه، یان سادەگویی و سەفسەتە، بەلکو مەبەستمان بیناکردنی شتیکی جوانە، سوودی هەبیت، ئەم سوودەش لە جوانیەکیه وه بێت ئەک سوودیکی مادی.

سوودەکی لە شیوهی ئەو چەشەو خەیاڵە بێت کە شیعیریکی نایاب بە مرقۆی دەبەخشیت، واتە کەوتنە ناو جیهانیکی دیکە ی پۆزەتیقی ئاگاییه وه کە لەگەڵ زهوق و چەشەو مرقۆدا دەگونجیت. ئەمەش وه کە ئاودانی گۆلیکی سیسە کە دواتر دەگەشیته وه و جوانی و بۆنی خۆی بلۆدەکاته وه.

مەسەلە ی ریژەیی، یان پاراستنی ریژەیی لە واقعیکی ئەدەبی دیاریکراودا، بنچینە ی ئەو عەقلانییه ته رهخنەییە دادەمەزرینیت کە پیویستە بۆ تیگەیشتن لە دەیان هەلکەوت و واقع و دیاردە ی ئەدەبی. ئەم ریژەییە راستەوخۆ لە ریزکردنی ئەم وه لامانە ی سەر وه ی مندای هەیه. ئیوه دەلین: (لە کاتیکیدا تیکدا تیکستە گەرەکانی دونیا زاده ی مەعریفەن، ئەک ئیلهام...) لیژە وه ئەم رسته یه وه ک پیشه کییه ک وایه بۆ کۆتایی پرسیاره کهت که له کۆمه لی ئیمه زۆر خویندنه وه نییه، بەلکو زۆر نووسین هەیه.

ئەمە راستە، بەلام ئەمەش لیکدانە وه ی وردی سۆسیۆلۆژی یان باشتر سایکۆسۆسیۆلۆژی دەوێت. دەبیت ئیمه سەرته تا لەم هەلکەوتە بگەین کە ئەمرۆ مرقۆی کورد تییدا دەژی و دواتر وه لامە ی راستەکان راستەوخۆ خۆیان ره پیشده کهن.

بەلام پیش ئە وه ی ئیمه دەست بۆ ئەم لیکدانە وه یه ببهین، پیشه کیی پرسیاره کهت ده رگایه کی تیوری ده که نه وه، ئەم ده رگایه ش

راستەوخۇ بەرەو چەمكى رېژەيى لە روانىنى رەخنەيى و لېكدانەوہى ئەدەبىمان دەبات. من دەمىك بەرامبەر بەم پىرسىيارە دريژە دووچارى رامان بووم، دواتر كليلەكانىم وردە وردە دەھاتە ناو دەست. ئەمەش لە بنچىنەدا وەك كىشەي خويىندنەوہى لە روانگەيەكى تيۆرى رووتەوہ .

ھەندىك تىكست ھەن، لەگەل خويىندنەوہى يەكەم و دووہم ھىچت پىنئالين، بەلام لەگەل كۆمەلئىك خويىندنەوہى دواتر وراھاتن لەگەل رەمزو وئىنە و خوازەو پارادۆكس و ميتافۆرەكانى ناوہوہى جوانترو روونتر دئىنە بەرچاۋ. چونكە لە بنچىنەدا تىكستىكى لەم جۆرە، پىشتئەستوورە بە پاشخانئىكى مەعريفى و ھونەرى، نووسەرەكەى زۆر كارى تىداكردوہ، بەلام بەگشتى تىكستى ناىاب، چ شىعر، چ رۆمان و چىرۆك، ھەتا گوتارى رەخنەيى و لېكۆلئىنەوہش، ئەگەر بە چەشەو پاشخانئىكى مەعريفى و ھونەرى بەرزوہ نووسرايىت، لەگەل يەكەم دىپدا مرقۇيان خويىنەر دەستەمۆ دەكات و دەيگرىت، بەلام تىكستى خراب لەو چركەيەى ھىشتا رۇژيشى نەبىنيوہ، ھەر مردوۋە يان بەمردوۋىي لەدايك بووہ. بەمردوۋىي لەدايكبوونى ئەدەبى، دەمانگە رېئىتتەوہ بۇ خاۋەنىكى ناھەستىارو نەشارەزا، دواتر بى زەوق و سەلىقە.

لەبارەى مەعريفە و ئىلھامەوہ، رەخنە و تيۆرە رەخنەيەكان، روانىنى تريان ھەيە، لە بنچىنەدا كىشەي شارەزابوون و بلىمەتى ھەيە كە لە رەخنەى كلاسكى لە ئەرستۆ ئەفلاتوون و ھۆراسەوہ بگرە گرنگىيان پىداۋە تا دەگاتە فرۆيدو يۆنگو رەخنەگرە ھاۋچەرخەكان.

شارەزايى و بلىمەتى، وەك دوو دياردەى دەستكردو خۆرسك، يان تەجرىبى و سروشتى دئىنە بەرچاۋ. دۆستۆيفسكى، يەسەنين، گۆران، لۆركا، مايكۆفسكى و شان كوخ، ھەر ھەموويان ئەم دووانەيان تىدا

بووه. ئەمەش لە شیوهی ئازاریکی دەروونیدا دیتە بەرچاو کە شیوهی ناسنامەییەکی تایبەتی بۆ ئەو کەسە دروستدەکات، ئەمەش لە روانگەیی لیکدانەوهی ریزەییەوه، دەمانگەییەنیتە ئەو خالەیی بلیین تەنیا لایەنیک لە پشت داھێنانە ئەدەبییەکانەوه نییە، بەلکو بارستاییەکی دیکەیه کە ناوەندیکی کۆمەلایەتی و زاتی سێروشتی و ناسروشتی تیدا بەشداری. لێرەوه کۆتایی بەم لیکدانەوه دەھێنن، بەرەو ئەو حالە دەچین کە وەک کیشەییەکی گەرە لە کۆتایی پرسپارە کە تدا دەردەکەوین "ئەویش بریتییه لە نه خویندنه وه وەک کیشەییەکی شارستانی لەناو کورددا، زۆرنوو سین کە سادەگویی و هیچنەوتنی لێدەکەوێتەوه.

من دەمەوێت بگەرێمەوه بۆ بنچینەو زەمینەکان، دەشییت ھەندیک وەلاممان دەستبکەوێت، کە بە رای من پەیوەندی تەواوی بە مەسەلەیی فراژوو بوونە کۆمەلایەتی یان شارستانیەکانەوه، لەناو کورددا ھەیه. دەشییت پەیوەندی بەو وەرچەرخانە مادی و مەعنەوییانەوه ھەبێت کە ئێمە ئیستا تیدا دەژین کە لەناکاو ئێمە لەمۆدیلیکی ژبانی تەقلیدیەوه کەوتینە ناو مۆدیلیکی دیکەیی تازەوه، یان مۆدیلی کۆن بەجێدەھێلین بەرەو مۆدیلیکی دیکەیی تازە دەچین کە ھەتا ئیستا ئەم مۆدیله نوێیە بچم و روخسارو ھەلکەوتنی ناوەوهی خۆیمان بۆ والا ناکاتەوه. یان بە شیوهییەکی تر، ئێمە ئازارمان زۆرە لە بەجێھێشتنی مۆدیلی شارستانی کۆنی خۆمان کە بیگومان لایەنی پۆزەتیف و نیگەتیفی خۆی ھەیه. بەکورتی دەشی بلیین: روانینیکی روونمان بۆ ئایندە نییە، نازانین ئەم ئایندەییە چیی لە سکی خۆیدا ھەلگرتوو، ئەمەش پیمان دەلێت کە ئێمە زۆرباش لە (ئیستادا) نازین، پەرشووبلاوین، نازانین چی دەکەین، زۆر دەلێین، زۆر دەنوو سین، کیشەیی دەبرینمان ھەیه، کەم دەخوینینەوه، واتە کەم خۆمان

رۆشنىپ دەكەين و كەم خۆمان بە ھونەرمەند دەكەين. زۆر دەنوسىن، بەلام نازانين چى دەنوسىن. واقىيى كۆمەلايەتى ئىمە پىماندەلئىت كە ئىمە لەناو ۋەچەرخانىكى مادىي زۆر سەرنجراكىشدا دەژين، بەرەو كۆمەلئىك دەچىن لە ئازارلىكى زۆرى نوپوونە ۋەداين، ئەم ئازارى نوپوونە ۋەيە لە سەرتاپاي كۆمەلى ئىمە ۋە ديارە يان دەردەكە ۋىت، لە نووسىنى شىعەرىكى كىچىك ۋە بىرگە تا دەگاتە كوشتنى ژنىك، يان خۆسوتاندنى كىچىك، بوونى تەتەپوفى ئايىنى ۋە فىكىرى ۋە ئەدەبى ۋە سىياسى ۋە كۆمەلايەتى. لە ۋەلاترىشە ۋە شتە جوانەكان كەمن، چونكە شتە جوانەكان ۋە شتە پۆزەتيفەكان ۋەك ناوكىكى بىكۆلەن لە ئىستادا ھەن ۋە چىرۆگە لاكانيان لە ئايندەدا دەردەكە ۋىت، چونكە بە سوپايەكى زەبەلاھى ئەفسانە ۋە پىروپوۋچى ئايىنى ۋە كۆمەلايەتى ۋە ژيارى ۋە سىياسى دەورە دراۋن، لىناگەرېن دەربكە ۋەن ۋە رۆلى پۆزەتيفى خۆيان بگىرېن، بىگومان ئەمە راستە، ئىمە ھەر ئەمىر كۆمەلئىكىن، كۆمەلى تەقلىدى (Traditionelle) بەجىدە ھىلئىن، كۆمەلئىك چەمك ۋە بەھا ۋە نرخ ھەن كە سەر بەم كۆمەلە تەقلىدىيەن. ناۋەندى كۆمەلايەتى تەقلىدى يان كۆن لىناگەرېت بەئاسانى دەستبەردارىان بىين. ھەلبەت ئەم گۆرانە قوربانى خۆى دەۋىت، ئەم قوربانىيەش ھەموى خۆى لە ۋە توندوتىزىيەدا ۋە ئىنادەكات كە لە ژيانى سەرتاپاي ئىمەدا ھەيە. تىكىستى ناياب ۋە خويىندە ۋە ناياب، لەناو كۆمەلئىكى لەم جۆردا بەزەحمەت لەدايك دەبىت. دواتر بە گۆرانە ۋە بۆمەسەلە ۋە رىژەيەكە، دەبىين لەسەر ئاستىكى زاتى (نەك مەوزوعى ۋە گىشتى)، واتە لەسەر ئاستىكى بچوك (poserivisme) تىكىستى ناياب دەستدەكە ۋىت، ئەمەش ئەۋ تىكىستەيە كە لەپال راستگۆيى ۋە راست ژيانى لەدايك بوۋە، زادەي كەفوكول ۋە سوتانلىكى زاتىيە ۋە ھىچ پەيوەندى بە كۆمەلە ۋە نىيە.

هەلبەت ئەمەش جۆرێك ئەنانیەتی لەپالە، بەلام ئەم ئەنانیەتە شتیکی خەتەر نییە لەسەر كۆمەڵ و كەسانی دیکە.

لەلایەکی دیکەو، وەك دیاردەیهك من لێكدانەوێهەکی دیکەشم بۆ ئەو زۆرنووسینەو كەمخویندەنەوێهەیه، نەبوونی داھێنانی گەرە. ئەگەرچی ئەمەش ھەر پەيوەندی بە وەرچەرخانە مادییەكەو ھەیه، بەلام وردبوونەوێهەکی تاییەتی دەوێت، دەبینن لەم چوون بەرەو كۆمەڵێکی تری دەوڵەمەندتر و ئاوەدانتر، لەم نوێبوونەوێهەدا، رۆژبەرۆژ كۆمەڵی ئێمە پێویستی بە زیاتر نووسین ھەیه، زۆربوونی بواری كانی دیکە نووسین، بازرگانی، وەرزشی، كۆمەڵایەتی، مۆدو پزیشکی و كۆمەڵایەتی و ئایینی، دەشیت ئەدەبیات رێژەیهکی كەم لەم بەرھەمھێنانە بگرت. مەبەستم ئەوێهە بۆ: نووسین و بەرھەمھێنانی رۆشنبیری وەك كۆمەڵەیهکی شارستانی تازە، بوو تە كۆمەڵەیهکی بازرگانی، یان شێوێهە كۆمەڵەیهکی بازرگانی وەرگرتوو و سەرمايه بەرھەمداھێنیت. ئەمە بزوتنەوێهەکی كۆمەڵایەتی و شارستانیەو پێداویستی مادیی كۆمەڵ فەرزیدەكات. لە بنچینەشدا دیاردەیهکی پۆزەتیفە، ئەگەرچی لایەنی نیگەتیفی خۆی ھەیه. دە سال پێش ئێستا، ئێمە ئەو دەوڵەمەندیە میدیایەمان نەبوو، ئەمڕۆ وەك پێداویستیەکی نوێی مادی ئەم بەبەبازرگانیبوونە میدیایە ھەیه، بەتاییەتی لە بواری میدیای خویندراویدا. سەرئەنجام نووسین و خویندەنەوێهە دەبێ و فیکری و ھونەری، ئەویش وەرچەرخان و بەمادیبوون و بەبازرگانیبوونی تێكەوتوو، ئەمەش وەك دیاردەیهك بچمێکی ئاوەدانی و دەوڵەمەندی پێشاندا، بەلام بچمێکی دیکەش پێشاندا كە پاشەكشە بە بەرھەمھێنانی ئەدەبی و فیکری و ھونەری

پوختو نایاب دەکات. لێرەش جارێکی دیکە دەبیت بگەرێینەوێ بۆ
مەسەلەى رێژەییەکه، که لەناو ئەم پیکهاته ئالۆزه تازهییەدا، مانای
ئەو نەییە بەرەمی ناویژه لەسەر ئاستیکی زاتی نییە “نەخیر، وێرای
بوونی زۆریکی خراب، کهمیکی نایابمان هەیه، دواجار هەر ئەم کهمەیه
که وهک ناوکیکی نایاب دیتە بەرچاوو درێژه به خوێ دەدات و لقو
پۆپی لە ئاینده لێدەبیتەوهو نامریت و ئەوانی دییش هەموو دەچنە
زبڵدانی رۆشنبیرییهوه.

مه نسور ته یفوری..



بیرکردنه وه ئه و توخمه بزهریه هه تا
ئێستاش له لای ئیمه پرس نییه، تا
ئێستا له روشنبیری کوردیدا
نه مانپرسیوه "بیرکردنه وه چیه؟" و
"چیه بیرکردنه وه بهك حه قیقی
ده کات؟".

وهك سه ره تا، بئ ویستی خۆم و به ناچار ده بیئت نهك به وه لامدانه وه، به لكو به دارشتنی پرسیاره كه وه خهريك بېم، چونكه له باتی پرسیار حوكمیكم له بهرده ستدایه كه ته نیا به نیشانه ی (؟) پرسیار ده یه ویئت بییته پرسیار، حوكمیك كه خۆی پیش وه لامدانه وه ی هه پرسیار یك پیویستی به تو یكردنه وه وه له لوه شاندرنه وه هه یه، بۆ ئه وه ی بانگیك بۆ وتووێژو درێژه دانی ئاخافتن له ناخیدا ده ربكه ویئت. یه كه م: له نئوان مه عریفه و ئیلهامدا، ناته باییه کی بنچینه یی وینا كراوه كه چما ئه مانه دوو جیهانی به ته واوی لیكجودان و چ کاریگه رییان له سه ر یه كتر نییه. به لام راستیه كه ی چ جیاكارییه کی له م چه شنه له نئوان مه عریفه و ئیلهامدا له كاردا نییه. لانیكه م به نیسبه ت ئه ده به وه، كه پرسیاره كه له دوایدا خۆی له سه ر چرده كاته وه. ئه وه ی ده بیئت به رامبه ر مه عریفه دابنریت، وه همه نهك ئیلهام. به پیوستی ده زانم وه هم زیاتر روونیکه مه وه. وه هم به پیی دابه شکارییه کی سوننه تی بۆ پله كانی مه عریفه، ئه وكاته یه كه خه یال به ته واوی له واقع داده بریت و هیچ په یوه ندییه کی له گه ل واقع نامینیت. ئه وكاته یه كه چیدی واقع و گرفت و ناكوکییه كانی، سه رچاوه و ده ستپیکی بیراندن نین، به لكو ته نیا ئاره زووی چه پینراوی تاكه كه سی و گروهه كانن كه له شیوه ی شیرۆفیرنیا یه کی فهدی یان به كو مه لدا ده رده كه ون و یه كه م شت كه نه فی ده كه نه وه، عه قل و ئه و چه مكانه یه كه ته نیا كه ره سته ی گۆرانن. وه هم وازه یانانه له واقع و ئه و چه مكانه ی واقع یان پی

پېناسە دەکریت، وازھێنانە لە زمانی چەمکی و میژووی بیرکردنەو، زیندووکردنەو، عەزیای پێش میژووییە لە شیوەی قەیرانی ناھاوچەرخدا، گەرانی بۆ زمانی ئیستا و چارەیی قەیرانەکانی ئیستا لە سەردەمانیکدا کە لە بواری کۆمەلایەتی و ئابورییەو جودان لە ئیستا، دابراوە لە سەرچاوەی راستەقینەیی بیرکردنەو، کە لە مان کۆمەلگە بەھەموو ناکۆکی و ململانێکانییەو. وەھم بەرگەنەگرتنی ئەم ناکۆکی و ناتەواوییانە، بەرگەنەگرتنی بیرکردنەو، ترسە لەو بێدەنگی و سەرسامی کە ھاندەری یەکەمی بیرکردنەو، دەرچوونە لەو پرسیارانەیی واقیع بە بەردەوام و رۆژانە رووبەرۆوی بیرکردنەو، دەکاتەو و گەرانی بۆ دلناییی. لە کاتییدا بیرکردنەو بەردەوام دەبێت نادلنیا بێت و کە لە ھەوفاوست بلیت "گەشتم و تەواوە" و بەجیھانە دەستکردە کە خۆی خەنی بێت و وازبھێنێت، رووخان و ھەرھەسی دەستپێدەکات، ھەر ئەم نادلنیا بھە کە یەکەمجار مەعریفەیی پێ شیوەرپێژ کرەو، واتە ھەمان گوزارە بەناویانگە بنچینەییە کە ئەرەستۆ کە رایگەیاندا "زانین زادەیی ھەر تە." "پەنابردنە بەر و ھەم، دامالینی بیرکردنەو، ھەماندەری یەکەم و بنچینەیی خۆی و دووپاتکردنەو، ئاواتیکی کەونی و ئاینیی، گەرانی بۆ بەھەشتیکی بێ ناکۆکی. لە کاتییدا جیھانی مۆدیرن، جیھانی ناکۆکی رۆژانە و جیھانی مەتەلە ھەر رۆژەکان و خەباتی بەردەوام و بێوچان بۆ رووبەرۆبوونەو، ئەم ناکۆکی و مەتەلە. مەعریفەش لە ھاوکیشە بەدەر نییە و بیرکردنەو، دەبێتە خەباتیکی رۆژانە و بەردەوام و بەخۆداچوونەو، ھەمیشەیی. ئەمەش ئەو داینەمۆیەمان و نەمانی بیرکردنەو، پێوە دەبەسترت، بەرامبەر و ھەم کە بەنیازە یەك شوینی ھەمیشەیی بۆ ھەسانەو، خۆی بدۆزێتەو و بۆ ھەمیشە تێیدا

دایمە زىت. بە لام ئىلھام بە پىچەوانەى وەھمەو، دژى مەعريفە نىيە، جەنگىك، ناكۆككىيەك، رووداويك، دەتوانىت بىتتە ئىلھام بۆ بىرکردنەو و نووسىنى بابەتتىكى فىكرى يان خولقاندنىكى ھونەرى، خاپووركردنى گوندىك دەكرىت بىتتە ئىلھامى خولقاندنى "گىوڧىرنىكا" لاي پىكاسۆو ئاشويتس دەتوانىت بىتتە ئىلھامى راگەياندىنى بىماناكتەنەو ھەمووشتىك لاي ئادۆرنۆ. ئىلھام نەك ماناى پەنابردنە بەر جىھانى تروگەپان بۆ سەرچاوى بىرو ئايدىا لە جىھانىكى دىكەو، جىھانىك كە تەنھا لە وەھمدا ھەيە، بەلكو ئەو خالەيە بىرکردنەو لىيەو دەستپىدەكات و بۆ ئەو بونىادە لىكترازو دەگەپىت كە بەم خالە گەشتووە. بۆ ئەو دەگەپىت كە چۆنە مېژووى ژيار لە كارەساتدا چىردەبىتتەو ھەم كام مىكانىزم ھاوكىشە، كۆمەلكوژى و ستەمى كۆمەلايەتى لىدەكەو پىتەو ھەم كامە سىستىمى ئابوورىيە دەتوانىت لەگەل ھەموو شەپىكدا ھەلېكات و لە پىشتەو ھەم دىكتاتورىيەتەو، كامە سىستىمى ئابوورى خۆى شارىدووەتەو؟ ئىلھام چىركەى دەستپىكردن و گەپانە بۆ شتىكى گشتىتر لە پىشتەو ھەم چىركەيەو. لىرەشەو مەعريفە درىژكراو ھەم چىركەيە دەبىت كە ھەول بۆ دۆزىنەو ھەم بونىادو ھۆكارە نادىارەكانى دراو. بەلام ھاتنە ئاراي ئەم پىرسىيارە ناتوانىت لەخۆپا بىت. راستە لاي ئىمە ئىلھام و ھەم جىگەيان گۆپاوەو چاوخشاندىك بەسەر ئەدەبى ھاوچەرخداو ھەلدانەو ھەم لاپەپەرى چەند نۆڧلىتىك، دەتوانىت پىمانبەسەلمىنىت كە ئارەزووى چەند گەورە بۆ راکردن لە واقىعو پەنابردنە بەر و ھەم ھەيە. ئەمە رىالىزىمى جادووى نىيە، بەلكو و ھەمە. رىالىزىمى جادووى ھىشتا رىالىستەو ھىشتا پىشتى بە مېژو بەستووەو خۆى لە مەتەلەكان دەدات، كەچى خەيالەكانى ئەم نۆڧلىتەنە بەرھەمدە ھىنن، و ھەمى

رووتن و بەرھەمى ناتوانايى ئەقل و بىرکردنە وەن بەرامبەر واقىع، تەنانت ئەو ەندەش راستگۇ نىن كە (بىكىت) ئاسا ئەم ناتوانايىيە ئاشكرايكەن و بۇ ناخى زمان و بىرکردنە وەى شۆپىكەنە وە. ھەلپەت ئەمە تەنيا بوارى ئەدەب ناگىتە وەو لە ئاستى بەرھەمى فيكرىيشدا روودەت، ھەول بۇ وەلامدانە وەى پرسىيارەكانى ھەنووكە بە ئەفلاتون و سارتەر و ھایدگەر ئەم تۆڧلىتانه، وەكو يەكن. راكردن لە دەستى واقىع و پەنابردنە بەر ئەستىرەدۆزىي (حسىن نەسر) يانە و وجودپەرسىيى (سارتەر - ھایدگەر) و پىئاسەكردنى بوون وەك بوون بەرە و مەرگ و وەھم، يەك شتن. شەرعىيەتدانى راستە و خۆ و ناراستە و خۆن بە فەندەمىنتاليزم و جۆرە جىاوازەكانى گوتارى ناعەقلانى و زىندوو بوونە وەى عەزىي پىئىش مېژووئى. ئەمانە وەھماندن، ئەگىنا گەر وەھم نەبن، چۆن بانگەشە بۇ بىرکردنە وە يەك دەكرىت كە جىهان پىئىشترو لە پال دەستى كوردستانىشدا، ئىران خەرىكى ئەزمونكردنى تەرجمەى بابەتى ئەو. مەبەستىشم رىك ئەو تىكەلە يە لە ئەفلاتون و نەسرو ھایدگەر و فەردىد، كە ئىستا مەدەويىيەتى لى ھاتو و تە دەرە وە و حوكمى ئىران دەكات و لە كوردستاندا بە ناوى حىكمەت و بوونخووزى و ئەفلاتونىزمە وە لە ئا و ھەلكىشا وە و كەچى تەرجمە سىياسىيەكەى ھىچ كات ئازادىي نىيە.

دووەم: سادەگۆئى و ھىچنەوتن. رەنگە يەكەم ھەول بۇ فۆرمىرئىكردنى ھىچنەوتن لە ئەدەبدا، بۇ نووسەى مادام بۇقارى (گۆستاڧ فلۆبېر) بگەپتە وە كە يەكەم نووسىنى بى خالپەندى لە پەخشانى فەرەنسيدا تاقىكردە وە. ئەو لە ياداشتەكانىدا دەلئىت "بە نىازم كتیب بنووسم سەبارەت بە ھىچ، واتە كتیبىك بابەتەكەى ھىچ بىت. " بەلام ئەو ھەر لە توئى ئەم كتیبەشە وە، توانى دەست بداتە

تويكارىيەكى چىنى بۆرژوازى و مامناوەندىي ئەو كاتى ئەوروپا، بەتايىبەت فەرەنسساو ھەر لەوئىشەو ھەل بۆ شىكارىي خىزى و ناجىگىرىي و سەيالىيەتى پەيوەندىيە مرۆيىەكان بەاويىت و لە خوئىدەنەو ھى مېژووى ھاوچەرخى خۆيەو، بتوانىت گشتىيەك بدۆزىتەو ھە بۆ سەردەمانى دىكەش تازەو ھەلامدەرەو ھە دەبىت. ئەمە دىيالىكتىكى سەيرە كە چۆن ئەو بەرھەمەي بەتەواوى دەستەويەخەي مېژووى ھاوچەرخى خۆيەتى، دەتوانىت شتىك لە گشتىيەت و گشتىيوون ھەلبگرىت و بۆ سەردەمانى دىكەش بەكارىت. ئەمە ئەو جۆرە دىيالىكتىكەيە كە بەرھەمى ھونەرى تواناترىن دەرگەوتەيەتى. بەلام ھەر شىوہ نووسىنى ئەم بەرھەمە، خۆي دىسان گران و ئاسانە (سەھل ممتەن)، ئەو سادەيىيە كە بەرھەمى چىپوونەو ھە تىپەرىنى بىرگەردنەو ھە بە ئالۆزىيەكاندا، ھەر ئەو بىرسكەيەي كە دواتر لاي نىچە لە شىوہى پەخشانى شاعىرانەدا دەرەكەويىت. ئەمە چىدى سادەگۆيەك نىيە ھەك قسەي سەرزارەكى، پارچە فەلسەفىيەكانى ئادۆرنۆ ھەموو تواناكى زمان بەكار دەھىنەت، بەلام بۆ بەگژداچوونەو ھى زمان خۆي و ئەمە لە "دىيالىكتىكى رۆشنگەرى" يشدا بەرجەستەيە ھەندىك جار ھەست دەكەيت لۆژىكى شىعەرت ئاگا لىيە، كەچى بەھىچ شىوہەيەك ئەو ھى كە دەوترىت، سادە نىيە. بەرھەمى سانا و سادەگەردنەو ھى جىھان نىيە، ئەمەشە دىسان سادەگۆيى ھىچنەوتنىش بە جۆرى دىكە لەلای بىرمەندان ئەزمون كراون، جىاواز لە ئەزمونى ئىمە و پىناسەي ئىمە بۆيان. ئى خۆ ئەو سادەگۆيەي لاي ئىمە ھەيە، ھەك ئەو سادەگۆيەيە كە بنىامىن لە "شەقامى يەكلايەنە" دا كەردوويەتى: "رازق خودايە و نوينەرىشى دەولەت." بەلام

هه موو میژووی گۆرانی ئەم دوو چه مکهی بۆ یه کترو ئامادهیی پرۆسه یه کی ئابووری له م ناوه دا ئاشکرا کردوه، ئەمه ئەو ساده گۆییه که له دلی ئالۆزیه وه ده زیت. سه باره ت به هیچنه وتن، ده توانین ئاماژه بۆ سیمایه کی دیکه بکهین، ساموئل بیکیت به سی رۆمانه کهی خۆی و شانۆنامه کانی هه ولی دا به گز زمان و توانای نواندنه وهی (representation) زماندا بچیته وه و فۆرمی رۆمان و شانۆنامه تا دوا یین رادهی خۆی کورتبکاته وه و بیسه لمینیت که زمان به شی نواندنه وه ناکات، که نواندنه وهی ته وا وه تی واقیع به زمان، وه همه. که ئە ده بییش، رۆمان و شانۆنامه و ته نانه ت زمان و وشه کانی شی ناتوان که وتوونه وه و به گز ئەم ناتوانکه وتنه وه دا چوو و رایگه یاند له دوا ییدا هه ولی ئیمه شکست ده هی نیت و تی: «هونه رمه ندبوون مانای شکست هی نانه.» ئە مه یه ئە و ئە زموونکرده ی هیچ که مۆدی رنیسته گه وره کان ئە زموونیا ن کردوه، که زۆر جیاوازه له و هیچنه وتنه ی له م پرسیا ره دا نرا وه ته وه و گه ر وریا نه بین، به ته نیشتی دا ره تده بین و به سانا و ئاسایی وه ریده گرین.

به م پێشه کیانه وه، له م حوکمه پرسیا ریک دیت که ده کریت وه لام بدریته وه: "چۆنه تیکسته کانی ئیمه سادهن و به ره می مه عریفه نین؟" یان هه ر دارشته یه کی دیکه ی ئە م ناوه پۆکه.

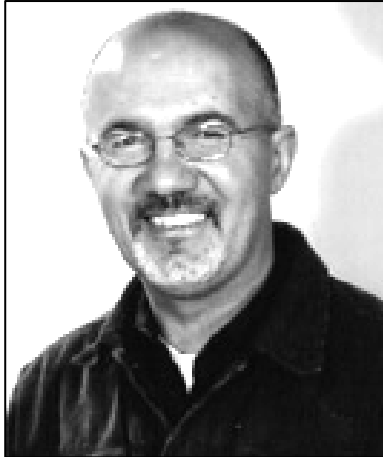
بۆ من وه لامی پرسیا ره به نده به پرسیا ره له بیرکردنه وه خۆی، بیرکردنه وه ئە و توخمه بزریه ئا ئیستاش له لای ئیمه پرس نییه، هه تا ئیستا له رۆشن بیری کوردیدا نه مان پرسیا وه "بیرکردنه وه چییه؟" و "چییه بیرکردنه وه یه ک حه قیقی ده کات؟". ئە و هه موو ئیگز یسته ی ئیمه، نه هایدگه رو نه سارته ریا ن وه ک که سانیک که بیریا ن له چییه تی بیرکردنه وه کردبیته وه، نه ناساندوه. کلله که بیرکردنه وه یه. وه لامیک

لیره دا بۆ ئەم پرسیاره هه مبیئت، ئەوه یه: بیرکردنه وه له دوایین پله ی خۆیدا، بیرکردنه وه یه له گشتی (the universal). ئەمه ش مانایه کی میتافیزیکی نییه، به لکو مانای توانای به ستنه وه ی بابه تی هه نده کی (Particular) یه به گشتیه وه، واته تۆ چۆن ده توانیت شته به رواله ت دابراوه کان پیکه وه په یوه نده ی بده ییت و بونیاد و هیزی نادیار ی پشته وه یان، به بی تووشبوون به وه هم، ئاشکرا بکه ییت. چۆن بتوانیت بیسه لمینیت بونیادگه ری ئایینی توپژیککی ئابوورییه که مه به ستی گوپینی زیاد له (۹۰٪) ی تلایکی جیهانه له ئەفغانستان بۆ یۆرۆو دۆلار. واته تۆ چۆن بتوانیت رووداوه خۆمالی و هه نده کییه کان له دلای میژووی مروفایه تی و له ناوکۆیییه کی جیهانیدا بخوینیته وه و لیره شه وه خۆت به جیهانه وه به ستیته وه و چیدی دوورگه یه کی داخرا و نه بیت. نه بوونی ئەم روانینه بۆ بیرکردنه وه، یان روونه دانی بیرکردنه وه، وایکردوه له لای ئیمه زمان له که رهسته ی بیرکردنه وه و بیراندنی جیهانه وه، بیته که رهسته ی کورتکردنه وه ی جیهان بۆ زمان و زمانیش بۆ دوورگه یه ک بۆ خۆشاردنه وه، ئەویش شاردنه وه ی نه توانین.

ده ربازبوون له م دوورگه ته ریکه و خۆدانان له زه مینه یه کی گه ورتدا که زه مینه ی جیهان و میژووی بیرکردنه وه یه، توانا و بویرییه کی پنیوسته که رهنگه ئیمه هیشتا نه مانبیئت، پنیوستی به توانایه که بۆ به خۆداچوونه وه (self-reflection) که لای ئیمه بززه و که چی بویری بۆ ئەم به خۆداچوونه وه یه، ده سته وه یه خه بوون له گه ل گشتی و خۆدانان له م ناوکۆیییه دا، مه رچی سه ره کی هه ر چه شنه بیرکردنه وه یه که. لیره وه ئەده بیش به بیرکردنه وه وه گریده دریت و ده توانیت وه ک بیرکردنه وه ناوه پۆکیکی که شفکاری به به ردا بیته وه. خۆدانان له م ناوکۆیییه دا، مانای به راوردکردنی خۆته به جیهان، مانای

تۆ ده بیئت به پیی جیهان، نهك شاریک و ناوچه یهك، بخولقی نیئت و بیریکه یته وه و به رهه مبهی نیئت. مانای میژووی مرؤقایه تی و بیرکردنه وه و ئه ده ب، هه مووی میژووی تۆن و تۆ له م ناوکۆییه دا ده خولقی نیئت. هه لبهت ئه مه ش دیسان له روانگه یه كه وه نایهت كه خوی له واقیعی ئیره و ئیستا ده دزیته وه، به لكو جوریک له دیالیکتیک له نیوان گشتی و هه نده کیدا دروستده کات و خویندنه وه ی جیهان له ریگه ی خویندنه وه ی نیشانه یه كه وه كه هه موو میژووی تیدا چرپووه ته وه، چون مروارییه کی ژیر ده ریا، ده توانیئت چاوی مه له وانیک بیئت.

ئه حمه دی مه لا ..



گه و ره نووسه رانی کورد له
مزگه وت و حوجره کاندای زمانیان
پژاوه و ده بیته ئه و راستیه تالسه
بزانی که مه عریفه ی حوجره،
پاشماوه ی مه عریفه ی چاخه گانی
ناوه نده.

خویندن و نووسین، دوو دهسته خوشکی یه کگرتوون و پیکرا چه مکیک له بواری دیداکتیک، واته له بواری فیروون و پیداکوژیدا، وه کو چالاکیه کی گرنگ دهناسرینه وه. پیش ئه وه ی پرسیاره که ئاراسته ی نووسه رانی لای ئیمه بکریت، به پیویست ده زانریت، هه مان پرسیار به به جوړیکی دیکه، ئاراسته ی وه زاره ته په یوه ننداره کان بکریت و هه لویسته یه کی گرنگ له سه رجه م ئه و بابه تانه بکریت که په یوه نندیان به خویندن و نووسینه وه هه یه، به لکو به شیوه یه کی فراوانتر، په یوه نندیان به سیست می په روه رده وه هه یه.

خویندنه وه چالاکیه کی فیکریه ده که ویته پیش نووسینه وه، واته ئینسان زووتر فیوری خویندنه وه ده بیت تا نووسین، زووتر فیوری تیگه یشتن ده بیت تا قسه کردن. ئه م راستیه بو زمانی دایک و زمانی بیانیش ده شیت.

کاتیک جه وه هری گرفته که ده گه پنینه وه سه ره تاکانی و له پیکهاته کانی ورد ده بینه وه، ئه وکات ده کریت به دوا ی ریگه چاره سه ره کاندای بگه رپین. قوتایی کورد له قوناعی سه ره تایی چ ده خوینیته وه و چون ده یخوینیته وه؟ خویندنه وه ته نها گواستنه وه یه کی میکانیکی وشه کان نیه و له سه رجه می تیگه یشتنی وشه کاندای، له رسته تیگه یین و پاشانیش له تیگستیک، به لکو هه موو

نوسینیک له نیو ته ونیکي دیاریکراودا، ماناکانی دهخه ملینو نه و
ته ونه ش په یوه نندی به میژووی و سیاقه کانی کولتووری و
کومه لایه تییه وه هه یه .

رسته ی : "دارا دوو داری دی" چی به مندال ده لیت زیاتر له وه ی
که دانهری نه م رسته یه، مه بهستی دووباره کردنه وه پیتی "دال" ه . واته
رسته یه که له خزمه تی پیتی کدا دروست بووه، به بی نه وه ی زانیارییه کی
دی بو مندال پیبیت. رسته ده بیت ده وله مه ند بیت. سهره پای نه وه ی
کتیبی پوی یه که می سهره تای ته مهنی په نجا ساله، هیچ
گورانکارییه کی بنه ره تی له فیگردنی مندال نه هاتووه ته دی.
له م قوناغه دا، مندال ده بیت فیبری خویندنه وه و نوسینی
راسته قینه بکریت، واته فیبری نه وه بکریت که بیربکاته وه . بیر له و
شخانه بکاته وه که ده یوینیته وه .

هه موو ده قیک میژووی خو ی هه یه، چ له دارشتندا، چ له سهرجه م
نه و زانیارییه کی که هه لیگرتووه و نه م ناسته ش له پال ته مهن و
قوناغه کانی په روه رده یی قوتابیدا ده بیت بخوینریته وه . نیمه
هه موومان ده یان ده قمان له به رکرد، به بی نه وه ی واتای نه و ده قانه
فیگرابیتین، ده یان بیردوزه یان کردینه میشکه وه به بی نه وه ی هیچ
په یوه ندییه که له نیوان نه و بیردوزانه و ژیان به مانا فراوانه که یدا
هه بووبیت، یان دروستکرا بیت. بو نمونه: وانه کانی میژوو له قوناغی
سهره تای، له چاخه کانی به ردو مروقی نیانده رتال ده سستیپیده کرد، له
کاتیکدا نه م زانیارییه ده بیت دره نگر فیبری قوتابی بکرین و پیویسته
بخرینه دوا قوناغه کانی ناماده ییه وه . به پیویست ده زانریت له
گه شه کردنی میشکی و چه زو تواناکانی مندال ناگادار بین و له ژیر نه و
رؤشناییانه دا، کتی پی په روه رده دابریژریت. هه تا نوسه رانی کتی پی

مندالانىش ئاگادارى ئەم كەلئانە نىن، ئەوانى تەنھا لە سۆزو
خۆشەويستيانەو ئەم كارە ئەجامدەدەن. پەرودە لەپال
خۆشەويستيدا، پيويسى بە كارى زانستيش ھەيە.

با بېينەو سەر پرسيارەكە، زۆر قوتابى ھەن قۇناغى ئامادەيى
تەواو دەكەن بەبى ئەوھى ھىشتا لە خالبەندى و دروستکردنى
پەرەگراف تىگەيشتېت، بەبى ئەوھى بە شيوەيەكى لۆژىك رستەكان
پىكەو گرىبىدات و خال لەدواى رستەكان دابنيت. قوتابى تايبەتەندى
دەق نانسيت، جياوازى لەنيوان دەقيكى كە كارى وەسفيى ھەبىت و
دەقيكى دى زانبارى روت بگوازىتەو، نادۆزىتەو.

ئەم گرفتانە تەنھا پەيوەندى بە مامۆستاو نىيە، بەلكو
پەيوەندى بەو كەسانەشەو ھەيە كە دەقى كىتەكان دەنوسنو
ئامادەدەكەن، پەيوەندى بەسەرجم ئەو زانستە نوپيانەو ھەيە كە
لە بواری پەرودەدا پەيدادەبن. بالەخانەى پەرودە لە ولاتى ئىمە
دەبىت دەستكارى بناغە و تەمەلەكەى بكرىت. بەبى دەستكارىيەكى
تەواو، كۆمەلگەى ئىمە مومكىن نىيە بتوانىت بکەوئتە سەر پىيى خوى.
جگە لەوھى كە بە پيويسى دەزانرىت زمانانى ئىنگلىزى يا فەرەنسى
لە پۆلى يەكەمى سەرەتايىو بوترىنەو. لە رووى زانستىيەو، مندال
ئەو قودرەتە شكەبات كە سى زمان يان زياتر فېربىت.

كەواتە نووسەرى كورد بەرھەمى ئەم سىستە سەقەتەيە. جگە لە
سەرجم ئەو گۆقارو رۆژنامانەى كە دەردىن، ئەوئەندەى لە باوھشى
سىياسەت و حىزبەو دىنە خواری، ئەوئەندە بەرھەمى كەسانىك نىن كە
خەمى دەركردنى گۆقارىان ھەبىت و شتىكى تايبەتەيان ھەبىت و
بىانەوئت لە رىگەى گۆقارىكەو بىگەيەننە خوئەنەر. دامەزراوى سىياسى

بە مانا فراوانەكەى، گۆقارى ئەدەبى دەردەكات. لە كۆتاييدا دەبىتە جۆرە رزقپەيداكردىك..

ئىمە لە نىو گەرداويكى تەواودا دەست بە خويىندن و نووسىن دەكەين. كەواتە ئەگەر رۆشنبيريكى كوردى ئەمقۆ تەنھا ھەر كوردى بزانيك، لە توانايدا نابىت بەرھەمىكى تەندروس تەرھەمبەيت، لە توانايدا نابىت جگە لە دەربىنى ھەندىك ھەست و ھەندىك دلەپاوكى، بتوانيك بەرھەمىكى مەعريفى كۆك پەيداكات. چونكە بە راي من، ئەم راستىيە بۆ بەشىكى ھەرە زۆرى نووسەرانى عەرەبىش راستە، بۆ كۆكردى زمانى ئەدەبى، بۆ خەملاندنى زمانىكى زانستى، ئەمقۆ پىويستمان بە زمانە زىندووھەكانى جىھان ھەيە تا لە رىگەى ئەو زمانانەوھە فيرى خويىندنەوھە نووسىن بىن. چونكە بىركردنەوھە لىكۆلئىنەوھەى زانستى بەو زمانانە دەكرىن. وھەك چۆن زمانى عەرەبى لە سەدەى دەوھە بۆ سەدەى سىانزە، زمانى بىركردنەوھە داھىنان بوو بۆ نەك تەنھا بۆ عەرەبان، بەلكو بۆ فارس و كورد و جولەكەو مەسىحىيەكانى رۆژھەلات. وھەكو زمانى لاتىنى بۆ ئەوروپاي سەدەكانى ناوھند بوو.

بەلام ئەمقۆ پىوھەرەكان تووشى گۆپان ھاتوون و دەبىت لەنىو ئەم گۆپرانكارىيانەدا، پىناسەى كۆلتوورو شارستانى و زمانمان بگەين. ئەمە بۆ كەموكورىيى زمان وھەكو پىكھاتەيەكى مادى ناگەپتەوھە، خەتا لە زمانەكان نىن، بەلكو لە چەمك و بۆچوونەكانن“ لە پىناسە و زاراوھەكانن“ لە سەرچەم ئەو تىگەيشتنانەن لە ھاوتەرىب لەگەل زماندا لە رەوتدايە. گرفتىكى ئالۆزە و پىويستى بە لىكۆلئىنەوھەى زياترو قسەى زياتر ھەيە. با گريمانى ئەوھە بگەين كە قۆناغى ئەمقۆمان (بۆ كوردستانى باشوور) بە قۆناغى راپەرىن ناوھەدبگەين، ئەوھە دەبىت لەشكرىك

پیکههینین کاری ته رجه مه کردن بیټ، هر ته رجه مه یه ک وه ک ده سستیټیک
زمانی کوردی ده دۆزیتته وه و له سه ر پیی خۆی رایده گریټ.

جاران زمانی عه ره بی بۆ نووسه رانی کورد، به تاییه ت تا ناوه ندی
په نجای سه ده ی رابردوو، وه کو باکگراوند سه یر ده کرا. چونکه گه وره
نووسه رانی کورد له مرگه وت و حو جره کاندای زمانیان پژاوه و ده بیټ ئه و
راستییه تالّه ش بزاینین که مه عریفه ی حو جره پاشماوه ی مه عریفه ی
چاخه کانی ناوه نده. زۆریه ی هه ره زۆری ئه و زانیارییه نه له
ساته وه ختیکی میژوویدا هاتنه به ره م، به ره مه ی شارستانییه تیکی
گرنگ بوون، به لام تووشی مه نگبوون و له قسه که وتن هاتوون. هه ره کو
بیریاری جه زائیری (ئه رکون) ده لیټ: "زمانی عه ره بی له دوا ی سه ده ی
سیانزه وه، تووشی له گزچوون هاتوه." بۆیه ئه و زانیارییه نه مه گه ر
به شیکی ئیجگار که مه نه بیټ، ئه گینا وه کو ئه رشیف ده بیټ
سه یریکرین.

خالیکی دیکه یه هه یه ک ده ده بیټ به جه خته وه ئاوری لیبدریټته وه،
ئه ویش ئه مه ی لای خواره وه:

کاتیټک به ته وای فیری خویندنه وه نابین، واته خویندنه وه کاندان به
نیوه چلی ده میننه وه. ئه م نیوه چلییه په یوه ندی به چه ندایه تییه وه
نییه، به لکو په یوه ندی به چلۆنایه تییه وه هه یه. مه رج نییه هه موو
کتیبه کانی دونیات خویندبیټته وه هه تا به ره مه ی چاک پیشکه شبکه یټ،
به لکو چۆن ئه و کتیبه نه ت خویندوو ته وه.

ئیمه شاعیرو نووسه ری واما هه یه زۆریان خویندوو ته وه، به لام
سه رجه م ئه و خویندنه وانه فریای نه که وتوون هه تا ده قیکی زۆر جوان
بنووسیټ. که واته مه سه له ی نووسین ته نها په یوه ندی به سه رجه م ئه و

كتىپانە ۋە نىيە كە خوڭدوماننە تە ۋە، بەلگۈ پەيۋەندى بە ۋ
گۆرە پانە شە ۋە ھە يە كە تىيدا ژياوين.

كۆمەلگە ي كوردى، تە قلىدىيە . گۆرانكارى لە مېنتالىتى
(ۋاتە لە ە قلىيە تدا) زۆر سستە، پەيۋەندىمان بە شارە ۋە نىيە،
كوردستان لە تە كە تولاتى گوندى پىكھاتوۋە، گوندى گە ۋرە گە ۋرە
دروستدە بن . سەر جە م پەيۋەندىيە كان لە سەر ئاستى خزمایە تى ۋ
خىلايە تى ۋ ھاۋشارى ۋ حىزبايە تى بە ر قەرار بوون، چە مك ۋ
تىگە يشتنمان بۆ ژيانى شارستانى، ھىشتا نە خە مالاۋە . كۆلتوور ئە مپۆ
بە بە شىكى نە براۋە ي دونىاي شار دە ناسرىتە ۋە (ھەر چە نە دە بۆچوونى
شارى نوپش دە كرېت رە خنە ي ئاراستە بكرېت، بە لام ئە م خوڭدندە ۋە يە
بابە تىكى دىيە . ھەر ۋە كۆ ئە دگار مۆران سۆسىۋۆلۆژى فەرە نسا لە م
روۋە ۋە كىتېبىكى نوپى نووسىۋە ۋ باس لە دامە زانندە ۋە يە كى دىكە
لە مەر پە يۋەندىيە كانى نىۋان شارو گوند دە كات.)

لە لايە كى دىكە شە ۋە، لە كۆمەلگە ي كوردىدا، تاك عاجباتىيە كە
دە بىت گوند بە دەر بكرېت تا گروپ ۋ كۆمەل بە كە مالى ئىسراحت
پالبدە نە ۋە . دروستنە بوونى چە مكى تاك ۋ پاراستنى تاك لە لايە ن
كۆمەلە ۋە، لە لايە ن ياساۋە، يە كىكە لە ھۆكارە بنە پرە تىيە كان كە
بەرھە مى ئە دە بى ۋ بەرھە مى زانستى ۋ بەرھە مە كانى دىي بە تە ۋاوى
پە كخستوۋە .

لە كۆتايىدا، ئىمە موراجە ە ۋ پىداچوونە ۋە يە كى سەرتاپە گە رى ۋ
ھە مە لايە نىمان گەرە كە، ھە تا ھە نگاۋى دروست بۆ كۆمەلگە يە كى
تە ندروست بە ۋاۋېژىن كە تىيدا خوڭدندە ۋە ۋ نووسىن بىنە ۋە بە دوو
چالاكى ھە تا تە ندروستى زىھنىمان بۆ بگە رىننە ۋە .

عه بدوئلا تاهیر به رزنجی..



ساده گۆی ئه وه ندهی ئیلهامی
گهره که، ئه وه نده مه عریفه ی گهره ک
نییه. دیدو روئیای گهره ک نییه،
نووسینی وه ها زاده ی ساتیکه نه ئاور
له دواوه ده داته وه وه نه ئاور له
ئاینده و له گهل حازریشدا
قولنا بیته وه.

ده توانین ئەم تەوهره یه دابه شبکه یین و بیکه یین به چه ند لقیکه وه،
هه رچه نده هه موویشیان په یوه ندییان به یه که وه هه یه، چونکه
کیشه یه کی رۆشنبری ده یانلکینیتته وه به یه که وه.

راسته چاپه مه نی و ده زگای بلۆکردنه وه زۆر بوون، ده زگای
حکومی و ره سمی و ده زگای ئەهلی، هه ندیکیان که وتوونه ته
بازرگانیکردن. ره واج به کتیبی وا ده دن که لای نه ته وه کان خۆیان
ئه رزشیکی وایان نییه.

من که سه ردانی کتیبخانه کان ده که م، چیرۆک و رۆمانی فارسی وام
به رچاو ده که ویت، لای ئێرانییه کان خۆیان هیچ بایه خیکیان پینادریت و
حسابیان بۆ ناکریت، وه ک ئەوه ی بکه ویتته لیستی لیکۆلینه وه و
بایه خدانی ره خنه گران و نووسه رانه وه، که چی ئەوانه ده کرین به
کوردی و بلۆده بنه وه و زۆریشیان لیده فرۆشریت و بگره نۆبه ی چاپیان
ده گاته هه وت و هه شت و نۆ. نمونه یه که بۆ ده گێرمه وه، سالی
(۱۹۷۵) که له ئێران گه پامه وه، کۆمه لیک کتیبی فارسیم له ته ک خۆمدا
هینا، یه کیک له وانه رۆمانیکی ئاسایی بوو، من بۆ زمانه که ی سوودم
لێبینی. له ئێران هه قده جار چاپکرا بووه وه. باوه ر بکه گێرانه وه یه کی
ئاسایی و روودای خۆشه ویستییه کی ئاسایی بوو.

له م سالانه دا له سه ر شۆسته کان بینیم کرابوو به کوردی و نۆبه ی
چاپه که شی گه یشتبووه هه شت. ئەم رۆمانه له ئێراندایه هیچ نرخیکی

نىيە، مەبەستىم لە نىخ ئەو ھەيەتە كە لەسەر ئاستى راستە قىنە و رەخنە و لىكۆلەنە، بە ھىچ شىئە يەك باسنا كرىت.

دەيان كىتەبىم لەسەر رۆمان و چىرۆكى ئىرانى خويىندە و تەو، ھىچيان ئامازە يەكيان تىادا نىيە بۆ ئەم رۆمانە، كە چى لا لە رۆمانە چا كە كانى ئىران ناكرىتە وە و نايەن نمونە چا كە كان وە رىگىرن.

خۆ ھەندىك رۆمانى ئىرانى چاك، كراون بە كوردى، بە لام فرۆشيان نىيە. ديار دەيەكى لە و شىئە يە، پەيوەندى بە سى شتە وە ھەيە " يە كە ميان: ئەو ھەيە كە سىك وە رنا گىرەت كە بە ماناى وشە وە رگىر بىت و كرىبىتى بە پىشە، كە سانىك ھەر ئەو ھەيە زمانى فارسى دەزانن و بەرپىكە و ت لە و نمونە لاوازە ي سەر وە كە باسما كرىد، دەخويىنە وە و ئىنجا دەبىنەت دەرگاكان والان، دىت دەيكات بە كوردى. ئەمانە نابن بە وە رگىر، چونكە وە رگىر ھەر ئەو نىيە زمانە كە بزائىت و بەس، بە لكو ئە و كە سە يە كە رۆشنىرە و رادە ي بىر كرىدە وە ي وادە كات حسى رەخنە يى لە لا درىستبىت و بۆ مەسە لە ي ھەل بىزاردن چاك و خراب جىابكاتە وە. ئىنجا دىتە سەر دەزگا، دەبىنەت دەزگا كە يىش ھەر لە ئاستى خۆيدايە، پاشان نۆبە دىتە سەر خويىنەر، دەبىنەت ئەو يىش كارە خرابە كە ي لە وە دا دەبىنەت كە رەواج بە و نمونانە دەدات. ئەو ئەفسانە دروستە كات، پىئە ركان تىك دەدات، خرابە كە و لىدە كات جىگە ي كارە بالاكە بگىرەت. بىورە مەبەستىم لە ھەموو خويىنە رىك نىيە. بە لام وە ك چۆن نووسە رى جدى كە مە، خويىنە رى جدىش كە مە، ئەم دووانە پەيوەندىيان بە يە كە وە ھەيە. كىتەبى جدى و چاك كە مە، بە لام ھىشتا ئە و خويىنە رە يىش كە مە كە توانا ي كە شفى كرىدنى ھەبىت، دەنگ بدۆزىتە وە بە ئىنسا فە وە لە لايەن خويىنە وە، نووسە ر وە ك دەنگ نە ك وە ك ناو كە شفى كات.

حیسی ره خنهی و روشنیری وای له لا هه بیټ، پیش پروپاگنده بکه ویټ. من هه ندیک جار خه م بۆ ئه وانه ده خۆم یان به زه بیم به حالی ئه و نووسه ره داهینه رانه دا دیته وه که نه ده زگایه که ونه نیوه نندی ئه ده بی، دهر به سته نرخی داهینانیان بدۆزیته وه.

هیشتا زۆری ده ویټ، نمونه ی ئه و جوړه خویندنه رانه سه ره له ببات و زۆر بیټ. وته یه کی ره خنه گری سعودی عه بدوللا غه زامی - م دیته وه یاد که ده پرسیت: "باشه چی ده بوو ئه گه ره جه ماوهری عه ره ب دیکتاتوریک و هک نزاریان له روشنیری عه ره بیدا دورستنه کردایه؟! " مه به سته عه بدوللا ئه وه یه که هه ره جه ماوهره به پی ئاست و زه و قی خو ی له ریگه ی کۆمه لیک نه سه قه وه، دیکتاتور له ناو روشنیری دا ده سه پیټیت. ریگه له دهر که وتنی سروشتی که سه داهینه ره کانی تر ده گریټ. هه ره جه ماوهری عه ره به نزار ده کات به نمونه ی بالا، به لام نمونه ی بالای و هک ئونسی ئه لحاج په راویزده خات.

ئیتاعه تی کویرانه ی خویندنه، به بی پرسینه وه و به بی وه گه ر خستنی خه یال، واده کات که سیکی و هک نزار زیاتر په ره به ئه نساقه کانی خو ی بدات، ده نگه جیاوازه کانی تر ئه و بایه خه یان پیټنه دریت.

ره نگه جوړیک بیئینسافی بکه ین، ئه گه ر بلین ده زگا کانیس هه موو و هک یه کن و کتیه کانیسیان به بی جیاوازی له یه ک شیوه و ئاستدان، چونکه هیچ نه بیټ، باوه رناکه م ده زگایه کی و هک سه رده م یان ئاراس و هه ندیک تریش، خالی بن له شتی باش و کتیه یان چا پنه کرد بیټ. کتیه کانیان زۆرن و کتیه ی زۆری تیا دایه، که ره نگه ئه گه ر به رنامه یه کی توکمه دابریژریت و به باشی کاری بۆ بکریت، ئه و کاته پیویست نه کات هه موو کتیه ی چا پکریت. به لام بۆ شیوه گشتیه که و حاله ته گشتیه که، له گه لئدام. پیماویه و هه زاره تی روشنیری و چه ندین ده زگای

رۆشنىبىرى بېپۇرۇڭەن لە كاركردنجاندا. ئەمەش لەلايەكەوۋە دەگەرپتەوۋە بۇ ئەوۋەى كە وەزارەتى رۆشنىبىرى بوۋە بە دەزگايەكى ئىدارى، خۆى وەزارەتى رۆشنىبىرى بوۋ بە دەزگايەكى ئىدارى و زياتر بۇ ئىدارە ئىشى تىادا كرانەك بۇ ئەنجامدانى ئەركى رۆشنىبىرى، ئەوۋە ئەو كاتە كارەكانى دەوۋەستىن.

ياخود ئەگەر كاربەدەستە بالاكانى بوون بە كەسى ئىدارى روت، ئەوۋە ئەو كاتە رىگەى پىر دەبىت لە مەترسى، ياخود وەزارەتى پەرۋەردە و ايلتھات، بەھمانشپوۋەى بەسەردىت. ئەم جۆرە وەزارەت و دەزگايانە پىش ئەوۋەى ئىدارە بن، برىتىن لە كارى رۆشنىبىرى و زانستى. راوئىركارى رۆشنىبىرى، پسپۇرۇ چەندىن پلەى تر، دەبىت رۆشنىبىرو بەتوانا بن، دەبىت بتوانن چوار پۇرۇزەى رۆشنىبىرى داپرئىژن، بزنان كارە رۆشنىبىرىيەكان بە چ ئاقارىكدا دەبەن. بەلام راوئىركارىكى رۆشنىبىرىيە دەبىنن كارەكەى دەبىتەوۋە بە كارى ئىدارى روت و هىچ خەم و بەرھەمىكى رۆشنىبىرى ناپىت. ئەگەر خەمان ھەر لە پىناوى نووسىندا بىت، بەبى خويىندەوۋە شتى باش نانوسىن. ناشىت نووسىنى بىخويىندەوۋە برىكات و هىزى تىادا بىت. ئەوۋەندە دەربەستى نووسىن دىين، ئەوۋەندە بىر لەوۋە ناكەينەوۋە بخويىنەوۋە. من لەو باوۋەدام ئەگەر زۆر بخويىنەوۋە، لە ئاستى نووسىنى جىهان تىدەگەين و ئەو كاتە سل لە نووسىن و زۆرنووسىن دەكەينەوۋە. حەسرەت بۇ ئەو نووسىنە جوانانەى دونيا دەكئىشبن، ھەموو شتىك ناخەينە سەر كاغەز. كە نووسىن خويىندەوۋەى لە پالدا نەبوو، شتەكان بەسادەى دەخەينەروو، خۇمان لە تەنكاو دەدەين. ھەر وايە، ئەمە واقىعى حالى رۆشنىبىرى و نووسىنى كوردىيە.

سادەگۆیی ئەوئەندە ئیلھامی گەرەكە، ئەوئەندە مەعریفەى گەرەك نىيە، دیدو روئىای گەرەك نىيە، نوسىنى لەو شیۆهیه زادەى ساتىكە نە ئاور لە دواو دەداتەووە نە ئاور لە ئايندەو لەگەل حازرىشدا قولئابىتەو.

بەلئ زۆربوونى دەزگا و روژنامە، كارىكى سلبىى هەيه. راستە زمانى ئەدەب لە زمانى روژنامە جىايە، بەلام ئەمە بوو بە پاساويك لە روويەكى خراپەو دەخوینرىتەو. دەرگای كردووەتەو بۆ ئاسانکردنى دیدو بۆچوون و بابەت و قسەگىرانهو. نەخىر روژنامە هەر شیۆهى دەركردنى هونەرى نىيە، راگەيانندن هەر فىربوونى بەكارهينانى كامىرا نىيە. روژنامە روژنىبىريه، هەر تەنها ئەو نىيە فىربىن چۆن هەوالىك دادەپىژىن و ئىتر لىخوړه و برۆ.

پەيوەنديمان لەگەل كتیبدا كزە. دۆستايەتى لەگەل كتیبدا ئاگادارىمان بۆ فەراهەمدەكات. نەك تەنها رەخنەو لىكۆلینهو كە حەوالەى سەرچاوو كتیبى زۆرو جۆراوجۆرمان دەكات، بەلكو شىعرو چىرۆكىش بۆ نوسىن هەر بەو شیۆهيهن. شىعەر هەر تەنها زادەى ساتىكى خىرا نىيەو دەستى لىبىشۆ.

شىعەرى وا هەيه بەزۆر دەمانگەپىننىتەو بۆ سەرچاوكانى، شىعەرى وا هەيه حەوالەى خویندەنەوئەى دەيان روژمانمان دەكات.

بەداخەو ئەو پەيوەنديه لەتەك كتیبدا دروستناكەين. راستە تىربوون و مووچەى باش و ژيانى خوښ، رىگەيه كە بۆ نىكبوونەو لە دونىای كتیب، بەلام ئەدىبى وا هەيه كتیبىشى بۆ بكرىت، ناخوینىتەو. باوهر بکە هەن تاقەتیا نىيە روژنامەيش بخویننەو. ئىتر چۆن ئاگامان لە دونیا دەبىت؟!

من له سه ره وه وتم هر نوسه ره كه نيهه دنوسه يت و ناخوينيته وه، خوينه ريش نه و خوينه ره به ناگايه نيهه، نه وه ش هر زوري ده ويت. به لام نه وه ش ده ليم كه خوينه ره كه زياتر به دواي كتيدا ده گه ريت وه كه له نوسه ره كه. نه مه ش له ناماده بوونمه وه ده ليم له زور پيشانگاي فراواندا. نه مسال روزانه له پيشانگاي نيوده وله تي كتيدا بووم كه له هه وليرو سليماني ساز كران. نه گه ر له روي كوتاييدا پيمبو ترايه ناماريك بكه بو نه و تويزانه ي كه سهردانيا نكردوه. بيگومان ده موت چهند نوسه ريكي كه م نه بن، نوسه ران سهرداني پيشانگانگانان نه ده كرد، ماموستاياني زانكو ناماده بيان نه بوو. پيمنا لئيت ماموستاي زانكو چون چوني ده توانيت بابته تيك بو ليكولينه وه ي قوتابي هه لبيژر يت؟! يان چهند سه رچاوه يه كي بو ده ستني شان بكات، نه گه ر ناشنايه تي له گه ل كتيدا نه بيت!؟

ره نووف بیگه رد ..



ئیمه تا رادهیه کی زۆر میلله تیکی
بیخه یالین، ئەگەر به خویمان بزانی،
ئەمە ترازیدیای فەرهنگی گهلیکه
که به ناهق به خاوهنی عیلم و
عیرفان و فەزل و هونەر ناودێر کراوه و
راستییه که ی لسه قوناعی
شوانکاره بیدایه.

گومان له وه دا نییه که هه میسه مرۆڤ له هه ولێ گۆران و به ره و پێشچوونیدا یه . گۆران له شیوازی ده ربیرین و په یوه ندییه جۆراوجۆره کانی و ئه وه ههنگاوانه ی که رهسته ی نوێی بۆ فه راهه م ده هیئن، وهك ئه نجامی ش گۆران له زاتی خۆیدا که چه قی گشت گۆرانه کانی تره .

کی شه ی مرۆڤ له دۆزینه وه ی ریگه ی گۆرانه کانیدا یه بۆ به ئه نجامگه یانندی مه به ست و ئامانجی، به و مانایه ی که جیاوازی سه ره کی له خودی مرۆڤدا وهك پیکهاته نییه، ئه وه نده ی که په یوه ندیی به دۆزینه وه و که شفه کانیه وه هه یه، که توانای گۆرینه که ی پێده به خشیئت و به رده وامی و تازه بوونه ی ده داتی که کۆتاییه که ی به ره مه می دا هینانه .

که واته فاکته ری سه ره کی بۆ گۆران له مرۆڤدا، مه عریفه یه به مانای گشتی و ره هه نده فره لایه ن و جیاوازه کانیه وه . سه رچا وه ی مه عریفه ی ش، چ له سه ر ئاستی ئه زموونی زاتی یان ده ستکه وته فیکری و فه لسه فییه کان، له و هه ول و عه شقه گه وره یه وه دیت که خودی مرۆڤ بۆ به ده ستخستن به دوایدا ده گه ریئت و ماندو بوونی بۆ ده چیژئیئت، وهك ئه نجامی ش له و مرۆڤه هه ره ئاساییه ده رده چیئت که وهك هه ر بوونه وه ریك، به مرۆڤی تریشه وه ژیا نی رۆژانه ی ئاسایی به سه ره به ریئت و به رده وام بیره کاته وه و تا راده یهك نه بیته ها ورپی بیده نگه ی و ته نیایی، (بیده نگه ی و ته نیایی به مانا با وه که ی، ئه گینا ئه وانه ی ویلی مه عریفه ن،

همیشه په یوه نډییه کی نه چرپاویان له گه ل گه ردوونو دیارده کاندایه، له گفتوگویه کی به رده و امیشدان له گه ل خویان و نه وهی له پیش نه واندای کراره و بو داهاتوو ده بیټ چوڼ بیټ.

تیځسته گه وره کان (وهك خوتان ده لئین زاده ی مه عریفه ن نهك نیلهام) نه مه راستییه که پیویستی به دووباره کړنه وه نییه، مه گه ربو نه وانه ی که له کومه لگه دواکه وتوو کاندای بو به ره میانی شیعریک، تا نیستاش پشت به جریوه ی پاساری و مانگی روزه ردو خوره ی قه لبه زه ده بستن. ناخر نه مانه به ته نیا نه ته فسیری گه ردوونیان پیده کریټ و نه گورینی کومه لگه. نه م رومانسییه ته، سه رده می تیپه ریوه و نه وهی سه چاره ی مه عریفی و نه زمونی گه وره ی مرؤفو زانست و نه و دوزینه وانه نه بیټ که له میژوودا وهرچه رخیان دروست کړدوه، ناتوانیټ کاری داهینه رانه نه جامبدات. جیی سه رسورمانه، نیستا چاره پی نیلهام بیت بو نویسی نه ره میکی نه ده بی.

کاری نه ده بی به گشت جوړه کانییه وه، وابه سته ی مه عریفه ی خاوه نه که یه تی که له نیستادا له وه زور به رفراوان و نالوژتره که له سه ر زه مینه یه کی ره قی نیلهام خو ی بنیاتبنیټ. میلان کونډیرا گالته به نیلهام ده کات و ده لئیت من نازانم چییه. نه بوونی زه مینه یه کی روونا کبری کؤک و مه عریفه ی سه رده مانه، وای له زوریه ی نو سه رو شاعیری نه م جوړه کومه لگایانه کړدوه که به رده وام له پاشکؤو په راویژدا بن و کاره کانیان گیانی په رینه وهی سنوره لوکالییه که ی نه بیټ. چونکه نویسی له مانا خالی، واته به تالبوونه وه له چه مکه فیکرییه کان“ بیئاگایی له داهینه مانه مه زنه کانی مرؤفو که مته رخه می له خو په روه رده کړدن. هه رگیز نو سه ری گه وره خو ی له چاره چیوه ی گؤماویکدا قورخناکات که ئوی گه لیک روویارو دهریای روونا کبری دنیا نه گه نه به ستینی بیرو هوشیارییه که ی و له ویوه په ره به خه یال و

ره هه نده هه راوه کانی لیكدانه وه و ته فسیری ژیانی نه دات، بۆ نمونه: دۆستۆیفسکی له کۆتایی سه دهی نۆزده دا، کاتیک له جینگه یه کی زۆردووری وه ک سیریا دا ده سته سه ره و ریگه ی نا که و پته شوینی تر، داوا یه کی زۆردلکارانه که ده گاته راده ی پارانه وه له ئه لیوشای برای ده کات که هه ر چۆنیکه به ره مه فیکرییه کانی کانت و هیگلی بۆ بنیتریت. چونکه وه ک خۆی ده لیت ئاینده ی ژیان و داهینانی، په یوه ندییان به به ره مه کانی هیگله وه هه یه. لویس بۆرخیس له خۆره لاتیه ک زیاتر شاره زای کولتور و ئه ده ب و میژووی فارس و چین و عه ره به، ته نانه ت زه مینه فیکرییه که ی ئه مه نده ره سه ن و هه مه لایه ن و ده وله مه نده که هه ندیک وه ک بیرمه ند ته ماشایده که ن نه ک ته نیا ئه دیب. ئه مانه چه ند نمونه یه کن له ده یان و سه دان نمونه ی تری دونیای ئه فراندنی ئه ده بی. ئه وه ی خۆی به نووسه ر بزانیته و له م راستیه خۆی نه بان بکات، وه ک ئه وه وایه به ئا و له سه ر به ردی ره ق بنووسیته.

به داخه وه ره خنه ی کوردی (ئه گه رچی ئه م ناوه چ وه ک میتۆدو چ وه ک ئاراسته یه کی پۆزه تیف، بوونی نییه،) ده وری هه یه له پاشا گهردانی و لیكجیانه کردنه وه ی ئه ده بی چاک و خراپ. من چه ندان نووسین له سه ر ئه و کارانه ده بینم که خۆیان وه ک ده ق ئیفلیجن و بیگومانیشم ره خنه ی له خۆیان کلۆلتر به ره مه مده هیئن. ده بیته هه موو ئه و راستیه بزانی که ئه ده ب شوناسی نه ته وه یه “شوناسی راسته قینه ی رۆحی و ئه ندیشه کانیه تی که نه سیاسه ت و نه میژوو ئه و کاره یان پیناکریته. له به ره ئه وه ناساندن یان ستایشکردنی به ره مه می کالوکرچ به خه لک و خوینهر، یان وه رگێرانیان بۆ سه ر زمانی تر، به لای منه وه تاوانیکه به رانه ر به شوناسی نه ته وه ده کریته و پیشاندانی رووی تاریکی ئه م بواره یه نه ک لایه نه روونا که کان. نووسین پیش هه ر

شتیک، بهرپرسیاریتییه بهرانبهر به خودو خه لک و ئاینده . ئه و کهسه ی له بهر هه ر مه به سستیکی تایبه تی خوی ئه م فۆرمه ده شیوینیت، له ئامانجه گه وره و پیرۆزه کان دوورده که وینه وه، چونکه خودی کاره کان (ره خنه یان وه رگیپران) هه ر په یوه ندییان به مه عریفه وه هه یه که دیاریکردنی هه قیقه تی هه ر چالاکییه کی مرۆفه . ئیتر له سه ر ئاستی کۆمه لایه تی بیّت یان سیاسی، ئه ده بو هونه ر بیّت یان میژوو. دیاره مه عریفه ش به شیکی ئه و بنه ما شارستانییه یه که کۆله که ی زانست و چالاکییه هزرییه کانی ئه و گه له ی له سه ر دامه زراوه . ئیمه به داخه وه له م لایه نه وه ده سته کورت و بی رابردووین. تا راده یه کی زۆرمیلله تیکی بیخه یالین، له بهر ئه وه ی خه یالیش (به مانای داهینان) هه ر زاده ی ئه نگیزه کانی مه عریفه ن که ئیمه نیمانن. ئه گه ر به خۆمان بزاین، ئه مه تراژیدیای فه ره نگی گه لیکه که به نای ناهه ق به خاوه نی عیلم عیرفان و فه زل و هونه ر ناودیز کراره و راستییه که ی له قۆناغی شوانکاره ییدایه .

رئیین ره سول ئیسماعیل..



خویندنه وه پیش ئه وه ی چه زو
ئاره زوو و خولیا بیت، کولتوره.

پیموایه هەموو کەسێک بە شیوەیەک لە شیوەکان لە ژێر کۆمەڵێک
فاکتەری دیاریکراوی کۆمەڵایەتی و ئابووری و سیاسیدایە کە حوکم
دەکاتە سەر رێپەوی بێکردنەو و تێپامانی لە ئاست دیاردەکانی نیو
کۆمەڵگە و ئاراستەکردنی تاک بەرەو سنوورەکانی بێکردنەو و تێپامان
لە هزری کۆمەڵایەتی بەگشتی کە بەرھەمھێنەری ئەو تەرزە لە
بێکردنەو و تێپامانە.

لەو روانگەییەو، کولتوور فاکتەریکی ھەرە گرنگە لە
دەستنیشانکردنی مەیلی خویندەنەو و نووسین لە نیو تاکەکانی
کۆمەڵگەدا. کۆمەڵگە خۆرھەلاتییەکان بەگشتی و کۆمەڵگە ی کوردی
بەتایبەتی، لەبەرئەوێ ماوہیەکی زەمەنیی زۆر لە ژێر کاریگەری
فاکتەری زمانی گێرانەو دا بوون، لەژێر کاریگەری ئاخافتن و
حیکایەتخوانەکاندا بوون، بەو مانایە ی کولتووری کۆمەڵگە ی ئیمە زیاتر
کولتووری ئاخافتن و گێرانەو و حیکایەتخوانەکانە، نەو کۆلتووری
نووسەر و دۆکیۆمێنتکاران بێت. ئەو کولتوورە لەسەر بنەمای
گێرانەوێ سەرزارەکی دامەزراوە و تا ئیستاش گێرانەو زۆرتەری
بالاترین پێگە ی ھەیە، بە حوکمی ئەوێ ھیشتا بەشیکی زۆری
کۆمەڵگە نەخویندەوارن، یا لە ئاستیکدا نین رۆژانە بە لایەنیکەمەو
رۆژنامەییەک، یان گۆڤاریک بخویننەو، ئەگەر زیاتریش نەبێت، ئەو لە
کاتیکیدا خویندەنەوێ کتیب ھیشتا نەبوو تە نەریت.

كېشەي كۆمەلگەي كولتور دامەزراو لەسەر بنەمای گێرانه وەو ئاخافتن ھەر ئەو نىيە كە حەز بە نووسىن و خویندەنەو ناكات و زۆر بپروای بە دۆكيۆمىنتكارى نىيە و تەنيا لەسەر رايەلى قسەو ئاخافتن وەستاو، بەلگۆ ئەو كولتور ھەر لە كۆنەو لە مەلانىي تونددايە لەگەل قەلەمبە دەستەكان و بەردەوام بىر لەو دەكاتەو پىگەي ئاخافتنكاران بە ھىزتر بكات و بپاريزىت لە ئاست ھىرشى لەناكاوي خویندەوارو نووسەراندە كە ھانا دەبەنە بەر ھەندىك شىوازو كە لوپەل كە لە دەروەي جەستەي مرۆف خویدايە .

كەواتە ئىمە لە بەرانبەر دوو حالەتداين، يەكەم: ئاخافتنكارەكان كە لەپەناي ھىزى سروشتىي خوینەو بە پشتبەستن بەتوانا جەستەيەكانيانەو لەمیانەي ئامادەگى جەستەي خوینەو، پەيامەكانى خوین دەگەيەنن و جەخت لەسەر چەمكى ئامادەگى دەكەنەو. ئەو شەپۆلەش زۆرتر لەمیانەي شۆرپش و خەباتى كورددا جىگەي خۆي كردووەتەو گوتار بوو تە ھەريتيكى باوو سەرکردەكان لەمیانەي گوتارەو ئامادەگى خوین دەسەپىنن. ئەو ش تەواو پىچەوانەيە لەگەل حالەتى دووھم كە لەسەر بنەمای ھانا بردنە بەر ھەندىك شىوازو پىداويستى دەركى وەستاو نووسەر و رۆژنامە نووسانى كورد دەيانەو ویت لەمیانەي رەشكردنەو كاخەزى سىي و پركردنەو لاپەرەي رۆژنامەكانەو، گوتارى خوین بگەيەنن، گوتارىك كە ئامادەگىيەكى نا ئامادەگى بە خاوەنەكانيان دەبەخشىت. لىرەدا نووسەر نووسىن پروسەيەكى نىوخۆي نىيە و زياتر كاريكە پشت بە كەلوپەلى دەركى دەبەستىت و كەسى نووسەر بۆ ئەو پەيامەكەي خۆي بگەيەنیت، دەبىت كۆمەلەك پىداويستى تر دابىنبكات كە لەنىو تواناي جەستەي خویدا نىيە .

ئەگەر زانیمان ئەو جۆرە مەملەتتە مېژووئەکی ھەرە قوول و رابردوویەکی زۆر دووردریژی ھەبەو لەگەڵ ئەگەر مەھەول و کۆششی مەژۆ دەستپێدەکات بۆ بەرھەمھێنانی نووسین و وشە نووسراو کە بە وشەبەکی مردوو تەماشادەکریت، لە بەرانبەر ئاخافتندا کە وشەبەکی زیندوو و خاوەنەکی ئامادەگی ھەبە.

ئەو کیشەبە جگە لەو ھەبە کیشەبەکی فیرەوئەبەو لە ميسری کۆنەو ھەبە لاداو، بەلام لەئێوە مېژووئە فەلسەفەشدا و ھەنگاویکی گەرنگ گوازراو تەو ھەبە ئێوە دیالوگی یونانی و سوقرات و ئەفلاتونیش دینە ئێوە ھەبە. بۆبە ھەبە کاتیک دەبەینین سوقرات و ئەفلاتون نووسین بە ژەھرو ھەسەدەکەن، ژەھریک کە نووسەران ئۆشی دەکەن، کەواتە ئاسایبە ئەگەر مەژۆ پایەبەرزو شکۆمەند پێیان ھەبە بنووسن و پەنا بۆ نووسین نەبەن، لێرەو کیشەبە دەبیتە مەملەتتەکی سیاسی.

سەبارەت بە ئێمەو لە ھەردەمی ئیستادا، کۆمەلگەکی کوردی پێی بزانیت یان نەزانیت، ھیشتا لەئێوە دیالوگ و ھەردەمانەدا گوزەران دەکات، ھیشتا نووسین و خویندەنەو نەبوو تە کولتوریک چەسپا، بێگومان ئێمە ناتوانین لەمیانەبە چەند سالی رابردوودا، قسە لەسەر ھالەتیک گشتی بکەین، چونکە رەنگە ماو ھەبە نووسینی کوردی لە ھەموو ھالەتیکدا، لە چەند سەدەبەک تێپەر نەکات.

بەشیک سەرھەکی ھۆی ئەو مەسەلەبە، دەکەوتتە ئەستۆی سیستمی خویندەن و زانکۆکانی کوردستانەو، چونکە سیستمی خویندەن ئەو ھەبە مەژۆ دەراخ بەرھەمھێنیت کە پشیت بە یادەو ھەبە خۆی دەبەستت بۆ سەرکەوتن، ئەو ھەبە مەژۆ توێژەر و بێرکەرەو بەرھەمناھێنیت پشیت کە بە لۆژیک بەستت و بە شیوازی

بیرکردنه وهی لۆژیکیدا بروت. کاتیك سیستمی خویندن هانی ئه و جوړه کهسانه ده دات که پشت به هیزی یاده وهری ده به ستن بۆ ده سته که وت، ئه وه ئاساییه ئه و کهسانه ی پشت به بیرکردنه وه ده به ستن، نه توانن بینه پیشه وه.

به وهش زانکوو سیستمی خویندن مروقی نیوه خوینده وار به ره م ده هیئن، مروقیك به حیساب خوینده واره، به لام شاره زاییه کی ته وای نییه له خویندنه وه داو خویندنه وه نه بووه ته کولتووریك له نیو ژیانی روژانه یدا.

ئه گه به شیکی قهیرانه که له تیروانیی کومه لگه و کولتووری باوه وه بیته، به لام به شیکی تری په یوه ندیی به پیشنه که وتنی سیستمی چاپ و بلاوکردنه وه وه هیه له کوردستاندا، چونکه تا چهند سالیکیش پیش ئیستا، ژماره ی چاپخانه کانی کوردستان له په نجه کانی ده ست تیپه پری نه ده کرد، ئه وه له کاتیكدا ده زگایه که نه بووه بتوانیت بلاوکراره کان بگه یه نیته هه موو ناوچه و شوینیکی ئه م ولاته. له هه موو دونیادا پیشکه وتنی ده زگا و ئامیره کانی چاپ، جیانا کریتته وه له ره وش ی پیشخستنی بواری روژنبیری و کولتووری گشتی. بۆیه کاتیك روژنامه و کتیب و گوڤار نه گاته خه لک، چۆن ده توانن بیر له خویندنه وه بکه نه وه؟ ئیمه که ئیستا له نیو شاره گه و ره کاند ده ژین، روژانه له کاتی خویدا روژنامه و گوڤاره کانمان پیناگات، تا وه کو بتوانن بیان خوینی نه وه، باشه ئه وه ی قه زاو ناحیه و گونده دوورده سته کان چی بکه ن؟!

ره نگه به شیکی تری کی شه که، له ئالوژی سهرده می ئیستامانه وه بیته، چونکه له ماوه ی چهند سالی رابردودا نه وه یه کمان پیگه یاند، ئه وه ندیه به دوا ی شته که مالییا ته کانی ژیا نه وه یه، ئه وه ندیه به دوا ی موبایل و سه ته لایت و دیفیدییه وه یه، ئه وه ندیه به دوا ی کتیبه وه نییه. ئه وهش له ئیستادا به ته نیا کی شه ی کومه لگه ی ئیمه نییه و کی شه یه کی

نیمچە جیہانییہ، ئەگەرچی لە خۆرھەلات و ولاتانی عەرەبی و ئاسیا زیاترە، چونکە وەرچەرخانە ئابووری و تەکنۆلۆژییەکان لێرەدا بەپێی ئاستی پیشبینیی ئێمە بەپێوەناروات و چەند ھەنگاویک لەپیششەوہی ئێمەدا، بۆیە بەردەوام پاشکۆی ئەو تەکنۆلۆژیایەین و ناتوانین لێی داڕێژین. بەوہش ئێمە مەزۆفی نیمچەپۆشنپیر بەرھەمدەھینین. مەزۆفیک پۆشنپیرە لە بەکارھێنانی ھەندیک جۆر لە تەکنۆلۆژیادا، بەلام نەزانە بە سادەترین زانیارییەکانی دەورووبەری خۆی.

خویندەنەوہ پێش ئەوہی حەز و ئارەزوو و خولیا بێت، کولتوورە. ئەگەر خویندەنەوہ نەبێت بە کولتووری کۆمەلگە بەگشتی و پۆشنپیری کۆمەلگە لەسەر بنەمای کولتووری دانەمەزرا بێت، سانا نییە بتوانین خویندەنەوہ بکەین بە ئارەزوو و خولیا.

فاروق هۆمه ر..



ئه گهر نووسهر ئیکى وهك و لیه م
سارویان ییواییت ئه وه ته نیا
خۆشه و یستییه که له توانایدایه مروڤ
بگۆریت. به برۆای من، خویندنه وه ش
هه مان کاریکه ریی هه یه که له
توانایدایه موعجیزه بخولقی نییت و
جیگۆرکی به مروڤه کان بکات.

ئەگەر کردە ی نووسین لە سادەترین دەرکە وتنیدا، کردە یەکی تاکە کە سەیی نووسەر بێت، ئەوا هیچ ئەنجامێک بە دەستناھێنیت، ئەگەر کردە یەکی دی پالپشتیی نە کات و بەھیزی نە کات، ئەویش کردە ی خویندنه وه یە . ئەمە ی دوایان بە تاکە کە سێک بەر جەستە ناکریت، بە لکو بە دنیا یە ک لە کەسانی دی کە لە دەیان چین و توێژ پیکدیت کە ئاستی جیاوازو تەمەنی جیاواز دەگریتە خۆی . نووسەرانی ش لیژە دا ئەو کە سانەن کە پیشە نەکن و ئەوانن بپار دە دەن و نەخشە دە کیشن، چۆن ئەو ھەمە پرەنگی و جیاوازیانە پرە پێ دەن و کۆمە لگە لە پنتیکە وه بگوازنە وه بۆ پنتیکی تر . ئەمڕۆ پرۆسە ی خویندنه وه لە دنیا دا بوو تە زانستیک و دەیان بیریاری لیکۆلەر وه قسە ی لە سەر دە کەن .

خویندنه وه نە ک ھەر بۆ نووسەر ان، بە لکو هیچ رۆشن بیری یە ک لە دنیا دا بە بۆ پرۆسە ی خویندنه وه گە شە ناکات . هیچ دە قیک بوونیک راستە قینە ی نابیت، ئەگەر نە خوینریتە وه، چونکە ئەو تە نیا خوینەرە مانا دە داتە دە قە کان . شیوازی خویندنه وه لە کە سیکە وه بۆ کە سیکە ی دی دە گۆریت، لە ئەنجامی خویندنه وه وه، راقە کردن دە خولقیت و راقە کردنیش لە خوینەرێکە وه بۆ خوینەرێکی دی جۆرێکی ترە . ئەگەر لە سادەترین شیوہ کانی راقە کردن ورد ببینە وه، دە بینین ئەو خوینەرە کە ئەو کۆ دانە دەردە ھێنیت کە لە دە قیکدا ھەن و بەو شیوہ یە ش نھینی و شاراوہ کانی دە ق دە دۆزیتە وه و دە یان ھێنیتە ناو

ژيانه وه، به دواى پرسياردا ده گه رپيت و نه و جيگه يانه ي كه روشن نين و تاريخيان له سهره، روشن يانده كاته وه.

له روانيني نه و ره خنانه وه كه ناراسته ي خوينه ر ده كريت، ناكريت به ناساني وه لامى هيچ پرسيارك له ده قه وه هه لگوزريت، له به رنه وه ي مانا كاني ده ق به شيوازيكى سهرپي و راگوزاريانه دانه پيژاون، به لكو له سهر خوينه ر پيوسته له گه ل پيكهاته كاني ده قدا مامه له بكات تا مانا به ره مبهيت. هه ر وه كو ولفگانگ نايزه ر ده ليت: "هه ميشه ده قه نه ده بيه كان كومه ليك بوشايان تيدايه كه هيچ كه سيك پرياننا كاته وه، خوينه ر نه بيت."

كه واته ده بينين خوينه ر يا خود وه رگر به شيوه يه كي چالاك و زيندو و خريكه به دوزينه وه ي مانا وه. نه و گه يشتنه ش شتيك نيه له خو وه بخولقيت، به لكو ده بيت خوينه ر خاوه ني به شيك له زانيارى بيت و تواناي هه بيت نه و به شانه ته واوبكات كه به ناته واوي به جيپيلاون. واته خوينه ر كه سيكي ناچالاك نيه، به پيچه وانه وه نه و كه سيكي چالاك له به ره مهيناني مانادا.

په يوه ندي ده ق به نووسه ره وه، يه كي كه له كايه گرنگه كاني ره خنه ي تازه، كه هه تا سه رده مانك له ميشكماندا ده زرنگايه وه و به (ده سه لاتي نووسه ر) ده ناسرا، كه نه و ناراسته يه ده قى نه ده بي ده گه پانده وه بو ژياني نووسه ره كه ي و نه و ژينگه ده رووني و ميژووي و كومه لايه تيه ي كه تيدا ده ژيا، هه ر هه ولدانيك بو خوينه ر وه و ناسين و به ره مهيناني ده ق، سه ركه وتني به ده ستنه ده هينا به بي گه رانه وه بو نه و ژينگانه ي كه باسما ن كردن.

كاتيك كه ليكولينه وه تازه كان له ميژووي كولينه وه له ده ق دينه ناراه، ئيدي سنووريك بو ده سه لاتي نووسه ر داده نين و هه موو

رۆشناییه کان ئاراسته ی ناوه وه ی دهق ده کرین و دهسه لاتیکی دی دیته ئاراهه که دهسه لاتی دهقه . به تاییه تی ئه م ئاراسته نوویه له لای بارت ده بینریت که مه رگی نووسه ری راگه یاند . له سه ر نووسین ده لیت : "نووسین ده ستگرته به سه ر هه موو ده نگه کانداه ، به سه ر هه موو بنچینه کانداه ، نووسین ئه و په رگیرییه یه ، ئه و یه کگیرییه یه ، ئه و پیچ و په نایانه یه که خودی زیندووی خو مانی تیدا ونده که یین . ئه و ره شایی و سپاییه که هه موو پیناسه کانی تیدا له دهسته چیت که به راییتریان پیناسی جهسته یه که ده نووسریت ."

له م بانگکردنه وه ، ئیدی ئاراسته یه کی تازه له خویندنه وه ره خنه ییه کانداه دیته ئاراهه که ژیان به خویندنه وه و خویننه ره ده به خشییت . خویندنه وه مه رگیکی ریشه ییه بو هه موو پرۆسه یه کی ته فسیره راقه کردن . لیسه وه (تیوری وه رگرتن) بانگه وازی خویندنه وه یه کی گشتگیرانه راده گه یه نیت که داوا له خویننه ره ده کات به هه موو قوولاییه کانی بینین ، ته ماشای دهق بکات ، واته به هه موو چاوه کان . نه که به ته نیا هه ستیک هه ست به دهق بکات ، به لکو به هه موو ههسته کان . واته له هه مووی گرنگتر ئه و خویندنه وه یه به قوولاییه کانی بینین ، هه موو چاوه گه کانی دهق ده بینیت ، به هوشیاریی خو ی هه موو هوشیارییه کانی دهق ده دۆزیته وه . ئه و خویندنه وه یه چاوه گه کانی دهق ده بینیته وه و له وه دا قوولده بیته وه که ئه و چاوه گانه چ نهین و شاراهه و لوغزیکیان له ناو خویندنا هه شارداوه ، په ی به و نرخ و به هایانه نابات تا نه گاته بنج و بناوانی .

ده کریت بلین تیوری وه رگرتن ، ئه و جیگۆرکییه مان پی نیشاندات که چۆن بایه خ له گرنگیدان به نووسه ره وه ، بو گرنگیدان به دهق و خویننه ره ده گوازیته وه . ده کریت له م گۆرانکارییه گه ورانه وه

که دنیای ره خنه و لیکۆلینه وه هونه ری و ئه ده بییه کانی گرته وه، سی جۆری خوینهر جیا بکه یه وه: خوینهری ئاسایی، خوینهری ره خنه گر، نوسهری ره خنه گر.

ههر خوینهری که له دنیا تایبه تییه که ی خویه وه مامه له له گه له به ره می ئه ده بیدا ده کات، ئه وه ی و له خویندنه وه ده کات پرۆسه یه کی جودا و چالاکیه کی نوپی زیپ و زیندوو بیته، ئه وه یه که خویندنه وه له پنتیکدا رانا وه ستیت، به لکو هه میشه شوین ده گۆریت و خۆی نویده کاته وه. واته خویندنه وه چالاکیه کی فیکری و زمانه وانیه که به پیی سروشتی خۆی جودا وازی و لیکنه چوون ده خولقیته. لیره وه تیده گه ی که پرۆسه ی خویندنه وه به تنه ها خویندنه وه یه ک کیفایه ت ناکات و گه رانیس به تنه ها به دوا ی ئه وه دا نییه که نوسهر له نیوانی دیره کاندای چیه شاردا وه، به لکو به شیکیش له ئامانج، وردبینییه له سهر ئه و چرکه ساته ش که پرۆسه ی خویندنه وه ی تیا ئه نجامه دریت. ئه و چرکه ساته ش له گه له ئه و چرکه ساتانه ی تر دا، له یه ک ناچیت که پرۆسه ی خویندنه وه کانی له وه وه بری تیا ئه نجامه درا وه. ئه وه ی گرنگه له پرۆسه ی خویندنه وه ی کاریکی ئه ده بیدا، ئه و تیکه لا و بوون و یه کانگیر بوونه یه له نیوان وه رگرو بونیادا، واته کاری ئه ده بی دوو جه مسهره که جه مسهریکی هونه ری و جه مسهریکی ئیستاتیکیه. یه که میان ده قی نوسهره و دوو میان ئه و جووله و دۆزینه وانیه که خوینهر پییگه یشتوو که ده کریت بوتریته به دیهاتوو. له ژیر روشنایی ئه م یه کانگیر بوونه شدا، بۆمان روونده بیته وه که ئه و به ره مه ناکریت به راورد بکریت نه به ده قه که و نه به و به دیهاتوو ش، به لکو فاکتیکه له نیوان هه ردوو کیاندا. پرۆسه ی خویندنه وه وه ک کرده یه کی بنه پره تی له به دیهتانی کاری هونه ری و ئه ده بیدا خویندنه وه یه کی ساده نییه، به لکو خویندنه وه یه کی تایبه ته که به دوو

ئاراسته دا دیت و ده چیت، له ده قه وه بۆ خویننه رو له خویننه ره وه بۆ ده ق.

یه کێک له سه رچاوه کلاسیکیه کانی تیوری ره خنه که سه رگه رمی لیگۆلینه وه ی په یوه ندیی نیوان ده ق و خویننه ره، وینه یه کی کاریکاتیری له رۆژنامه یه کدا بلاوکردبووه وه، ژنیك ئه و کاریکاتیره ده بینیت و هه ردوو برۆی لیگده نییت و به وردی لیسی ده روانییت. . پیاویک له ته نیشتییه وه ته ماشای هه مان لاپه ره ده کات و فرمیسک به چاویدا دیته خواره وه. . له ته نیشتییه وه پیاویکی دی ته ماشای هه مان لاپه ره ده کات و قاقا پیده که نییت. سه رچاوه یه ک و سی خویننه رو سی کاریگه ریی جیاواز له نیوان گرنگی و پیکه نین و گریاندا، بۆچی؟! ئه وه چۆن روویدا که ده قیکیک له یه ک ساتدا سی خویندنه وه ی بۆ کرا؟! سی خویندنه وه له یه ک کات و له یه ک شویندا.

که واته ده شییت له خۆمان بپرسین: خویندنه وه چیه؟ ئه ی خویننه کیه؟ ئه ی سه رچاوه ی ئه و ده سه لاته له کوپه ده دیت که ریگه مان پیده دات ته فسیره راقه ی خویندنه وه بکه یین؟ ده بییت خویننه ره به چ کاریک هه ستییت کاتیک ده خویندنه وه؟ ئه وه ده قه که خویندنه وه دیاریده کات، یان پیکه پنه ره ناوه کییه کانی خویننه ره، یان کارکرده کۆمه لایه تی و رۆشنبری و ئابووری و رامیارییه کان، یان دابونه ریته خویندنه وه له سات و شوینیکی میژوویدا؟ ئه مانه به جیا جیا کاری خۆیان ده که ن یان هه موویان پیکه وه؟ ئایا به راستی خویندنه وه یه کی دروست و سروشتی هه یه، یا خود چۆن ده توانین بگه ینه ئه و بریاره ی که بلین ئه م خویندنه وه یه دروسته و ئه و خویندنه وه یه نادرسته؟ ده ق چۆن کاریگه ریی له سه ر خویندنه وه جیده هیلیت؟ ئایا خویندنه وه ره وشتیکی تایبه ت به خۆی هه یه؟ خویندنه وه چۆن خویندنه وه یه

ئەگەر ئىمە لە ژيانى ئاسايى خۆماندا بە تەنھا باس لە خويىندەنەۋەى رۇژنامە و گۇقارو كىتەپ نەكەين، بەلكو لە ھەمانكاتدا لە خويىندەنەۋەى تابلۇيە كىش بدويىن يان لە خويىندەنەۋەى پارچە ئاۋازىك، خويىندەنەۋەى رووداۋەكان، خويىندەنەۋەى مەيلو ئارەزۋەكان؟ چۆن خويىنەر خويىنەر بە ھەموو جياۋازىي ھەست و سۆز لىكنە چوونى ھۆشيارى و ئىستاتىكىيەۋە، لىكنە چوونى تەمەن و رەنگو دىئالېكتىكى جياۋازو جياۋازىي نىرو مى، جياۋازىي جوگرافى (ھەولپىرو سلىمانى و دياربەكرو...). ئىدى لىرەۋە ھەلۋىستى ئەدەبىي جياۋاز دەخولقەيت، شىكارى دەروونى لىكدانەۋەى جياۋازى بۇ ئەو پەيوەندىيە تىكچىرژاۋانە ھەيە لە ھەر يەك لە دياردەگەرايى و رىبازە جياۋازەكانى دى. ئەۋەى دەركى پىدەكەين ئەۋەيە كە ناتوانىت پىناسىكى تايبەت بۇ خويىنەر دابنىت، چونكە تۆ لە بنەرەتەۋە و پىنەيەكت بۇ خويىنەر نىيە، بەلكو خويىنەر ۋەك دىمەنىكى سروشتى كە ھەزارۋەك رەنگى جياۋازى لە خۇگرتۋە، دابەش بوون بەسەر ئىرە و ئەۋىدا، ئەمپۇ دويىنى و سبەينىدا. ئەگەر بۇ نمونە بىروانىنە ھۆنراۋەى (ئەى رەقىب)، لەو كارىگەرىيە بىروانىن كە ئەو شىعەرە لەسەر خويىنەرى دوستدەكات. بىگومان دەبىت ھەست بە ھەموو جياۋازىيانە بكەين كە لەسەر خويىنەر جىدەھىلەت، ئايا خويىنەرى ھەفتاكان و خويىنەرى ھەزارەى دوۋەم، خويىنەرىك لە مەھابادو خويىنەرىك لە ھەولپىر، خويىنەرىكى ھەمال و خويىنەرىكى پزىشك، مندالىك و پىرەمىردىك، خويىنەرىك لە نىشتىمان و خويىنەرىك لە دەرەۋەى نىشتىمان، خويىنەرىك سەر بە بزوتنەۋەيەكى ئايىنى و خويىنەرىك لە دونيايەكى سۆسىالىستىيەۋە، ۋەك يەك دەكەونە ژىر كارىگەرىيە ئەو ھۆنراۋەيەۋە؟!

ئەو بەشەى كە پرسىاره كەى ئىوهى لەسەر دارپژراوه دوورو نزيك پەيوەندىى بە دوو جۆر خوینەرە وه هەيه كە ئايا لە دونىاي رۆشنبىرىي ئيمەدا بوونيان هەيه؟ ئەويش خوینەرى رەخنەگرو نووسەرى رەخنەگرە .

بەر لەوهى لەوه بدویم، بە برۆای من هیشتا لە دونىاي ئيمەدا خوینەر بە مانا مەعرفىيه كەى لەدايك نەبووه، ئەوه نەدى ليرە و لەوى خوینەرئىكى سادەمان هەيه كە هەموو دونىابىنىي ئەو بۆ دەق، ئەوهيه كە ئەم دەقه جوانە يان ناشىرينە .

ههچ لەم دەقه تينەگەيشتم. بئى لەو وتە سەرپيئانه ههچى تر ناليت. ئەمەش دەگەرپتەوه بۆ ئەوهى كە تاكى كورد كەسىكى ئازاد نىيه و چاوهروانى ئەوهيه لە شوينئىكى ترهوه ئيمدادى پيىگات و فریادپرەسيك بە هانايه وه بىت و مەسەله كانى بۆ روونبكاتە وه . بە واتايەكى تر، پەيوەندىيهك نىيه كە رايەلئىكى سروشتي بىت هەتا دەق و خوینەر پيىكە وه لەسەر خوانئىك كۆبكاتە وه .

تا ئەمڕۆش دوو مینبەرى تەقلیدی، دەسەلاتى بەسەر عەقل و هۆشيارىي تاك و كۆمەلگەى كورددا گرتەوه، ئەويش مزگەوت و حيزبه بە هەموو شكۆ و دەزگا و نوینەرە كانىانه وه . ليرەدا دەمەويت دەربارهى ئەو كيشهيه بدویم كە زۆر بەروونی سەلمینەرى قسە كانمانە و ماوهيهكى زۆر كۆمەلگەى كوردی گرتەوه، ئەويش ئەو كيشهيه بوو كە كتيبي (سيكس و شەرع و ژن) نايه وه . كە لەجياتى ئەوهى خوینەر لە ريگەى هۆشيارىي خوئى و ئازادانە لە كتيبه كە بگات و نهينى و شاراوەكانى كتيبه كە بدۆزیتە وه و بگاتە برپارئىك تا چەندئىك ئەم كتيبه خزمەت بە بىركردنە وه و دونىابىنىي ئەو دەكات وەك خوینەرئىك . ئيدى ئەوه مزگەوت و نوینەرە كانى بوون لە جياتى خوینەر برپاردە دەن و شوينئى

خوينه ران ده گرنه وه و برپارده دن كه نه و كتيبه نه خوینریتته وه و
بخریته ته نه كه ی خو له وه .

من لیزه دا نه وه نده ی كه پیدایگری له سهر رۆلی خوینهر ده كه م كه
كه سیکی نازاد بیته له هه لبراردن و برپاردا، نه وه نده مه به ستم
قسه كردن نییه له سهر نه و كتیبه . دلنیاش بووم نه گهر نووسهره كه ی
وه ك دوعا بکه وتایه ته ده ست نه و حه شاماته تورپه و شیتگیره ی كه
مزگه وت و مه لا فووی تیکردبوون، هه مان کاره ساتی دوعا به رانه بر
نه ویش دووباره ده بووه وه . ده مه ویت له وه نزیك بیه وه كه نه و
رۆشنیرییه ی خاوه نی خوینهر و بینهری زیندوو بیته، له هه مانكاتدا
كومه لگه یه کی هوشیارو زیندوویش پیده گه یه نیته، هه ر هیچ نه بیته
كومه لگه یه كه كه كه سی جیاوازو عه قلی جیاواز و هه مه پرهنگی
بخولقی نیته .

نیمه خاوه نی سوپایه ك به ناو رۆشنیری ده مه به خنده و ناسووده یین،
كه کاری نه مانه ته نیا كوشتنی پرسیارو گوپینی تاکی كورده له
كه سیکی نازاده وه بو كه سیکی كۆیله و بیده نگو بیسیما .

ناماده كردنی جه ماوه ر بو حیزب و پیداهه لوتن به بالاو
سه روه رییه كانی حیزب و سه ركرده دا . بی له پرۆژه ی ره هه ندو چه ند
رۆشنیریك كه ژماره یان له په نجه كانی ده ست تینا په ریته، ئیدی
رووپه ری رۆژنامه و گوڤارو كتیبه كان، پر بوون له ساده گوئی و
هیچنه وتن . هیرمان هیسه له یه كیک له رۆمانه كانیدا، باس له
خویندنه وه ده كات و ده لیته : "كاتیک له ده ریایه کی سروشتیدا
مه له ده كه یته، هه تا له كه ناریدا بیت زیاتر هه ست به دلنیایی ده كه یته و
خۆشتر مه له ده كه یته، چه ند له كه نار دووربکه ویتته وه، نه وه نده
دلنیایی له ده سته ده یته و له خنكان نزیكده بیته وه . " به لام خویندنه وه

جیاوازه تا له كه ناریدا بیت، دلناییت نییه و له خنكان نزیکیت، چه ندىك له كه نار دووركه وتیتەو، ئەوەندە دلنایى بە دەستە هینیت و خۆشتر مەلە دەكەیت. بە برۆای من، نووسەرى كورد دەبیت لەو دلتیا بىت كه رۆژگارى ئەو، رۆژگارى هەفتاكان و هەشتاكان نییه، ئەو سەردەمە پرسىارو گومانەكانى كورد هەموو لە دەورى مان و نەمان و ئازادى دەخولایەو و كۆمەلگەى كوردییش، وەك گشتىك لىكەو و نزیكتر بوون و هەتا رادەیهك هەموو لە دونیایەك و یەك ئاسۆیان دەپوانى، خۆینەرى كورد كه مۆ زۆر لىك جیانە دەكرانەو و یەك رەنگ و یەك سىمایان وەرگرتبوو. له كاتىكدا ئەمۆ كۆمەلگەى كوردى رۆژ لەدوای رۆژ بەرەو كرانەو و زىاترو هەمەرهنگى دەپوات، بە جۆرىك كه ئاستەمە دوو تاكى كورد له پنتىكدا كۆبكهیتەو.

هەشتاكان بۆت دەكرا بە هۆنراو یەك هەزاران كەس بەهەژنیت و بیانەینیتە سەر شەقامەكان، له كاتىكدا ئىستا كەسىتتى ئىنسانى كورد ئەوەندە تىكچرژاو بوو كه بە ئاستەمیش ناتوانیت له ناخ و شاراوەكانى رۆحى نزیك ببیتەو.

هیچ كاتىك هیندەى ئىستا كۆمەلگەى كوردى له كرانەو دا نەبوو، كرانەو و كەش كرانەو یەكى سروشتى نییه كه بتوانیت هەنگاو هەنگاو شوینىپى هەلبگریت و ئارام ئارام لىبىكۆلێتەو. بە برۆای من، وەك ئەو وایه له كەشتییه كدا بیت و هەر چوارلات شەپۆلى سەرشیتانە بىت و هەر چركەیه كیش شەپۆلهكان بەرەو لایەك كىشت بكن.

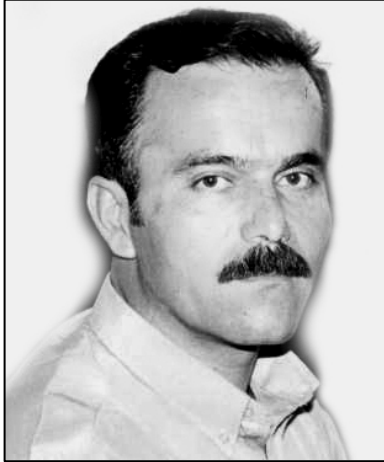
نووسەرى كورد ئەمۆ وەك سواربوویەكى ناو ئەو كەشتییه وایه، ئاوپ بۆ دواو دەدەیتەو كارەساتە گەرەكان لەبەردەمتدا قوتدەبنەو، وەك ژەهراویبوونى هەلەبجە و كارەساتى ئەنفال و قەلاچۆكردى ئىنسانى كورد. ئاوپ بۆ هەر لایەك دەدەیتەو،

دۇنيايەكى جياواز راتدەگرىت. پىشەوہت نەبوونى دۇنيايى و لىكدابراىى
خەلك و حكومەتە، جەماوہرو شوپش لە يەكترى و ھەلۋەشانى خىزان و
دارمانى بەھاو ئاكارىك كە كۆمەلگە بە قوربانىيەكى زۆر
بەدەستىھىنابوو، گەندەلى و ھەلاتنى بە لىشاوى گەنجى كورد بەرەو
داھاتوويەكى ناديار. بە برواى من، ئەوہى ئەمرو زياد لە ھەر شتىك
بەتەنگ نووسەرى كوردەوہ دىت، خوئندەوہيە. خوئندەوہ پىشى
چاوت روئندەكاتەوہ و واتلیدەكات لە ژىنگە و كۆمەلگەكەت تىبگەيت و
لە ئازارو ئەشكەنجەى ھاوشارىيەكانت نزيك بىتەوہ. تەنيا بە
خوئندەوہ دەتوانىت، كۆمەلگەيەكى ھەزارويەك جار لىكھەلۋەشاو
لەسەر خوانىك كۆبكەيتەوہ كە خوانى خوئندەوہيە.

كەم نىن ئەو نمونانەى كە كنىبىك ژيانى مرقىكى گۆرپوہ.
سادەترىن نمونەش، ژان ژىنيە-ى فەرەنسىيە كە لە درىكەوہ دەبىتە
پىاويك كە كۆمەلگە ناچارەكات بە جۆرىكى دى لىى بروانىت. محەمەد
شوكرىش ئەو پىاوہ نەخوئندەوارە بوو كە كۆمەلگەى مەغرىبى و
دۇنياي خستە بەردەم بومەلەرزەيەكى روئشنىرىيەوہ. ئەگەر
نووسەرىكى وەك وليەم سارويان پىيوايىت ئەوہ تەنيا خوئندەويستىيە
كە لە توانايدايە مرقۇ بگۆرپىت. بە برواى من، خوئندەوہش ھەمان
كارىگەرىيە ھەيە كە لە توانايدايە موعجىزە بخولقىنىت و جىگۆرپكى بە
مرقۇقەكان بكات.

پىموايە دەبىت لە قوتابخانە سەرەتايىيەكانەوہ ھەولبدرىت مندال
لەسەر خوئندەوہ رابھىنرىت و كنىبىان لە لا خوئندەويستبكرىت، ئەوہش
ئەركى سىستىمى پەروەردەيىيە كار بۆ ئەو ئامانجە بكات، كە
بەپىچەوانەوہ خوئندەنگەكان دەستيان ناوہتە بىنى مندالى كوردەوہ و
ھەموو ھەزو ئارەزوويەك كە لە مندالدا ھەيە بۆ خوئندەوہ، دەيكورن.

عه بدولوته لیب عه بدولتلا..



ئه گهر به شیکی داهینان له میانه ی
ئه زموونه وه په یوه ندیی به مه عرفه وه
بکات، ئه وه به شیکی دیکه ی
داهینان له ریگه ی خه یال وه له
ئیلهام نزیکده بیته وه.

ئەگەر بمانه ویت هه ولی هه لوه شان ه وه ی ئه و پرسیاره بدهین، ده بیت له و دوو پیگه سه ره کییه وه قسه بکهین که به ده وری هه ریه که له چه مکی مه عریفه و ئیلهامدا ده خولینه وه، چونکه وه که له پرسیاره که دا هاتوو ته تیکستی گه و ره زاده ی مه عریفه یه، به لام هیچنه و تن و ساده گویی ده که ویته دوو توئی ئیلهامه وه. له لایه کی دیکه وه من نازانم تیکستی گه و ره چ په یوه ندییه کی به نو سه ری گه و ره وه هه یه، یان چ په یوه ندییه کی به و تیکسته پیرۆزانه وه هه یه که له حیکایه ته گه و ره کانه وه درێژ ده بنه وه و سنووره کان ده بپرن، یان ئه وان ه ی به زمانیک ده نو سه رین، زمانیک که له سه رووی زمانه لۆکالییه کانه وه ن؟! به کورتی من نامه ویت بچمه نیو وه لامدانه وه ی ئه و پرسیاره ی به پیرۆزانه وه، چونکه زۆر له نو سه ران له وه لامی ئه و پرسیاره دا هه ندیک کیشه یان خسته وه ته روو، ئه گه رچی من بیرو پای جیا وازم له باره ی هه ندیک له وه لام و خویندنه وان ه وه هه یه، به لام هه ر چۆنیک بیت هه ر که س به پیی بۆچوونی خو ی به شیک له گرفته کانی به رجه سته کردوو ه.

لیره دا به گرنگی ده زانم که هه ول بدهم قسه له ئیشکالییه تی به شیکی ئه و پرسیاره بکه م، دیاره ئه وه ی که راسته وخۆ به ره و ئه و ئاراسته یه شم ده بات، قسه کردنه له داهینان، به لام نه که به مانای ده قی گه و ره، هه رچه نده ئه وه ی من له و پرسیاره ی به پیرۆزان گه یشتبم، ئه وه یه که تو پیتوایه ئیبداع یان وه که خۆت ده لیت (ده قی گه و ره)،

زاده‌ی مه‌عریفه‌یه نه‌ک ئیلهام، ئه‌وه‌و وه‌ک وتم سهره‌رای ئیشکالییه‌تی ده‌قی گه‌وره‌و نووسه‌ری گه‌وره‌و.. رۆلان بارت ده‌لئیت: "له‌پاش مردنی مۆریاک و فالئیری و مالرۆو ئه‌راگۆن، نووسه‌ری گه‌وره‌و ره‌نگه‌ که‌مترین قسه‌ی له‌باره‌وه‌ نه‌کرئیت." ئیتر ئه‌گه‌رچی داهینان له‌ پیناسه‌یه‌کی دیاریکراودا کورتناکرئیه‌وه‌، به‌لام به‌ گشتی ده‌شئیت له‌گه‌ل ئه‌ریک فرۆم-دا یه‌کبگرینه‌وه‌ که‌ ده‌لئیت: "داهینان به‌ره‌مه‌هینانی شتیکی نوییه‌." هه‌روه‌ها ئامانجی سهره‌کیی داهینان (ئه‌گه‌ر وشه‌ی ئامانج هه‌یچ گرفتێک بو‌ تیگه‌یشتن له‌ داهینان و ئیستیتیکای ئیبداع دروستنه‌کات،) هینانه‌ناوه‌وه‌ی کۆمه‌لێک په‌یوه‌ندیی نوییه‌ که‌ پێشتر له‌ ئارادا نه‌بووه‌، هه‌ر له‌و‌یشه‌وه‌ فیکر له‌ کۆی ئه‌و کۆت و به‌نده‌ کۆنانه‌ رزگاردیه‌یت که‌ ته‌قلیدییه‌ت ده‌یسه‌پینئیت. له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌، هه‌ندیک له‌و چه‌مکانه‌ی که‌ راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندییان به‌ داهینانه‌وه‌ هه‌یه‌، (که‌شفکردن) و (په‌یپێردن) و (خه‌یال) ده‌گرئیه‌وه‌. هه‌ر له‌و سێ چه‌مکه‌شه‌وه‌، داهینان ده‌بێته‌ هه‌لگری جۆریک له‌ گومان و سهرسورمان، له‌ پشت کۆی ئه‌و گومان و سهرسورمانه‌شه‌وه‌، ئه‌زموون و ره‌هه‌ندی مه‌عریفی و دونیابینی دروستده‌کهن. لێره‌دا ده‌مه‌ویت بلیم ئه‌گه‌ر به‌شیکی داهینان له‌ میانی ئه‌زموونه‌وه‌ په‌یوه‌ندیی به‌ مه‌عریفه‌وه‌ بکات، ئه‌وه‌ به‌شیکی دیکه‌ی داهینان له‌ ریگه‌ی خه‌یاله‌وه‌ له‌ ئیلهام نزیکده‌بێته‌وه‌. هه‌لبه‌ته‌ قسه‌کردن له‌ ئیلهام، به‌ رای من ئه‌گه‌ر پێشتر قسه‌کردن بووبیته‌ له‌و شه‌یتانه‌ی له‌ پشت نووسه‌ره‌وه‌ کارده‌کات، یان به‌ مانایه‌کی دیکه‌ نووسه‌ر ده‌خاته‌ فه‌زای نووسینه‌وه‌، قسه‌کردن بووبیته‌ له‌و جنۆکه‌ وه‌همیانه‌ی که‌ نووسه‌ر به‌ره‌و ویلگه‌کانی نووسین ده‌بن، ئه‌وه‌ ئه‌و شیوه‌یه‌ له‌ تیگه‌یشتن ئه‌مپۆ که‌س به‌ لایدا ناپوات. لێره‌وه‌ ده‌شئیت ته‌رجه‌مه‌یه‌کی دیکه‌ی ئه‌و حاله‌ته‌ کاتی و به‌سه‌رچوو‌ه‌ی ئیلهام راسته‌وخۆ له‌ خه‌یاله‌وه‌

هه لښگرینه وه. به مانایه کی دیکه، دهمه ویت بلیم به رای من قسه کردن له ئیلهام، ده شیت به شیوه یه که له شیوه کان له چه مکی خه یال نزیک بکهینه وه. به کورتی دهمه ویت ئه و ئیلهامه ی نئو پرسیاره که تان له و تیگه یشتن و کلیشه نه ریتگه راییه ئاینیه کونه بکه مه وه و ته رجه مه ی خه یالی بکه م، به و مانایه ش ئیلهام وینه گرتنی خه یال له کاتی له دایکبون و له ترۆپکی دره و شان وه و له ساته وه ختی کاری خه یال کردندا. ئیلهام ئه و ساته وه خته یه که خه یال کارایه و کار له سه رکراو نییه. لای من ئیلهام له جه وه ردا جگه له چوونه نئو خه یال وه شتیکی دیکه نییه. دواتر هه ر له ریگه ی خه یالیشه وه، له یه کی که له پیگه سه ره کییه کانی داهینان نزیک ده بینه وه که جوانیه. دهمه ویت بلیم به های جوانی له و شوینه نییه که تو باسیده که یت و به زاده ی مه عریفه ی ده زانیت، به لکو له شوینیکی دیکه دا کار ده کات که خه یال کراوه، ئه وه ی ئیبداعی ئه ده بی و ئیبداعی زانستی لیک جیاده کاته وه، به های جوانی و به های مه عریفیه. به های جوانی له زانستدا له جوان ئاراسته کردنی پرسیاردایه، به لام له ئه ده بو هونه ردا، جوانی له ریگه ی ئاگایی خه یال وه وه ک شتیکی ناحه قیقی در ده که ویت. ئاگایی خه یالیش له ئازادییه وه سه رچاوه ده گریت، بو ئه وه ی خه یال بکه یت، ده بیت ئاگایی له ته وای واقیع ئازاد بیت، که واته ئه گه ر به شتیکی نوری کاری ئه ده بی و هونه ری له میانه ی جوانیه وه در بکه ویت و جوانی له پیکه اته کانی خه یال کردن بیت و خه یال کردن له پیکه اته کانی ئاگایی بیت و ئاگایی پیویستی به پرۆسیسه کردنی ئازادییه وه هه بیت، ئیتر لیره وه ده شیت ئه و فه زایه ی که ساته وه ختی ئیلهام له دره وه ی واقیع و له نئو خه یال دروستیده کات، راسته و خو فه زایه ک بیت که ئازادی نه خشیده کات.

نوسهر به مانا ئیداعییه که یان دانهر، ده توانیت وشه وهک
 خوی چون ده یه ویت خه یال بکات، خه یالی نوسهر هیچ سانسوریکی
 له سهر نییه، جگه له سانسوری خودی نوسهر نه بییت. به م جوره
 نه گهر خه یال له واقع جیابییت و ئیداعیش له ریگهی نه و جیاوازییه وه
 په یوه ندیی به خه یاله وه بکات، نه وه ده توانین بلین هه رچه نده ماوه ی
 نیوان نوسهری نه ده بی و خه یال به رته سک بیته وه، نه وه نده رووبهری
 ئیداع به رفروانتر ده بییت. وهک دیاره نه وه هه لگرتنه وه یه راسته وخو له
 دهسته واژه به ناویانگه که ی (نیفه ری) یه وه وه رگیراوه که ده لیت: "تا
 مه ودای روانین به رفروانتر بییت، رووبهری گوزارشتکردن به رته سک
 ده بیته وه".

که واته نه گهر ته رجه مه کردنی ئیلهام بو خه یال، ته رجه مه کردنیکی
 زور دروستیش نه بییت، به لام کاتیک مه سه له ی ئیلهام دیته ناوه وه، ئیتر
 ناتوانین بیر له خه یال و تواناکانی خه یال نه که یه وه. هه ر له و بریوایه وه
 ده شیت بلیم پرسیارکردن له ئیلهام له جه وههری خه یالمان
 نزدیکه کاته وه، هه روه ها گرنگی خه یالیش له ده قی ئیداعیدا،
 له وه دایه که دلله پراوکی ده خاته ده قه وه و دلنیایی ده له قینیت. هه ر له و
 ریگه یه شه وه فره په هه ندی و خویندنه وه ی جیاواز له دایک ده بییت.
 هه لبه ته مه به ستم له دلله پراوکی وجودی نییه، به لکو نه و دلله پراوکی
 کارکه ره م نیازه که جیگیربوون ناسناکات و شیاو ناکه ویته وه و
 به رده وام چیژی پرس له مرقدا ده ورورژینیت. چونکه خه یال جوریک له
 سه رمه سستبوونی پییه، له هه مانکاتدا جوریک له نادیاریشی
 له خوگرتووه. نه گهر یه که میان به دواندنی وسبه لیکراوه کان په یوه سست
 بکه ین، نه وه دووه میان نه و روشناییه بنه رته تییه یه که راسته وخو رولی
 سه ره کی له کرده ی خه لککردنی فهدانییه تدا ده بینیت.

به لام زمانی زانستی که ته و او زمانی مه عریفیه، نمونه‌ی زمانی ده لالیی رووته، ئامانجی جووتبوونی وردی نیوان دال و مه دلوله، لیڤه دا دال شه فافه، چونکه راسته و خو به ره و مه دلولمان ده بات، به بی ئه وه ی سه رنجمان بو ده ریچه و فه زاو ره هه نده کانی دیکه رابکیشیت، به بی ئه وه ی سه رنجمان بو خو ی رابکیشیت.

وه ک و تمان زمانی ئه ده بی له ریگه ی خه یال وه پره له نادیارو و سه له لیکراو و په ناکردن، هه روه ک به ره گه زدۆزی و پۆلینکردنی ناعه قلانی و هه ره مه کییه وه، سیخناخه . به هه مان شیوه ش رووداوه میژوو ییه کان و وه بیر هینانه وه ی ئازادو یاده وه ریمان بیر ده خاته وه . به کورتی زمانی ئه ده بی زمانیکه به رده وام ده که ویته ناوه وه، هه ر ته نها زمانیکی ده لالی نییه، به لکو رووه کانی دیکه ی گوزار شتکردنیش له خو ده گریت. زمانی زانستی، زمانی مه عریفیه ته واره، یان به جوریکی دیکه وه ک (پۆل ریکۆر) ده لیت: "ده شیت بلین زمانی زانستی به پی پی پیویست هه ولده دات ئه و فره ره هه ندییه ی ده لاله ته کان که مباته وه." واته ئه و فره ره هه ندییه ی ده نگ به ره و تاک ده نگی بکاته وه، بو ئه وه ی وشه یه ک یه ک تاکه مه دلولی هه بیته . به لام به پیچه وانه وه ئه رکی نووسینی ئه ده بی و هونه ری ئه وه یه وا له وشه بکات زۆرتترین توانای بو به ره مه هینانی ده لاله ت هه بیته، پاشان نووسینی ئه ده بی هه ولنادات ئه و فره ده نگیه فه رامۆش بکات، یان له خو ی دوور بکاته وه، به لکو هه ولده دات باشتر گرنگی پییدات و ده لاله ته کانی به رجه سه بکات و وزه کانی په ره پییدات، بو ئه وه ی زمان والیبکات ته واره ی توانا و هیزی له ئاماده باشییه ده لاله ته کاندای هه لبگریته وه .

به لام قسه كردن له مه عريفه و زمانى مه عريفه، قسه كردنه له كردهى عه قلى، كردهى عه قلى ده شىت به دوو شىوه وينهى شته كان به ده سته ينيت، له ريگهى هه لچوون و له ريگهى ئاساييه وه. كه واته مه عريفه به يه كگه يشتن و رووبه پووبوونه وهى خودى په يپيبروه په يپيبراهه. به م جوړه كردهى عه قلى به ره و جه وه رى باب تمان ده بات و له وپوه له حه قيقه تى شته كان ده گه ين، به و مانايه ش مه عريفه ده كه وپته دهر وهى ته مومژه وه. كرده يه كى هوشيارانه يه و قسه له باب تگه ليكى ديارى كراو ده كات. مه عريفه راستى و ئامانجه له ريگهى هه ست و عه قلو و روونبينييه وه به ديديت. ده مه وپت بليم وهك چون لوك و ئه زمونگه ره ئينگليزه كان به به ره مى هه سته كانى ده ژميرن، له لايه كى ديكه وه ديكارت و سپينوزاو لابينتز، به پيشبيني عه قلييه وه به ندى ده كه ن.

بيگومان مه عريفهى حيسى ديارى كراو، باب تهى ديارى كراو هه سته پيكر اوى هه يه، هه روه ها مه عريفهى حه ده سى عه قلى راسته و خو، گه يشتنى عه قله به حه قيقه ت يان باب ته، به بي ئه وهى ناوه نديار يان پيشه كيه كان رولى تيدا بينن. له لايه كى ديكه وه، وهك ده زانين مه عريفهى به لگه ئاميزو سه لمينراو هه ن كه پشت به پيدراوه كانى ئه زمون و شاره زايى ده به ستن.

به كورتى مه عريفهى ته واو دوو وينهى هه يه "يه كيكيان خوديه و شته كان به بي ته مومژى و به روونى وينه ده گريت. ئه وى ديكه يان: باب ته ييه و شته كان وهك خو يان له حه قيقه تدا چون، هه ر به و شىوه يه ره سم ده كه ن، هه ر له سه ر ئه و بنه پر ته ش به پيوستم زانى به دواى ئيشكالييه تى ئه و پرسياره دا بجم.

هه لبه ته به گشتى ده زانم تو له پرسياره كه تدا زياتر مه به ستن ناوه پوك و دهر ئه نجامه كانى مه عريفه يه نهك ئه و كرده زيه ننيانهى

مه عریفه ی لیده که ویتته وه، به لام له بیرمان نه چیت که سه رچاوه ی مه عریفه عه قلله، که چی ئه ده ب و هونه ر به بی ئیلهام (به و مانایه ی که ساته وه ختی چوونه نیو خه یالّه) قسه ی لیناکریت، وه ک چۆن له باره ی خه یالّه وه قسه زۆره، به هه مانشیوه وه ک ده زانین له پیناسه ی عه قلدا، کۆمه لیک ریبارو ئاینزا وه ستاوه که ئیره شوینی ئه و به دواچووونه نییه.

به کورتی ده مه ویت بلیم ئه گهر به شیک له داهینان (ئه وه ی تو به ده قی گه وره ناویده به یته، ئه گهر راست بیته،) په یوه ندیی به مه عریفه وه هه بیته، ئه وه به شیکی راسته وخۆ په یوه ندیی به ئیلهام (به ته رجه مه خه یال) هوه ده کات. به و مانایه ش داهینان جووله یه کی گفتوگۆ ئامیزی نیوان دیارو نادیاره. ئیبداع دانوستانی خه یال و مه عریفه یه. به دیویکی دیکه دا، وه ک چۆن له پشت هه موو پرسیاریکی جدیه وه، مه عریفه ی سه رده م وه ستاوه، جوانیش به هایه که به بی خه یالکردن جیبه جینا بیته.

دواچار وه ک چۆن ده شیته، به کۆمه کی مه عریفه به شیک له سیماکانی داهینان ده ستنیشان بکه ین، به هه مانشیوه به یارمه تی خه یال نه بیته، ناتوانین تامی داهینان بکه ین. کاتیک قسه له تامی داهینان و چیژبردنی نووسین ده که ین، به و مانایه نییه که وه ک مه عریفه هه لگری ئامانج و ئاراسته ی دیاریکراو بیته، یان جووله کان له ریگه ی زمانی زانستییه وه به کاربخت، هه ر وه ک به و مانایه ش نییه، که بو خودی ده رئه نجامه حه قیقیه کانی خو ی بگه ریتته وه، به لکو به و مانایه یه که هه موو سنوره کان ده به زینیت و هه ولده دات له ریگه ی دواخستنه وه، شتیکی دیکه دابهینیت و ته واوی نیازه کان ته جاو زبکات و

له خه یال له وه گه مه کانی خوئی دایمه زینیت، له وه ی که به رده وام له کرانه وه یه ک بۆ کرانه وه یه کی دیکه و له جیاوازییه ک بۆ جیاوازییه کی دیکه دا، جووله ده کات. نه گه ر له میانی نه ووازییه دا، چیژ برژیت، نه وه له ناره زووکردنی نه ویدیکه و له کولتوری کتیب و خویندنه وه وه، خو شه ویستی و داهینان پراکتیزه ده بیت.

ئاوات ئه حمه د..



که جیاوازی له بیرکردنه وه و
بوچوونه کاندانه بوو، ئیتر
بوونه وه ره کان هه موویان له یه کتری
ده چن و وه کو یه ک بیرده که نه وه،
بوونه وه ریکی له م جوړه و له ناو
ژینگه یه کی ئاوادا، غه دریکی
گه وه ی لیده کریت، ئه گه ر داوای
داهیتانی لیکریت.

به لام زانین خۆی زادهی چیه؟ باشترین وه لامیک به م پرسیاره ی بدهینه وه، ئه وه یه بلّیین: زادهی ئازادییه. ئازادی به چ مانایه ک؟ ئازادی به مانا لۆک-ییه که ی، واته ئازادی له دهسه لاتیکی ناره وای سته مکار، ئه و چه شنه ئازادییه ی که ده بیته هۆی خولقاندنی مرۆقی سه ره به خۆی خاوه ن بیرکردنه وه ی سه ره به خۆ. له م کولتور وه دا ئازادییه کی له و جۆره بوونی نییه. مرۆقی ناو ئه م کولتور وه، چوارده وری به سانسۆر ته نراوه، ژیان ی پریتی له هیلی سور، ناتوانیت به ئازادی بیرکاته وه (بیرکردنه وه ی ئازاد به مانای ئازادبوون له جیاوازی دا، له کرده ناره واکانی دهسه لاتی نهین ی و ئاشکرا، که پیچه وانه ی ئه وانی دی بیرکاته وه، که بریار له سه ر چاره نووسی خۆی بدات.) ئه و بوونه وه ره ی خاوه نی ئازادی بیرکردنه وه نه بیته، ورده ورده توانای بیرکردنه وه ش له ده سته دات و سه ره ئه نجام ده بیته به بوونه وه ریکی نه ری. بوونه وه ره نه ری کانی ش جیاوازی بنه ره تی له تیروانی نه کانی دا نییه. تیروانی نه کانیان به تالّن له مانای عه قلی و پر ن له مانای عاتیفی. که جیاوازی له بیرکردنه وه و بۆچوونه کانی نه بوو، ئیتر بوونه وه ره کان هه موویان له یه کتری ده چن و وه کو یه ک بیرده که نه وه. بوونه وه ریکی له م جۆره و له ناو ژینگه یه کی ئاوا دا، غه دریکی گه و ره ی لیده کریته ئه گه ر داوای دا هینان و به ره مه هینانی زانینی لیبکریته. ده قه مه زنه کان شارستانیتی گه و ره یان له پشته وه هه یه، ئه وه شارستانیه ته که بوونه وه ره جه نگه لییه که ی کرد به مرۆق، مرۆقی ک ئازاد نه بیته، ناتوانیت ژیان ی خۆی تا قیبکاته وه، ژیانیکیش که

تاقىنە كرابىتتە، ژيانىكى رەمەككىيانە يە نەك عەقلىيانە. ژيانى رەمەككىيانەش دەقى گەورە بەرھەمناھىيىت، چونكە ھەرگىز ۋەكو سوقرات پىرسىيار ناكات: "پىۋىستە چۆن بژىن؟!"

خوينەرىك كە بەرھەمى بوونە ۋەرىكى رەمەككىيانە يە لە بەردەستدا بىت، چى دەخوينىتتە ۋە جگە لە شىعەر؟ چ جۆرە شىعەرىك؟ لىۋانلىۋو لە ھەست ۋە تەۋاۋى خالى لە ھزر. شاعىر كىيە؟ كەسىكە لە سەر شعور (ھەست) كاردەكات، ھەربۆيەشە لە يەككە لە ھەۋلەكانى ۋە رگىپرانى ۋەشەكەدا بۆ سەر زمانى كوردى، يەككە ھەۋلىدا بىكات بە (ھەستىار). دەمەۋىت بلىم كە من زاراۋى شاعىر زۆر بە فراۋانى ۋەردەگرم، واتە تەنھا مەبەستم لە ۋانە نىيە كە سەرقالى شىعەرنووسىن، بەلكو مەبەستم لە تەۋاۋى ئەۋانە يە كە ۋەك شاعىر بىردەكەنە ۋە ۋە جىھان دەبىنن ۋە لە ئەندىشە شىعەرىيەكاندا بەشدارن، بگرە تەنەت مەبەستم لە ۋانەشە كە بە بۆچوونى خۆيان لە كايە يە دىكە ي غەبرى شىعەردا كاردەكەن، بەلام بە شىۋە يەك لە شىۋەكان، ھەمويان ھەر شاعىرن.

شاعىر شارەزايە لە بوارى ھەستدا، ھەستى ناسكە، لە ئازارو ژانەكان، لە جوانى... ھتد تىدەگات. ئەمانە ئەۋ دەستەۋاژانەن كە بەردەوام لەم كۆلتوورەدا دووبارە دەكرىنە ۋە، خودى شاعىرەكان كىپر كىيانە لە سەر ئەۋە ي كى باشتر ئەم گوزارشتە بكات. شاعىر تىن كەس، نىكتىن كەسە لە ھەستە ۋە، نىكتىن كەسەش لە ھەستە ۋە، دوورتىن كەسە لە ھزرە ۋە. لىرەدا شتىكى مانادارە كە دەبىنن شاعىر لە ناۋ ھەموو توپىژەكانى كۆمەلگاۋە دىتە دەرە ۋە، شاعىر تەنھا پىۋىستى بە ھەستىكى ناسكە، لە پال كەمىك شارەزايى ۋ دەستپەنگىنەدا كە بە ئەزمون فىرى دەبىت. ھۆى ئەمەش پىمان سەير نىيە كە كەسىكى نەخويندە ۋار، نابىنا، كەسىك لە رووى سايكۆلۇژىيە ۋە دروست نەبىت، ئاستى پەرەسەندى عەقلى بەرز نەبىت، ھەمو ئەمانە بۆيان ھە يە بىن بە شاعىر.

به شی هه ره زۆری قه له مبدده ستانی ئەم کولتورره شاعیرن، بۆیه به شی هه ره زۆری تیکسته کانمان، تیکستگه لیکن که تیرامانی ههستیانه به ره مهیا نهیتاون، نه ک تیرامانی عه قلیانه. شاعیر ئە وه نده پیوستی به خویندنه وه ی شیعرو گه پان به دوا ی وشه ی دلگیرو سه رنجرا کیشدا هه یه، ئە وه نده پیوستی به خویندنه وه ی تیکسته مه زنه کان نییه. شاعیر که سیکی ئە ندیشه یی نغزۆی ناو ههسته ناوه کییه کانه و دووره له واقیعه وه. ئە وه همیشه له ژیان راده کات، بۆیه هه رگیز ناتوانیت له وه تیبگات که بۆچی سو قرات ده لیت: "ژیانیک تاقینه کرابیته وه، شایسته ی ژین نییه." هه رگیز پرسیار له ژیان ی چاک و ژیان ی خراپ ناکات، به هیه شیوه یه ک گرفته هاملیتییه که ی له مه پ بوون یان نه بوون، نایهه ژینیت.

ئەم کولتورره ی له به ره مه یانی ده قی هه زیدا لاوازییت، به دلنیا ییه وه له به ره مه یانی ده قی هه ستیدا ده وه له مه نده، له به رامبه ری بیرمه نده کاندا، شاعیره کانی هه یه. له کاتیکدا که هیه گومانیکم نییه له وه ی له ساته وه ختی ئیستادا، که مترین ژماره ی ئە وانه ی بیرده که نه وه، ده که ونه ئە م ناوچه جوگرافییه ی ئیمه وه، گومانیشم نییه له وه ی که زۆرتیرین ژماره ی شاعیران، هه ر له م ناوچه یه دان.

خوینره ته مه ل نییه، خوینره به ره مه ی ئە م کولتورره یه، که تیددا هه ندیک کتیب هه ن که چه ند جاریک چاپده کرینه وه و ژماره ی زۆریان لی کۆپی ده کریت، ئە وانه ده قگه لیکن که له گه ل ئە و میزاجه دا ده سازین که خودی کولتورره که به ره مه میه یناوه. لای ئە وانه خویندنه وه کرده یه کی ئینفیعالیانه ی ساده یه، ته نها له ئاستی یه که می پرۆسه که دا ده وه ستیت، اته بریتییه له وه ی هیماکان و وینه کان له ریگه ی چاوه وه بگو یزرینه وه بۆ سه نته ره کانی هه ستردن، بۆ ئە وه ی به شیوه یه کی ههستیانه مانای ئە و هیماو وینانه له گه ل

ئەزمۇنى رابدووى بوونە وەرەكەدا ديارىبىكات و ھاوشوناسىيى لەگەلدا بىكات و سەرئەنجام بە چىژىكى ھەستىيە وە لە پروسەكە بىتە دەرە وە . ئەم پروسە يە ھەرگىز ناچىتە ئاستىكى دىكە وە ، واتە لە سەنتەرەكانى ھەستىكردنە وە ناگويزىتە وە بۇ سەنتەرەكانى ھەلسەنگاندن (مەبەستم لە و سەنتەرەنە ، زياتر مەبەستىكى وەسفىيە نەك جىگە يى .) واتە خوينەر ھەولى پوختەكردنى مانا و مەبەستى نووسەر و رىكخستە وە ي نادات بە خواستى ئە وە ي ئەزمۇنىكى نوئى بخاتە سەر ئەزمۇنەكانى خوى ، لەبرى دووبارەكردنە وە ي ئەزمۇنىكى رابدووى ، تا سەرئەنجام توانا عەقلىيەكانى خوى زياتر گەشەپىبىكات و ئاستەكانى وردبوونە وە و تىپامانى بلندتر بىكاتە وە .

ئە و تىكستانە ي لەگەل ئاستى يەكە مى خويندەنە وە دا دەسازىن ، چىن جگە لە شىعەر ، وتارى ئاينى ، پەندو ئامۆزگارى ، خويندەنە وە ي بەخت ، شىوازەكانى ئامادەكردنى خۆراك ... ھتد ؟ ئەم تىكستانە ش لەم كولتورەدا رەواجى خويان ھەيە و بە ھەي مینۆكى و ئابوورىيشيان بەرزە . بەپىچە و انە وە ئە و تىكستانە ي تايبەتن بە ئاستى دووہ مى خويندەنە وە ، بەزە حمەت جىگە يان دەبىتە وە و لە جوغزىكى تەسكى دەستە بژىرىدا دەمىننە وە .

مەسەلەكە نە پەيوەندىي بە تەمەلىي خوينەرە وە ھەيە و نە بزىي دەقە مەزنەكانە وە (زۆرىك لە دەقە مەزنەكان لە سەردەمى نووسرانىندا بىزرا و بوون و رەواجيان نە بوو .) مەسەلەكە كولتورىكە كە شورايەكى سۆزىيانە ي بە دەورى خويدا كىشا وە و ماوہ يەكى ئىجگار درىژە ، خەرىكى دووبارەكردنە وە ي خويەتى . ھۆيەكانى ئەمە چىن ؟ ئەمە مەسەلە يەكە دەكە وىتە دەرە وە ي ئە و چوارچىوہ يە وە كە بۇ نووسىنى ئەم دىپرانە ديارىكرا وە .

ته‌وه‌ری سی‌یه‌م ..
شیعری به‌ره‌ی چوار

ده‌میکه خوینه‌ری کورد به‌ر جوړتیک شیعر
ده‌که‌وټ که جودایه له‌و شیعرانه‌ی چاوی پیی
راهاتووه، به‌که‌م تایه‌تمه‌ندیی ئەم شیعرانه،
تیکشکانی ئەو فوږمه‌ باوه‌ی شیعر بوو، دواتر
زمان و دونیا‌بینی ئەم شیعرانه، خوینه‌ریان له
ئاستیکدا سه‌راسیمه‌ و له‌ ئاستیکی تر‌دا چارز
کرد. له‌م سالانه‌ی دوا‌ییداو له‌سه‌ر ده‌ستی
ره‌زای‌ عه‌لی پوور له‌ کوردستانی روژه‌لات، ئەم
جوړه‌ شیعره‌ له‌ شه‌پۆل و ته‌وژمیکدا خو‌ی
بینیه‌وه که به‌ شه‌پۆلی چواره‌م ناوده‌بریت. ئیمه
بو‌ قسه‌کردن له‌سه‌ر ئەم ته‌وژمه، سی شاعیرو
نووسه‌ری روژه‌لاتمان دواند، ئەوانیش: مه‌حمود
شیرزاد، که‌مال ئەمین‌ی و جه‌واد ه‌یده‌ری،
بوون.

مه حمود شیرزاد..



ئەوهی له رۆژه لاتی کوردستان
پێدەوترا نوێگەری، مۆدێرنە نەبوو،
بەلکو پۆستمۆدێرنە بوو، چون
دەگرت تۆ مۆدێرنەت (تا
ئەندازە یەک وەک ئەوهی گە هەیه،)
ئەزموون نەکردی، بانگەشە ئەوه
دەگەیت گە پۆستمۆدێرنەیت!؟

توانا ئەمەین: کاک مه حمود شیرزاد ئیوه له ئەنجومه نی ئەده بیی مه هاباد
بوون، کە ی یه گەم جار بهر ئەم شه پۆله شیعریه نوێیه
کەوتن؟ ییتا نوایه زه مینه ی سهره لانی ئەم نوێگه رییه
شیعریه له کوێوه سهرچاوه ی گرتووه؟

مه حمود شیرزاد:

سهره تا وهك زۆریه ی هه ره زۆری نووسه رانی ئەوه دیو،
له ریگه ی شیعره وه هاتمه ناو بواری نووسینه وه. سهره تا مندال بووم و
کلاسیکم ده نووسی، که چی دوا یی هه ر زۆر زوو له ریگه ی خویندنه وه
بۆمه درکه وت له شیخ نوری شیخ سالح و گۆران و پاشان له رۆژه لات ی
کوردستانیش، له سواره ئیلخانیزاده و قاسم موئه ییه دزاده وه، ژانری
شیعری کوردی مالتا وای ی له و ستایله کردووه، بۆیه منیش بۆ هه میشه
مالتا واییه کی فره ره هه ندم له کلاسیک بوون کرد. لێره وه به قه ولی ئیوه
که و تمه به ر ئەو شه پۆله شیعرییه. به لام له بیرمان نه چیت ئەوه ی له
رۆژه لات ی کوردستان پییده و ترا نوێگه ری، مۆدیرنه نه بوو، به لکو
پۆستمۆدیرنه بوو. ئەوه ش گۆرانیکی سه یر بوو، چونکه به هه ندیک
موتالو بیرکردنه وه ئەو پرسیاره ت له لا گه لاله ده بوو: چون ده کریت تۆ
مۆدیرنه ت (تا راده یه ک وهك ئەوه ی که هه یه) ئەزموون نه کرد بیت
ئیدیا بکه یت پۆستمۆدیرنه یت؟! که وابوو ئەو نوێگه رییه ی وهك
زۆریه ی هه ره زۆری هاو پێیان تێکه وتبووم، نوێگه رییه کی عه قلانی

نەبوو، بەلكو پۆستمۆدېرنەيەكى سەقەت بوو. ئەو ەى راستى بېت، ئەو بابەتە لە ئەنجومەنى ئەدەبىي مەھاباد كړياري نەبوو، ئەوكات تەنيا منو كاك ناسر باباخانى لەو بوارەدا ئىشمان دەکرد، بەلام نازانم بۆ تا ئىستاش هېچ يەك لەو بابەتانەم بلاونەكړدو ە كه بهو ستايله نووسيمن. ليرەو ە ئاخيرگەى سەرەككى ئەو ەولە، لە ئەنجومەنى ئەدەبىي بۆكانەو ە بۆ سەقزو سنەو بانەو تا رادەيەكيش مەريوانى دەگرتەو ە. واتە ئەو مېتۆدەى لە مەھاباد ئىشى پيدەكراو ئەوكات ئيمە پيماندهوت "سوننەت"ى، دوايى دەركەوت ەرچەندە ەلگري كۆمەلئىك رەگەزى سوننەتى بوو، بەلام لە واقيعى كۆمەلايەتى نزيكتر، گەشەكردنىكى نەرمى سروشتى و ئەندازياري ەنگاوبە ەنگاوى ئەدەبىي و فەرەنگ بوو. بەلام ەندىك خاوبوو، كەچى ئەو ەى تر (بە ئىستاشەو ە) زۆر دوورە لە واقيعى كۆمەلايەتى و بەيى ژيرخان و قەلەمبازىكى ناعەقلانىي ئەدەبىي و فەرەنگيە. ليرەو ە ەر زۆر زوو ئەو ستايله م وەكو مېتۆدئىكى سەرەككى بېركردنەو ە ئىشكردنى بنەرەتى (نەك خوئندنەو ە) جيھىشت، بەو مانايە ەر لە سەرەتاو ە بە ھوى خوئندنەو ەى دوو قوتابخانەى وەك فۆرماليزمى روسى و رەخنەى نوئى ئەدەبىي سنت ئەنگلوى ئەمريكا، پاشان ەيرمۆنتىكى مۆدېرن و بېرمەندانى وەك: مايكۆفسكى، ياكۆپسن، شلايەر ماخيز، رامان سيئدن و... ەتد. سەرەتايەكى باشم لە چوارچيۆ ەى تاكەكەسىي خۆمدا لە نوئىگەرى بنياتنا، واتە تا رادەيەك بۆم دەركەوت ئەو ەى ئەوان باسیدەكەن، ئيمە بە سەقەتى ئىشى پيدەكەين، ليرەو ە دەبوو بزائين نوئىخوازى لەلايەك تايبەتمەنديەكى ئيونەتەو ەيى ئەو سەردەمەيە، رابردووى پى رافەو ئىستاي پيدەناسریتەو ە. لەلايەكى دیکەشەو ە،

شیوه سروشتیه که ی پرۆسه یه کی ههنگاوبه ههنگاوی گشتگیره و نه گهر تاکر هه ند ئیشی پبیکریت، یان له سیاقی سروشتی خۆی بکریته دهره وه، کاره سات به ره مه مده هینیت، واته عه قلییه ت- به ره م- مروقی فره هنگی و ئه ده بی سه قه ت دروستده کات.

به لام به نیسه به ت به شی دووه می پرسیاره که تانه وه، ئه وه ی راستی بیت، ئه وه وه له هه یچ ئاخیزگه، بواری خواستیکی کۆمه لایه تییه وه سه رچاوه ی نه گرتوه، به لکو به رواله ت شه پۆلیکی نوخبه وی بوو که له ریگه ی موتالایه کی سه ریستی وه رگی پانه وه، ته شه نه ی کرده ناو ورده حه زی داهینه رانه ی هه ندیک که سه وه. تا ئیستاش ئه وه وه له به ره مه کانی ئه و بواره، نه یان توانیوه ستره کتوره چه ند که سییه کان به زینن و به ن به خه می ستره کتورو خه لکانیکی به ربلاوتر. بۆیه حه زناکه م لیتی به شارمه وه، چه نده له وه گشته کلاسیکبوون و دواکه تووی و داخراوییه بیزارم، سه دهینده له و جۆره هه ولانه بیزارم که به ره مه می موتالایه تیگه یشتن له واقیعی خۆمالی و جیهانی نین. واته هه ره ولێک له تیگه یشتن و مه عریفه تی خۆمان و ئه وانی دیکه وه سه رچاوه نه گریت، ناعه قلانییه و ئاو له ئاوه نگدا کوتانه و ناتوانیت ئاخیزگه یه کی گونجاو بۆ خۆی دروستبکات.

توانا نه مین: پیتانوانییه ئه م شیعرا نه خویندنه ی کلاسیک له ساده فیکرییه وه ده خه نه ناو کیشمه کیش و تیرامان و له سهروه ستان، له کاتیگدا شاعر (به شیوه باوه که ی) ئه مه ی پینه کراوه؟ ئه مه خه می شیعره یان وه زلفه ی فیکر؟

مەھمۇد شېرزاد:

دەست خۇش ئەو پرسىيارەم زۆر بەدلى، چونكە سەرۋىنى قسەى ھەندىك كەسى ناو ئەو بوارە، ئەو ھەيە كە ئەدەبى كلاسىك ناتوانىت خوينەر توشى رامان بكات، بەلكو ئىمە گەرەكمانە لەو رىگەيەو خوينەرى جدى دوستىكەين. ديارە دەبىت ئىمە لەنئوان دورەوتدا جياكارى بكەين، يەكەم: ئەو ھەي بەشەك لە جموجۆلە فەرھەنگى و ئەدەبىيەكانى ئەم چەند سالەى دوايى، تا رادەيەك رەوتى سروسىتى خۇى دەپئويت و من ھىچ قسەيەكەم لەسەرى نىيە و دواجار ھەر ئەوانىش رەنگە بتوانن خوينەر تۆزقالىك بچوولئىن. دوووم: مەبەستى من ئەو بالەيە كە بە كىردەو سەلماندوويەتى تا ئىستا چەندە لە لۆژىك و ياساكانى نوخوازىيەكى عەقلانىيەو دەورە، چەندە لە خويندەو رامانەو دەورە، تا سەر ئىسقانىش نىكە لە شىۋاندنى چەمكەكان و سەقەتكردى ئەو وردە جموجۆلانەش كە بوارى لەدايكبوونيان بۇ دەپەخسىت.

لېرەو ھەك خۆم ھىچ كىشەيەكەم لەگەل بەشەك لەو تىگەيشتنەدا نىيە. چونكە ئەدەبى كلاسىك ئەدەبى قۇناغى خۇيەتى و تا رادەيەكەش رەسالەت و ئەركەكانى سەرشانى خۇى بەجىگەياندوو. بەلام دەبىت بزانين ئەو ئەدەبە لەلەيەك ژىرخانى رووناكبىرمانە. لەلەيەكى دىكەشەو، بەشەك لە ئەدەبى كلاسىكى ئىمە ھەك پەيام بۇ داھاتوو و ناديارەكانىش تا رادەيەك ھەلگىرى پەيامى خۇى دەبىت ھەكو ھەموو ئەدەبى كلاسىكى دونيا. بەلام بەشەكى تر لە پەيامەكەى و ھەرۋەھا مېتۆدو تەكنىكەكانى، ناتوانن ھەلامدەرى ئەو سەردەمە بن، چونكە بۇ ھەر سەردەمە مانا و تەكنىكى خۇيمان

گەرگە، بۆ ئەوێ ئەو سەردەمە تا رادەیکە وەك خۆی ببینن و مامەلە بکەین. بەلام ئەوێ ئەوان هی ئەو سەردەمە ی ئیمە نییە کە لە دۆخی تێپەریندا، بەلکو هی سەردەمیکە کە مۆدیرنەمان ئەزمون کردبیت و وەلامیکى دیکە ی بۆمان نەبیت. . . هتد، ئینجا بیر لە پۆستمۆدیرنە بکەینەو. ئەو هەولە وەك ئەو وایە بێنا دروستبکەیت، بەلام لە میچەکەو دەستپێکەیت. ئیمە ئیستا تا سەر ئیستاقان پێویستمان بە نوخبە و مرۆفی "مۆدیرن" ه نەك نوخبە ی پۆستمۆدیرن، بۆ ئەوێ بتوانین رێبەراییەکی عەقلانی مەعریفی دۆخی تێپەرینمان بۆ بکەن، نەك ئەوێ لە رێگە ی نیشاندانی مۆدیلێکی ناشیرین و بێبەنەماو، خەلکمان لە نوێبونەو بۆ بیزار بکات و بترسینیت. کەواتە پێویستمان بە فیکرو تەکنیکی مۆدیرنە هەیه، نەك فیکرو تەکنیکی پۆستمۆدیرن. دوا ی ئەوێ ئەوێ کە ئەوان تا ئیستا بەرھەمیاننەو، لە دەرەوێ موحامەلە و "هەلمگرە و هەلتدەگرم" ی خۆیان، خۆینەری جیدی دروستنەکردو، بەلکو بە پێچەوانەو هەولیکە تا ئیستاش خەریکی بیزارکردنی خۆینەرە. ئەوێ ئیستا دەتوانیت خۆینەری جیدیمان بۆ بەرھەمبەینیت، رۆشنگری و قوولبوونەو یەکی مەعریفی دەروونبونیادی مۆدیرنە، گەرانی بە شوین حەقیقەت و خویندەنەو ی ماناداری رەھەندە جیا جیاکانی سترەکتوری کوردی و هەلۆستە ی فەلسەفی، نەك ئەو فۆرمگەر بێمانا و بێناوەرۆکی دەیهویت لەسەر ئاستی رووکەشییەکی پارچە پارچە دا، تووشی گەمەیهکی بێمانا مان بکات. من بۆ خۆم، لەو کاتەو تا ئیستا ئەو نووسین و تووێژانەش کە لەگەل یەکتری دەیکەن و بە ترش و خۆیو بڵاویدەنەو، دەخوینمەو. قسەکانیان ئەزبەرکردنیکی

سەقەتى زانىيارى و تىۋرى خەلكى ترە، نەك ئەوھى ئەو زانىيارى و "تىۋر" انە بئەمايەك بن بۆ بەرھەمھېنان و بىرکردنەوھ. لىرەوھ بۆت دەردەكەوئىت ئەو ھەولە بەرھەمى قەيرانى غىبابى مانايەكى ھاوچەرخانەيە كە جەمسەرئىكى دەبىت مەعريفەى عەقلانىي ھاوچەرخ و جەمسەرەكەى تىرشى، مەعريفەى خۆمالى بىت. كە وابوو، زۆر ئاساييە كەسئىك ماناي لەلا بىت، مانا و بەرھەمى مانادارى لىدەبىنرئىت و كەسئىكش تەنيا بىمانايى لەلا دەستبەكەوئىت، بەرھەمى بىمانايى لىدەبىنرئىت. ديارە كاك توانا جارئىكى دىكەش ئەوھ بلىمەوھ رووى قسەم لە بالە سەقەتەكەى ئەو جموجۆلەيە.

توانا ئەمىن: لەدواى سوارەوھ لە رۆژھەلات، ناتوانىن بەم تەوژمە بلىين قۇناغ؟ لە باشوور ئەو تازەگەرييەى لەسەر دەستى گۇران و شىخ نورى شىخ سالىح كرا، سەرەتا ھەزم نەدەكرا، پىتانوانىيە ئەم شەپۆلە خۆى بسەلمىنئىت و بىتتە ئەمرى واقع؟

مەحمود شىپىرزاد:

نەخىر ئەو تەوژمە قۇناغ نىيە. قۇناغ ھەلگىرى كۆمەلئىك رەگەزو تاييەتمەندىي خۆيەتى كە لەو جموجۆلەدا نابىنرئىت و ناتوانئىت دروستكەرى قۇناغىش بىت. لىرەوھ بەشىكى زۆرى ئەوھى كە ھەيە، جموجۆلئىكە تا ئىستا سنوورەكانى لە سنوورى چەند كەس و گروپئىكى بچوك تىنەپەريوھ و لە داھاتووشدا تىناپەريت. دواى ئەوھش يەكئىك لە تاييەتمەندىيەكانى ھەر قۇناغئىكى نوى، ئەوھيە كە بەشىك لە وجود و بەشىك لە ھىزو تواناكانى رىشەيان لە قۇناغى پىش خۆيدايە، واتە دابىران و دووركەوتنەوھ ھەيە، بەلام عەقلانىيە و ئەندازيارىيەكى

مەعریفی لە پشتم، نەك كەلینکی وا گەرە . لیرەوہ ئەوہ نەدەى خۆم
لەو بواردەدا مۆتالام کردبیت، قۇناغیکم نەببىوہ لە قۇناغى پيش خۆى
ئەوہ نەدە دووربیت و سەرکەوتبیت، بۆیە ھەر قۇناغیک دریزبوونەوہ یەكى
عەقلانى و ھاوچەرخانەى قۇناغى پيش خۆى نەبیت، نە دەکریت وەك
قۇناغ پیناسەبکریت نە دەشتوانیت پینگە یەك بۆ خۆى بدۆریتەوہ . بۆیە
دەرە نجام جموجۆلیك دەتوانیت ببیت بە رەوت و پاشان قۇناغ
دروستبكات، كە جموجۆلیكى لۆژیکى بیت و لە خویندەنەوہ و مەعریفەتى
دروستەوہ سەرچاوەى گرتبیت .

بەلام ئەوہى كە شیخ نوری و گۆران کردیان، ھەموو تاییەتمەندییە
عەقلانییەکانى نویبوونەوہ یان تیدابوو . دواى ئەوہ ئەو مۆدیله ببوو بە
ئەزموونیکى جیھانى و چیتەر گریمانە یەكى مۆدیرن نەبوو، بە پینچەوانەى
ئەوہى ئیستا كە گریمانە یەكى بە ئیدیعە پۆستمۆدیرنە یە . ئەوان كیش و
سەروا و ھەندیک كۆت و بەندیان فرییدا، بەلام مانا و وینە و پەيام و
خەسلەتە سەرەکییەکانى دەقیكى نوئی لۆژیکیان جیگیرکردو
پەرەیانپیدان . بەلام بەنیسبەت بەشى كۆتایی پرسیارەكەتەوہ،
نامەویت دریزداری بکەم و ھەر ئەوہ نەدە دەلیم: ھەر ھەول و رەوت و
پرۆسە یەك، بەرھەمى زەرورەتى كۆمەلایەتیی ھاوچەرخ نەبیت و بە
مەعریفەتەوہ ھەنگا و ھەلنەھینیتەوہ، جیناکەویت .

که‌مال ئه‌مینی ..



ئهمه ئه‌زمووئیکی تازه‌ی شیعریه
له‌ناو زمانی کوردیداو قسه‌ی بو‌وتن
هه‌یه، قه‌ناعه‌تی تازه‌ی پیه‌و
داهینانی جیاواز ده‌کات.

توانا ئەمەین: دەکریت لەسەر ئەم جوۆره شیعره که به شیعرى قۆناغى
چوارەم ناودەبریت و لە ئەدەبى فارسىیەوه پەریوەتە ناو
شیعرى برادەرانی رۆژەه‌لاته‌وه و ئیستا بووه به جوۆرک له
مۆده، قسه‌یه‌گمان بو بکه‌یت؟ ئەمه چۆن و بو؟

که‌مال ئەمینی:

پیش ئەوه‌ی وه‌لامى پرسىاره‌که‌تان بده‌مه‌وه، پىویسته
بلىم من نوینه‌رى برادەرانی رۆژه‌لات یاخود شاعیرانی به‌ره‌ی چوار
نیم، تهنه‌ا وه‌کو شاعیریک و له‌ روانگه‌ی خۆمه‌وه قسه‌ده‌که‌م. دياره
نوینوونه‌وه‌ی شیعر لای ئیمه به‌ سواره‌ی ئیلخانی زاده‌ ده‌ستپیده‌کات،
هاوکات له‌گه‌ل سواره، عه‌لى حه‌سه‌نیانی و چه‌ند که‌سى دیکه‌ی وه‌ک:
قاسم موئه‌یه‌د زاده.. سواره له‌ شیعره‌کانیدا په‌یره‌وى کیشی نیمايی
بوو، واته‌ سه‌ره‌تاییتیرین و به‌رچاوتیرینی تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی ئەم به‌ره‌یه،
که‌لکوه‌رگرتنه له‌ کیشی نیمايی. خودی سواره کاریگه‌رى زۆرى نیماي
پىوه‌ دياره، هه‌م له‌ رووی فه‌زای ئوبژکتیفته‌ی شیعریه‌وه و
خولقاندنی وینه‌ی بابه‌تی، هه‌روه‌ها ئاوێدانه‌وه له‌ سروشت. وه‌ک وتم
به‌رچاوتیرین کاریگه‌رى که‌ راسته‌وخۆ گواستنه‌وه‌ی ئەو کیشه‌ نیمايیه‌یه
بو‌ ناو زمانى کوردی، ئەمه‌ خۆی له‌ خۆیدا ده‌کریت به‌ دیدیکی
پۆزه‌تیقه‌وه سه‌یریکه‌ین، چونکه‌ هه‌یج نه‌بیته‌وه ئەو ئەزمونه‌ی شیعرى
فارسی له‌ ریی سواره‌وه هاتووته‌ ناو زمانى کوردییه‌وه، یان با بلىم
بووه به‌ ئەزمونیکى کوردی. کیشی نیمايی خۆی پیکهاته‌وه

سیستمیکی عه‌روزی هه‌یه، به‌لام جیاوازه له‌گه‌ل عه‌روزو سیستمی شیعری کلاسیک، ده‌کریت بلین ئه‌و کاره‌ی نیما، کردنه‌وه‌ی هه‌ندیک له قفل و چفت و به‌سته‌کانی کیش و سه‌روای شیعری کلاسیکی فارسی بوو، با وه‌ک نمونه چهند دیریک له شیعریکی سواره بهینمه‌وه:

له‌چه‌شنی گه‌رووی که‌و فعولن فعولن
که‌وی دوومی یه‌خسیری زیندانی داری فعولن فعولن فعولن

یان:

گوئم فعل

دلم پره له‌ده‌ردو کول مفاعلن مفاعلن

ئه‌لیم برۆم له‌شاره‌که‌ت مفاعلن مفاعلن

ئه‌لیم به‌جامی ئاوی کانیای دی یه‌که‌م

مفاعلن مفاعلن مفاعلن فعل و... تا کو‌تایی.

دیاره له‌م جو‌ره کیشه‌دا، عه‌روز ماوه، به‌لام برگه‌کان که‌م و زیاد ده‌کرین و سه‌روا ئه‌و رۆله‌ی جارانی نییه، شاعر به‌ریژه‌ی شیعری کلاسیکه‌وه ده‌ستیکی بازتری هه‌یه.

پاشان به‌ره‌ی دووهم هاتنه‌ناو کایه‌ی شیعره‌وه، که‌م من بو‌خۆم قه‌ناعه‌تم وایه‌له‌راستیدا ئه‌م به‌ره‌یه شیعریان له‌ره‌ساله‌ت و شیعرییه‌تی خۆی دوورکرده‌وه، چونکه‌پتر وه‌ک ئامرازی گه‌یانندی په‌یام شیعریان ده‌نووسی، واته‌په‌یام زۆر گرنه‌گتر بو‌له‌خودی شیعره‌که، له‌وانه: فاتیح شیخ ئیسلامی، جه‌لالی مه‌له‌کشاو هتد... بو‌نمونه گو‌ییده‌ن به‌م شیعره‌ی کاک فاتیح:

شه‌و بوو / شه‌ویکی تال و ره‌ش / وه‌ک ده‌روونی دیوو درنج / یان

وه‌ک چاره‌ی نه‌نووسراوی کوردی بیبه‌ش / شه‌ویکی بی

تروسکایی / که‌تاریکی له‌م ئاسۆ تا ئه‌و ئاسۆ بوو..

به گشتی ئەم بهرەیه نه یانتوانی ئەزموونیککی شیعرى بۆ نه وه کانی
دوای خۆیان به جێبهێلن، هه ولیان ئەوه بوو شیعرى سیاسى بنووسن،
به لام شیعرى سیاسه تهرده یان نووسى و که مپهنگ بۆنى شیعرى پێوه
دیاربوو. پاشان که لکه له شیعرى و فۆرم له شیعر داو خودى
شیعرییهت، هه مديسان له لایه ن چه ند شاعیریکه وه گیرسایه وه، وهك:
فهره يدون ئەرشه دی، مارف ئاغایی، کامبیز که ریمی، ژيلا حسینی، که
ئهمانیش پشتیان له وه فەزای سیاسه تهرده یه کرد، توانیان هه ندیک
کاری شیعرى بنوینن که ده کریت وهك تایبه تمه ندی شیعرى ئەم
شاعیرانه سه یریکرین. ئاماژه به بنه ماخوازی، مۆنۆلۆگبون،
دوورکه وتنه وه له کیشی برگه یی و دروستکردنی مۆسیقای ناوه کی له
شیعردا و کۆمه لیک شتی تایبه تی دیکه .

پاشان هه ندیک که سی وهك: سالف سوزه نی به شیعره سات و کامبیز
که ریمی به کتیبی دوایین چرکه کانی ژيانی چۆله که یهك. به شاعیرانی
به ینا به ینی ناسراون، که هه لبه ت کاری هه ر کام له م شاعیرانه زۆر
جیاوازن، ناکریت بیانخه یه ناو یه ک خانه ی زمانیه وه .

بهره ی چواره م، که به شیعرى ره زا على پوور ده ستپیده کات،
پاشان کۆمه لیک شاعیری دیکه ی وهك: جه مال مه لایى، محمه د
مۆفه قى، شاهۆ مه حمودى، ئیبراهیم ئەحمه دی، به یان عه زیزی هتد..
په ره یان به م به ره یه داوه . که زۆرجار باسى تایبه تمه ندیه
هاویه شه کان کراوه و من به کورتی به چه ند تایبه تمه ندیه ک ئاماژه
ده ده م: چه ند ده نگى، چه ند پیکهاته یی، چه ند له حنى، پاژنگه رى،
پاژخوازی، فه زای سه یالیى زه ین، ئایرۆنى.. که له کاری هه ر کام له وه
شاعیرانه دا روویکردو کارکردی تایبه ت به خۆیان هه یه، بۆیه زۆر
قسه ی له سه رناکه م، چونکه ئەوه ئیشی ره خنه گره نه ک من. خودی
ئهم دابه شکردنه ش به سه ر قوئاغه جیا جیاکاندا، بیگومان

پیاچوونه وهی پسیپۆرانهی پیوسته، چونکه ئهمهش له غیابی رهخندهدا ههر کاری دهستی شاعیرهکانه و له وانهش خودی رهزا عهلی پوور. ئهمه بۆ بهشی یهکه می پرسیاره که تان که بۆچی ئهم بهرهم به بهرهمی چواره م ناویان دهرکردوه. بهلام قهناعتم به وشه ی په پینه وهی ئهم شیعره له ئه ده بی فارسییه وه بۆ ئه ده بی کوردی به و شیوه ره هایه که تو ده یلیت و ههروه ها به مۆدبوونی ئهم جۆره شیعره نییه. راسته له ناو فارسهکاندا هه ندیک کاری وا ده بینریت، بهلام له راستیدا سه ره پای جیاوازی له گه ل ئهم جۆره نووسینه دا، پیموایه ئهم ئه زمونه کوردییه زۆر سه رکه وتووتره، چون تووشی ده ستکردی بوون و میکانیکی بوون نه بووه ته وه، له لایه کی دیکه وه نه که فارسی، به لکو ئه زمونی ئه ده بی جیهانی له خۆیدا هه لگرتوه، که وتووه ته ناو فه زاو ته قسو زمان و زه ینیکی کوردییه وه. پاشان ئه گه ر کردنه وهی ده لاقه کانی ئه ده بی کوردی به ره و ئه زمونه کانی ئه ده بی بیانی هه لگری لایه نی نیگه تیف بیت، ئینجا ره خنه که لایه نی زۆر شاعیری گه وره ده گرتیه وه، له وانه: گۆران و شیخ نوری کوردو نازک مه لایکه و به در شاکر سه یابی عه ره بو نیما ی فارس و نازم حکمه تی تورک... مه گه ر هه رکام له و شاعیرانه له خۆراو به بیئاگاییه وه شیعری نه ته وه کانی دیکه (له وینه ی ئه ده بی فه ره نسا) شیعریان نو یکرده وه؟ هه لبه ت ئهمه رای منه و بریار نییه هه مووی حه قیقه ته که بیت، ره نگه به پیچه وانه شه وه سه یریکریت، بهلام من له پیگه ی خوینه ری کدا ده توانم به جور ئه ته وه له سه ر به هیزبوونی شیعری ئهم بهرهم به جه ختبه که مه وه. شتیکی دیکه که پیوسته بیلیم ئه وه یه که ئهم شیعره خه ریکه پرۆسه ی سروشتی خۆی ته یده کات و هیچ مانیفیست و بریاریکی پیشوه ختی نییه، ئیمکانی ئه وه ی بۆ ره خساوه که خۆی له خۆیدا و ههر شاعیریک له گه ل شاعیریکی دیکه دا جیاوازو جیاوازتر بیت و

به رده وام بگۆریت و بزۆزی خۆی بپارێزیت، بۆیه من قه ناعه تم به وشه ی
مۆده (که ئیوه به کاریده هینن)، نییه، چوون عومری مۆده زۆر
کۆتاتره له و ته مه نه که تا ئیستا ئه م شیعره هه یه تی و له گه له ئه مه شدا
تا من بزانه به شیوه ی جۆراوجۆرو دیدی جوانیناسانه ی جیاوازی
شاعیره کانی دیکه، ئه م به ره یه هه ر به رده وامه، ته نانه ت توانیوه تی تا
را ده یه ک کاریگه ر بێت له سه ر فه زای شیعی.

بۆ به شی دووه می پرسیاره که تان، پیموایه من له چه ند وتووێژیکی
دیکه دا به چروپری باسکردوه، پێویست ناکات دووباره و چه ندباره ی
بکه مه وه، ته نها ئه وه نه بێت ده لێم ئه مه ئه زموونێکی تازه ی شیعییه
له ناو زمانێ کوردیداو قسه ی بۆ وتن هه یه، خه ریکه له و ستانداردانه ی
شیعی پێش خۆی که تا راده یه کی زۆریا و بووه، لاده دات و خۆی له
گۆشه یه کی دیکه ی زماندا ده دۆزیته وه و قه ناعه تی تازه ی پێیه و
داهینانی جیاواز ده کات، ئیستا سه رکه وتووێی یان سه رنه که وتووێی
ده که ویته ده سته ی خوینه رو ره خنه گرو زه مه ن، ئه وه ش به و فه زا
خوینده واری و ره خنه گرییه که ئیمه ی کورد هه مانه .

**توانا نه مین: ئه گه ر وای دابین ئیوه له و شیعرانه ی خۆتاندا سه ده ده رسه د
زمانتان شکاندوه، پرۆسه ی وردوخاش شکاندنه که ش
سه رکه وتوو بووه، ئه ی دوا ی ئه مه چی؟ له دروستکردنه وه ی
دنیا یه کی دیکه دا له سه ر زمان چیتان کردوه؟ واتا له مدیو
ئه م وێرانکردنه دا، بنیادانی مانا گه یشتوو ته کوی؟**

که مه ال نه مینی:

سه ره تا با ئه وه بلێم که نازانه تۆ خۆت چۆن
گه یشتوو یته ته ئه م قه ناعه ته که ئیمه ده مانه ویت سه ده رسه د زمان

بشکینین، یان به قه ولی خۆتان وردوخاشی بکهین و نه مه ش به سه رکه وتن بزاین، یان ئیوه عیلمیکی غه بیبتان هه یه و له خودئاگا و ناخودئاگای ئیمه ئاگادارن، یاخود نه و شیعرانه ئیوه ی به و قه ناعه ته سهیره گه یاندوووه. نه خیر من نه گهر قسه ی خۆم ده که م، ده لیم نه مه به ستم زمانشکاندنه به و مانایه ی که ئیوه ده لیمین، نه به سه رکه وتنیشی ده زانم و پیموانیه که له شیعره کانیشمدا زمانم وردوخاش کرد بیبت. به بیئه ده بی نه بیبت، ده لیم: نه و بریاره ی ئیوه سه ریپییانه و به په له یه. راسته من بو خۆم هه ندیک لادانم له پره نسپیه سه ره تاییه کانی زماندا کردوووه، به لام پيش هه ر شتیک نه و لادانه، لادانه له و فه زا دووباره و چه نده باره کراوه ی شیعره ی کوردی که به شیوه یه کی رادیکال له گه ل زماندا رووبه رووده بیته وه، زمان له وه دا به شیوه یه که لئورپژکراوه، پئویسته نه مجاره شیعر له گوشه یه کی دیکه ی زماندا خۆی تاقیبکاته وه. نه مه نه که وردوخاشکردنی زمان نییه، به لکو کایه ی تازه یه له گه ل زماندا. ئینجا هیچ نه بیبت کاری شیعر هه ر له سه ره تاوه تا ئیستا وه ستانه به رامبه ر به ستاندارده کان، چ ستاندارده کانی زمان، چ ستاندارده کانی ژیان. خودی شیعره و پرۆسه ی شیعریش نه گه ر ستانداردیک بو خۆی قابیل بیبت، ده بیبت شیعر له به رامبه ر نه و ستاندارده ی خۆیدا، بوه ستیت، نه گینا شیعر له بزۆزی خۆی ده که ویت.

ئیستا نه گه ر بیمه وه سه ره وه لامی پرسپاره که تان، پیموایه مانا نه که پیگه ی تاییه تی هه یه، به لکو له و کایه زمانیه دا، فه زایه کی گه وره ی بو سازه کریت تا بتوانی له شوین-کاتی جیاوازا ره نگو و رووی خۆی تازه بکاته وه، واته کایه کانی زمان له نه نجامدا ده که ونه خزمه تی خودی زمان و فره ماناییه وه. ئیمه وه که مروژ له داله وه بو مه دلول ده چین، یان

با بلّیم به بیّ وشه بیرکردنه وه مان مه حاله، که واته له پشتی ئه و فۆرپمه شیعرییانه وه، بیگومان مانا هه یه و هاوشانی فۆرپم له قه واره ی جیا وازدا خو ی ده نوینیت. تکایه ئه م شیعره له گه ل شیعری دادایستی جیا بکه نه وه.

توانا نه مین: له شیعردا جوړیک له موزیک هه یه، که تیکسته که بو خوینهر نیانتر ده کات. له م شیعرا نه ی ئیوه دا (یان راستر له م جوړه شیعره دا) ئه مه نیه و خوینهر پاش که میک خویندنه وه تووشی په رتبونیکه مه زاجی ده بیّت، پیتوانیه که خوینهر له گه ل دپرو په راگرافیکدا راهاتوو که مانا بدات؟ واته ئایا ته ممه ئی خوینهری ئیمه یه که توانای دۆزینه وه ی مانای نیه؟

که مال نه مینی:

هه مدیسان ئیوه خه ریکن له غه یبه وه ده دوین، چونکه ئیوه ته نیا یه ک خوینهرن و ناتوانن بریاری ته وای خوینهره کان له دۆزینه وه ی مانادا ده ربخه ن، مه گه ر ئه وه ی که راپرسییه کی به رفراوانتان له مباره یه وه کرد بیّت.

سه ره تای پرسیاره که تان به باسی موزیکه وه ده ستپیده کات، من بو خوّم له گه ل به کاربردنی ئه و وشه یه، وه ک تایبه تمه ندیه کی شیعری نیم، دروست وایه وشه ی مؤسیقا به کاربه رین، چونکه وشه ی موزیک و ریتم و له مجوره وشانه، ته نیا لایه نیی ده ره کی مؤسیقا پیشانده دن و قابیل به دابه شکردن. به لام مؤسیقا ده توانیت لایه نی هه رسی جوړه که له ریتم و ئیقاعی ده ره کی و ئیقاعی ناوه کی بگریته وه. راسته له م شیعرا نه دا مؤسیقا به و شیوه یه نییه که له ئه زمونه شیعرییه کانی دیکه دا ده رده که ویت، واته یه کده ست نییه و له گه ل هه ر گۆرانیکی

بابەتیی یا گوتاری یان فۆرمی، ئەویش تووشی گۆران دەبێت، ئەویش خۆی بۆ خۆی خواستیکی لەپشتەوهیه که دەلالەت لە جیاوازیی فەزاکان و کەسەکان و شتەکان و ئەو بابەتەکانە دەکات که دێنە ناو شیعەرەکهوه. ناکرێت لە شیعەریکدا باسی چەند حالەتیی زەینی مرۆفە بکەین، بەلام لە یەک پیکهاتەو یەک تەمەیدو یەک فەزاو یەک مۆسیقا کەلک وەرگیرین، وەك چۆن تونالیتەئە دەنگی یەک کەس لە کاتی توپەیی و عاشقبوون و دلاداری و ترس، جیاوازه لەگەڵ یەکیکی تردا. لەلایەکی دیکەوه، ستانداردیکی نووسین لەلای ئێمە دروستبووه، وایکردوو خۆینەر بە قەولی خۆتان لەگەڵ یەک حالەتی شیعری بە تاییەتمەندییەکانیەوه رابێت، ئەگەر ئەمەش بەردەوام بێت و لە ئایندهش هەر وایبێت، ئیتر لەگەڵ دەقی باودا خۆینەری باو دروستدەبێت، که بۆ زەمانی هەر نەتەوهیەك جیگەئە مەترسییە. ئەگەرچی فەرامۆشی نەکەین، ئێمەئە کورد ئیستاش لە هەموو بواریکدا قەیرانی خۆینەرمان هەیه.

توانا ئەمین: ئێوه لە شیعەر نووسیتاندا ئەندێشەیهکتان هەیه یان پاش نووسین ئەندێشەکه دروستدەبێت؟ یان بە واتایەکی دیکە، زمان ئیشتی خەیاڵ دەکات یان پێشتر خەیاڵ زمانی نووسیوهتەوه؟

کەمال ئەمینی:

لەلای هەر شاعیریک باکگراوندیکی ئەدەبی یان رۆشنبیری هەیه، واتە شاعیر کەسیکی خۆینەر واره بەنێسبەت دیارده کۆمەلایەتی، سیاسی و کولتورییەکانەوه و دیدی تاییەت بە خۆی هەیه، کەواتە پێموایە هەموو شاعیریکی جدی خۆیان بۆ خۆیان دەکەونه ناو فەزای

رۆشنییرییه وه و خاوه نی ئه ندیشه و روانینی تایبته به خۆیانن. پاش
دهروونیبوونه وه ی ئه و ئه ندیشه گه له له لای شاعیر، له ناخودئاگاییه وه
جاریکی دیکه له قهواره ی شیعردا خۆی ده نوینیتته وه و له گه له خه یال و
سناتیکی تایبته به گشتی، شیعییه ت خۆی ئاویتته ده کات.

پاش نووسینی شیعر، هه ندیک شاعیر قه ناعه تیان وایه که
شیعره که ی خۆیان ده ستکاری بکه ن و خه ساره کانی ده ریکیشن و
سه رله نوی بازسورایی بکه نه وه، به لام هه ندیکی دیکه پینانوایه که هه ر
به وجۆره ده بیته بمینیتته وه، تا ره سه نایه تی خۆی له ده ستنه دات.

لیره وه بۆ وه لامی پرسیاره که تان ده لیم: من بۆ خۆم هیچ بریاریکی
پیشوه خت له سه ر چۆن نووسین و چی نووسین ناده م و پیشتر
ئه زموون و ئه ندیشه ی خۆم ده روونیده که مه وه. پاش نووسینیش وه کو
ره خنه گرێک سه یری شیعی خۆم ده که م و هه ولده ده م خه سارناسی
بکه م و خه ساره کانی له ناوبه رم.

جهواد جهیدهری..



نازانم ئهو براده رانه چۆن له روویان
هه ل دیت باسی به ره ی چوار بکهن،
ئاخر کام به ره؟! له سه ر کام بنه ما؟!
له سه ر کام ده قو به ره هم؟! تا
ئیس تاش ئهم براده رانه هه روه ک
سوفیسته کانی یونانی کۆن هه ر
چه واشه کاری ده کهن.

توانا نه مین: ئیوه شاعیرن و له رۆژه لاتیسی زیاون، ئەم شەپۆله شیعییه
له سەر ئاستی خوینەر له رۆژه لات جیی به شیعی باو
له قنه کردوو؟ ئیوه ئەمه به قوناعیک له شیعر سەیر دەکەن
یان وه کو ریزپەر بینوتانه؟

جهواد جهیدهری:

سەرەتا با راشکاوانه بلیم کام به ره ی چوار، کئ و له
کوئ ئەم پۆلینبه ندییه کراوه، یان باشتر بلیم: ئەم پۆلینبه ندییه
له سەر کام بنه ما بووه .
هه موومان باش ده زانین که له دابه شکردن و پۆلینبه ندییه شیعی
شاعیرانی هاوچه رخی رۆژه لاتی کوردستان، ده توانین به شیوه یه کی
کلاسیکی دابه شیکه ین به سەر سی قوناعدا:
قوناعی یه که م: قوناعی بهر له کۆماری مه هاباد که ده توانین ئاماژه
به (سه یفولقه زات) بکه ین.
قوناعی دووه م: شاعیرانی سه رده می کۆمارو دوا ی کۆمار که
ده توانین ئاماژه به مامۆستا هیمن، هه ژار، عه تری، حه قیقی، هیدی،
ئاوات و خاله مین، بکه ین.
دوا ی ئه وانیش له شه سته کان که ده توانین بلیین قوناعی سییه م،
سواره، هاوار، فاتیح شیخ ئیسلامی (چاوه).

هه لښه ته لیرده دا ته نها سواره توانی سهرکه وتوو بیټ، به لام به داخه وه مهرگ ئیزنی نه دا زیاتر خزمهت به شیعی کوردی بکات. ئه وهی لیرده دا پیویسته ئه وهیه که ئه وره وتهی که سواره هاورپیکانی دایانمه زرانده، پاش مهرگی سواره راوه ستاو دریزه ی پینه درا. هه لښه ته ئه و کاره ی سواره کردی، نه ی توانی زور ده وام بهینیت.

هه ربویه له دوای مهرگی سواره وه، بوشاییه کی گوره که وته ناو شیعی نوی کوردییه وه له روزه لاتنی کوردستان. هه لښه تاق و لوق کارکرا، به لام سهرکه وتنیکی ئه وتویان به ده ستنه هینا ده توانین ئاماژه، به جه لالی مه له کشاو فهره ی دونی ئه رشه دی و تا راده یه کی که م ئاماژه به قاسمی موئه یه د زاده (هه لوق) بکهین، که ئه ویش زیاتر لاسایی کردنه وه بوو له سواره.

لیرده دا ئه وهی جیی گالته و پیکه نینه، به ره ی چواره، که چه ند براده ریک له سه قز به شیوه یه کی نادرست و نابه جی پیکیان هینا که به داخه وه جگه له وهی خزمه تیکیان نه کرد، به لکو تا راده یه کی زوریش میشکی لاوان و گه نجانیان به لاریدا برد.

نازانم ئه و براده رانه چۆن له روویان هه لښه ت باسی به ره ی چوار بکهن، ئاخر کاکی خوم کام به ره یه؟! له سه ر کام بنه ما؟! له سه ر کام ده قو به ره م؟! ئه و براده رانه به هه مووی ده شیعیان نییه و تا ئیستاش ئه م براده رانه هه روه ک سو فیسته کانی یونانی کون، هه ر چه واشه کاری ده که ن.

یه کی که له و براده رانه له ئاینده ی ژماره (٣٣) دا ده لښه ت: من تازه که ره وهی شیعی نوی روزه لاتنی کوردستانم. له کاتیکدا ئه و

برادهره له دایکبوی (۱۹۷۷هـ)، ئەمه له کوی و ئەوه له کوی، کاتیک ئەم برادهره له دایک بووه، سواره له لوتکه دا بووه. یان ئەو به پڕزه هیلی سوور به سهر هه موو ئەو به ره مانه ده هیئت و ده لیت ئیمه تا رادهیه که ده توانین بڵین شێرکۆ شاعیره. هه لبهت ئەم هه ویره ئاو زۆر ده بات و لیره دا مه جال نییه، ده نا زیاتر له سه ری ده پۆم.

توانا ئەمین: له م شه پۆله دا زمان جوړیک له تیکشکان تیکده شکیت، له حالیکه وادا پیتانوانییه بابهت له م شاعرانه دا بابهت بوونی خووی له ده سببات؟ ئایا مانا وه کو شیوه باوه کهی ده مپیتته وه؟

جهواد جهیدهری:

هه موومان باش ده زانین که زمانی شیعیری کوردی زمانی گوندو لادییه و زمانی شیعیری شارمان نییه. هه روه ها ئەو برادهرانه ی به ناو به ره ی چوار، له خۆپا و به بی هیچ زانستیکی زمانه وانی، ده ستیان داوه ته کاریک که توانایان نییه، جگه له وه ی خۆیان ده که نه گالته جاری خوینه ران و ره خنه گران و ئە ده بدۆستان. کاکێ خۆم، ده ست و پێ شکاندنی وشه و تیکدانی له خۆپایی رسته، کوا ده بیته زمانی شیعیری؟! ئەم برادهرانه له خۆپا هاتوون به بی ئەوه ی هه ست به لیپرسراوی و دلسۆزی بکه ن، ده ستیان کردووه به قه سابی کردنی وشه و زۆر ناجوامیرانه سه روگو یلاکی وشه ده شکین و به و په ری له خۆبایبوونه وه ده لێن زمانی شیعیری به ره ی چوار. ئەری کوا به ره متان ئە گه ر راست ده که ن؟ به ره مه کانتان بلاو بکه نه وه با خوینه ران و ره خنه گران رای خۆیان ده ربیرن. هه لبهت ره زا عه لی پووو که مال ئە مینی هه ندیک نووسراویان به ناوی شیعه وه بلاو کردووه ته وه

که چەند برادەریکی نزیکى خۆیان (ئەویش بە شیۆه ی نان بە قەرزدان) قسەیان لەسەرکردوو، شتێکی تر لە ئارادا نییە .

توانا ئەمین: لەم شیعراوەدا گێرانهوه ههیه، فۆرم وه کو شیۆه باوه که ی خۆی نیشاندات، زمان ئیشی جوولە ده کات، هه موو ئەمانه تان له لا نوێگه ری نییه؟

جهواد جهیدهری:

هه لێ به ت شاعریك شاعیر بیّت، هه رگیز رووخسار به قوربانی ناوه پۆك ناكات و به پێچه وانه شه وه . شیعیری برادهرانی به ناو به ره ی چوار، نه له رووی رووخسار و فۆرمه وه، نه له رووی ناوه رۆكیشه وه، به هه یچ شیۆه یه ك ناچیتته ناو چوارچیۆه ی شیعیری كوردییه وه . خۆزگه ئه وانیش كاریکی وه ك نالی -یان كرده با، ئه وكات منیش دهستم له سه ر گه ردن بۆیان داده نا .

نالی ده لێت:

كه س به الفاظم نه لێ خۆ كوردی خۆ كوردییه

هه ركه س نادان نه بی خۆی تالیبی مانا ده كا

كاری ئه و برادهرانه نه خۆ كوردییه، نه خۆ كوردییه، بروابكه ن كه س نازانیت چییان كرده وه . یه كێك له برادهران ده لێت: بمگرن ئه گینا هه وت و هه وت ده كاته هه فتا وچه وت. تكایه به ربیده ن، نه با شتێك بشكینیت .

به ره مه میکی هونه ری و ئه ده بی ئه و به ره مه یه كه تام و چیژی هه بیّت. ئایا خویندنه وه ی شیعه ركهانی كاك ره زاو برادهرانی تر تام و چیژی هه یه ته نانه ت بۆ خوشیان؟! با ئه م باسه لێره دا بمینیتته وه .

تهوهری چواره م ..
لا په ره په رشه کان

له تیف هه ئه مه ت..



من زمانی نه وهی نوێ به زمانیک
ده زانم که ناتوانیت بابه ته کان
بگه یه نیت، زمانیکی پهرش و بلاوه،
هه ناریکه دراوه به زه ویدا.

توانا نه مین: چون سهیری ئیستای شیعری کوردی ده کهیت، له لای نه و
ناوه نویانهی له م سالانهی دوایدا ده نوسن؟

له تیف هه له هت:

به رای من شیعردوینیی و نه مپو کات و جیگای نییه،
داستانی گلگامیش پیش ۴۰۰۰ سال نوسراوه ته وه، ئیستاش
که ده یخوینیته وه هه روا ده زانیت نه مپو نوسراوه. شیعریش هه یه
به یانی ده نوسریت لای ئیواره ده مریت. شیعری ره سه ن و شیعری
زیندوو شوینۆ جیگای بو نیه، نه مه به هه مان شیوه بو شاعیریش، بو
نونه که باس له شیعری نه لمانی ده کریت تا ئیستاش ناوی (جیتا و
ریلکه) ده بریت، نه مانه شای شاعیرانی کۆن و نویی نه لمانین. من هه تا
ئیستا ده نگیگی نویی نه لمانیم نه بیستوو نه وانه بسپریته وه، هه روه ها
نه گه ناویکی نویش هه لکه ویت له جوگرافیای شیعری نه لمانی من
نا توانم بلیم نه و دوو شاعیره (جیتا و ریلکه) ده توانن نه و ناره نوییه
بسپنه وه. شیعری ره سه ن و شیعری ناره سه ن تاییه ته ندی خوئی هه یه
(حافزی شیرازی، جلاله دینی رومی، سه عدی شیرازی) نه مانه
شاعیرگه لیکن دوینیی نوسیویانه نه مپوش ده خوینرینه وه، هه زده که م
شاعیره نویکان به هه له دا نه چن، گه نجیتی و پیریتی به ته مه ن نییه،
به چالاکییه. خو نه گه باسی کۆنی بکه ین هه تا و زۆر زۆر کۆنه، به لام
هه تاویکی دی له و ئاسمانه دا هه یه به دیلی نه و هه تا وه بیت؟ ده ریاکان
کۆنترین ئاون له جیهاندا، ئایا نه وه ی نویی به دیلی پییه بو نه و

دەریایانە؟ ئەگەر بچینهوه سەر کیش و سەرۆای شیعەرەکان، ئەو کیش و سەرۆایانە (خلیل فەراھیدی) بۆ شیعری عەرەبی داناون، ھەرھەمان کیشن کە شاعیرانی گەنج ئیستا ئیشی لەسەر دەکەن، ھەردە چنەو سەر ئەو ١٦ بەحرە شیعرییە کە ئەو داپرشتووہ.

توانا ئەمین: زمان و بابەت لە شیعری ئەو نەوہەدا بەراورد بە نەوہی ئیوہ چەند نوێگەری و چەند داھێنانی تێدا کراوہ؟

لەتێف ھەلەت:

لە راستیدا من لە زمانی نوسینی ئیستا رازینیم، زمانی نوسین زۆر لاوازبۆہ، ئەم نارازیبونەم تەنیا لە شیعردا نییە، بەلکو لە (رۆمان و چیرۆک) یشدایە. ھەبە سێ چوار رۆمانی نوسیوہ و کوردی نازانیت، ناتوانیت چەند رستە یەکی کوردی بە یە کەوہ ببەستیت، ئەمە زۆر گرنگە ئاگاداریین. ھەبە سێ چوار کنبی ھزری نوسیوہ و ناتوانیت بپگە یە ک دروستبکات، من لێی تیناگەم! گەورەترین ئامیز لە نوسیندا زمانە، کە زمان تەواو نەبوو نوسین مانایەکی نییە. ھۆکاری ئەمەش دەگێرمەوہ بۆ ئەوہی کە زۆر شتی نوێ داتاشراوہ، ئەوہش لاوان دەخاتە ھەلەوہ. ئیمە ئەگەر بمانەوێت بە زمانیکی رەسەن بنوسین، دەبیت ھەریە ک لە عەلئەدین سوجادی، کە بە کوردی زانیکی گەورە ی دەزانم بخوینینەوہ، ئەوہی عەلئەدین سوجادی، ئیبراھیم ئەحمەد، شاکر فەتاح و تەنانەت توفیق وەھبی نەخوینیتەوہ، ناتوانیت فیری کوردی ببیت. جگە لە وانەش نوسەرانی پێش خۆمان (گۆران، زیوہ، نوری شیخ سالح) وە ک کە رەسە ی زمان سویدیان لیوہ رەبگیریت نە ک وە ک کە رەسە ی داھێنان، ئیمە دیارە باسی زمانمان کرد.

من ئیستا زمانی نه وهی نوئی به زمانیک ده زانم که ناتوانیت بابه ته کان بگه یه نیت و زمانیکی پهرشو بلاوه، زمانیکی تیرو ته سهل نیه، هه ناریکی توپهل نیه، هه ناریکه دراوه به زه ویدا.

ده شیت نه وهی نوئی داهینانی کردبیت به لام تیپه پاندنی نه کردوه، تیپه راندن هه روا ئاسان نیه، بۆ نمونه، ئیمه له شیعری تورکیدا ناویکی دی نادۆزینه وه وهک نازم حیکمهت بیت، ئه مه یاسای ژبانه، خو هه موو سالیکی شاعیریکی نوئی له دایک نابیت. هه تا ئیستاش له شیعری فارسیدا باسی (نیما یوشیج) ده کریت، له شیعری عه ره بيشدا باسی (بدر شاکر السیاب، بلند حیدری، ئه دۆنيس و یوسف الخال) ده کریت، دواى ئه وانیش باس له (فازل عزاوی و عدنان سایغ) و جیلکی تر ده کریت، ئیمه به هه له دا ده چین ئه گه ر بلتین، هه ر چه ند سال جاریک و شاعیریکی له دایک ده بیت.

توانا نه مین: (ئوکتافیو باز) ی شاعیری ئه مریکی لای وایه که هه موو شاعیرانی دونیا یه ک شیعری ده نوسنه وه، له سه ر ئاستی خویندنه وه و قبولکردن ئیوه لاتان وایه له گه ل ئه ماندا به یه که وه شیعریک ده نوسن؟ به مانایه کی دیکه ئیوه ئه م شاعیره نوپانه ده خویننه وه و دان به وه دا ده نین ده نگى جوانتر هاتۆته مه یدان و به رپۆه به؟

له تیف هه ئه هت:

خۆی مه رج نیه هه موو شاعیریکی ببیت به شاعیریکی جیهانی ناسراو، ئیمه ش شاعیر گه وره مان هه یه، به لام له به ره ئه وهی نه ته وه که مان جیهانییه ن نه ناسراوه شاعیره کانیشمان نه ناسراون، من پیم وایه ئه وه ته نها قسه ی (ئوکتافیو باز) نییه، به لکو زۆر پیش

ئەویش وتویانە كە ھەرچى نوسىن ھەيە دەقانگىرى يەكتەرن، تەنانەت ئىستا گوتەزايەكى دىكە ھەيە دەلئەت "سەرچەم نوسىنەكان بەرەو يەك دەق دەچى، شىعر بەرەو رۆمان دەچىت و بەپىچەوانەشەو، وایلئىدئەت لە قەسىدەيەكدا يان لە رومانئىكدا، شىعروسىنەماو كورتە چىرۆك و نوكتەى بازارو شەرە جوین و سىنارىيۆ بە ھەمووی دەدۆزىتەو.

بەلام بەدلىنئايەو پىت دەلئەت بىرنادشۆ شىكسىپىر نىيە، ھونەرى نوسىنى شانۆ شىعرە لەدەرەوہى زمانى كوردى، ئەوہ تا گرىك يۆربىرۆس و سۆفۆكلىس و ئەوانەى بەشاعىر ناساندوہ

من بەباشى شىعرى گەنجان دەخوینمەو، پرسكە شىعرو بروسكە شىعرى جوان ھەيە، بەلام بەداخوہ نەوہى نوئى زمانى دىكە نازانن، ئىمە لەرىگەى زمانى عەرەبىوہ تازەترىن و نوئىترىن تەوژمى رۆشنىبىرى عەرەبى و ئەوروپىش وەربىگرىن و دواى ئەوانىشمان تىپەراند، وەك بوئالىرى دەلئەت: "شىر برىتتە لەو بەرخانەى كە دەيخوات" واتە ئىمە ئەوانىشمان تىپەراند، ئەمە بىرکردنەوہى منە.

کاروان عومهر کاکه سوور..



مه رگ به و هه موو فورساییه
خۆبه وه، ههچ کاتیک کۆتایی نییه،
به لکو ده سپیکردنه وه یه کی دیکه یه
به شیوازێکی جیاوازتر.

توانا ئەمىن: ئەگەر ئەدەب درۆيەك بىت و راستىيەگان بنوسىتەو، ئايا
رۆمان وەك ژانرىكى ئەو ئەدەبە چۆن درۆيەكى وەكو ژيانى
بۆ دەنوسرىتەو؟

كاروان عومەر كاكە سوور:

رۆمان، كەبەرەمى شارستانىيەتى رۆژئاوايە،
هونەرى دژەكان و دەنگە جياوازەكانە، ھەربۆيە
گىپرانەو "Narration" گرنگترىن رەگەزى ئەو ژانرە ئەدەبەيە. رومان
كە لەچا و ژانرەكانى دىكەي ئەدەبدا تەمەنىكى كەمترى ھەيە، بەلام لەو
ماوہ كورتيەدا توانىويەتى كۆمەلئىك قوتابخانە و فۆرمى جياواز جياواز
بىنئىتە كايەو. تەنانەت توانىويەتى جۆرىك جياوازي لەناوخودى
قوتابخانەكانىشدا بخولقيتت. ھەر بۆنمونە سەيرى ئەو شەپۆلە بكە
كە لەپەنجاكان تاحەفتاكان بەناوى "رۆمانى نوئى" لە كاردا بوو. ئەوانە
ئەگەرچى ناويك كۆيدە كردنەو و ئامانجيان تىكشكاندى شىوازي
بەلزاكيانە بوو، بەلام ھەريەكەيان لەوى تر جياوازيبوو. "ئالان رۆب
گرى" بايەخى بە وردەكارىي شتەكان دەدا، جۆرىك لەيەك چوون و
تەماھى لەنئوان مرقو شتدا دەخولقاند. لاي "ميشال بۆتور" ھەستى
ھۆمانىستيانە "ئامانج بوو و لاي "ناتالى ساروت" یش "رەھەندى
سايكۆلۆژى". لەپال روخسارى لەيەكچوودا، دنيايەك جياوازيش
لەنئوان ئەم نوسەرەو ئەو نوسەرەياندا ھەيە. ليرەدا من ئاسودەم

به و هی، که تۆ ده لئیت "ئو ژانره ی ئه ده ب چۆن درۆیه کی وه کو ژیان ی بۆ ده نوسریتته وه" و نالئیت چۆن ژیان ده نوسیتته وه، چونکه ئه ده ب به گشتی و رۆمان به تایبه تی هه رگیز ناتوانیت ژیان بنوسیتته وه. راسته ژیان ی واقیعی سه رچاوه ی ئیلهامی نوسینه و نوسه ر به که ره سه کانی ئه و ژیان ه دنیا ی تایبه تی خۆی ده خولقینیت، به لام خولقاندن، نه ک گواستنه وه. به پروای من کاری نوسه ر که م و زۆر له کاری فرۆکه وان و دایقه ر "غواص Diver" ده چیت، یه که میان ده چیتته ئاسمان و دووه مان بۆ ژیر ئاو رۆده چیت، به لام هه ر دووکیان له سه ر زه وی فییری هونه ری خۆیان ده بن. ئه وه نده هه یه نوسه ری ئه ده بی له وه دا له فرۆکه وان دایقه ر جیاوازه، به وه ی لای ئه و دووانه فییریون تائه و کاته یه که ده یان گه یه نیتته ئاستی ئه وه ی به چاکی کاره کانیان ئه نجامبده ن و له مه وه پشت به نه خشه و پلان ده به ستن، به لام لای نوسه ر فییریون کو تایی نایه ت.. ئه و فییریونه نابیتته پلان و نه خشه. که واته ناتوانیت زه وی واقیعی ش به جیبه ئیلت. به لی، ئه ده ب له سه ر زه ویی واقیعه دا مامه له له گه ل چه مکی وه هم "Fancy" دا ده کات، به وه ی که بۆ گه یشتن به وه هم پیویستمان به زیاتر له شیوه یه ک له گه پان و کۆمه لیک هه ول هه یه بۆ ده رخستنی لایه نه ناپۆشنه کان و دواجار خولقاندنی وه هی میکی تر له وه وه همه دا، ئه وه له کاتیکدا خۆمان غه رقی ژیانین. هه ریۆیه زۆربه ی رۆمانی ئیمه له وه دا سه رکه وتوو نه بوون، که ویستویانه ژیان بنوسنه وه. لی ره دا رۆمانوسی ئیمه به میتۆدی میژوونوس کارده کات و که ره سه که یشی هه قایه تی کورده وارییه، که ئه و هه قایه ته ش بمانه وی و نه مانه وی ستره کچه ریکی لاوازو تاکره هه ندی هه یه. خۆ ئه ده ب به گشتی و رۆمان به تایبه تی، ئه گه ر ژیانیش بنوسیتته وه ئه و ژیان ه دنوسیتته وه که هیشتا نه هاتوه، نه ک ئه وه ی

که هه بووه یان ئیستا هه یه . واته گرنگترین پرسیار دواى خویندنه وه ی هه ر تیكستیكى ئه ده بی ئه وه یه " که چ یۆتۆپیا یه کی خولقاندوه .!! ده کریت ئه نفالی ترو کۆره وه ی ترو شه ری تر بنوسین، به لام له دیدگای جیاوازه وه به شیوه یه کی هونه ری . هه موومان چیرۆکی ئه وه ئه نفالکراوانه مان بیستوه ، که به ریکه وتی سه یر رزگتریان بووه و گه یشتونه ته وه زیدی خویمان . کاتیکیش هاتونه ته وه ، هه یچ شوینیک به خوینیه وه نه گرتوون . به لئى، ئه مه چیرۆکیکی واقیعه و ته واو . چۆن ده کریت ئه مه جاریکى تر بنوسیته وه و ناوی لیبیت رۆمان .!! کى هه یه نه زانیت باسی که سیکى بيمال بکات، که له که لاوه و سه رشه قام و ته رمیناله کانداه خه ویت، به لام ئه وه زه حمه ته تۆ باس کيشه ی مرفئیک بکه یت له باشترین قیللادا ده ژى و هه ستى پى ناکات . " تۆنى مۆریسون " ئه گه ر ژيانى زنجیه کانى وه ک خۆى بنوسیا یه ته وه ، ئه وا رۆمانه کانى ئه ویش وه ک و ده یان رۆمانى تر تیکه ل به مێژوو و فولکلور ده بوون، به لام ئه وه هاتوو ه ژيانیکى دیکه ی جیاوازی خولقاندوه ، که نازانى له کویدا له ژيانى راسته قینه ی ئه وان ده چیت و له کویدا جیاوازه . کارى ئه ده ب ده رخستنى نهینیه کانه ، نه ک گپرانه وه ی رووداوه ئاشکراکان . من له شوینیکدا وتوومه واقیع لای من چیرۆکنووسیکه و هه مووساتى چیرۆکه کانى خۆى ده نوسى، بۆیه من وه کو چۆن نامه وى لاسایی هه یچ چیرۆکنووسیکى دى بکه مه وه ، هه ر به م شیوه یه ش نامه وى لاسایی واقیعی بکه مه وه . دیاره واقیع یاخود وه ک له رسیاره که ی ئیوه دا هاتوو ه ژيان چه مکیکى زۆر گشتیه و ده کریت وردى بکه ینه وه . واته کایه کانى دیارى بکه ین . رۆمان به ناییه تی له رۆژئاوا سوودى له کایه کانى وه ک مێژوو، ئه فسانه ، که له پور، سایکۆلۆژیا وه رگرتوو ه ، که هه ر یه کى له و چه مکانه ش وه کو چه مکى

رۆمان پیرن پرۆبله ماتیکه تیگه یشتن و خویندنه وه و ته وزیفکردن. به کارهینانی میژوو و ئەفسانه و کهله پور پئویستیان به خویندنه وه یه کی وردی فهلسه فیانه هه یه. "فۆکنه ر" بیرۆکه ی رۆمانی "دارخورمای درنده" ی له ته ورات وه رگرتوه، "کامۆ" له دیدگایه کی فهلسه فیانه وه "ئهفسانه ی سیزیف" مان پی دهناسینیتته وه، "ئومبیرتۆ ئیکۆ" له ههردوو رۆمانی "ناوی گول" و "دورگه ی رۆژی پیشوو" دا رهگه زی میژووی به کارهیناوه، "ئه مین مه علوف" و "ئورهان پامۆک" یش له ریگای میژووه وه داهینانی چاکیان کردوه. شتیکی به لگه نه ویسته، که هه موو رۆمانیک په یوه ندی به میژوو، یاخود به واقیعه وه هه یه، به لام گرنگ ئه وه یه رۆماننوس واقیعیکی تایبهت و میژوویه کی تایبهت به خۆی دروستبکات، چونکه به کارهینانی میژووی واقیعی، یاخود بابلین میژووی ره سمی واده کات کاره کته ر له سنوریکی ته سکدا هه لیسورپیت و به ئاسانی نهینیه کانی دهریکه ویت. واقیع و میژوو دهنه دهسه لاتیک و کۆنترۆلی ده که ن. میژووی ره سمیش هه همیشه میژووی دهسه لاتدارانه، بۆیه رۆمان بواریکی فراوانه بۆ خولقاندنی واقیعیکی جیاواز و میژوویه کی جیاواز. که واته کاری رۆماننوس نوسینه وه ی روودای میژووی، یاخود به مانایه کی تر نوسینه وه ی ژیان نییه، به لکو پیشبینکردن و خولقاندنه. روونتر بلیم نوسه ری ئه ده بی هه تا ئه گه ر به واقیع و میژووی رابردوشدا بچیتته وه، ئه و له دیدگای جیاوازه وه ده یانگه پیتته وه، وه کو ئه وه ی "گۆنتر گراس" میژوویه کی له بیرکرای له ریگای چیرۆکه کانیه وه دهرخستوه، که هه ندیکیان له سه ر زمانی ئازه لان و به شیوه یه کی ساتیر ئامیز نووسراون. مامه له کردنی رۆمان له گه ل میژوودا وای کردوه ئه و چه مکه ببیتته به شتیکی گرنگ له کاره کانی "سیگمۆند فرۆید" و "چۆرج لۆکاش" و

"لۆسیان گۆلدمانن" و "میخایل باختین" و "رینییه جیرار". ئەمه ده‌بارە‌ی میژوو که له پورو ئەفسانە. دیاره رۆمان سایکۆلۆژیاشی بۆ دۆزینی‌ه‌وه‌ی نه‌ینیه‌کانی دیوی ناوه‌وه‌ی کاراکتەری هاوچەرخ بە‌کار هیناوه. ره‌حنه‌گران پێیان وایه نوسه‌رانی وه‌کو "دۆستۆفسکی" و "جیمس جۆیس" له پێش زانایانی سایکۆلۆژیا ده‌رکیان به‌ه‌ندی ديارده‌ی سایکۆلۆژی کردووه. . که‌واته رۆمان وه‌کو "میلان کۆندی‌را" ده‌لێت هونەری ئیستا و رابردووه و له‌توانایدا هه‌یه هه‌موو شتێک قبول بکات. . بۆیه من پێم وایه له‌ده‌ستی دیت ژيانیکی جیا‌وا‌زیش بخولقینیت.

**توانا ئەمین: باسی گێرانه‌وت کرد، که‌ره‌گه‌زیکێ گرنگی رۆمانه. تو
پیتوايه ئەو گرنگیه‌ی ته‌نها له‌شی‌وا‌زدايه، یان ده‌پیته
پیکه‌ته‌یه‌ک له‌جه‌سته‌ی تیکستدا.؟! ئایا شی‌وا‌زی گێرانه‌وه
ده‌توانیت باه‌تی گێرانه‌وه‌ قولبکاته‌وه، به‌لا‌که‌ی تریشدا
به‌ره‌و ساده‌یی و کال و کرجی ئاراسته‌ی بکات؟**

کاروان عومه‌ر کاکه سوور:

تیۆری گێرانه‌وه، واتا ناراتۆلۆژیا یه‌کیکه له‌وه‌چه‌مکانه‌ی که‌ بۆته‌ جیگه‌ی سه‌رنجی زۆر له‌نوسه‌رانی دنیاو گرنگیه‌کی به‌رجاوی پیدراوه. ره‌خنه‌گرانی ئە‌ده‌ب ده‌لێن ره‌گورپیشه‌ی بۆلای "ئه‌رستۆ" ده‌گه‌رپیته‌وه. به‌لام له‌کۆتایی په‌نجا‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا زیاتر بره‌وی په‌یدا‌کرد. "کلود لیقی شتراوس" له‌کتیپی "ئه‌نتروپۆلۆژیای بونیادگه‌ری" دا بایه‌خی به‌تیۆری گێرانه‌وه‌داو دوا‌ی ئه‌ویش "رۆلان بارت" و "جیرار جنی‌ت" و "والاس مارتن" چه‌مکی ناراتۆلۆژیایان یه‌شی‌وه‌یه‌کی به‌رچاو به‌کاره‌یناوه. چیرۆک و رۆمانیش

توانیان گۆرانیکی گه وره به سهر ئاسته کانی گۆرانه وه دا بئین. لای "مارسیل پرۆست" و "فرجینا ولف" و "جیمس جۆس" و "ولیه م فۆکنه" دا شیوازی گۆرانه وه زۆر گرنگتره له بابته تی گۆرانه وه. ههروهها نوسه رانی "رۆمانی نوی" یش شوپشیکی گه وره یان له دژی ساده یی و رهوانی هه لگیرساند و ته کانیکی بیوینه یان به شیوازه کانی گۆرانه وه دا. "کلۆد سیمۆن" کۆمه لی بابته و رووداوی جیاواز. که نه له زه مه ن و نه له شویندا ناکه نه وه یه ک، تیکه لی کردوون، به راده یه ک ئاسانییه خوینهر بتوانیت پیکه وه بلکینیت. دیاره چیرۆکنووسانی کوردیش له حه فتاکان، به تاییه تی حسین عارف و یه ک دوو ناوی تر له پیکه ی زمانی عه ره بیه وه هه ندی شاره زاییان له و بواره دا په یدا کردو توانیان گۆرانیکی به سهر شیوازی گۆرانه وه دا بئین. ده بویه رۆمانیشمان له گه ل خۆیدا فۆرمیکی جیاوازی به ئینایه ته کایه وه و په ره ی به و شیوازه بدابایه، که له حه فتاکان له سهر دهستی ئه و چه ند چیرۆکنوو سه، به تاییه تی له کوردستانی باشووردا هاته کایه وه، به لام به لام به داخه وه رۆمانی کوردی ئاسته کانی ته کنیکی گۆرانه وه ی به ره و سالانی پیش حه فتا دابه زاند. زۆربه ی رۆمانه کانی ئیمه، نالیم هه موویان، به ته کنیکی گۆرانه وه ی ئاسایی نوسراون. من پیم وایه گۆرانه وه بئجگه له وه ی ده توانیت نه ئینییه کانی رابردووی کاراکتهر ده ربخات و سه ره سته کی زیاتری پیببه خشیت تا زیاتر ته عبیر له خودی خۆی بکات، ئه و لایه نیکی ئیستاتیکیشی هه یه، که خۆی له کۆمه لی فیلی هونه ریدا ده بینیته وه. گۆرانه وه جیاواز جیاوازه کان له ناو تیکستدا ده توانن ده نگه جیاوازو دژه کان ده ربخه ن، که ئه مه خۆی تاییه ته نه ندیه کی ژیا نی شاره، به وه ی پیچه وانه ی لادی، به فره ده نگه ی و فره په نگه ی ده ناسریته وه و خودی رۆمانیش زاده ی ئه و سه رده مه یه، من باوه ریم نیه گۆرانه وه ته نها په یوه ندی به فۆرمی تیکسته وه هه بیته، به لکو پیش

هەموو شتێك ئایدیاکانی نوسەر دەردەخات و ئاستەکانی بینینی ئەومان
بۆ ئاشکرا دەکات لەو پەيوەندیەدا، کاراکتەر و رووداو، کاراکتەر و
شوێن، کاراکتەر و زماندا دەخولقێنێت. شیوازی گێرپانەو لە چیرۆک و
رۆماندا وەک و ئاواز وایە لە گۆرانیدا. زۆرجار لە شیعریکدا هیچ
جوانکاری و توانایەکی هونەری نابینن، کەچی میلۆدییستیکى شارەزا
میلۆدییهکی چاکی بۆ دادەنێت و سەرسامان دەکات. من ئیستا
هەول دەدم بە نمونەى سادە ئەم مەسەلەى شیوازی گێرپانەو و بابەتى
گێرپانەو یە دەربخەم. ژنێك لە دەستە خوشکەکەى دەپرسیت: ئەرى
ئەو پیاوێ چیه لە بەردەمى ئەو بیره وەستاو و هەر دەلى دە... دە...
دە...؟! ئەم بەسەر سوورمانەو وەتى: نازانم...!! ئەو کەمێك لە مەپیش
دەپوت نۆ... نۆ... نۆ. مێردەکەم چو لێى بپرسیت تا بزانی ئەمە چیه،
کەچی پالیکە پێوەناو خستیه ناو بیرهکەو. ئینجا لە مەو دەستی
کرد بە دە... دە... دە... تۆ بڕوانە کاک "توانا ئەمین". ئەگەر ئیمە
لەسەرەتاو ئەو چیرۆکە بگێرینەو، واتە بەشیوەیهکی کرۆتۆلۆژى،
ئەوا ئەو رووداوێ هێچ گرنگیهەك نابەخشیت و دیالۆگەکان سەرسامان
ناکەن، چونکە رەگەزى تامەزۆیى نانکاوی و جوانکاری و زۆر شتى
دیکەى لە دەستەدات و حالەتە سايکۆلۆژییهکانیش ئاوا بەقولى
دەرناکەون. هەر لێرەدا سەرنجى تێکەڵبوونی کات و شوینبەدە. بېرۆکەى
ئەو چیرۆکە ئەو یە، کە پیاویک هەر خەلک دەخاتە ناو بیرهو و
دەیانزۆمێریت. ئەمە چ گرنگیهەکی تێدایە، ئەگەر هێزى گێرپانەو وەت
نەبێت...!! خۆ ئەگەر ئە ژنە بەو شیوەیه باسى مێردەکەى خۆى
نەکردایە، ئیمە هەرگیز حالەتى نۆیهکەى تریشمان نەدەهاتە بەرچاو.
واتە ئەو دیالۆگە، بەو شیوە گێرپانەو سەیره، کەسەکانى لە ژمارەو و
گۆپى بۆ رۆح و هاوکات زەمەنیکى بچرپچریشى بۆ ئاشکراکردین،
کە زەمەنى زیندەبەچالکردنى دە مڕۆفە... پارادۆکسالى ئەو گێرپانەو یە،

لە دووبەرگەى نەزانراو و زانراو پىكھاتووہ . سەرەتا وتى "نازانم"، ئەمەى بەتۆنىكى زۆر جدى و بەرپرسىارانەوہ دەربېرى، واى تىگەياندىن ئىمە لەزمانى ئەوہوہ ھىچ زانبارىەكمان دەست ناكەوېت، كەچى شەش رستەكەى تىرى كەگرنگى مەسەلەكە دەردەخەن، زۆر بەبىبايەخ گىپرايەوہ... ئەمەيش نمونەيەكى تر: دكتورى سايكۆلۇژيا بەنەخۆشەكەى وت: كاكە مادام تۆ دەلئى لەگەرمەى ئىشدا توشى دلەپراوكى و ماتەمىنى دەبىت، دەھەولبەدە لەوكاتەدا گۆرانى بلەيت. پياوہكە وتى: ناتوانم، ناتوانم...!! ئەمە زۆر زەحمەتە...!! دكتور وتى بۆ زەحمەتە...؟! شتەك ھەيە لەوہ ئاسانتربەت...؟! پياوہكە وتى قورىان من مردووشۆرو گۆرھەلكەنم... ئەگەر پياوہكە ھەر لەسەرەتاوہ بىگوتايە مردووشۆرو گۆرھەلكەنە، ئەوا تىپروانىن و ئامۆزگارەكانى دكتورىش دەگۆران و چىرۆكىكى ھونەرى لىدەرەنەدەچوو. ئايا ئىستنا ناتوانىن بلەين شىۆازى گىپرانەوہ، ئەگەر لەبابەتى گىپرانەوہ گرنگتر نەبەت، ئەوا بەقەدەر ئەو گرنگە...؟! بەلام گوناھى رۆمانوس چىيە كە لەفیلەكانى گىپرانەوہ تىناگات و ھەندى نوسەرىش تىكستەكەى بە وپىنە تاوانبار دەكەن...؟! ئەگەرچى وپىنە لەگىپرانەوہدا گرنگىيەكى زۆرى ھەيە، بەتايبەتى لەو رۆمانانەى بەرپىگای شەپۆلى ھۆش نوسراون.

توانا ئەمىن: تىكست لەوى لەمولكايەتى نوسەر دەردەچەت، وەختىك يەكەم خويەنەر دەبىينىت.. كامە تىكست لەدواى نوسىنى نوسەرەكەى خۆى ناكۆزەت..؟

كاروان عومەر كاكە سوور:

لەپردەدا نابەت خۆكوشتن و مردن تىكەل بەيەكدى بکەين و ناچارىشەن ماھىەت و باگراوندى ئەو خويەنەرە لەگەل

جۆرى تېروانىنى دەربخەين. واتە مەبەستمان لە چ خوينەرئىكە و لە چ ناوهندىكى كلتورى و روشنيريدا پىگەيشتووه...؟! ئەو خوينەرە چەند تىكستى قورسى خويندۇتەو...؟! چەند لەھونەرى نوسين شارەزايە...؟! بۆچى و بەچ مەبەستى دەخوينتەو...؟! مردن پروسەيەكى سروشتىەو وەكو مەسەلەيەكى دواليزمى و ئەنتۆنىمى پىچەوانەى ژيانە، بەلام خۆكوشتن پروسەيەكە كەم و زۆر لەناو سىستەمىكى ئىرادەگەريدا بەرپۆە دەچىت. خۆكوشتن لەدىدى "ئەلبىرت كامۇ" وە شىوازيكى ياخييونە و ئەنجامى دەرکردنى تەواوى واقىيەكى ديارىكراو. بەلى، خۆكوشتن ئەكاتەيە، كەكيشەى نيوان خودو بابەت بەبندەست دەگات. تىكستىك خۇى دەكوژىت، كاتىك زەمىنەيەكى باشى دەستاكەوئىت بۆ ژيان. لىرەدا دەبىت ئەمە لەمەسەلەى زانستى بايەلۆژى روت جيا بكەينەو، بەوہى دەيانجۆر مرؤفۇ ئازەل و بالئدەو ماسى بەمانا داروينەكەى بەپىي ياساى مانەو بۆچاكترين و لەئەنجامى نەبوونى دەوروبەرى گونجاو، يان تىكچوونى ئەو دەوروبەرە لەناو چوون، واتە لەژىر جەبرى واقىعدا مردن، نەك وەك ئىرادەيەك مەرگيان ھەلبارد. جياوازيەكە لەمەرگە وەكو كۆ وەكو تاك. ديارە بابەتى كيشەكەيش جياوازە. ئەگەر باوہ پیمان ھىنا، كەتىكست رۆحى دووہى نوسەرە، ئەوا دەبىت باوہر بەوہش بىنين، كەبونەو رىكەو پىويستى بە ژىنگەيەكى گونجاو ھەيە. بەدەگمەن تىكستە جدييەكان، ئەوانە ھەلگىرى كۆمەلئىك پىرۆبلەماتىكى فيكرى و ھونەرين، ژىنگەى گونجاويان دەستدەكەوئىت. ئەو تىكستانە خۆيان دەكوژن، كەدژايەتى لەگەل تېروانىنى باوى واقىعدا دەھىننە كايەو. ئەوانەى بەئاسانى خۆيان بەدەستەو نادەن و دۆزىنەوہى كۆدەكانيان پىويستى بەگەرانە بەدواى مەعريفەى زياتردا. بەلام بىرت نەچىت لەروانگەى "بودا" وە رۆح سەرمەدييە. ئەمرۆ لەشتىك تەواو دەبىت و

سبەينى لەشتىكى ترەو دەستپىدە كاتەو؟ ئەو مەسەلەى نىرقانايە بۆ ئەدەبىيەت ھەر راستە. كەم نىن ئەو تىكستانەى رۇژگارنىك وەكو مردوو حىسابيان بۆكراو و دواتر تا ئەبەد بەزىندووئى ماونەتەو. كىن ئەوانەى ژيان و مردن بەتىكست دەبەخشن...؟! بەمانايەكى دى كىن ئەوانەى وا لەتىكستىك دەكەن ئاسودەبژى و وا لەيەكىكى ترەدەكەن خۆى بكوژىت...؟! ئىستا جارىكى تر مەسەلەى خوينەر دىتە كايەو. لىرەدا مەبەستمان لەخوينەر ئەوكەسانەن، كەدەكەونە دەرەوئى سنورى ئەو تىكستەو. دەشى ئەو خوينەرە ھاوكات نوسەريش بىت. ھەردەم لەگەل چەمكى خوينەريش، چەمكىكى تر ھەيە، ئەويش چەمكى رەخنەيە. ئايا ئىمە خوينەريكى رەخنەگرمان ھەيە، كەلەتوانايدايىت وەكو كەسىكى ئاكتيف تىكستەكان بخوينىتەو و چاوپەى نەبىت لەدەستى دوو مەو ھوكمەكان وەربگرىت.. ؟

توانا ئەمىن: يەككە لەرۆمانووسە ناودارەكان دەئىت دەبوو كاراكتەريكى ناو رۆمانەكەم بكوژم، زۆرم ھەولدا نەكوژى و چار نەبوو، ھەردەبوو بكوژرابايە.. دواجار كوشتم، بەلام چەند رۇژنىك بۆى گريام. تۆ باوهرت وايە ئەم راستگوئىيە لەووە ھاتووە، كەرۆمانووس كۆنترۆلى خۆى لەدەستەدات، يان ئەو كاراكتەرەكانن كە وەك سروسى خۆيان ناچنە ژىر ركىتى نوسەرەو..؟

كاروان عومەر كاكە سوور:

نازانم ئەرۆمانووسە كىيە، بەلام من خۆشم لەگەرمەى نوسىنى رۆمانى "ئاي لەقلىيا لەقلىيا...!!" دا كاتى دەمويست يەككە لەكاراكتەرەكانم بكوژم، حالەتىكى ئاوام بۆ پيششەت.

له وچاوپیکه وتنه مدا که گۆقاری "رامان" سی سال له مه و بهر له گه لیتدا کردووم، ئاماژهم پیداوه. له ویدا وتوومه لای من مردن پیش ئه وهی هershهشتیک بیئت، کاریکی هونه رییه. ئیستاش وه کو ئه وسا ده لیم مه رگ به وه موو قورساییهی خۆیه وه وه به وه فزه را دراماتیکییهی ده بهینیتیه کایه وه، هیچ کاتیک کۆتایی نییه، به لکو ده سپیکردنه وه یه کی دیکه یه به شیوازانیکی جیاوازتر. ئه مه ش ئه وه جیاوازییه یه که ده مه ویت له نیتوان ناوی "مردن" و له و کرداره ی له چاوگی "کوشتن" دا وه رده گیریت، بیدوومه وه. مه به ستمه بلیم ئه وه کرداره له ژیر ده سه لاتی گراماتیکدا ده رچوو وه له رووی لۆژیکیشه وه ئه رکی راسته قینه ی خۆی له ده ستداوه. رونتر ئه وه رۆحانه ی له ناو تیکستدا ده کوژرین، ناوی مردویان به سه ردا ناسه پیئت، به لکو له ناو فه زایه کی بیسنوردا بوشتی تر ده گۆرین.. "ماکس فیبه ر" یش له محازه ره ی "زانست به ومانایه ی بانگه وازو پیشه یه" دا ده لیت: "مردن بۆ مرۆقی مۆدیرن، مرۆقی که لتور، هیچ مانایه ک نابه خشیت، چونکه ژیانیه ئه وه غه رقی پیشکه وتن و سه ره مه دییه ته... ناکریت ژیانیکی ئاوها کۆتایی هه بیئت... که سیک نیه له وانن بگاته لوتکه، چونکه ئه وه لوتکه یه ته نها له فه زای بیسنوردا بونی هه یه... ئیبراهیم خه لیل، یاخود جوتیاره کانی رابردوودوای ئه وه ی له ژیات تیربوون، ئینجا مردن، چونکه ئه وان له چوارچۆیه ی ژیانیه ئۆرگانیکیدا ده یانگوزه راند... ئه م ژیانیه ش له کۆتایی ته مه نیاندا هه موو مانایه کی پیده به خشین و هیچ لوغزیکیان له به رده مدا نه ده مایه وه تا هه لیبینن". به هه رحال ئه م پرسیاره ت ته واوکه ری پرسیاره ی پیشووته من پیم وایه ئه وه ی مافی خولقاندنی رۆحیکیه هه بیئت، مافی ئه وه شیه هه یه بیکوژیت،

بەچاوپۆشەن لەو ھەي ناچارىدە كات و چ ئازارىك دەچىژىت. بەلى، ئەگەر
 خەلقكردن، ھونەرەك بىت، ئەوا كوشتنىش ھونەرەكى ترە. ئەو
 كوشتنەيش، كە لەلەيەن نوسەرەو دەيتە كايەو، پروسەيەكى جياوازە
 لەوپروسەيەي كە لەدەرەو دەا، واتە لەلەي خويئەرەو جىبەجىدە كرىت،
 وەكو لەو لەمى پرسىارى پىشوو تدا ئامازەم پىدا. تۆ كاراكتەرەك
 دەكوژىت تا جياوازيەك بىننىتە گۆرى. تا كۆمەلى تىروانىنى ناكۆك
 ناكۆك لەمەر مەرگ و ژيانەو نىشان بەدەيت. تا كىشەي نىوان خودو
 بابەت بوروژىنىت. تا گرنگى بوونى ئەو كاراكتەرە لای خويئەر ئاشكرا
 بەكەيت. من سەرنجەت بۆ بەرھەمەكانى خۆم رادەكەشم، بەو ھەي
 كاراكتەرەكانم دواي ئەو ھەي دەمرن، ئىنجا زياتر لە تىكستەكەدا
 ئاكتىف دەبن، چونكە لەگىرانەو دەا كرونۆلۆژيا ھىچ بايەخىكى نىيە،
 بگرە زالبوون بەسەر دەسەلاتى ئەو كرونۆلۆژيايەدا، ھەرخۆي
 سەپنەو ھەي سنوورەكانە لەنىوان ژيان و مەرگى كاراكتەرەكاندا، بەلام
 من كەبۆيان دەگرىم، لەبەر ئەو ھەي لەپشت ئەو پروسەيسە ھونەرەيەو
 كە دەبىت بەناچارى ئەنجامبەردىت، دنيايەكى ترم لى ديارە، كە بەلای
 خويئەرەو جۆرىكە لە غەيب. لەسەر جەمى ئەمانەدا دەمەويت پىتبلىم
 پروسەي كوشتن لای من ئارەزوويەك نىيە، بەلكو ملكە چىيە
 بۆدەسەلاتىكى ھونەرى. واتە مەرگ لەناو ھەي كاراكتەرەدا روودەدات،
 نەك لەدەرەو ھەي. سەرەتاي ژيانمى لىدەرىچىت، ئەگىنا ھەرگىز بىرم
 نايە ھىچ كاراكتەرەك لى پىناوى خۆشەويستكردنى مەسەلەيەكى
 ئايدۆلۆژى گىانى لە دەستدەبىت.

توانا ئەمەن: ھەستناکەیت زۆر جار چیرۆکییژ، لەرۆمان و چیرۆکیشدا
خودی نوسەر خوینیت، بەوھی قودرەتیکی ئیلاھی ھەیه
بەسەر رووداوەکان و وردەکاریەکانی ناوچیرۆکەگەدا، یان
بەجۆریکی تر کاراكتەری سەرەکی و چیرۆکییژ و نوسەر
ھەریەکیك بن، بەتایبەتی لای ئەوانەیی ھەگەم رۆمانیان
نوسیوھ..؟

کاروان عومەر کاکە سوور:

بەئی، ریک وایە، بۆیە "جیمیس جویس"
دەلیت: "رۆمانوس تەنھا یەك رۆمان دەنوسیت". واتە ئەوانەیی تر
تەواوکەری ئەوھی یەكەمن. من پیم وایە ئەوھی جیاوازی نوسینی
نوسەریك لەگەڵ نوسینیکی تریدا دینیتە کایەو، ئەو گۆرانانەن،
کەبەسەر کات و شوین و حالەتە سایکۆلۆژیەکانیدا دین. دیارە ئەوانە
بەشیوھەکی ریزەیی کار لەنوسەردەکەن. مەبەستم ئەوھی مەرج نییە
بەیەك ئاراستەو بەیەك رادە کار لەھەموو نوسەریك بکەن. نوسینیش
وھکو "سیگموند فرۆید" بۆیدەچیت رەنگدانەوھی بیرکردنەوھی
نوسەرەکەیه، نەك ئەزمونی راستەقینەیی ژیانی. واتە نوسەر بەشیک
لەخەیاڵەکانی خۆی بەئیمە دەلیت. بیجگە لەوھی لەپریگەیی
سومبولەکانەوھ کۆمەلیك تەوژمی بەدەوردا دەخولقینیت، ئەوا تا
بۆشی بکریت لەخۆی دوری دەخاتەوھ. بۆ نمونە ئەو نوسەرەیی کچی
یان کورپی شارەو باس لەجوتیارەکان دەکات، مەرج نیەحەزی لەلادی
بیت، بەلکو مەبەستیتی خوینەر چاویەستبکات و بەنھینییەکانی
نەزانیت. ھەریوھ "لوسیان گۆلدمان" باوھری بەوھ نیە تیکستی

ئەدەبى تەنھا لە پرووى سايكۆلۆژىيە وە بخوینریتە وە، چونکە يەكکە لە وھۆيانەى رىگرە لە وەى ئەو پرۆسە يە بەچاکی بەرپۆە بچیت، ئە وە يە کەئیمە توانای زانیاریەکی زۆر لە بارەى ژيانى راستەقینەى نوسەر وە بە دەستبھینین. کاراکتەرى سەرەکی ئەگەرچى سەرەتا لای نوسەر خۆشەويستە. بە وەى دەبیتە بەر بەستیک لە نیوان "ئىگۆ" ی ئەم و ھیرشى دەوروبەر، واتە ھەموو ئارەزەکانى نوسەر دەخاتە ئەستۆى خۆیە وە دواجار ئەو لە جياتى نوسەر ریسوا دەبیت، بە لام ھیندەى پیناچیت وە کو دوژمن دیتە بەرچاوی، چونکە جیگای ئەو داگیردە کات و برۆکەکانى دە شىوینیت. کۆنترۆلى دە کات و ناھیلایت بە ئازادى و راشکاوانە ھەست و ئارەزەکانى دە رېرپیت. ئیستا نوسەر ئە وە ندە ھەلپەى ئە وەى نىە تیکستیکى تر بنوسیت، بە قەد ئە وەى مە بەستیتى شوینى راستەقینەى خۆى وە رېگریتە وە. گەرەکیەتى ئازادىە زەوتکراوہکانى بە دەست بھینیتە وە، بە لام توشى ھەمان ترس و دلە راوکى دەبیتە وە و ناچارە کاراکتەرىکی تر و دان و دەى تر بخولقینیت. بە مانایەکی دى کۆمەلک تیکستى تر بنوسیت. با مەسەلەکە لە ئاستیکى تر و بە ئاراستە يەکی تر دا بخوینینە وە. پە یوہندى نیوان کاراکتەرو نوسەر بە دوو شىوہ يە. يە کە میان ئە وەى کە نوسەر دە يە ویت لە رىگای ئە و کاراکتەر وە تەعبیر لە شتە حەرەمەکان بکات. ئە و میکانیزمە لە سایکۆلۆژیا دا بە "Projection" ناسراوہ. بە شىوازیکی پاسا و ھینانە وە يە بە مە بەستى بەرگريکردن لە خود. نوسەر ھەموو رەفتارە ناپەسەندەکانى خۆى، ئە وانەى گۆمە لگا بە تابوویان دە زانییت، دەخاتە ئەستۆى ئە و کاراکتەر وە. ئە مە لە و حالتەى کە نوسەر کاراکتەرى نىگە تیف دە خولقینیت، ئە و

كاراكتەرەى گۆى بە تىرادىشىۋەنەكان نادات. ئەمەيان لەئەدەبى ئىمەدا
ھەر زۆر زۆر كەمە. بەلام بەلاكى تىرادا، واتە لەھالەتى دەرختىنى
كاراكتەرى پۈزەتتىدا، ئەو ھى پەپىرەوى دابونەرىتە باوھەكانى كۆمەنگا
دەكات، ئەمەيان لەسايكۆلۇژىادا خۇى لەمىكانىزىمى كاردانەوھى
پىچەوانە "Reaction Fromation" و بەرزگەرابى "Sublimation" دا
دەبىنئىتەوھ. ئەو دوو مىكانىزىمە، ئەگەرچى ھەندىك لەيەكتەر جىاوازن،
بەلام لەزۆرشتدا وەكو يەكن. يەكەمىان ئەو ھى مەرۇڧ، دىيارە لىرەدا
مەبەستمان كاراكتەرى ئەدەبىيە، بەشىۋەيكى جىاواز سىفەتەكانى
خۇى پىشانەدەدات. بۆنمۇنە پىسكەيەك وەك بەخشندەيەك، يان
ترىسئۆكىك وەكو ئازا خۇيمان پى دەناسىئىت. ئەمە لەئەنجامى
دەراۋىكىۋە دىتە كايەوھ. دووھىمىان كاتى مەرۇڧ، دىسان مەبەستمان
كاراكتەرى ئەدەبىيە، ناتوانىت ئارەزۋەكانى لەواقىعدا جىبەجىپكات،
بەتايىبەت ئارەزۋى سىكىسى، ئەوا ناچار دەيانگۇرپتەوھ بۆچەند
ئارەزۋىەكى تىرى وەكو وەرزىش و خويندەنەوھ، كە لە رووى
كۆمەلايەتەوھ پەسەندىن. ئەو شىۋە كاراكتەرە، واتە ئەوانەى بەپىي
ئەو دوو مىكانىزىمە بەپىۋەدەچىن، لەئەدەبى ئىمەدا زۆر زۆر.
بەتايىبەت لەوتىكىستانەى بەمەبەستى ئايدۆلۇژى و ئاينى نوسراون.
ئەوانەيش كەرەچاۋى كۆنترۆلى كۆمەلايەتەى دەكەن. بۆنمۇنە
كاراكتەرە سەرەكەكانى "سەلاح عومەر" ھەمىشە چاكەخاۋازن. زۆلم
لەكەس ناكەن و بەردەوام لەلايەن ئەوانى ترەوھ دەچەوسىنەوھ. ھەموو
خەتايەك لەسەر خۇيانن لادەبەن و دەياخەنە ئەستۆى ئەم و ئەوھو. تا
بۇيان بىكرىت خۇيان لەگەل داب و نەرىتەكاندا دەگونجىنن. نوپۇدەكەن،
دوعا دەخوئىنن. يارمەتى لىقەوماۋانى دىكەى وەك خۇيان دەدەن.

ئەمەش وایکردووہ زمانیکی شەفاف، ئەو کەسەى ھەرکەسێکی تری ئاسایی کەلتوری کوردی پێی دەدویت، بەکاربھێنن. سەیرنێە ئەگەر لەزمانیان گویمان لە دەیان پەندو ئیدیۆم و ئامۆژگاری بێت. ئەگەرچی "سەلاح عومەر" لەم سالانەى دوایدا، بەتایبەتی دواى دەرچوونی یەك دوو رۆمانی جیاوازی کوردی، گۆرانکاریی لەوشیۆہ زمانەیدا کردووہ، بەلام ھیشتا تەواو دەستبەرداری نەبووہ. "شیرزادە سەن" ھەر لەسەرەتاوہ کاراکتەری نیگەتیفی ھیناوەتە ناو چیرۆکەکانی، بەلام ئەویش لەرۆمانەکانیدا بەتایبەتی لە "تەمى سەر خەرەند" دا بەھەندى جیاوازی لەگەل "سەلاح عومەر" دا زۆر پاساوبۆ بیگونناھى و پاکیی کاراکتەرە سەرەکیەکانی دەھینیتەوہ. لای "بەختیار عەلى" مەسەلەکە بەو سادەییە نئیە، بەتایبەتی لە "مەرگی تاقانەى دووہم" دا جۆریك دژایەتی ھەيە لەنیوان نوسەر و ھەریەکیك لەکاراکتەرەکانیدا. ئەمەش وای کردووہ کۆمەلى دەنگی جیاواز خۆیان دەربخەن و زیاتر لە ئەتمۆسفیریکیش بەدی بکەین، کەبەرای من ئەمە گرنگترین شتی ناو ئەو رۆمانەيە. رۆمانی "دنیا لەکتیبیکدا" ی "جەبار جەمال غەریب" یش لەم رووہ ھەولئیکی باشە. "ئەندیشەى مرقئیک" ی "حسین عارف" کەلەنیوہى دووہمى ھەشتاکاندا نوسراوہ، پێچەوانەى رۆمانی "شار" نمونەيەکی دیارە لەخولقاندنی کاراکتەری دژ. ئەو رۆمانە ئەگەرچی زۆر کەم بۆتە جیگای مشتومر، بەلام ھیزی تەکنیک و شیوازی گێرانەوہى بیوینەن.

توانا ئەمەین: رۆمان لە ئەدەبی کوردیدا هیشتا نوێیەو لەدەرەوێش
شەپۆلێک هەیه باس لەمەرگی رۆمان دەکات.. لات وایە
ئەم ژانرە لای ئێمەش توشی ئەم مەرگە ناوێختە بێت..؟
ئەگەر وابوو، ئەوا نا ئیستا رۆمانی کوردی چی خستۆتە
سەر جیهانبینی ئێمە..؟

کاروان عومەر کاکە سوور:

لەمیانهی وەلامی پرسیارهکانی پیشوتدا که م و
زۆر لەدیدگای تایبەتی خۆمەو بەسەر لەرۆمانی کوردی کرد. ئەوێ
ماوەتەو لێردا هەر لەدیدگای تایبەتی خۆمەو بەلێم ئەوێ، که
رۆمانی کوردی جۆریک ئاسانکاری هیناوتە گۆرێ و خوینەری لەسەر
گوێگرتن راھیناوتە. دیارە که وا دەلێم، لەبیرمە که یەك دوو رۆماننوس
بەهرەمەندی شمان هەن. رۆماننوس کورد پێچەوانە "بۆرخیس" هەو
که ریگومکە "Maze" ی دەخولقاند و چێژی لەریسکەکان دەبینی، ئەو
خۆی لە ریگومکەکان لادەدات و حەزی لە مەترسییەکان نیە. ترسیکی
گەرەوێ لە تیکشکان و ریسوابوونە، بۆیە هەمیشە بەدوای ئەوێ هەو
سەرکەوتوون. ئەو میکانیزمە بەرزگەراییە رۆمانووسی ئێمە ی کردۆتە
پیاوچاکێک و کاراکتەرەکانی وەکو کەسانێکی دانەبرای کەلتوری
کوردی دەردەخات. هەرگیز ریگیان پینادات وەکو "دۆنکیخۆت" ی
"سیرفانتس" بەتیکشکاووی بە ریسوایی بۆ ناو ئاوەدانی بگەریتەو.
ئەو ناشی بایە "دۆنکیخۆت" بەگژیدا چوو، کە ئەمڕۆ گۆراو
بۆدەسەلاتی خیزان و قوتابخانە و مزگەوت و دامودەزگامانی دەولەت،
هیچ کێشەیهک لەگەڵ ئەو کاراکتەرە ناھیننە کایەو، بگرە جۆریک
تەماھیی لەگەڵدا کردوون. رۆمانی کوردی لەسەر جەمدا گوتاریکی

پۈتۈنسى "Potency" فحولى-ى خولقاندوه، بەۋەى تا ئىستائىش رەگەزى پىاۋ بەھەمان شىۋەى پىاۋى ناۋ واقىعى كەلتورى كوردى، ھەلسورپنەرى تىكپراى رووداۋەكانە و ھەموو ئەنجامەكانىش بەپىي خواستەكانى ئەو تەۋاۋ دەبن. ئەمانەيش بەشىكىان لەۋەۋە ھاتون، كەرۇماننوس كورد رۇشنبىرىيەكى فرە لايەنى نىيە. تا ئىستا زۆر زۆر دەگمەن رىككەوتوۋە بىرۆكەكانى رۇمانىكى كوردى لەتپروانىنى فەيلەسوفىكەۋە نىكىب، ياخود پالئان پىۋەناپىن لەفەلسەفەۋە، يان لەناۋ تىۋرەكانى ساىكۆلۇژياۋ سۆسۆلۇژياۋ كايەكانى تردا بۆ كىردنەۋەى كۆدەكانىان بگەپىن، بەلكو ھەمىشە دەمانبەنەۋە ناۋ واقىعى باۋى ژيانى ئاشكراى خۆمان. ئەۋەندەى شتەكانى خۆمانمان بەبىردەھىننەۋە، ئەۋەندە ناچارمان ناكەن بەدۋاى نەپنى و لوغزى كەسانىكى جىاۋازدا بگەپىن. ئەمانەيش ھەندى رستەى ئامادەى ۋەكو "خۆم تىدا بىنەۋە" و "دەتۋانن ھەموو موعاناتەكانى نەتەۋەكەمانى تىدا بىنن" و چەندانى ترى لەۋبابەتەيان خستۆتە ناۋ لىكۆلئىنەۋەكانىانەۋە. رۇماننوسى ئىمە دەتۋاننىت سەرجمەى رۇمانى خۆى بۆ خۆينەر بخۆينىتەۋە ھىچ كىشەيەكى تىگەيشتنى لادروست نەكات. "سەلىم بەرەكات" و "شىرزاد ھەسەن" دوو رۇماننوس كوردن. ئەمىان بەەرەبى دەنوسىت و ئەۋىان بەكوردى. ئاسان نىيە لاي "سەلىم بەرەكات" لە دىپرىكەۋە بگەيتە دىپرىكى تر. وردەكارىيەكان ناھىلن بەئاسانى تىببەپىت. ئەۋ زمانە راتدەگرىت. لەناۋ رىگومكەكاندا ۋندەبىت و نازانى بە چ ئاراستەيەكدا دەپۆيت. ھەرگىز رىك ناكەۋىت خۆينەر بتۋاننىت بىرۆكەكانى رۇمانى "سەلىم بەرەكات" كورت بكاتەۋە ۋۆكەسىكى ترى بگىرپتەۋە، چونكە "بەرەكات" بەھەمان شىۋەى "بەختيار ەلى" تىگەيشتن بە جۆرىك لە داگىرکردن دەزاننىت.

داگىر كىر دىنىش زاتە كوشتنى ھەموو بەھا ھونەرىيە كانى ناو تىكىست.. بەلام دلنىام "شىرزاڭ ھەسەن" لە كۆپىكىدا "تەمى سەرخەرەند" ى خۆى بخوينىتەو، زۆرىيە گويىگران بى ھىچ تەنگۈچە لە مەيەك تىيى دەگەن. بەلى، ئەو چىرۆكنووسەمان لە كۆپىكىدا چىرۆكىكى درىژى خۆى خويندۆتەو پىش ئەو ى بلاوى بكاتەو، برادەرىك لىكۆلىنەو مەيەكى دوورو درىژى لە بارەيەو نوسىو. ئايا ئەمە كارەسات نىيە...؟! من بۆيە "شىرزاڭ ھەسەن" بەنمۇنە دەھىنمەو چۈنكە چىرۆكنووسىكى باشى ئەمۇمانەو تا ئىستا بەلايە پۈزەتەيەكەيدا خويندراو تەو. من لىرەدا مەبەستم ئەو مەيە، كەمن زۆر بەئاسانى لە چىرۆك و رۇمانە كانى "شىرزاڭ ھەسەن" تىدەگەم، چ وەكو كاراكتەر و چ وەكو روودا و چ وەكو زەمەن و چ وەكو تەكنىكى خولقاندنى پەيوەندى نىوانىشيان. تا ئىستايش ھەموو ئەو لىكۆلىنەوانەى لە بارەى ئەدەبى ئەو چىرۆكنووسە بەھرەمەندە شمان نوسراون، بەلاى شىۋازى نوسىنىدا نەچوون لە يەكچوونى تىكىستە كان يەككىكە لە تاييە تەندىيە كانى رۇمانى كوردى.. ديارە لىرەدا مەبەستم لە يەكچوونى دىدگايە، نەك روودا و كاراكتەر و شتە كانى تر. رۇمان، كەو كەو پىشتر و تمان بەرھەمى شارستانىيەتى رۇئاوايە، رۇماننوس كورد ھەلى داو بە شىۋازى گىرپانەو مەقايەتى كوردەوارى مامەلەى لە گەلدا بكات، ئىنجا چۈنكە ھەقايەتى كوردى سترەكچەرىكى لاوازى ھەيە، ئەوا ناتوانىت ھىچ وزەيەكى پىببەخشىت و تاييە تەندى بۇ بخولقىنىت، بگرە ھەموو رەمزىيە تەكانى دەكوژىت. يەككىكە لە تاييە تەندىيە كانى ئەو شىۋازە ھەقايەت يىيە ئەو مەيە" كە كاراكتەرى دەبىت سادە و روودا تەواوبىت. ئەمانەيش خوينەرىكى پاسىقى خولقاندوو. "ماركىز" سەرەتا لە ژىر كارىگە رىتى "فۆكنەر" دا دەينووسى، بەلام چۈنكە گىرپانەو لە فۆلكلورى ئەمريكاي لاتىندا

خاوهنى جۆرئىك له دهسه لاتی هونهرى بوو، ئهوا ئه دهه بى رۆمان لای "مارکيز" و زۆربهى رۆماننوسانى ئهوى فۆرمىكى باشتى دهستکهوت. نوسهرى ئيمه نه يتوانيوه خۆى له دهسه لاتی ئه وه قايه ته رزگار بکات، به لگو ئه وه ته کنیکانه يش که به ره مى ده رکه وتنى ته کنه لۆژيای رۆژئاوان، ئه م ده يانه يئته سه رئاستى ئه وه شيوازی هه قايه تيبه وه به ئه قلى مانيفاکتوريانه به کاریان ده هيئيت. بۆ نمونه ئه وه شيوازهى که پيى ده وترئيت "التداعى الحر" "Free Association" و له سه ره تاي سه دهى پيشوه وه له سه ره ده ستى رۆماننوس وه کو "جيمس جويس" و "فيرجينيا ولف" و هه نديكى تر دا هاته کايه وه، ئه وه سى سال زياتره گه يشتوته ئيمه يش، به لام به شيوه هه ره ساده کهى، به وشيوه يهى که له گه ل بنه ماي هه قايه تى خۆمالي دژايه تى ناهيئته گۆرى. رسته کانى چيرۆک و رۆمانى ئيمه له رووى گراماتيک و لۆژيکه وه ته واون. ليرده دا مه به ستم ئه وه يه نوسه ران په يره وى گراماتيکيانکردوه، نه ک چاک به کاریانه يئاوه .. بيرۆکه کان هه مان ئه ندازهى ئه وه وشانه يان هه ن، که رسته يه ک پيکده هيئن. له رسته شدا کردار گرنگترين شته، بۆيه تيکستى چيرۆک و رۆمان ته نها يه ک ئاراسته ي ئاسوييان هه يه، که به رده وام خوينه ر به سه ر ريگايه کى فلاتدا ده به ن و ناهيئن به ملاو به ولادا بچيئ. واته نوسه ر له هه ولى به رده وامدايه، که ريئومايى خوينه ر بکات و بيرۆکه کانى خۆى به سه ردا بسه پيئيت، هه ربۆيه له کۆتايدا يه ک جۆر خوينه رمان هه يه و ئه وه خوينه ره ش ئه وه ندى نوسه ر بى که م و زياد به بودونيای ئه وه تيکسته ئاشنايه. زه مه نيش خه ر ئه وه زه مه نه يه، که ئه وه رسه ته يه له دريژه ي تيکستته که دا ده رى ده خسات. گيرره وه "Narrator" يه ک هه يه ئاگاي له ته واوى ژيانى کاراکته ره سه ره کيه که يه و به زمانىکى شه فافو پر له ئاگايى که م که م هه موويمان

بۆ ده گۆرپه وه . له سه ره تا وه تا کو تایی کۆنترۆلمان ده کات و ته نها وه کو گۆرگه به کارمانده هینیت . " زا هر رۆژه یانی " ناو له وشیا وه ده نیت " مۆنناژی میکانیکی " و وه کو ته کنیکی ساده ش دهیناسینیت . زۆریه ی ئه ده بی " شیرزاد سه سن " به م شیوازه نوسرا وه . مه به ستم ئه وه یه ، که له هه موو چیرۆک و رۆمانه کانیدا گۆرپه ره وه ئه رکی بونیادنانی پرد ده بینیت ، بۆ ئه وه ی خوینه ره به ئاسانی له رووداویکه وه بگه یه نیته رووداویکی تر ، که زۆریه ی کاتیش ئه و رووداوانه به شیوه یه کی کرۆنۆلۆژی ده رده خرین . ئه وه نده هه یه گۆرپه ره وه له پيش ئیمه وه ئه وزانیاریانه ی پیگه یشتوو وه ئه ویش به ئیمه یان راده گه یه نیت . راسته ئه و رووداوانه سه رنجراکیشن ، پرن له بویری ، به لام ئیمه ئیستا باسمان له لایه نی هونه رییه . ئه و رایانه م ئه وه م له بیرنا به نه وه ، که " شیرزاد سه سن " له هه ندی رووی تره وه گۆرپه ی گه وه ره ی له چیرۆکی کوردیدا کردوو ه . نابی هه موو خه تاکان بخه ینه ئه سستی رۆماننوسانه وه ، به لکو زۆریه ی ئه و نوسه رانه ییش بیگونا ه نین ، که له باره ی رۆمانی کوردیه وه ده نووسن . تۆ پروانه ئه وه زیاتر له ده ساله رۆمانی کوردی بۆته وه بابته ی لیکۆلینه وه ، که چی تا ئیستایش چه مکه کانی وه کو کاراکته رو روودا و زمان و کات و شوین و گۆرپه وه زۆر شتی تر به هه مان ساده یی جارمان ماونه ته وه . ئایا سه به ینی کاتی " توانا ئه مین " ده یه ویت باسیک له باره ی رۆمانه وه بنوسیته ، ده توانیت ئیش به ونوسینانه بکات ، که به رده وام له رۆژنامه وه گۆرپه ره کانماندا بلاوده بنه وه و رۆمانه کان هه لده سه نگیئن .؟! ئایا ئه و نوسینانه توانیویانه کار له دیدگای رۆمانووسی ئیمه بکه ن .؟! ئایا توانیویانه خوینه ریکی جدی رۆمان پیگه یه نن .؟! ئه گه ره وه لامی ئه و پرسیارانه نه خیرن ، که واته نابیت ئه و نوسینانه ببنه پیوه ریک بۆچاکی ئه م

رۆمان و خراپىيى ئەو رۆمان. زۆربەي ئەو نوسەرانە، نالئىم ھەموويان، ھەندى رۆمانى زۆر سادەيان لىمانكردۆتە شاكارو لەچاكتەرين حالەتدا جارىكى دى رووداۋەكانيان بۆ گىراۋىنەتەو. ئەو نوسىنانە بۆ رۆمانوسى ئاساننوس بەلەزەترىن خۆراكن بۆ بەرھەمھىنانەوھى رۆمانى ساكارو بەردەوامبونى لەسەر يەك ستايلى ديارىكراو. كاتى ئەو رايانە دەردەبىر، دەشزانم لەم رووھە كەمىك ھەوللى جوانمان ھەيە. دەتوانم تەنھا بۆنمونە، نەك بۆ مەبەستىكى تر، ھەولەكانى "ئازاد سوبجى" و "سەمەد ئەحمەد" و "عەبدولموتەلىب عەبدوللا" و "نەوزاد ئەحمەد ئەسۋەد" "نېھاد جامى" بەبىرخۆم بەھىنمەو. بەوپەرى دۇنيايەو دەلئىم ھەر خويىنەرىكى ئاسايى، ئەگەر ئەو ھەمە نەبىت، كەپىي وايە وشەي نوسەر لەدنيايەكى ترەو ھاتوۋە، ئەوا دەتوانىت وەكو زۆربەي ئەو رۆمانانەي ئىمە بنوسىت. خۆ دەركەوتوۋە ئەو پىشمەرگەو كادىرانەي ژياننامەي خويانىان نوسىوھتەو، بەدەيان قات لەو رۆماننوسانە بەھرەمەند ترن. چىرۆكنوس و رۆماننوس ئىمە لەگفتوگۇكاندا ھەرگىز بەلای شىۋازى نوسىندا ناچن. ئەوان دەلئىن لەفلان سەردەم و فلان شوئىندا چىرۆك و رۆمان بۆ يەكەمىنچار لەدايكبون. لەملا رۆمانى ئىنگلىزىمان ھەيەو لەولاش رۆمانى فەرەنسى. كوردىش بۆتە خاۋەنى رۆمان و چىرۆكى خۆي. لەگەل دەيان قەسەي ترى لەم بابەتە. ئەمەش زۆر ئاسانە. ھەركەسى ئەو كىتەب و گۇفارانەي ھەبىت، كەلەپەنجاكان و شەستەكانى سەدەي رابردودا دەرچوون، دەتوانىت ئەم گوتانەيان لەبەر بنوسىتەو. بۆئەوي خويىنەر بزانىت ئىمە چۆن لەو ھونەرە تىگەيشتووين، دەبىت بۆي بدووين. بەھەرھال ئەمە تىگەيشتنى منە بۆ شىۋازى نوسىنى رۆمان. ماوھتەو بلىم رۆمانى كوردى نەيتوانىو ھىچ پىرۆبلەماتىكىك بەرھەم بەھىنئىت و رىكاي

بو خویندنه وهی جیاجیا خوۆش نه کردووه . که و ته دووره له هه موو مه ترسییه کی نه خوۆشی و له ناوچوون . پیم وایه هیشتا ماویه تی ئیمه باس له قهیرانی رۆمانی خوۆمان بکهین ، چونکه هه مووکی شهکان له ژیا نه وه ده ستپیده که ن . ئه و یه که دوو رۆمانه ی که ناچنه ناو ئه و ساده کارییه شه وه ، ناتوانن ئه و بۆشاییه گه وره یه مان بو پرپکه نه وه . ئیمه کاتی که رۆمان ده نوسین خوۆمان له به رده م سیپیانیکدا ده بینینه وه ، ئایا رۆمان بنووسین وه کو ئه وه ی رۆمانوسان له دهره وه ی ئیمه ده نوسن . . مه به ستم لاسایکردنه وه نییه و ئه و رۆمانوسانه ش ده لیم که گۆرانیان له و ئه ده به دا کردووه . . یان رۆمانی کوردی بنوسین ، که تا ئه م ساته یش نه مانتوانیوه له ره گه زی هه قایه ت جیای بکه ی نه وه . یان هه ولی پیکهینانی گوتاریکی تری رۆمان بده ین . . دیاره لیره دا مه به ستم شیوازی نوسینه ، نه که بابه تی نوسین ، که له نوسه ری که وه بو یه کیکی تر ده گۆریت . من ئه و پرسپاره ئاوا به کراوه یی جیده هیلم .

ئارام کاکه‌ی فه‌لاح..



زۆربه‌ی زۆری چیروکی کوردی
هینده خراپه که شایانی ئه‌وه نییه
بخوینرێته‌وه.

توانا ئەمىن: پېتاناوايە نوسىنى چىرۆك تواناي رزگارکردنى بابەت و
كارەساتى ھەيە لەفەوتان؟ خەمى چىرۆك ھەرنەوئەندەيە؟
ئەگەر ئەدەب ئەمە نەگات، جگە لەمىژوو ھىزىكى تر ھەيە
ئەمەي پىكرىت؟

ئارام كاگەي فەلاح:

چىرۆك و مىژوو دوو سىماي جياوازي كارەساتەكان و
بابەتەكان ئەنووسنەو. مىژوو دى و ھەندى روداو بابەتى سەرکەوتن و
ژىركەوتنمان بۆ ئەنووسىتەو و ئەيكاتە دۆكۆمىنت، بەلام گەر چىرۆك
ھەمان شتى وای کرد لە ھونەرى خۆي ئەكەوئىت. چىرۆك كارى بەسەر
دۆكۆمىنت کردنى روداوھەكانەو نىيە، بە برىواي من چىرۆك زياتر
خەرىكى بە دۆكۆمىنت کردنى (يادەوھەرييە)، من لىرەدا پىم باشترە
يادەوھەرى بەكارىنم چونكە لە ھەناوي يادەوھەريدا ھەم مىژوو و
ئەگەرەكانى مىژوو ئامادەن و ھەم ئەگەرەكانى فەنتازىيايەك كە ھەولى
گۆپىنى ئەو كارەسات و روداوانە ئەدات و نايەلى بەو زەقىيە دەرکەون
و بىنە مەيدان و كەمىك جوانيان ئەكات و دەرگا و ئاسوى تريان بۆ
ئەكاتەو. چىرۆك خەمى زۆرە، يەكى لەوانە ئەوھەيە كە چىرۆك دى
پىمان ئەلى ئايندە بە مىژوو و ئامارەكانى مەخەلەتەن چونكە
روداوھەكانى ناو مىژوو كەسانىك ئەينووسنەو كە ھىزىكى سىياسىيان
لە پشتمەوھەيە و جەبر و بەرزەوھەندىيەكى تايبەتى ئەيانجولئىنى بەلام

پووداوەکان لە چیرۆکدا ئەبێ کەسانێک وێنای بکەن کە پێن لە جوانی و فەنتازیا. ئەوەشت بێر ئەچی کە سەیر کردنی کورد بۆ میژوو و پووداوەکانی ناوی هەمیشە سەیرکردنێک بوو بۆ سیمای خۆیناوی خۆی، بۆ ژێرکەوتنەکانی و چەوساندنەوهی لە لایەن دراوسێ دلێرەقەکانییەوه، ئەو هەموو شەرپ و پێکدادانە لە میژووی ئێمەدا نایەلن میژوو بە جۆریکی تر ببینن و بینوسینەوه، لە هەمان کاتیشدا پێگرتیک بوو لە بەر دەم نووسەرانا بە جۆریکی تر وێنای بکەن. کەچی ئەبینی بیریاران و نووسەرانی ئەوروپا زۆریان پۆژ بە پۆژ بەسەر میژووی خۆیدا ئەچنەوه و دەمیکە بۆیان دەرکەوتوو کە نووسینەوهی میژوو بەبێ ئەو رووداوانە ی ناو ئەدەب و فەنتازیا ی ئەدەب نووسینەوهیەکی نووقسانە، تەناتەت هەندێ لە بیریاران سەرکەوتنەکانیان بەهیچ لە قەلەم ئەدەن لەو برۆایەدان کە سەرکەوتنێک لەسەر ئێسک و پرووسکی مرقەقەکان بینا کرابێ شتی نییە مایە شاناوی مرققی سەر ئەم زەوییه بی. بەلام ئیتر ئەمە کاتیکی زۆری ئەوی تا لای ئێمە ماناکانی بگۆردرێت چونکە ئێمە تا ئێستاش برینەکانمان ساریژ نەبوون، بۆ دراوسێ دلێرەقەکانیشمان دیسان کاتیکی زۆری ئەوی تا بە میژووی خۆیاندا بچنەوه.

توانا ئەمین: چۆن سەیری توانستی چیرۆک‌نوسی کورد دەکەیت؟ قەرزار نین لەئاست روداوی زۆر گەوره؟ کوا ئێمە پۆمانیک، دوو نۆقلیت، چوار چیرۆکمان هەیه لەسەر شەری خۆیناوی هەشت ساڵی ئێران - عێراق؟ ئەمە لەکاتیکی بەشیکی زۆری خێلی ئەدیانی ئێمە ئەو پۆژانە سەربازی ئەو جەنگە بوون؟

نارام کاکه ی فه لاج :

من ئەتوانم بێ دوودلی یه کسه ر به نه خیر وه لامی
ئەم پرسیاره بده مه وه . نه خیر نووسه رانی ئیمه قه رزار نین له ئاست
شه ری عێراق و ئێران که بۆچی پۆمانیک یان چەند چیرۆکی کمان بۆ ئەو
شه ره درێژه هه شت سالییه نییه و زۆر برواشم به وه نییه که زۆربه ی
ئەدیانی ئیمه سه ربازی ئەو جهنگه بووین، هه ندیکی که م سه ربازیش
بووی سه ربازیکی راسته قینه نه بووه و به دل شه ری نه کردوه و
هه میشه خه ونی به مۆله ت وه رگرتنیکه وه بینووه تا رابکات و خۆی
لی بدزیته وه . له راستیدا له هه ناوی کۆمه لگای ئیمه دا هێزیکێ سه ره
هه بوو که قه ت بروای به وه نه بووه که ئەو شه ره شه ری کورده و ئەبێ
بیکات، ئەمه شه ریک بوو که بوو بوو به توش مروقی کورده وه و تی
که وتبوو، کورد پیش ئەو شه ره به درێژی میژوو خه باتی ئەکرد بۆ
مانه وه، شه ریکێ خویناویتر له یاده وه ریماندا هه بوو بۆیه که س نه هات
بیکاته شه ری خۆی. نووسه رانی کوردیش نه هاتن بیکه ن به بابته ی
ئەفراندن په نگه ئەمه بۆ نووسه ریکێ عه ره بی عێراقی یان ئێرانی زیاتر
جیگای تێپامان بێ، له لای خویشان چەند چیرۆکی نووسران به دل
نه بوون، به لام چیرۆکی قازی په بیحاوی، نووسه ری گه وره ی ئێرانیم
خوینده وه به ناوی چال که له ۱۹۸۲ دا نووسی بووی، هه تا بلێ
سه رسام بووم به جوانیه که ی.

توانا ئەمین: چیرۆکی کوردی لەناوەراستی هەشتاکانەوه نوێیەوهی
 بەخۆیەوه بینی ئەم گۆرانە لەزمان، رووداو، گریزنی،
 بابەت، دواجار فورم، لەنەوه دەکاندا چوووە لوتکە. ئەوهی
 جیی سەرنجە هەموو ئەم گۆرانانە لەئاست فرۆش و
 خۆبندنەوهی چیرۆکدا کورتی هینا، ئیوه پیتان وایە ئەو
 فیراقە ی ئیوان خەلکی ئیمەو چیرۆک پەیوەندی بە
 چیرۆکسۆسەنەوه هەیه؟ یان نەخیر بوخوی ئەدەب هی
 نوخەو چیرۆک نوخەو ویتزینیانە؟

ئارام کاکە ی فەلاح:

جاری با لەویوه دەست پی بکەم که ئەلیت
 چیرۆکی کوردی خۆینەری نییە، راست ئەکەیت ئیمە خۆینەرمان نییە
 بەلام نەک لە بەر ئەوهی که خەلکی تاقەتی خۆبندنەوهیان نییە یان
 تەممەلن و شتی لەو بابەتە یان کتیب و پوژنامە و گوڤار ناکرین، نا بە
 برۆای من لە بەر ئەمانە نییە، لە راستیدا ئیمە خۆینەرمان نییە لە بەر
 ئەوهی که چیرۆکی باشمان نییە، زۆربە ی زۆری چیرۆکی کوردی هیندە
 خراپە که شایانی ئەوه نییە بخۆینریتەوه. من ئیستا لەو برۆایەدام که
 خۆینەرمان نەبی هی ئەوهیە که دەقی چیرۆکی جوانمان نییە. با
 هەندی نووسەیش گلەیی لەوه بکەن که خۆینەر لە چیرۆکەکانیان
 ناگات، بە برۆای من هەلەیه داوا لە خۆینەرمان بکەین لە فیلەکانی
 نووسین و نەینییەکانی چنن و جوانییەکانی بیناکردن و بەرھەم
 هینانی مانا و بەکارهینانی تەکنیک بگەن، هیچ چیرۆکنووسیکی جیهانی
 هەلە ی وا ناکات شتی وا داوا بکات، بیگومان ئەم قسەیه تەوس و
 تەعلیق نییە لە کەس یان وا تینەگەن که من لەگەل نووسینی سادەدا

بم بۆ خوینەر، نه خیر، به لام دواچار ئیمه ی نووسەر که بمانه وی به سهر به سستی و به دللی خۆمان بنووسین، ئه بی هه مان ماف بدهینه خوینەر ئه ویش سهر به سستی بی له خویندنه وه ی، سهر به سستی بی له وه ی به دللی بی یان نا، گهر خوینەر چیرۆکیکی وا نه بینێ که چیژی لی وه رگری، خه ون و فه نتازیاکانی، ئازادییه کانی، ئازاره کانی، زه رده خه نه و یاده وه رییه شیرین و تاله کانی له پاله وانه کاندانه بینیتته وه، چی بکپی و چی بخوینیتته وه پیم نالی؟ بۆ نوێ بوونه وه ی چیرۆکی کوردیش له ناوه راستی هه شتاکان و سهره تای نه وه ده کاندانه، من وای نابینم که ئه و گۆرانه گه وره یه ی به سه را هاتی، ئیمه زۆرمان هه ر درێژمان به و فرمیسک و پرسه یه دا که له نه وه کانی پیش خۆمانه وه بۆمان مابۆوه، لیره وه نووسه ری ئیمه پیویستی به هیژیکی سحریه یه له و فرمیسکه رووتانه و ئه و شین و پۆرۆیه و ئه و پاله وانه چه قیوانه پزگاری بی، چونکه به هه موو میژووی ئیمه وه لکاوه، من له لای خۆمه وه پیش نویسی چیرۆکی (نووسینه وه ی درک) و (ئه و پیاوه ی بوو به به رد) دوو سال له نویسی چیرۆک وه ستام، وه ستام و سه رله نوێ که و تمه وه خویندنه وه یه کی قوولی سه رتا پای چیرۆکی کوردی، هه ر له چیرۆکه کانی وه ک (له خه وما)، کۆمه له ی (کویره وه ری)، (شه به نگه به رۆژ)، (دلداری و په یمان) و (پیکه نینی گه دا) و (لیوی ئاگرین) وه تا (گه له گوورگ) و کۆمه له ی (ته نیایی) و (پیره په پووله کانی ئیواران) و (دووربین) و (سینه ری ئه سپه شی) و زۆربه ی زۆری چیرۆکی نه وه ی نه وه ده کان، سه یرم کرد چیرۆکی کوردی هه تا بلایی غه مگین و بیژه نگه، پره له فرمیسک و پاله وانی که ته واو ته سلیمی چاره نووسی خۆیانن و چه قیون له ناو بووداوه کاندانه. هه ندی له و چیرۆکانه ی که له هه شتاکاندا پییان سه رسام بووم ئیستا هه ست ئه که م به و شیوه یه بۆم ناخویندرینه وه. بیگومان هه ندی چیرۆک هه ن که ژیا نی واقعی ده ره وه

وزەيەكى سىجىرى و سەرسوپھىنەرى پى ئەبەخىشنى وجوانى ئەكەن،
 نمونەش لەوانە ھەردوو چىرۆكى (دووربىن) و (دەيدەنى)، من لىرەدا
 ھەرچەندە ئەو ھەم لەبەرچاۋە كە لەسەر نووسىن و بلاوكردەنە ھەي ئەم
 جۆرە چىرۆكانە لە و كاتەدا ژيانى نووسەر ئەكەوتە مەترسىيە ھە، بەلام
 لىرەدا مەبەست ئەو نىيە، بەلكو مەبەست ئەو ھەيە كە جوانى چىرۆك
 ئەو نىيە لە دەرە ھەپرا بۆي بى، بەلكو تىكسىتى جوان ئەو تىكسىتەيە
 كە دەرە ھەي خۆي جوان ئەكات. ھەر ھەك مۆمىك كە بە ھەو ھە جوانە كە
 تىشك و پوناكى ئەبەخىش تە دەرە ھەي خۆي، تىكسىتى جوانىش ئەبى
 ئەو خەمەي ھەبى. دەق ئەو دەقەيە كە دەرە ھە دەولە مەندى ناكات،
 بەلكو بە پىچە وانە ھە دەرە ھەي خۆي دەولە مەند ئەكات و پە ھەندى
 بىر كەردنە ھەي تر و دەرگاي تر ئەكاتە ھە، چونكە ھەچ چىرۆكىك كە
 جوانى لە دەرە ھەي خۆي مژى ئەوا دواي نەمانى ئەو دەور ھەي ئىدى
 چىرۆكە كە ئەو وزە و سىجىرو جوانىيەي نامىنى، من ئىستا دواي زياتر لە
 بىست سال جارىكى تر دووربىنم خويندە ھە، دىدە نىم خويندە ھە،
 سەيرم كەرد نە دووربىن لام ئەو چىرۆكەي جارائە و نە (خاۋەر)ى
 دىدە نىش ئەمگىزىنى، سەيرم كەرد چىرۆكەكانى كۆمەلەي (تەنيايى) جگە
 لە كۆمەلەك پالەوان كە لە گريان زياتر ھىچى تريان پى نىيە بىدەنە
 خويندە و دەرە ھەي خۆيان، فرمىسكىك كە ھىچ شتى ناخەنە سەر ئەم
 دونىيايە و پالەوانىكن كە بە تەواي تەسلىمى چارە نووسى رەشى
 خۆيانن، ھەر تەوا و ھەك ئىمەي گەنجى ئەوسا، ھىچ جياوازيەكم لە
 نىوان ئىمە و پالەوانەكانى (تەنيايى) دا نەبىنى. ئەو چىرۆكانە كۆپى
 كەردنى ئىمە بوون بۆ ناو لاپە رەكان، بەلام ئەو نووسەرە ئازىزانە
 چونكە نووسەرەيكى بە توانا بوون، ئەو كۆپيانەش كۆپىيەكى چاك
 بوون، من ئەو دوو نووسەرەم بۆيە بە نمونە ھىنايە ھە، چونكە دوو
 نووسەرى چاكى ئىمەن و كارىكى زۆريان ھەبوو لە سەر نە ھەي تازە،

بۆیه چ کۆپی کردنی واقع و چ چاوانی تهر و پر فرمیسک و پالاهوانی تیک شکاو لای نه وهی ئیمه ههر ماوه و نه بۆته پرسیاریکی گه وره و جدی، بۆیه برهوا ناکه م وهك تۆ ئه لی چوو بیتته لووتکه، که می گۆران له فۆرم و بابه تدا نایباته لووتکه، کوا ته کنیک؟ کوا گێرانه وه و چیرۆک؟ سه یرکردنیشمان بۆ زمان کوا گۆراوه؟ له راستیدا مه سه له ی زمان له ناو چیرۆکدا هینده زل کراوه که هه موو لایه نه کانی تری چنن و ته کنیک و بابه تی کردۆته په راویزه وه، زمانیکی جوان و پاراو لای ئیمه زمانیکی ئینشاییه که بستیک بر ناکات و ههر بۆ به یانی بیر ئه چیتته وه، زمانی پاراو له ویوه سه رچاوه وه رنه گری که نووسه ر بی و له رسته کانیدا وشه ی وا به کاربهنیت که که م که س له ماناکانی ئه گات و له شوینی، له لادییهک، له کونجیکی کوردستاندا به کار ئه هینری که زۆریه ی خه لکی شار نه یانبیستوه، جا هه ندی نووسه ر دین و ئه م جۆره وشانه ئه خه نه ناو نووسینه که یانه وه و ناته واوی چیرۆکه کانی خۆیانی پی ئه شارنه وه. له جیاتی ئه وهی ته کنیکیکی تازه و سه رنج پراکیش به کاربهنن، دین و چهند وشه یه کی له و بابه ته ده ناخه رسته کانیانه وه و خوینه ری پی چه واشه ئه که ن، له راستیدا ئه م سه یرکردنه ی ئیمه ش بۆ زمان میژووییه کی دیرین و خویناوی له هه ناو خۆیدا هه لگرتوه، پاراستن و مانه وهی زمانی کوردی و شه ری نووسه ره کانی له گه ل دوژمنه کانیدا که ئه یانه وی بیسپرنه وه. من لی ره دا پی م باشتره سه ری پی یانه قسه نه که م و له سیاق و ره وتی میژووییه خۆیدا باسی بکه م بۆ ئه وهی نه که ومه هه له وه، گومانی تیا نییه که نووسین به کوردی پۆژی له پۆژان، وهك شتیکی پیروژ سه یر کراوه، وهك تفهنگیک که که سیک هه لی ئه گریت و پاریزگاری له مانه وهی خوی و نه ته وه که ی ئه کات و دژ به دوژمنه کانی ئه جهنگی، جهنگی که نووسه رانی به قه له م شه ریان کرد و هینده درێژه یان پی دا و هینده

کاغه زیان پی پشه کرده وه که ناخوش بوو، به جوری که نایانه وی
له وه بگن که ئیستا هم تیروانینه بو زمان گورپاوه و ئوان نه یانه وی
له وه بگن و نایانه وی بگوردری. له پاستیدا جوانی زمان له و مانایانه وه
دی که دیره کان له هه ناوی خویندا هه لیئه گرن و دروستی ئه که ن و
ئهیبه خشنه دهره وه، ئاسوی تر و مانای تری پی ئه دوزنه وه و له
پووحماندا ماوه یه کی زیاتر ئه بهلنه وه.

ئیسماعیل حه مه نه مین ..



چۆن ئیمه ناتوانین خودا وهك
خوادیه کی بیرکهره وه له مه خلوق
مه زنده بکهین، ئاوه هاش ناتوانین
رۆمانوس به بی فیکر مه زنده
بکهین.

توانا ئەمىن: ئەگەر لە زەمەنىدا چىرۆك تەنھا بۆ ئەو
گىرارايتەو (لەو حىشپەتى بىزارى قوتارمانكات) ئەدى
ئىستا چىرۆكى نووى دەپەوئى چى زىدەتر بە مروؤ
بەخشى؟ بەمانايەكىتر ئىو بۆ چىرۆك دەنوسن؟ چىرۆك
نوسىتان خزمەت بە كوئى مروؤايەتى دەكات؟

ئىسماعىل جەمە ئەمىن:

بۆچى چىرۆك دەنوسم!! .. ئەزانى چى ئازىزم ،
كاتى خۆى لە يەكەم كۆپى چىرۆك خويندەنەو دەمدا لە ۱۹۸۷ لە ھۆلى
رۆشنىبىرى سلىمانى ھەمان پىرسىارىيان لىكرىم، ئەو زەمەنە تارادەيەك
لە ژىر كارىگەرى رىالستى سۆسىالستىدا بووم، بەلام بەھەمان شىووش
ھەولى دووركەوتنەو دەمدا لەو ئەركە سەيرانەى كەئەو قوتابخانەيە
دەخستە پال وەزىفەى ئەدەب بەگشتى. بەھەر حال، ھەمان پىرسىارم
لىكرا و ابزانم وەلامىكى خىرام داپەو، وەلامىك لە ژىر كارىگەرى
ھەماسى كەش و ھەواى كۆرەكەدا گونجاو بوو، و ابزانم گووتم: من بۆ
ئىو چىرۆك دەنوسم!! لە دەرەوئى ھۆلەكە (شىرزاك ھەسەن) پىپى
گووتم: چىرۆكنوس بۆ كەس نانسىت، دەبىت باش لەو تىبگەيت!!
لە پىشت ئەم دىپانەو وەزىفەيەكى گەرەتر فروانتر لەوئى ئەدەبى
بەرگى و سۆسىالستى بانگەشەى دەكرد، خۆى ئاشكرا دەكرد،
وەزىفەيەك چەندە ئىندىقىدوال و كەسىە ئەوئەندەش ئىستاتىكىە،

لەو بېروایە دام ئەو رایەى شىرزادە سەن تاوھە کو ئەمڕۆش دەخوات. ئەمە جگە لەو ەى من پۆزانە ئەم پرسیارە لەخۆم دەگەم: من بۆچی دەنوسم!! ئەم پرسیارە ەەر جارەى دەمگەینەتە بەردەم دنیاىەکی جیاوازتر لەخودى خۆمدا، لەوانەىە چىرۆک نوسىن بەم دیوھدا پۆسەىەکی (دۆزىنەو ەى خودىکی شاراوھ یان ونبوو) بىت لە پۆزانە ژياندا. دەشىتە ەزىک بىت لە دەسەلاتىکی وەحشى و بىئامان کەزۆر جار (فاشىستانەىە)، قەلاچۆکارانەىە، تىکدەرانەىە بەرامبەر بە ەقىقەت و ژيان. ەزىکە بۆ کردنى ەموو ەقىقەتەیک بە (گىرانەو ە) بەلام کامە گىرانەو ە، ئەو ەى چىرۆکنوس دەىەو یت، نەک ئەو ەى کە ەىە و مۆزۆو ە! چىرۆکنوسىن بەم ماناىە پۆسەىەکی غەدرلىکدەرنى ژيانە، مومارەسە کردنىکی فاشىیانەىە لەسەر شىوازىکی دىکە، گەر فاشىیەت لە فانتازىاىەکی دەسەلاتگەرى بىجەلەو و کوشندەو ە سەرىھەلدا بىت، بىەو یت نەتەو ە و توخم و تەنانەت پىکھاتەى لەشى مۆفیش پىوانە بکات لەسەر بنەماى فانتازى خۆى، رەگەزە نامۆ و ناشرىنەکان لەناو بەر یت لە پىناو گىرانەو ەى چىرۆکەکانى خۆى، ئەوا چىرۆکنوس تەنھا لەسەر ئاستى زمان و پەىو ەندى بە ەقىقەتەو ە ئەو پۆسەىە ئەنجام دەدا بەلام بەدیو ىکی ئىستاتىکی. بەلام ئەمە لەو ەقىقەتە ناگۆر یت کە چىرۆکنوس دەىەو یت ەموو گىرانەو ەىەک لە ژيان بەسەنىتەو ە و لەنىو دەقدا گىرانەو ەى دىکەى لى پىکبەئىت، ئەو ەى دەقە جوانەکانى گىرانەو ەى چىرۆکنوسان بخو یتتەو ە خۆى لەبەردەم نەخشەى شارىکدا دەبىن یت، گەر بىرواى پىکەىن و نەخشەى چىرۆکنوسەکان و ەربگرىن ئەوا لەنىو شارى راستەقىنەدا ەتمەن وندەبىن. بىروام پىکە ئەو شارانەى (کاروان کاکەسوور) باسىان

دهكات، ئه و گه راجی پاس و كۆلانا نه ی ئه و كیشا وی تی له چیرۆك و رۆمانه كانیدا، ئه و هه ولیره ی ئه و له نوسینه كانیدا باسی لیوه كردوه، ته و او جیا وازه له هه یقه تی شاره كان خویان! خو ئه گه ره نه خشه ی شاری هه ولیره له كاروانه وه وه ربگرین، ئه ئكید به له هه ولیره ون ده بین، ئه وه هه ولیره كه كاروان دهینه خشی نیت به گیره انه وه كانی، نه ك ئه و هه ولیره ی كه هه یه، نه ك ئه و هه ولیره ی شی زاده سه ن و مه می چیرۆكنوس و سه لاج عومه ره ده بیینین، به كورتی هه ریه ك له و چیرۆكنوسانه پرۆسه ی قه لچۆ كرده ی شوین و زه مه نه كان پیاده ده كه ن له پینا و شی واندنی كی دیکه ی ژیان، بو هیچ نا، ته نها له بهر ئه وه ی حه زیک ی سه یر هه یه بو ده سه لاتیک كه هه موو دنیا له گیرانه وه دا كورتبكات هه، هه موو شتیك به ئاره زوی خوی بگیری ته وه، گه ره ئه مه نه ینی جوانیه كانی پرۆسه ی چیرۆكنوسین بی ت و له هه مانكاتیشدا به شتیك بی ت له مه به سه ته كانی، ئه وا به دیوی كی دیکه دا چیرۆكنوس ئه و خوده فاشیسته یه سه رمه سه ته به جوانیه كانی ده سه لاتیک كه ده توانم به ده سه لاتی ئیستاتیكا ناوی به رم .

لیره وه هه موو پرسیاریک له مه ر بۆچی ده نوسی و وه زیفه ی چیرۆكنوسین چیه !!، خوی له به رده م وه لامی سه یر و سه مه ره دا ده بیینی ته وه كه پابه ندن به كیشه كانی خود له گه ل جیهاندا، خودیک ده یه وی ت له ری گه ی گیرانه وه جیهان پینا سه بكات... ئه و حه زه بو گیرانه وه، ئه و كه لکه له یه، دروستکهری هه موو ئاینه كانه، كیها ئاین هه یه به ده ر بی ت له گیرانه وه ی چیرۆكه كانی خوی!! . كیها بیرمه ندو فه یله سوف نیه خه ون به وه نه بیینی ت كه رۆمانیک بنوسی ت؟! . رۆلان بارت تا وه كو مردنی هه ر باسی رۆمانیک ده كرد كه به نیاز بوو

بىنوسىت، ئادوارد سەئىدى بىرمەند ھەتاۋەكو مردنى ھەر باسى رۆمانىكى كىردوۋوھ كە نەينوسىۋە ! خەۋنى گىرپانەۋە، خەۋنىكى لىرەبوون و وجوديانەيە . خۆ گەر دەسەلاتى سىياسى لەچىرۆكەكانى دابىرپىت ھىچى لى نامىنىتەۋە !! چىرۆكنوسىن سىجىرى دەسەلاتىكە كە بە توندوتىژى و سىياسەت پىنناگەيت، گىرپانەۋە دەسەلاتىكى تايبەتە خاۋەن جادۋوى خۆيەتى . بەم شىۋەيە دىناي ئىمە، دىناي چىرۆكەكانە كە بەردەۋام خۆي بەرھەمدە ھىنىتەۋە ..

لەپەراۋىزى ئەم پىرسىيارەدا ئادۆرنۆم بىر دەكەۋىتەۋە كە دەربارەي (مارسىل برۆست) دەلىت: ئەۋ كوپرە دەۋلەمەندەي گىرنگ نىە ئايا لە بەرھەمەندىۋە، ياخود لە لاۋازىۋە پىشەي ھونەرمەند ياخود رۆشنىرى بۆ خۆي ھەلبىژاردوۋە .. لەبەر ئەۋە بە سەختى تىدەگەم ۋەلامى پىرسىيارىك بدەمەۋە، كەدۋاي نوسىنى ھەر بەرھەمىك لەخۆمى دەكەم ۋە دەلىم: ئەي دۋايى !!... ئەمانە ھەموۋئەۋ كىشە بەندىانەن پىرسىيارەكەت لەلاي من دەيانھاروژىنىت ..

توانا ئەمىن: لەئاستى فكىرىدا بۆئەۋەي چىرۆكىكى قولمان ھەبىت
پىۋىستە سەبژىكتىكى قورسمان ئامادەبىت. ئايا زمان
لەچىرۆكدا ھىزى گۆرپىن و ئىش لەسەرگردنى بابەتى ھەيە
لەپوداۋىكى سادەۋە شۆرىپىكانەۋە بۆ تونىكەكانى لەسەر
ۋەستان؟

ئىسماعىل ھەمە ئەمىن:

ئەمە پىرسىيارىكى زىرەكانەيە، دووپىرسىيارە پىكەۋە گىردراۋە .. من پىموۋايە دەبىت ئىمە خاۋەن ھەستىكى

جیاوازکار بین له نئوان فیکر وهك خۆی و فیکریش وهك یه که یه کی گپرانه وه. له نئوان ئه م دووانه دا جیاوازیه کی گه وره هه یه، له گه ل ئه وه ی وهك هه موو هونه ریکی نوسین و بیرکردنه وه له چهنده ها کۆلانی رۆشنبیریدا روویان ده بییت به رووی یه کتره وه.. گهر (هزر-فکر) له نوسینی فه لسه فی و کۆمه لایه تی و راقه یدا له په یوه نندیدا به جیهانه وه، کۆنکریتیه کی هه بییت و راسته وخۆ گفتوگۆ ئامیز بییت، پشت به سستیت به حونجه تکاری و تیۆره و گریمانه ی فیکریه وه، گفتوگیه کی دیاریکراوی هیل نه خشه بۆکی شراوی روون و ئاشکرای هه بییت بۆ دیاریکردنی فینۆمینه کۆمه لایه تی و فه لسه فه یه کان. ئه وا له کرده ی چیرۆکنوسین و رۆمانوسیدا (به ره مه ینانی هزر) به ئا راسته یه کی جیاوازتردا تیپه ده بییت، چیدی راسته وخۆیی (هزر) به ههرم نایه ت و چیدی حونجه تکاریه کی کۆنکریتی (دیاریکراو، راسته وخۆ) نیه بۆ په یوه ندی نئوان دنیاو که سه کان و رووداوه کان. به لکو ئه وه جولێ یه فیگوری رۆمان و چیرۆکه له نئو رووداو و شوین و کاتدا، که (زه مه نی هزر) به ره مه مدینیت! مه به سستیشم له زه مه نی هزر ئه و چرکه ساته یه که له پرۆسه ی خویندنه وه ی ئیمه دا بۆ چیرۆک، دنیا یه کی دیکه به چهنده ها ره هه ندی جیاوازه وه ده دۆزیته وه، ئیدی چیدی دنیا ی شار و که سه کان له بهر چاومان له دوا ی خویندنه وه ی رۆمانیکی جوانه وه، وهك خۆیان نامینین، چیدی تیروانین و چیژمان بۆ ژیان وهكو جارن نابن، گۆرانینان به سه ردا دیت. ئه وه ی مارکیز بخوینیته وه، هه موو ئه و په یوه ندیه جادووگه رانه ی ریالیکی سه خت و بیمانای مرۆقایه تی ده دۆزیته وه، که تاوه کو ئیستا خورافه ی خۆی به ره مه مدینیت. خورافه ی دروستبوونی ژه نرال له کان له په رۆی پیسی قه حبه کانی نئو دارستانه کانی باران، فیکه فیکه ی به رده وام بیوازکاری گونی ژه نرال له (پایزی

پاترياركدادا) ئەو پارادۇكسە سىياسى و شكستىه گەورەيەى مۇدېرنە
 ھەيايەردەكەت كە بانگەشەى دنيايەكى يەكسان دەكات. ئەو
 يەكسانىيەى كە تارادەيەك لە نىوخۆى ولاتانى بەرھەمھېنى مۇدېرنەو
 دەستبەر كراو، كە چى ھەمان ولاتى ديموكراتخوازە، بۆ مانەو
 خۆى دەريايى كاريى دەخاتە ژىر دەستى ژەنرالئىكى خرفەو!! ..

كاتىك (سىرقانتيىس) لە سەدەى شازدەدا (دۆنكىخۆتە)ى نوسى
 ميشىل فۇكۆى نەدەناسى!! كە چى دواى چوارسەدە، دۆنكىخۆتە
 لەنوسىنەكانى فۇكۆدا ناوہپۆكى بەرھەمھېنانى چەندەھا تىزى فيكىرى
 بوون.. بەم شىئوہيە رۆمان و چىرۆكە باشەكان، روانىن و تىروانىنمان
 بۆ ژيان و شتەكان دەگۆرن، وەكو فەلسەفە نىە كە بەراستەوخۆى
 كاريگەى ھەبىت لەسەر مامەلەمان بۆ خەلكى و ھەلوئىستمان بەرامبەر
 دنيا، نەخىر، كاريگەريەكانى پىرۆسەى بەرھەمھېنانى مانا يان ھزر،
 ئاراستەيەكى دىكە وەردەگرىت. چىژ و چەشەمان بۆ ژيان و
 ووردەكاريەكانى نىو دەروون و پەيوەندىەكان بەشىئوہيەكى دىكە
 دەبىنن، ژيان بەشىئوہيەكى دىكە دەدۆزىنەو، كەتاوہكو ئىستا
 بەختەوہريەك ھەبووہ لە سوچىكى ناشرىندا و ئىمە نەماندۆزىوہتەو،
 ھزر لە چىرۆك و گىرپانەوہدا چىژ و دوورى نويمان لە جىھاندا بۆ
 دەدۆزىتەو. پىرۆسەى بەرھەمھېنانى ئىدىئاو جىھانبىننىەكان،
 پىرۆسەيەكى خىراو رۆرچارىش رستەى كورتن كە ھاوكىشەى فيكىرى
 بەرھەمدىنن، بەبىئەوہى بەراستەوخۆى و حونجەتكارىدا تىپەرپىت.
 ديارە دەبىت ئەوہ بلئىن كەپىرۆسەى خوئىندەوہى رەخنەگرانەيە ئەم
 ھزرە جارىكى دىكە دەدۆزىتەو، بىگومان رەخنەگران ئەو خوئىنەرە
 بەسەلىقە و زىرەكانەن كە ھزر لەنىو كۆلانەكانى رووداوہكاندا
 دەدۆزىنەو و جارىكى دىكە ماناى دىكەى لى بەرھەمدىنن. بەم

شۆپە پڕۆسە بەرھەمھێنانی ھزر پڕۆسە یەكە وابەستە یە بە خوینەریکی زیرەك و بەتوانا و رەخنەگری بەسەلیقە، كە بە داخەو لە نیوەندی ئەدەبی ئیمەدا دەگمەنن و گەر شتێكیش بخویننەو ئەوا بەدووی نوسەر دیارەكانن و دۆزینەوێ نوسەری نوێ و چەشە ی نوێ بابەتێكە رۆشنبیریەك و ھەستکردنێكی بەلێسراویتی ئەدەبی پێویستە كە بە داخەو تاوێكو ئیستا بە شۆپە یەكی بەرچاوا بەدیم نەكردوو، دەبێت ئەو شەش بلیم كە ھەندێك رەخنەگری گەنجان ھەن ووردە ووردە پێدەگەن و جیگە ی ھیوان ... بە ھەرحال، گەر خویندەنەوێ رەخنەگرانە نەبن، ئەوا ھزر بەنوسستوویی لەدەقی گێرانەوێدا دەمییەتەو، وەك ئەوێ ئەمڕۆ لە ئەدەبی كوردیماندا دەبیین.

ئەمە لایەنیکی پرسیارەكەت بوو، لەلایەکی دیکەو دەمەوێت بلیم: بابەتێکی قورس نیە كە ھزر لەرۆماندا بەرھەمھێنیت!! نەخێر، ئەمە رایەکی سەیرە! ھاوکیشە ی جوانیەكان و خۆرسکیەتی گێرانەوێ دەخاتە ژێر جەبری (ھزەر) وە، ئەز پێواوێ ئەو ھاوکیشە یە بەسەر نوسینی فەلسەفیدا زیاتر پراكتیزە دەبێت، وەك لە ئەدەب. بە داخەو لەبەر ئەوێ نیوەندیکی زانکویی بالانێ بەرھەمھێنانی بیرو ئیدیاكان، ھەر بۆ یە ھەموو فەیلەسوفێك لە نیوەندی رۆشنبیری كوردیدا خۆی لێبوو بە ئەدیپ و ھەموو ئەدیپێكیش وەك ئەدیپ نافەلسەفینی بەلكو وەك پروفیسۆریکی بەشی فەلسەفە، بە شۆپە یەك كە لەگەشتی ئەمجارە ی كوردستاندا سەرم سوآرما لەم ھەموو فۆكۆ و دێردا و ھابرمازە زۆرانە!! بە ھەر حال... نەبوونی ئەم خانەبەندیە زۆر سیبەری ئەم یان لەوی دیکەدا تێكەلکەردوو، ھەر ئەو سیبەرانەن كە خۆیان كێشاو تە نیو پرسیارەكە ی تۆو كە پێتواوێ كاری رۆماننوس بەرھەمھێنانی فیکرە، بەمەرجێك ئەو زیاتر كاری فەیلەسوف و

راقەكارى سىياسى و كۆمەلەيتى، چونكى ئۇوھ ئۇوانن كەھەموو
 جۇلەكانى ژيان دەخەنە ژىر پىرسىيارەوھ بە مەبەستى گەيشتن بە
 چەندەھا كلىشەى كۆنكرىتى و دىارىكرالە بەرھەمەينانى مانادا ..
 رۆمان بەھەمان شىوھ مانا بەرھەمدىنيت بەلام لەنىو
 ھەمەپەنگىھى سەيرى كلىشەى گىرانەوھ و جۇلەدا، ھەروھك ژيان
 خۆى كەپىكھاتووھ لەكەس و شوپىن و روودا و ئاسمان و ھەرزەكان،
 ئاوھە رۆمانوس ژيان دەخولقنىت بەھەموو دوورىەكانىوھ، ئىدى كى
 لەداويدا دىت و لەنىو رۆمانىكى تايبەتدا قسە لەسەر كلىشەكانى ژيان
 دەكات، ئۇوھ مەسەلەيەكى دىكەيە. من پىمووايە بابەتى قورس و
 ئاسان نى، بەلكو ئىشكايەلەيتى مۆيسى ھەيە، كەلەشىوھى
 كەلكەلەيەكى ئالوز رۆمانوس نىگەران دەكات، كەلكەلەيەكە تۆ ناوت
 ناوھ (سەبژىكت). فەلسەفە و فىكر يارمەتى دەرن بەلام بەھانای
 رۆمانوسوھ ناپەن و قەناعەتى پىناھىنن بۆ نوسىن، بەلكو ئۇوھ
 پىگەيشتنى رووداوەكانە كەفىكر راپىچى ئىشكاليەتاكانى خۆى
 دەكات، نەك پىچەوانەوھ ... ئىدى ئۇوھ بىرۆكانەى لەگىرانەوھدا خۆيان
 لەكەسايەتى و روودا و ھەلبىژاردنى زەمەندا فۆرمولەدەكەنەوھ. ھىچ
 نەخشە بۆ كىشانىك نىە كە بلين: ئاھا... ئەم بابەتە قورسايەكى
 مۆرووى و فىكرى ھەيە و گەر بكرىت بەرۆمان يان چىرۆك شاكارىكى
 ئەدەبى لىدەردەچىت!! ئەمە كەوتنە نىو ھەمەكانى مۆروو و
 ئىدياكانە گەر ئىديالىستىيەكى بەتال نەبىت! بەپىچەوانەوھ، زۆر جار
 ناوھرۆكى چىرۆكەكان چەندە ئاسان وساكارن ئۇوھندە لە
 بەرھەمەينانى چىژ و چەشەى ئەدەبى و (ھزرى گىرانەوھ) مانای جۆراو
 جۆر و كلىشەى بىرکردنەوھى دىكە لەمەپ جىھان بەرھەمدىنيت. من
 (ھزرى گىرانەوھ) بەو ھزرى تىدەگەم كە دوور لە كىشمەكىشە

راسته و خوینه کانی بیراران و فه یله سوفان خوئی پیک دینیت، له گهل
ئه وه شدا ناتوانم رومانوسیک بهینمه بهرچاوم به بی پیشینه کی قولی
فیکری و خویندنه وه یه کی تیر و تینوو... رومانوسین کرده یه که به بی
خویندنه وه یه کی دهوله مند بهرهمنایهت، به لام له کاتی پرۆسه ی
نوسینی رومان خویدا هه موو کۆنکریتی و دیاریکراویه کی ئه و
خویندنه وانه ده رزینه کهش و هه وای ژیانیک که رومانوس
ده یخولقییت... چۆن ئیمه ناتوانین خودا وه ک خوادیه کی بیرکه ره وه
له مه خلوق مه زنده بکه یین، ئاوه هاش ناتوانم رومانوس به بی فیکر
مه زنده بکه یین... لیره وه رومان گرنگی به ژیان و زه مهن و دۆزینه وه ی
په یوه ندیه شاراوه کانی ژیان ده دات، به مهش دووریه کی دیکه
ده به خشتیت به ژیان و فیکر خوئی... بیرت نه چیت زۆربه ی رومانه
باشه کان له بیروکه ی زۆر ساده وه سه رچاوه هه لده گرن پاشان وه ک
جالالۆکه ته نی خویان ئالۆز ده که ن، رومانی باش چه نده ئاسانه بو
خویندنه وه، ئه وه ندهش ئالۆزه له پیکهینانی ماناکاندا، هه ره ها
به پیچه وانه شه وه ..

**توانا نه مین: توانای گیرانه وه ده کاریت ته حه کوم به کوی چیرۆکیک
بکات و له چیرۆکی ته فلیدییه وه بیات به ره و چیرۆکی
نوی؟ چیرۆکوس زیاتر به گامه ره گه ز له ره گه زه کانی زمان،
گیرانه وه، گریچنی، شوین کات... ده توانیت چیرۆکی
جوان بنوسیت؟**

نیسماعیل حه مه نه مین:

به هه مووی ئازیزم... به کوی هه مووی ده توانین
چیرۆکی باش بنوسین، ده لیم باش نه ک جوان، چونکه چیرۆکه

باشەكان بەدریژایی میژوو دەخوینرینهوه، چیرۆکه جوانهكان لهگهڵ گۆرانی كەش و هه‌وای زه‌مه‌نیکی چه‌شه‌ی ئه‌ده‌بی به‌سه‌ر ده‌چن... ده‌بیته‌ كاتیك باس له‌ئه‌ده‌ب بکه‌ین، چه‌مه‌كه‌كان دیاری بکه‌ین بۆ ئه‌وه‌ی بزانی‌ن له‌كویدا وه‌ستاوین، به‌هه‌مان شیوه‌ پرسیار له‌ته‌کنیکی چیرۆکنوسین، به‌چیرۆکنوس خۆی وه‌لام نادریته‌وه، به‌لكو (به‌ریژه‌ییه‌وه) ره‌خنه‌گره‌كان وه‌لامی ده‌ده‌نه‌وه، ئه‌وانیش خوینه‌ریکی به‌هیزی تیكسته‌كانن... لی‌ره‌وه (باش) و (جوان) دوو مه‌سه‌له‌ی گرنگن كه‌له‌په‌راویزی وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌دا تیروانیی تایبه‌تم هه‌یه‌ بۆی... به‌لام بابینه‌وه سه‌ر وه‌لامی پرسیاره‌كه‌ت، وه‌ك گووتم، به‌هه‌موویان به‌هه‌موو ره‌گه‌زه‌كان، چونكه‌ هه‌یچیان دا‌براو‌ن‌ین له‌وی دیکه‌ و هه‌یچیان به‌بی‌ئ‌وه‌ی دیکه‌یان ناتوانیته‌ كار بکات، تۆ ده‌بیته‌ له‌چیرۆكه‌دا شوین هه‌بیته‌، كات هه‌بیته‌، زه‌مه‌نیکی ناوه‌کی یاوه‌كو فیزیکی هه‌بیته‌، ناوه‌پۆرك هه‌بیته‌، ئه‌وه‌ی هه‌موو ئه‌مانه‌ پیکه‌وه‌ گریده‌دا گریده‌چنه‌، گریده‌چن وه‌ك له‌چیرۆکی کلاسیکه‌دا چه‌قی پرۆسه‌ی گیرانه‌وه‌یه‌، به‌لام له‌ ته‌کنیکی ته‌وژمی هۆشدا به‌تایبه‌ت (جیمس جۆیس)دا، گریده‌چن دا‌به‌ش ده‌بیته‌ به‌ چه‌ند یه‌که‌یه‌کی گیرانه‌وه‌ له‌کو‌تایی چیرۆکه‌که‌ خوینه‌ر خۆی له‌به‌رده‌م پانۆرامایه‌که‌دا ده‌بینیته‌وه‌ كه‌تۆبۆگرافیای چیرۆکه‌که‌دا پیکه‌هه‌ینیته‌. ده‌شیت گریده‌چن هه‌ر له‌سه‌ره‌تای چیرۆکه‌که‌دا بیته‌، هه‌ر له‌سه‌رتای (چیرۆکی مه‌رگیکی ئاشکرا) ی مارکیژدا ، هه‌موووان ده‌زانی‌ن كه‌ فیگوری سه‌رکی رۆمانه‌که‌ كوژراوه‌، پاشان ئه‌وانی دیکه‌ چیرۆکه‌كان ده‌گیرنه‌وه‌، (كامیلۆ خۆسی سیلا) له‌ رۆمانی (ئاوازی ماسۆرکا بۆ دوو مردوو) هه‌مان ته‌کنیک به‌کار دینیته‌، كه‌چی هه‌ر هه‌مان رۆماننوس له‌ رۆمانی (مس گاداڤیل قسه‌ له‌گه‌ل کوره‌که‌یدا ده‌کات...) هه‌ر به‌شه‌ی بابته‌نیکی سه‌ربه‌خۆ و گریده‌چنیکی تایبه‌ته‌، (شیرزاد هه‌سه‌ن) گریده‌چن به‌سه‌ر رووبه‌ریکی زمانه‌وانی، زۆر جار خوتبه‌بیژانه‌ی که‌سی یه‌که‌می

تا کدا دابه شده کات، له لای (ته ها ئه حمه د ره سول) گریچن چه قی چیرۆکه کان پیکدینیت و هه موو چیرۆکی ئه و یاریه کی جوانه له هاوکیشه ی فیگور و زه مهن و کات. کاروان کاکه سوور له گریچنیکی بچوکه وه ده ستپیده کات، بو چه نده ها گریچنی دیکه، رۆمانی (ئای له فیلیا یا فیلیا) نمونه یه کی بالای یاری جوانی هه موو ره گه زه کانی چیرۆکن که به داخه وه رۆشنبیری خوینه ری ئیمه نه گه یشته ئاستی ئه و چه شه بالاییه ی، چیژ له و رۆمانه وه ربگریت. به پیچه وانه وه (به ختیار عه لی) له رۆمانی (دواهه مین هه ناری دونیا) دا هه مان گریچن ده کاته قوربانی ده سته واژه خوته بیژی فیگوره کانی، به شیوه یه که نه خوینه نه فیگوری رۆمانه که ی سه ره ستیان هه بییت، که چی هه ر به ختیاره له رۆمانی (مه رگی تاقانه ی دووه م) وه ک چیرۆکه که ی مارکیژ (چیرۆکی مه رگیکی ئاشکرا) گریچنه که ئاشکرا ده کات، پاشان ده چیته نیو زه مهنی که س و شوینه کانه وه، ئه ویش گریچن به سه ر رووبه ریکی زمانه وانی دابه ش ده کات. هه موو ئه مانه له کات و شوین و زه مهنی سایکۆلۆژی و فیزیکیدا رووده دن، گریبه ندکردنی هه موو ئه مانه زمانی تاییه تی چیرۆکنوس دیاری ده کات... هه موو ئه م چیرۆکنوسانه، هه ر یه که و یاری گپرانه وه ی خویان موماره سه ده که ن، له ریگه ی گریچنه وه، چونکه ئه وه گریچنه که شوین و کات و زه مهنی سایکۆلۆژی له فۆرمی گپرانه وه یاخود هونه ری گپرانه وه دا کۆده کاته وه.

دیاره سه رکه وتووی هه موو یه کی له و هاوپی ئازیزانه م، له ته ها ئه حمه د ره سوله وه وه بیگره تاوه کو ده گاته به ختیار عه لی و عه تا محمه د و کاروان کاکه سوور و شیژاد حه سه ن و زۆری دیکه ی کلاسیکی وه ک کۆمه له چیرۆکی (ئهبی و نابی و رایه کی زمانه وانی ..) موحه مه د ئه مین موحه مه د و چیرۆکه کانی مامۆستا حوسین عارف و

(سېبەرى ئەسپە شىيى) مامۆستا ھەمەفەرىق ھەسەن و نۆرى دىكە لەو ھەدايە، كەھەمووان، پابەندن بە كلاسىكىياتى چىرۆكنوسىن، بچن چىرۆكەكانى مامۆستا (مەم)، چىرۆكە كۆنەكانى بخوئىنەو، كۆمەلە چىرۆكى (پەنجافلس)، بچن (چاى شىرىن)ى ھوسىن عارف بخوئىنەو، بچن (ھەوار) ى مامۆستا رەوف بىگەرد بخوئىنەو، بچن (رەشپۆشىكى جىھانى چوارەم) مامۆستا موستەفا سالىھ كەرىم بخوئىنەو، ئەمانە و نۆرى دىكە كە سەرەتاكانى چىرۆكى كوردىن تاوھەكو دەگاتە شىرزا و نەوھى ئىمە... ھەمووان پابەندن بە ئەلف و باى چىرۆكنوسىنەو، بەلى ئەلف و باى چىرۆكنوسن كەخەرىكە ئەمىرۆ لەنەشارەزايى ھەندىك بە نىو (چىرۆكنوس) وە لە (ھونەرەكانى گىپانەو) بەشىوھەك كەنازانىن كەى چىرۆكەكە دەستى پىكردووە و كەى كۆتايىش ھاتووە، كەتەواو دەبىن لەخوئىندەوھى ئەو جورە چىرۆكانە دەبىت بلۆن: ئەو چى بوو خودايە... ئەو ھەرايە چى بوو... جگەلەكۆمەلىك وئىنەى پەخشانى (جوان) نەبىت، وەك ئەوانەى لە تىكستەكانى (ئاكۆ كەرىم مەعرف)دا ھەن ، ھىچى دىكە نىن ..

من نمونەيەكت بۆ دىنمەو ھەو ھەو ھەو ھەو ھەو باشتر تىمبگات، من عادەتلىكى سەيرم ھەيە، ئەوئىش ئەوھەيە ھەموو شتىك دەخوئىنمەو، جارى وەھا ھەيە ئاگادارىنامەى دوودىپى كە لە رۆژنامە كوردى و ئەلمانى وەھەبىيەكاندا بلۆ دەبنەو، بەھەمان شىوھەش چەندە لە خوئىندەوھەمدا ھەلبىژاردەم بەھوكمى تەنگەبەرى كات لە شىوئى ژيانمدا. ئەوئەندەش ھەربۆ بەداواداچوون چىرۆكى خراپىش دەخوئىنمەو كە نۆر جار مىزاجى نوسىنىشم تىكدەدەن... يەكلىك لەو بەدوا چوونانەم چىرۆكەكانى (ئاكۆ كەرىم) ى ھاوپىم بوو، كە لە ۲۰۰۰ بۆ ۲۰۰۱ لە پاشكۆى كوردستانى نویدا بلۆى دەكردەو، كە ۲۰۰۱ چوومەو ھەو بۆ كوردستان بەئاكۆم گووت: ئاكۆ من تىناگەم ئەم

دایره یه و ئەم خێل و دەوارانه بۆچی هەن و رووداویک نابینیم کۆیان بکاته وه!! بۆچی دەچن به نێو زەمه ندا، کامه زەمه ن؟! !! ئاکۆ گوتی: ئەمه زنجیره یه ک چیرۆکه په یوه ندیدارن به یه کتریه وه و زەمه ن شکێنراوه و گرێچن له فه زایه کی دیکه دا ده خولیته و ئەمجۆره قسانه .. ئەم قسانه ی ئاکۆ جوان بوون، به لام هیزی قه ناعه تکردنیا ن نه بوو .. باشه بۆ دوور برۆین کاروان کاکه سوور له چیرۆکی (چال دێران) هه موو زەمه نه کان تیکه ل ده کات به لام خویننه ر ون ناکات، به لکو به نێو زەمه نکانندا ده به یینیت و ده یانبات و روودا و گرێچن و شوین و زەمه نه ی میژووی و سایکۆلۆژی بوونی هه یه، ده زانین ئەم ئافره ته بۆچی قاز له بن هه نگلیدا هه لده گریت، له رۆمانه کانی به ختیاردا ده زانین چی رووده دا، بۆ نمونه (دوا هه مین هه ناری دونیا) به ئاسانی هه ناری شووشه یین و دابه شکارون به سه ر سی کۆرپه داو هه ر یه که و چاره نو سیکی هه یه، ئاها چه نده جوان و باشن و چه نده ئاسانیشه، عه تا محه مه دیش ئاوه ها ده کات له (زاره کانی خه ون) دا. به کورتی و به کوردی، ده بیئت کلاسیکیات هه بیئت، ئەلف و بای چیرۆکنوسین، وه ک دالی ده لیئت ده بیئت تۆ سه ره تا نیگار کیش بیت ئینجا هونه رمه ند!! دوا ی ئەوه ی (پارکی بۆقه کان) ی ئاکۆم خوینده وه سه رسورما که ئەم تیکسته خراپانه به ناوی چیرۆکه وه بلاو کراونه وه، ئەمسال هه مان نوسه ر نو قلیتیک ی خۆی دامی که تازه له چاپی دابوو، وابزانم ناوی (ئافاتی وشه) بوو، په یمانم دایه که بیخوینمه وه و به هه قه ت له و سه فره کورت و له پره مدا توانیم بیخوینمه وه، تاوه کو ئیستاش نازانم بۆ کتیبخانه ی گشتی له و به ناو نو قلیتته دا سووتاوه ؟! سه یر له وه دا بوو چیرۆکنوس خۆی نه یده زانی بۆ!! ئەمه نو کته نیه!! هه ر بۆیه دوا ی دوو کاتژمێر گفتو گو له چاپخانه ی شه عب و له و گه رمایه ی گه لاویژدا، نه ی توانی ئەو (ئافاتی وشه یه م) بۆ شیبکاته وه، هه ر بۆیه به

ئاكۆم گوتت: ئەم نوقلىتتە ناويكى پىر بەپىستى خۆى ھەيە!! ئەم رايەم لە لاي ھاوپىي رۆماننوسم تەھاي ئەھمەد رەسولئىش گوتت.. ئاكۆ بەداخەو، نەيدەتوانى پاساوبۇ ونبوونى رووداوا لە بەنىو ئوقئىلاکەيدا بەئىتتەو، كەبەراي من لاوازي رۆشنىبىرى چىرۆكئوسانەيە... ديارە من ئەمە ھەك فېنومىنىك باس دەكەم، نەك تىكستىك قابىلى قسە لەسەر كىردن بىت... چىرۆك نوسىن پىرۆسەيەكى لەسەر خۆيە وئەوھى دەيەوئىت چىرۆكئوس بىت لە رۆژھەلاتدا دەبىت فېرى ئەوھەبىت بەتەنيا بىزى، تەنيايەكى خۆ پەرەردەكارانە و دەبىت ئەوھەبىت ئەم كۆمەلەگە سىخناخدراوھ بە خىل وئىسلامەوى و سىياسەتى سەير و عەجايىب، ئەوھەندەي بابەت دەبەخىش بەچىرۆكئوس، ئەوھەندەش پەراوئىزى دەكەن... ئەمانە ھەمووى سەبرى ئەيووبى دەوئىت، چونكە تۆ لە چوار سالدا يەك رۆمان دەنوسى، لەوانەيە لە سالىكدا يەك چىرۆك، ئىدى ئەوھى مەزىندەي ئەوھەبىت لە رىگەي چىرۆكئوسىنەوھ دەبىت پالەوانى سەر لاپەرەو شاشەكان، تەنھا يەك چارەسەرى ھەيە ئەوھى ئەوھەيە خىرا خىرا چىرۆك بنوسىت، كەلەدوچاردا تاتىلىك دەبەخىشەت بەخۆى ھەك (چىرۆكئوس)، بەماناى شەپىكە بۆ پىچىنى تائىلىكى كۆمەلەيەتى، لەوانەيە بتوانىت لەسەر ئەوھەش وەزىفەيەك بەدەست بەئىتتەكە ئەمەش شتىكى باشە. بەلام نوسىنى چىرۆككى باش رۆشنىبىرىكى ئىجگار جىاوازي گەرەكە، تەنانەت شىوازە ژيانىكى تەواو، بەپىچەوانەي ئەو ھەرايەي گەرەكە كەئەمپىرۆ رۆژنامەو نىوھەندى قەرەبالغى سىخناخ بە سىياسەت پىئويستىتى، ئەمەخۇراھىئانە لە مومارەسەكىردنى گۆشەگىرىەك لەپىناو بەرھەمەئىنانى تىكستى باشى چىرۆك و رۆماندا، پىئويستى بە رۆشنىبىرىكى فراوان و قول و تىزىر ھەيە، بەتايەت لە رۆژى ئەمپىرۆماندا و لەم سەدە جەنجالەدا كەرۆژ بەرۆژ ھاوكىشەكانى ژيان ئالۆزتر دەبن ..

ته حوکم وشه یه کی جوانه که تۆ به کارت هیناوه، ته واو راسته ده بییت کۆنترۆلێک هه بییت بۆ هه موو ره گه زه کان له پیناوه به خشیانی جوانیه که به تیکست، ئیمه ده بییت له هونه ره کانی گێرانه وه شاره زابین، کلاسیکمان له خویندنه وه و پیکهاته ی روشنبیریماندا هه رس کرد بییت، ئه وسا ده توانین باس له ریزپه پ (ته جاوژ) بکهین، له بهر ئه وه هه موو ره گه زه کانی چیرۆک پیکرا گرنگن.

توانا ئه مین: چیرۆکی کوردی و ئیراویتی خۆی له قهره ی پرسیاره گه وره کانی (بوون چیه، مه رگ چیه، ژیان چیه) بدات؟
ئه گه ر نه بو ئیراوه ئه ی بۆ له قوناغیکدا ته واو کار یگه ر بووه به ئایدۆلۆژیا وه ک ئه وه ی لای نوسه ره مارکسی و ناسیۆنالیسته کانی سه ده ی رابردوو بینیمان. ئه م خۆنه دانه ی چیرۆکی ئیمه له فه لسه فه بۆ ئه وه ناگه ر ئه وه که هه ر له بنه ماوه ئیمه تیکستی فه لسه فیمان نه بووه یا به مانایه کی دی فه لسه فاندن و ئیشکردن له سه ر هزر پیشه ی ئیمه نه بووه؟! ئه مه ئه گه ر ئه وه مان له یاد بییت که ئه لیبیر کامۆ پیی وایه بۆ ئه وه ی بییت به فه یله سوف ده بییت رومان بنوسیت، که واته ئه ده بی ئیمه له میژووی دوور و نزیکدا چی نوسیوه ته وه؟

ئیسماعیل جه مه ئه مین:

مه رچ نیه ئیمه فه یله سوف بین، ئینجا رۆمان بنوسین، هه ر وه ک گووتم فه یله سوفه کانیش خه ون به نوسیانی رۆمانه وه ده بینین، به لام ده بییت خاوه ن روشنبیرییه کی قولی فه لسه فی بین، به نیسه بت ئایدۆلۆژی شه وه، پیموایه ئه دیب پیویستی به ناسینی ئایدۆلۆژیا و گه مه ی ده سه لات هه یه، مومکین نیه تۆ چیرۆکنوس بییت و

ئاڭگات لەجولەى نىو كۆمەلەكەت نەبىت، ئەمە وەھمىكە كەزۆر لە شاعىر و چىرۆكنوس تىيدەكەون، تۆ سەيركە، چ شىرزا، چ من، چ ھىوا قادر، چ بەختيار، تەنانەت عەتا محەمەدىش، ھەمووان كە دەقى ئەدەبى دەنوسىن، لەسەر كىشە سىياسى و كۆمەلەتەكان قسان دەكەين، ئەمە بەشىكە لە مومارەسەى چىرۆكنوسىن، بەشىكە لەقسەكردن لەسەر گەمەى جوانى و ناشرىنى لە كۆمەلگەدا. گرنكى شىرزا دەسەن لەو دەدا بوو، لەناوەرپاستى ھەشتاكانەو ھەبوو بە كولتېكى رۆشنىبىرى (رەمزىكى كولتورى) كولتېك كە باسى لە ئازادى سىكس و پەيوەندىەكان دەكرد، بەمەرچىك ئەوانى دىكە ئازادى پەيوەندىە كۆمەلەتەكانىان بە چىرۆكى بەرگىەو پابەند دەكرد، بەم شىوہىە رۆشنىبىرى فەلسەفى و سايكۆلۆژى گرنگە بۆ ئەدىب بۆ ئەوہى نەبىتە مەھزەلەى سىياسى و قاچاخچىەكان، وەك ئەوہى ئەمىرۆ لەكوردستاندا دەبىينىن..

توانا ئەمىن: (شۆين) لە خەيالئى ئىوہدا پانتايەكى بەرچاودا گىر دەكات، تۆ لەنووسىندا گەمە بە (كات) ئەكەيت و ھەمىشە (شۆين) شارى مندالئىتە؟ يان (كات) وەستاوہ و مامەلە و جىگۆركى بە (شۆين) دەكەيت؟ لە چىرۆكى نويدا مەرچە (شۆين) يكمەن ھەبىت بۆ ئەوہى روداويكى تىادا درووست بكەين، يان روداودەكارئىت (شۆين) درووست بكات؟

ئىسماعىل جەمە ئەمىن:

تۆزىك لەمەو بەر باسەم لەكلاسسىكياتى چىرۆكنوسىن كەرد، وەكو ئەلف و باى سەرەتا وەھايە كە دەبىت فىرى

بەین، کاتێک فیری زمانیکی بیگانه دەبین، چەندە رووشنیریمان فراوان
بییت، ریگەلەوێ ناگریت کە مامۆستای زمان لە راستەى سادە و ئەلف و
باى سەرەتاوێ لەگەڵتدا دەستپێدەکات، لە راستەى وەکو (پیاوێکە
سواری ئۆتۆمبیل بوو)... لەم سەرەتایەوێ مەرۆف دەگاتە راستەى
ئالۆز... شوین و کات و فیگور و زەمەنى ناوێکی و سايکۆلۆژی، ئەلف و
وبای هەموو چیرۆکیکن لەم دنیاىدا، تۆ دەتوانیت یاری بەزەمەنەکان
بکەیت، بەلام ناتوانیت نەفى زەمەن بکەیت! تۆ دەتوانیت لە
پەرەگرافیکدا دووشوین و دوو کاتى جیاوازان بەیتە نیوگەمەى
گیارپانەو، بەلام ناتوانیت نەفى شوین بکەیت..

رۆمانى (کەوتنە خوارەوێ گورگیک) کە لە چاپدانەوێ داها توو
لەژێر تایتلیکی دیکە و لەوانەى زۆر بەشى دیکەى بۆ زیاد بکەم،
بلاویدەکەمەو، لەم رۆمانەمدا دەستى خۆم شلکردووێ بۆ یاریکردن
بەشوین و زەمەنەمیژووێ و کەسیەکان، لەبەغداوێ شوین دەگورپت
بەرەو ئەوسەرى سنورەکانى ئێران، لەزەمەنى ئیستاکییەوێ بۆ
زەمەنى شەپى تورکمان و کورد لەکەرکوک، لەزەمەنى عەبدولکەریم
قاسمەوێ بۆ زەعیم سدیق لەسلیمانى. ئەو هاوکیشە ئالۆزە لەزەمەن و
شویندا کە لەدوای سەدو پەنجا لاپەرە خۆى لە چیرۆکی سەرپراوێکاندا
کۆدەکاتەو، فیگورە سەرەکیەکان، شیرزاد و پەخشان و پورە عاس
هەموویان گریدەدرینەوێ بەو وێژدانە بریندارە میژووێ، بەو برینە
قولەى کە لەسەرەتای رۆمانەکەوێ لەکوشتنى (دلکەسیرە) دا خۆى
بەرجهستە دەکردوو... ئەمانە هەمووی وەک سەمفۆنیایەک وەهایە کە
لە چەندەها ئاوازی نەرم و رەق و توندوتیژ پیکهاتوون... ئەمە ئەو
یاریەى بۆ شوین و کات... بەلام شوین و کات بوونیان هەیه و ئەوێ
کە دەمینیتەوێ خوینەریکی خاوەن چەشە و رووشنیریەکی تاییبەتى

رومان خویندنه وه یه، که ده قه کان بخوینتته وه و نهینیه کان ده ستبه ریکات... نه مه ش وایکرد که له زه مه نی بلاوبوونه وه ی رومانه که (که به داخه وه ده زگای (سه رده م) سیّ فه سلّیان به شیواوی بلاوکرده وه) و ته نانه ت داوای لیبور دنیشیان نه ک له من، به لکو له خوینته ریش نه کرد)... ئالۆزی شوین و کات و یاریی زمانه وانی و غه دری ده زگای سه رده م له رومانه که وایکرد که ئه و رومانه به و فراوانیه نه خویندریتته وه ..

کات و شوین له زه مه نی سایکۆلۆژیدا له فیگوریکه وه بو ئه وه ی دیکه ده گۆریت، (عه زین) له هه موو رومانه که دا که سیکه چاوه پاونکراوه، به لام شوینه کانی شه پری ئیران ئیراق له گه لّ خویدا ده هینتته نیو رووبه ری گێرانه وه، (دلکه سیره) شوین و رووداوی میژوووی دینتته کایه وه، هه ر له خانی که رانی ئه وسا کاروانچیتتی له سلیمانی بیست و سیه کاندئا تاوه کو ده گاته په نجه ره ئه لمنیۆمه کانی بینا کردنه وه ی خانووی کوئی خیزانی سه ربپاوی گه وره له هه شتاکاندا. شوین و کات به رده وام له جیگۆرکێدان، ئه مانه هه مووی له زمانی گێرانه وه دا خویان درێژ کردۆته وه، که ئه ز هه ر له سه ره تاوه ده مزانی ئه م رومانه جه ماوه رخواز نیه، به قه د هینده ی چێژیککی تایبه تی، بالای پیویسته ...

توانا نه مين: هه ر له سه ره تاوه میژوو نوی ئیمه به سوود ورگرتن له هه ندیک ته کنیکی چیرۆک میژوو نوی نویوه ته وه، ئیستا رومان نوی نوی کورد ده توانیت به ئه ده ب میژوو بگێریتته وه؟ وه کو ئه وه ی هه مه نکوای و گۆننه ر گراس و ئیلیش ماریا ریمارک کردیان، به تایبه ت ئه گه ر ئه م رومانه ی دوایی (شاری مۆسیقاره سپیه کان) ی کاک به ختیار علی وه ک نمونه یه ک

وەرگرین، ھەرچەندە من باورم وایە ناکریت وا سەیری کاک
بەختیار بکەین گە رۆمانی میژووی نوسپەو، بەلام دەکریت
میژوو لەو رۆمانەدا بخویننەو؟

ئیسماعیل ھەمەئەمین:

سایر رەشید لە لیکۆلینەو ھەبە کیدا، رۆمانی
(کەوتنە خوارەو ھە گورکێک) بە رۆمانیکی میژوویی لە قەلەمدا، میژوو
زۆر مانا و دووری جۆراوجۆری ھەبە، بوعدەکانی لە رۆماننوسیکی ھەو بۆ
ئەوی دیکە و لە رۆمانیکەو ھەو بۆ ئەویدیکە دەگۆریت، من ئەم رۆمانە
دوایی بەختیارم بە دەستم نەگەشتوو، لەبەر ئەو ناتوانم قسە
لەسەر بکەم... من پێمووایە میژوو لە ھەموو رۆمانیکدا بوونی ھەبە،
رۆمان خۆی نوسپەو ھەو میژوو بە شپۆ ھەبە دیکە. ئەو میژوو ھەبە
کە میژوونوسان فەرامۆشی دەکەن، ئەو ووردە کاریە مەرقانە ھەبە
لەنیواخنی رووداوەکاندا یاری خۆیان دەکەن و میژوو فەرامۆشی
دەکات، بەلام رۆمان و چیرۆک بە ھیزیکی دیکەو ھەبە دیانکاتەو بە
ژیاندا... نمونە ھەبەکی زۆر ئاسان کە لە ھەبە ئەزموونی چیرۆکی کوردی ھەو
(دیالەکتیکی سۆرانی) چیرۆکی ناتەواوی (لەخەوما) ی (جەمیل
سائیب) ھەموو ئەو میژوو شەکواردە ھەبە شەخ مەحمودی
ھەبە نوسراو، لەو چیرۆکەدا دەکەوێتە بەر گومان. ئەمە ئەو
ووردە کاریانە ھەبە کە میژوونوسان لەبیری دەکەن و چیرۆکنوسەکان
دەنوسنەو... مەرج نیە میژوو پابەند بێت بە رووداوە گەورەکانەو،
بەلکو پابەندە بەو ووردە کاریانی ژبانی کەسەکان لەنیو رووداوەکاندا،
ھەموو ھەبەکی لەئێمە باس لەزەمەنی زەعیم سدیق دەکەین لە
شەستەکانی سلیمانیدا و باس لەو دەکەین کە لە سەروو (ھامیە)

ئەوسای سلیمانی (پارکی ئازادی ئیستا)، بەسەدەها خەلک بەزیندووی زیندەبەچالکراون، بەلام کەس نەبوو باس لەو دەستە بکات بۆ ماوەی سێ رۆژ لە ژیرگەلە کەوێ جولاوێ و هاواری یارمەتی کردووە و کەس نەیتوانیوە بەهانا یەوێ بیست... دلکەسیرە لەرۆمانی (کەوتنە خوارووی گورگیك) دا وەك رۆحیکێ پەرەوازە بەسەر ئێو دەستەدا دەفریئت و ئەویش وەك رۆحیکێ بی جەستە هیچی بۆناکریئت... لەشەست و سێدا بەعسیەکان قاسمیان گوللەبارنکرد، بەلام هەر لەگەڵ قاسمدا بەسەدەهایان بەئەشکەنجەوێ کوشت و فرییان دایە نیو مەیتخانەکانەوێ، رۆحەکان، ئەجندەکان کەلەنیو قەوزە ی خوار پەنجەرە ی ژەنگاوی مەیتخانەکی بەغداوێ، لەتاو ئێو هەموو لاشە و غەدرلیکردنە رادەکەن بۆ شەماعیە ی بەغدا و جاریکی دیکە لەریگە ی (خەلیفە) وێ چیرۆکی ئێو غەدرلیکراوانە دەگێرینەوێ..

لە نوڤتیلای (شتیک لەقورپی خوارفە) دا من باس لە رووداویکی بچوک دەکەم کە هەمووان لەبیرمان کردووە، هەموو ئەم راپەرینە ی ئیراق لە رووداویکی نۆر بچوکەوێ تەقیەوێ، کە سوپای ئیراقی لەکویت کشایەوێ، هەر لەریگا ئەمریکایەکان لەسەر ریگە ی گشتی نیوان کویت و بەسەر، بەفرسەتیان زانی لەو کاروانە سەربازییەکان دا کە دەکشایەوێ، زیاتر لە دەهەزار سەربازی بیتاوان کوژران، بیگومان ئەمریکایەکان مەبەستیان تاقیکردنەوێ کۆمەلێک راکیتی تازە بوو، دەنا کاروانە کە پیکهاتبوو لە سەربازی برسی و ئیقای عەسکەری شەق و شپو هیلک... بەشیک لەو زریپۆشە هیلکانە بەپەرپاوە زیانەوێ خۆیانکرد بە (بەسەر) دا، سەربازیکێ نەناسراوی زریپۆشیک، لولە ی زریپۆشە کە ی کردە وینە دیوارکی سەدامدا و تەقاندیەوێ، ئەم رووداوە شکاندنی لوتی بەعس بوو لە هەموو عێراقدا، پێچیکێ میژوویی بوو، یە کەم شکاندنی

شوشه به ندیه کانی ترس بوو، ته قینه وهی راپه رین بوو له به سره و ئیدی ته شه نهی کرد له هه موو شاره کانی ئی راق به کوردستانیشه وه، که س باسی له و سه ربازه و له رووداوه نه کردووه... من دواى ئەم هه موو ساله و پاش ئه وهی له مه نفا گیرسامه وه، له نوڤلی (شتیک له قورپی خورافه) له به شیکیدا باس له و رووداوه ده که م، لیره وه ده مه ویت بلیم میژوو ئاماده بوونیکى هه میشه یی هه یه له راژماندا، مادامه کی له رزینیکى ویژدانی و پۆحیمان له لا دروستده کات... میژوو بو رۆمانوسه کان تاوه کو ئه و کاته گرنگن که ده بن به گیرانه وهی ئه ده بی، له و پوه ئیدی میژوو وه ک خوئی نامینیتته وه، بوعه راسته قینه کانی خوئی ونده کات و ده چیتته نیو فاننازیه کی دیکه وه، ده چیتته نیو وورده کاریه کانی گیرانه وهی رۆمانوسه وه. ئه و ده قواو ده قیه ی له میژوودا هه یه له رۆماندا خوئی ونده کات و ده بیتته ده قواو ده قیه کی دیکه له بۆن و به رامه و رهنگ و جولیه ی ژیاندا خوئی راده کیشیت... ئه وهی مارکیژ نه خوینیتته وه، بوعدی گه مه ی ئه مریکایه کان به وه حشه ته وه مه زنده ناکات، له سه د سال ته نهایی و پایزی پاتریاکدا، باس له ته قه لیکردنی کریکارانی مؤز ده کات، له پایزی پاتریارکدا باس له ژماره لیدانی ده ریای کاریبی ده کات، که چۆن ئه مریکایه کان ده یخه نه سنوقه وه و ده بیبه ن بو خویمان... ئه و بوعه کۆلۆنیالیه وه حشه یه ی ئه مریکانزم هیژی قه ناعه تکردنی له و رۆمانه نه دا به هیژتره وه ک له هه موو تیکستیکى دیکه ی میژوویی سیاسی که خویندبیتته وه... سه لمان روشدی له رۆمانی (مندالانی نیوه شه ودا) باس له که رتیبوونی هیندستان ده کات به دووبه شه وه به شیک هیندیستانی ئیستا و به شه که ی دیکه پاکستانی ئیستایه، نیوه شه وهی ۱۹۴۷ ده کات به ته وه ره ی جولیه ی رۆمانه که ی، هه موو ئه و میژوو وهی دروستبوونی پاکستان و یاری به ریتانیه کان له پشتگیری ئه م و ئه ودا له شار دنه وه ی فیگۆریکی

رۆمانەكەيدا خۆى بەجەستە دەكات كەچۆن لەلايەن قەرەجىكەو دەخريتە جانتايەكەو و سنوورى پى دەپەپىننەو... ئەمە خالى تراژىدى مېژوو كەسەلمان روشدى لەو رۆمانەدا باسى دەكات... كاتىك مرقىك ئەوئەندە برسى و لاواز دەبىت كەلە جانتاي موسافىرىكدا جىگەى دەبىتەو... بەم شىوئە مېژوو رۆمان بوعدىكى دىكە دەبەخشىت بە جىهان و مېژووش خۆى.

(مارىو فارگاس يۆسا) لە رۆمانەكانىدا نەك تەنھا مېژوو بەو بەو دورىە فانتازى رۆمانسىرەى دەنوسىتەو، بەلكو لەرۆمانى (مردنىك لە ئاندن) باس لە جوگرافىاي فراوانى ولاتىكى وەك ئەرجەنتىن دەكات، لەگوندە لاتەرىك و گۆشەگىرەكانى سەر كەنارەو بەگىرە تاوەكو دارستانە تارىكەكانى باران، ھەموو ئەفسانەو وخورافە و چىرۆكى بەرئاگاردانەكانى (ئىندۆسەكان) ھەيە، ھەمووى لەو رۆمانەدا لەتۆبۇگرافىايەكى جوگرافى و گىرپانەوئەيەكى شىوئە كرىمىدا (پۆلىسى) خۆى رادەكىشىت... ھەموو رۆمانىكى باش خۆى لەخۆيدا بەشىك لەمېژووئى ئىمە وەك تاكپە و تەنانەت رۆحى گىشتى كۆى كۆمەلگەى لەخۆدا ھەلگرتوو... مېژووئەك بۆ ھەزەكان، مېژووئەك بۆ ئىرۆتىكا، مېژووئەك بۆ رەشپىنى و ساتەكانى گەشپىنى... ئەمانەو زۆر مېژووئى ووردىلەى دىكە كە لەنىو مېژووئە گەورە مېگەلەكاندا لەبىر دەكرىن، كەس نىە باسى لەجەنگى جىهانى دووھەم نەكردىت، بەلام كەس نەبوو بىتوانىت وەكو (ھابىرخ بۆل) و وەكو تۆش ئامازتە بە (رىمارك)دا، باس لە ووردەكارى ئازارە مۆيەكان بكات... ھابىرخ بۆل لە چىرۆكىدا باس تەنھا لەدوو كاتژمىرى دوورودىژى سەربازىك دەكات كەتۆبەى پاسەوانى خۆيەتى، باس لەتارىكى و سەرما و ئەو ھەموو بىرۆكە و زىندەخەونە لەپرانەدەكات لەو ماوەكورتەدا بەبىرىدا دىن

ده چن، مرۆ واهه سنده کات که ئه وه دوو کاتژمیر نیه، به لگۆ سه ده یه کی دوورو در یژئی سارده له بۆنی خوین و لاشه ی فآر پیردراوی بن به سته له کاکانی به ره کان، ئه و خه ونانه ی له و دوو کاتژمیردا وه کو پلانی داهاتووی ژیا نی به بیریدا دیت و ده پراوات، هه موو ئه و کاتژمیره ساردانه ی سه ره بازگه و ژیا نی سه ره بازیی ژۆرمله یی ئیراق سی بیرده هیئانه وه که مرۆکانیان به تۆبزی ره وانه ی به ره کانی جه نگیك ده کرد، ئه وان به ره سیارنن لیی. له رۆمانه کانی ریمارک دا به تایبه ت (هه موو شتیك له به ره کانی رۆژئاوا هیمنه) یا وه کو له رۆمانی (سی هاوړپکه) دا، جه نگی به شیکه له و میژووه بیژراوه ی مرۆکان ده خاته نیو گیژاوی پارادۆکسه کانی خو یه وه. هه موو میژووی شکۆداری نازیه ت له و رۆمانه دا لایه نه پوچ و ناشرین و گه نده لی و وه حشیه که ی خو ی درده خات... له و پروایه دام رآوماننوسه کان بۆیه هه ن بۆ ئه وه ی شکۆداره به تاله کانی جه نگی وئه فسانه کانی ده سه لات پوچه ل بکه نه وه... سه یری ئه و هه موو رۆمانه بکه که نوسه ره کاسه لیسه کانی زه مه نی ستالین به ناوی (ریالزمی سۆسیالستی) نوسی بوویانه و رۆمان و کتیبه دۆکۆمینتاره کانی (شۆلژینستین) بخوینه وه! جیاوازیه کی گه وره و بیئامان ده بینین له نیوان ئه م دوو دنیا بینیه بۆ میژوو، یه کیکیان چاوپۆشی ده کات له و هه موو کاره ساتانه ی له زه مه نی سۆقیتدا روویداوه و خه ریکی شکۆکۆدنی زه مه نی شۆرشی ئۆکتۆبه ر ده کات... که چی دیدی شۆلژینستن له کتیبی (ئارخه بیل گولاک) دا پوچه لکردنه وه ی ئه و هه موو وه هم و ره ونه قه یه ده سه لات سۆقیتی له پێگه ی نوسه ره ده سته مۆکانیه وه هه ولی داپۆشینیه ده دات، (گولاک) ئه و سه ره بازگه ژۆرمله ی و به ندیخانه گه ورانه یه که ژۆربه ی رۆشن بیران و هونه رمه ندان و پیاوی ئایینی و ئه کته ر و سیاسییه به توانا کانی ولات،

ئەوانەى لە ژېر ناوى (پياوانى سەرمايەداران) ياخود (دژە كۆمۇنىست) ياخود ھەر ناويكى دىكەوہ لەو بەندىخانەدا توند دەكران... راستە سۆلژىنىستەن لە (ئارخەبىل گولاك / دوورگەكانى گولاك) دا بە وور دەكارى مېژووېوہ باس لە ناو و شوپىن و زەمەنى مېژووېوى و تەنانەت ژمارەى نوسراوہكانى كاگابى و دەزگاكان دەكات، بەلام لەنيو ئەم دېرانەوہ كارى رۆمانوسىك دەبىنين مېژوو دەكاتە ماترىيالنىك بۆ بەخشىنى دىدىكى دىكە بۆ ژيان، گەر مېژوو رووداوہ مەزنەكانى دىيائى ئىمە لەلەبىرچوونەوہ پيارىزىت، ئەوا رۆمان ھەولداينىكە بۆ گەپانەوہى ويژدانىك بۆ ئەو مېژووہ، ئەو ويژدانە ئەو يادەورەرە مرقۇقانەىە كە لەنيو كىشەمەكىشى رووداوہكاندا فەرامۆش دەكرىت...

توانا ئەمىن: ئىوہ ھەندىكجار لەزماندا سەرچىلى دەنوئىن و جارى وا ھەبە لە پەرەگرافىكى درىژدا بەتايەت لە رۆمانى (كەوتنە خوارەوہى گورگىك) دا بەبى ئامرازى پەيوەندى و ويژگول (فارىزە)، چىرۆكەكە درىژدەكەنەوہ و ناھىلن ماناشى بشىويت... ئىوہ بەم كارەتان تەنھا ويستوتانە تەقلىد بشكىن يان ئەوہ ستايلىكى تايەتى خوتانەو جورىكى ئىشكر دنە لە زماندا؟ ئەم پىرسارە رىخۆشكەرە بۆ ئەوہى پىرسىن ئىوہ بۆ لە نوقىلاى (شتىك لە قورى خورافە) زمانتان تا ئاستىكى مامناوہندى سادەوہ بى گرىو گولە كەچى لە (كەوتنەخوارەوہى گورگىك) دا تەواو بە پىچوانەوہ زمان خوئنەر ھەناسە سوار ئەكات، ئايائەمەى دوايتان بۆخوى تايەتمەندىەكى رۆمانە يان يارىەكى تىرى نوسەرە لەگەل خوئنەر؟

ئىسماعىل جەمەئە مەن:

لەوانە يە ئەم پىرسىيارەم لەلايەن زۆربەى خويندەران
و ھاوپرى نوسەركانمەو لىكرابىت. يەكىكىان سەبارەت بەو زمانە يە كە
(كەوتنە خوارەو ەى گورگىك) ى پى نوسراو، و پىرسىيارى دوو ەمىش
ئاراستە جىاوازە يە كە لە زمان لە (شتىك لە قورپى خورافە) دا كارى
لەسەر كراو. . . . يەكىكىان بەپراى زۆربە وەكو ئاماژەت پىدا زمانىكە،
جارى وە ھا ە يە سى دىپر بەدواى يە كدا دىن بەبى بوونى فارىزە . . .
كەچى لە (شتىك لە قورپى خورافە) دىپرەكان ئاسانن و ماناكان بەئاسانى
بەخويندەن قووت دەچن. . . بەماناى دوو ئەزمونى جىاواز لە زماندا لەدو
ئاستى جىاوازى پەيوەندى زمان بە بەرھەمەينانى ماناى ئاشكرا و مانا
شاراواەكان. . . ئەمە نە يارىيە و نە موغامەرە و سەرچلپە، بەئاسانى ئەمە
سروشتى گىرانەو ەى چىرۆك خۆيەتى، كەخۆى جۆرى چىنەو ەى
زمانەوانى دىارىدەكات، مادامەكى ئىمە لەو پىروايە داین كە چىرۆك لە نىو
زماندا دانىشتوو، نەك لە سەر جادە! و ئىمە لەپىگەى زمانەو ە
دەربىپىنى لەدانىشتنەكەى بكەين! بەمانايەكى دىكە، چىرۆك لەنىو
پىتمى زمانەكەى خۆيدايەتى، نەك زمان دەربىپىنى بىت لە چىرۆكەكان،
بازىاتر ئەم دەستەواژە يە رونبەكەمەو، بۆنمونە زۆر چىرۆك نوسمان
ەن ەموو چىرۆكەكانيان بەيەك زمان دەنوسن، با شىرزا ەسەن
و ەربگرىن، ەەر لەچىرۆكى رىشۆلە يەو ە بىگرە تا وەكو دوا تىكستەكانى
ئەم سالانەى دوايى، ەموويان چەندە لەرووى بابەتى چىرۆك و
چارەسەرى كىشە و گرچىنیدا باش و جوانن، ئەو ەندە من تووشى
گرفت دەبووم لەگەل خويندەنەو ەيان! بە تايبەت كاتىك ەستدەكەم
ەموويان بەيەك رىتمى زمان دەگىردىنەو، ئەو ەى گۆراو ە تەنھا

بابەتە، ديارە لەوانە يە يەككە بىت بلىت ئاخىر ئەمە (شىۋازى نوسىنى)
 ئەم نوسەرە يە كەئەوى دىكەى جىادە كاتەو، منىش دەگىم شىۋازى
 نوسىن يەك جۆر رىتمى نوسىن نىە ! شىۋازى نوسىن كلىشە كاراكتەرى
 گىشتى زمانە كە چىرۆكنوسىك لەوى دىكە جىادە كاتەو، بەلام ئەوہى
 من باسى دەكەم وەكو بەرگدروويەك وەھايە بەيەك مۆدىل جەوہ گىر
 بووہ و ئەوہى دەگۆرپىت تەنھا جوانىە لەھەلبىژاردنى رەنگەكان، نەك
 مۆدىلەكانىش!! ئەمە يە گىرقتى زۆر يەى چىرۆكنوسانى ئىمە و زۆر
 چىرۆكنوسى گەورەى دنياى وەك (پاولۆ كۆيلۆ)!! بەختيار عەلى لە
 رۆمانى (مەرگى تاقەنەى دووہم) دا زۆر ھەمە جۆر و ھەمە رەنگە لە
 زمان و شىۋازدا، كە چى رۆمانەكانى دىكەى بەتايبەت (ئىۋارەى
 پەروانە و دواھەمىن ھەنارى دونيا) ھەردووكيان بەيەك رىتم نوسراون،
 تەنانەت وەرە سەيرى ناوى فىگورەكان بكە، ھەموويان سىفەتى
 شوپىن و زەمەن و رووداويان پىۋەيە... وەكو بۆنخۆش و پاكىزە و
 چەندەھا سىفەتى دىكە، بەشىۋەيەك ھەست دەكەيت كە يەك رۆمان
 دەخوينىتەوہ نەك دووان، ئىدى نازانم لەم رۆمانە تازەيەيدا چۆن كارى
 كىدووہ... بەھەر حال ئەمەشتىكە من ھەزى پىناكەم. من لەبىروايەدام
 ھەموو چىرۆككە ھەلگىرى زمانى تايبەتى خۆيەتى، ئەمەش تىكسىتى
 باش لەجوان جىادە كاتەو، جوان تىكسىتتەكە لە سەردەمىكى
 دىارىكراودا وەك گولپكى بۆنخۆشى درىندە وەھايە، لەگەل بەسەر
 چوونى وەرەئىش بەسەر دەچىت، تىكسىتى باش لەھەمان كاتدا
 كەجوانە، بەدرىژايى وەرەكان دەمىننىتەوہ و نەوہ لەدواى نەوہى
 خوينەرى خۆى ھەيە ..

ئیسستا وا له به شه کانی کۆتایی رۆمانیکی تازه دام، که به زمانیکی ئیجگار جیاوازا له زمانی تیکسته کانی دیکه م دهینوسم. من پیمووايه بابه تی چیرۆکه کان و کیشه به ندیان زمانی خویان دیاری ده کهن، نه ک زمان و شیوازیکی نوسین وه ک راوچییه ک وه هابیئت ئه رکی راوی بابه ته کان بیئت ..

توانا نه مین: چیرۆک پیا سه کی به رده وای چیرۆک نووس نیه له نوستالوژیا دا؟ مرۆف وه ختیگ چیرۆک ده نوسیت نایه ویت به م کاره ی نه فی (ئیسستا) بکات و به یه کجاری له (رابردوو) دا بژی؟ یان چیرۆک نوسینه وه ی ئیسستایه به مره که بیکی کۆن؟

ئیسماعیل جه مه نه مین:

نوستالژیا گه رانه وه یه که بۆ واقیعیگ که بوونی نه ماوه، ئه وه شیی که ماوه ته نها فانتازیا به که، یاده وه ری لایه نه جوانه کانی گه شه دار کردوو، بۆ ئه وه ی له قه ره با لعی و نشوستیه کانی ئیسستا قوتار بین، هه می شه نۆستالژیا پابه نده به هینیکی سه یری گپرا نه وه ی وورده کاریه ک که له زه مه نی خۆیدا سه رنجرا کیش نه بوون، به لام له گه ل دوور که وتنه وه له شوین، خه یالیک هه یه ده یدۆزیته وه و گه وه ی ده کات و قه باره یه کی ده داتی که قه باره ی خۆی نیه، واقیعیگه له و رابووردوو ده چیت و له ویش ناچیت. له گه لیشیدا هینیکی سه یری تیدا یه بۆ ئاشتبوونه وه و لیبوردن له هه موو ناشرینیه کانی رابوردوو، لیره وه نۆستالژیا له بیره وه ری جیا ده کریته وه، به وه ی بیره وه ری جۆریگه له وینه و رووداو له یاده وه ری دا، نۆستالژیا حاله تیگی بیره وه ری به هینیکی سه یری ته فسیری خود و زیاده کردن و که مکردن

بەپىيى فانتازىيەكى تايىت. لەبەرئەو سەير نىيە زۆرىيە رۆمانەكانى
 دنيا بە رابوردو و گىرانەوئەيەك دەستىپىكەن، ھەر وەك ئەوئە
 نۆستالژىيەك بىت بۆ رابوردو چىرۆكى شوين وزەمەنىك گىرپەو
 تىيدا ژىابىت. ئەمەش سايكۆلۇژىيە نوسىنى رۆمانە، رۆمان لاي من
 بەتەواوئەتى خۆي كلىشەدار دەكات، دەبىت بە رووداويك، ژيانىك،
 زىندەگىيەكى سەير، ئىدى ماوئەيەكى زۆر نابات لەگەلدا دەژىم، ھەر
 وەك ئەوئە ھەموو ئەمانە روويان دابىت، لەرابوودويەكى دوورەو
 ھاتىن، پاشان ھەزىك، كەنۆستالژىيەكى تايىتە دەمچولئىنى بۆ
 گىرپانەو، وەك ئەوئە خانەنشىنىك بىم و پىويستىم بەباسكردى
 رابوردويەك ھەبىت بۆ ئەوئە خۆم لە دلرەقى ئىستاكى پارىزم، بەم
 شىوئە دەنوسم. بەردەوام لەگەل دووسى رۆماندا دەژىم كەھىشتا نەم
 نوسىون، كاتم پىويستە بۆ نوسىنەوئەيان، ئاخ... من كەي دەبىت وەك
 نوسەرىك بژىم..

نۆستالژىيە ئازىزم (توانا ئەمىن) راكردىكە لە دنياي رىيال بە
 گۆرىنەوئە بە دنيايەكى دىكە، دنيايەك كەخاوەنى زەمەنى خۆي بىت،
 ئەمەش ماناي نوسىنەوئە ئىستا نىيە بە مەرەكەبى كۆن وەكو تۆ
 ئامازەت پىدا، بەلكو ئەوئە كارى ئەدەبى بالايە كە دوورەيەكى دىكە و
 قىزىقونىكى دىكەي ژىانت پىي بەخشىت، (دۆنكىخۆتە) ئەوئەندەي
 رۆمانى لەسەر سوارچاكى خويندەوئە تاوەكو نۆستالژىيەكى لەلا بىنا
 بوو، بەوئە كەزەمەنى سوارچاكى گەراوئەتەوئە وئەويش خۆي
 سوارچاكىكى ئازاو بوئە، بەجۆرىك كە ئاشەكانى باي لىدەبوئە
 ھەژدەھاي ئەفسانەيى و شەپى لەگەلدا دەكردىن، لە دواچارىشدا كەلەو
 ھىزە نۆستالژىيە وئەگا دىت، بەرگە ناگرىت و دەمرىت... ئەمە
 جوانترىن نمونەي ئەو نۆستالژىيە وئەھمىيانەن كە رۆزانە بۆ قوتار بوون لە

دلپەقى رۆژانە ژيانى ئىستا، بەرھەمىدەھىنن و لەگەلدا دەژىن. ئەم كىشە بەندى وئىشكالىتە مەرىيە لە نىوان وەھم و نۆستالژىادا، سىرقانتس لە شاكارى (دۆنكىخۆتە لامانخا)دا باسىدەكات..

مىرۆكە دەگاتە تاراوگە، نۆستالژىا دەبىتتە بەشىكى سەيرى ژيانى سايكۆلۇژى، گەر نەبىتتە ھەموو ژيانى، بەشىوھەك كە ولاتى دووھەم بۇ ھەندىك شوئىنايەكە بۇ بىناكردنەوھى ئەو شوئىنەى كەونيان كىردوھە، بەجۆرىك ھەموو ناشرىنەكانى كۆمەلگەيەكانى خۇيان بىر دەچىتتەوھە و تەنھا خەرىكى رازاندنەوھى لايەنە بچوكە پۆزەتيفەكانىنان... زۆرى كوردى دەرەوھە، بەتايبەت ئەوانەى لەدەست شەپرى ناوخۆى خۇكۆژى ھەلاتىبون، ھەر لەگەل گەيشتنىان بۇ ئەوروپا، دواى ماوھەك ھەموو ئەو چىرۆكە ناشرىنەكانىان بىرچۆوھە و رايانكردەوھە نىو باوھەشى حىزبەكانەوھە، ئەمە وەفادارى نىيە بۇ پارتەكانىان، بەلكو گەپانەوھەكە بۇ شوناسىك كە مەزىندەى ئەوھە دەكەن و نىيان كىردوھە و لەو ئىنتىمايەوھە دەيدۆزىنەوھە. بەلام لەپاستەقىنەدا ئەمە ھىزىكى نۆستالژىە كەلەپشت ئەو گەپانەوھە وەھمىيەدايە... ئەمە و زۆر نىمۇنەى دىكە نۆستالژىا بە رابوردوھەوھە دەبەستىتتەوھە بەلام بەھىزىكى فانتازىا، بەھىزىكى گىپرانەوھەى ووردودىرشىتى ئەو دەم و چاوشوئىنانەى لەخەونەكاندا بەدووتتەوھەن، بەشىكى ھەرە زۆرى ژيانى مەرىيى تاراوگەكراو لە نىشتىمان و شوئىنەكدايە جىاوازە لەو شوئىنەى تىدا دەژى، لەخەوندا نىشتىمان و شار و دەم و چاوھەكان بەووردەكارى بىزاركەرەوھە بەدووتتەوھەن، بەتايبەت سالانى سەرھەتاي مەنفا، بەلام مەترسىيەكەى لەوھەدايە لەدواى تىپەر بوونى سالەكان وئىنەكانى ئەوئى كالدەبنەوھە، ئىدى ئىمە لەبەردەم نۆستالژىايەكدان كە بەتۆخى پابەند نىيە بە بابەتى خۇيەوھە، چاكتىر وايە بلىم كالبۆتەوھە، ھەر بۆيە لەگەل

گه پانه وهت بۆ نیشتمان تووشی ئه و شوکه گه وره یه ده بیته، چیدی شوینه کان و کهسه کان به و جو ره نین که مرۆ سالانی دورودریژی دورکه وتنه وه، نۆستالژیت رازندویه تیه وه به وه همه کانی خوئی، له گه ل گه پانه وه بۆ تاراوگه، وینه کان ئاراسته یه کی دیکه وهرده گرن، نۆستالژیا به دوا یه بابته تی خویدا ده گه ریته، بابته تیک هیلاکه و هیزی گه پانه وه ی له مه و بهری نه ماوه... لیره وه به تایبته ئیشکالیه تی نوسه ر ده ستییده کات له مه نفا، لیره وه فانتازیا تووشی لیدان و درزبردن و سیسبونه وه ده بیته، بیگومان گه ر وشک نه بیته وه..

من خۆم، وه زۆر له هاویری نوسه رکانم که ئیستا هه مووان له تاراوگه ن، ئه و زه مه نه ی دوا یه راپه رین، ئه و نه وه هیلاکه بووین به ده ست جه نکه شیته کانی سه دامه وه، یان سه ربازی هه لاتوو بووین، یان ماوه یه که له ئیتران بووین، یان پێشمه رگه بووین، له دوا یه راپه رین وورده وورده یه که ترمان گرتنه وه، له پێکدا هه ندیک نوسه ر و دم و چاوی نیوه نده که هاتنه وه که سالانیکی دورودیژ بوو له ئه وروپا بوون، ئه و نه وه به هه ماسه وه له واقیعی کوردیان ده پوانی، ئه و نه وه بریقه و دروشمه کان ئه وانی له کوردایه تیه کی وه همیدا نقومکردبوو، که چیدی ئه وه ب وئیشکالیه ته فیکریه کانی وه که ئیستاتیکا و زمان و راقه کردنیان له بیر چوو بووه... بۆچی ئه مانه وایان لیها ته به مه رجیک له نیشتمان کتیبی باشیان نوسی بوو؟! .. بۆ ئه و نه وه ساده بوونه وه که له پرۆسه ی ره خنه گریتنیشیان له ده سه لاتی کوردی له ئاستیکی ساکار و ته شه ره یدا بوو... دیاره ئه م دیارده یه لای من ترسیکی گه وره ی لادروست کردم به رامبه ر مه نفا، ترسیکی مه شروع له وشکبونه وه ی فانتازیا و هه ستیاری به رامبه ر جیهان و ئیستاتیکا، منی نیگه ران ده کرد. بیزاری ده کردم که ئیمه نوسه ری باش له نیوه ندیکی ئاوه های پر قاچاخچی

سیاسهت و ژیان له ده دست ده دهین. وشکبوونه وهی فانتازیا کیشه یه کی گهروه یه بۆ رۆمانوس لیره وه چه زده که م باس له دوو ئیشکالیهت بکه م، یه که م: یان ده بیته به رده وام وینه کانی نیشتمان یان به ته عبیریکی دیکه (سه رچاوه یی یه که م) بابه تی نوسین بیته، ئیشکالیه تی دووه م ئه وه یه که فانتازیاکی نارپالیست و دوور له شوناسی خۆت ده بیته به بابه تی چیرۆکه کانت!! ئیشکالیه ته که له وه وه ده ستپیده کات که چیدی مرق له سه ر زه وی خۆی نیه، سه ره تا هه سته ده کیت به رده وام به سه ر تووژا ئیکی ئاوی به ستوویی ده ریا چه یه کدا ریگه ده بری، هه میشه ترسی نقومبوون و شکاندنی ئه و سه هۆل به ندانه ناسکه ی بن پییه کانت نیگه رانت ده کات، ئه مه جگه له وه ی سه ره تا کیشته هه یه له گه ل زماندا، به لئێ زمان، تووکه که له سه ر کیشه ی گرنگی ئیتستاتیکی وفیکری ده نوسی، ده بیته به یه کیک که ده بیته رۆژانه هه ولبدات به رسته ی زۆر ساده ته عبیر له خۆی بکات! ئه مه جگه له وه ی کیشه یه کی کولتوریشه، هه موو عاده ته کانی نانخواردن و قسه کردن و خه وتن و هه لس و که وتت قلاب ده بیته وه، جگه له وه ی له که سیکی نیو ناوه پاسه تی رووداوه کان ده بیته به که سیکی په راویز کراو، په راویز کردنی که ده سته ئه و کۆمه لگه یه ی تیدانیه به قه ده هینده ی ده سته رۆژگاریکی سه خته... لیره وه ئۆستالژیا به هوروزمیکی سهیره وه داگیرت ده کات، ده تکاته هه ویری خۆی، ئیدی هه سته ده کیت پاله وانیکیت و به هه له له م شوینه دا گیرساوینته وه، شوینی سه رچاوه ی یه که م (نیشتمان و کۆمه لگه) چیدی ئه و هیزه ره خنه یه له خۆیان ناگرن، به لکو ده بنه به هه شتیکی ونبوو، ده بیته خه یالکی دۆنکیخۆتانه، ئه مه ش له لای نوسه ر ئیشکالیه ته، ده بیته به ناگایه وه مامه له ی له گه لدا بکریته، به جۆریک نه بیته هۆی تیکدانی به ها ئیستاتیکیه کانی ئه ده ب، وه زیفه ی ئه ده بیش هه روه ها

ھاوسەنگکردنەوہیەى دنیاىە لەنێوان خێر و شەئەردان لەنێوان جوانى
 وناشەرىندا، گەپانیکە بەدوای جوانیدا بۆ بەرھەمھێنانەوہى مانا،
 بەتایبەت لە نوسىنى رۆماندا ھەموو بەشیک بەرھەمھێنانى مانایە
 لەرێگەى رووداو و فانتازىەكى ھاوسەنگەوہ بەرھەمھێنانى نە فانتازىەكى
 بى لۆژیک. لە نۆستالژىای و ھەمىەوہ، فانتازىا ھاوسەنگى خۆى
 تىکدەدا بۆ کردەى بەرھەمھێنانى مانای ئەدەبى، ئەوہى کەلێى
 دەکەوێتەوہ جۆرێکە لە ھەماس و شەوق و یادکردنەوہ بەبى
 بەرھەمھێنانى مانای ئەدەبى. لەمەوہ و ھەنفا تەنھا ژيان لەسەر
 نۆستالژىا و کارکردنى فانتازىا لەسەرى، تىکستى لىکچووى دووبارە
 بۆوہ بەرھەمھێنى، ھەر بۆیە زۆر لەنوسەرە باشەکانى کورد لە دوای
 ماوہیەک نىشتە جىببونىان لە مەنفاىەكى ئەوروپى، شتىكى دیکەيان
 لىدەردەچىت، کە بەشیکن لە ھەماس و بەشیکىشن لە تورپەىەكى بىمانا
 و دەقەکانىشيان تەنھا جوینەوہى شىوانىكى دووبارەبۆوہیە،
 چەقەستنىکە لەنێو شىوانىک و بىرکردنەوہیەكى تەمومژاويدا... ھەچ
 کاتىکىش تووشى شوکى ئەوہ بوون کە نىشتىمان چىدى خاکی کەوسەر
 ئەنەماوہ ئەوسا فانتازىا ووشک دەکاتەوہ، بەکورتى ئىشکبوونەوہى
 فانتازىا لە مەنفادا لەئاستىكى ترسناکداىە بۆ نوسەر... دووھەم رىگا
 ئەوہیە پەلامارى چەندەھا بابەت بەدەیت کە دوورە لە شوناسى
 خۆتەوہ، زۆرجار لەورپنە دەچن، تەنانەت لەپووى مرۆشەوہ مانای
 نابىت بۆ ھىچ خوینەرىكى دنیا، ئەمەش حالەتى دەگمەنن، بەلام
 نوسەرى ھوشيار لەمەنفادا بىرى لىدەکاتەوہ، ئەو پرسىارەى دەیکات
 لەخۆى ئەوہیە: لەسەر چى بنوسم!! رابوردو و بۆن و رەنگ و
 شوینەکانى، يان ئىستایەک کە ھىشتا پىمەلەمە تىیدا... لەکلاسیکياتى
 کوردیدا شاعىرى گرنگمان (نالى) مەعریفە یاخود بەچەمکى ئەو زەمانە
 قسان بکەین (عیرفان) دەکاتە ئەلتەرناتىف بۆ جەلەوکردنى ئەو

نۆستالژیا دپندهیهی به های ئه ده بی نیگه ران ده گات. چامه به ناویانگه که ی که بۆ (سالم) ی شاعیری نویسه، پرسپاریکه له مه پ ئه و نۆستالژیا یه ته وای ژیا نی مه نفای نالی داگیرکردبوو، نالی ده یه ویت له وه قه سیده یه دا لۆژیکی شیعی بیاریزیت، فانتازیا ی له ریگه ی پرسپاریکردن له نیوان سلیمانیه کی (خه یالزه ده یی) و سلیمانیه کی (هه بووی) به راوردبکات، سلیمانیه کی وه ک هه بوویه کی واقعی نه ک سلیمانیه کی خه یال لیکراوه ... سالم له قه سیده که یدا ته وای ئه و هاوسه نیگه ده گه پینیتته وه بۆ نالی، هه ردووکیان، ئه میان له مه نفای خۆی و ئه میشیان له نیشتمان، کار له سه ر شوین و سه رچاوه ی بابه تی ئه ده بیان ده که ن بۆ هاوسه نگرده وه ی فانتازیا له نیو واقعی شوین و زه مه نی هه بوودا، بۆ به ره مه مه یانی ده قی شیعی له سه ر بنه مانی فانتازیا یه ک بۆ مانای شیعی نه ک بۆ پازاندنه وه ی دنیا به وشه کان... به هه مان ئاراسته ش ئه م کیشه یه له لایه ن سه لمان روشدی وه زۆر جوان چاره سه ر کراوه، هه میشه فیگوره سه ره کیه کانی رۆمانه کانی (سه لمان روشدی) له نیوان هیندستان و به ریتانیا و ئه وروپادا یاری ده که ن. هه میشه ئه م دوو کولتور و شیوه ژیا نه که پیکهاته ی شوناسی سه لمان روشدین، له رۆمانه کانیدا به هارمۆنیه تیکی سه یر کار له یه کتری ده که ن، هه ر له رۆمانی مندالانی نیوه شه وه بیگره تاوه کو رۆمانی ئایه ته شه یتانیه کان و دوا رۆمانی ئه مسالی (شالیما ری لیبوک)... هه مووان تیکه لیبوونیکی جوانی مه نفا و ژیا نی کۆچه ری به کولتوری بیگانه، به بی ئه وه ی بییت به ئه ده بی کۆچه ران، یان بیگانه سه ر سوپه یته ره کان! نه خیر، به لکو هاوسه نیگه کی ئیستاتیکی هه یه که دنیا جیاوازه کانی ئه وروپا و هیندستان و سروشتی که سه کان له روودا وه کاندایه که وه ده به ستیتته وه ..

ئێستا لەم رۆمانەى كە چەند سال كە بەهێمنى كارى تێدا دەكەم، لەم ئیشكالىەتە نێزىك دەبمەو، كێشەى نۆستالژىا و شوین و زەمەن و گۆرانی كەسەكان لەنیۆ كەشو هەوايەكى دىكەدا، كە زۆر بەیان سۆفیهى جارانه، بەو سىفەتى بەندە دووسالى پەرەوازەيىم تێدا بەسەر برد، نوسىنىك بەردەوام هەول دەدم فانتازىا كار بكات نەك نۆستالژىايە بۆ مەنفای روسىم، فانتازىايەكى ئەدەبى بۆ ئەو نوسىنەكە بپارىزىت لە نوسىنەوێى يادەوهرى ...

توانا ئەمین: تا ئەو جىگايەى ئیوه ئاگادارن چىرۆكى كوردى يا باشتر وایە بلىن رۆمانى كوردى لە كوێى ئىستای رۆمانى جىهانىدایە ؟ دەتوانىن لەسەر ئەو تىگستە نوێیانەى ئەم دوايەى ئەدەبى كوردى نىقاشى رۆمان بوون و رۆمان نەبوون، بكەين ؟

ئىسماعىل جەمە ئەمین:

راستىت دەوێت من نازانم ئەم گرىيە دەروونىە چىيە كە ناوى رۆمانى جىهانى ياوەكو ئەدەبى جىهانىە لەنیۆ ئىمەى نوسەرانى رۆژەلاتىدا هەيە ... هەمووى پابەندە بەو گرى ئىستشراقىەى كە ئىدوارد سەعید باسى لىوہى دەكات ... ئەم بابەتىكە گفتوگو زۆر هەلدەگرىت، بەلام ئەو نەندەى پەيوەندى بە جىهانىبوونەو هەبىت دەبىت يەكەمجار پىرسىن ئەدەبى جىهانى بوونى هەيە ؟! ياخود ئەو ئەدەبى رۆژئاوايە كە بەهوى دەزگا بەهيزەكانى بلاوكردنەو و وەرگىرانهو جىهانىبوونى دەبەخشن بە نوسەرەكان، بەمەرجىك بە چەندەها داھىنەر هەيە لە رۆژەلاتدا لەبەر ئەو هەژارىە سەيرەى خوینەر و دەزگاكانى بلاوكردنەو و نەبوونى سىياسەتى

کولتوری حکومه ته کان تاوه کو مردنیان له سوچیکی خراپدا ده میننه وه،
ئه مه یه به شیکی ئه ده بی جیهانی، بۆ نمونه " گهر نه جیب مه حفوز
نوسینه کانی وهر نه گنډرانا یه سهر زمانه کانی دیکه، له وانه بوو نه جیب
مه حفوز له چوارچیویهی رۆژه لاتی ناوه راستدا بمایه ته وه، ئه مه
لایه نیک، لایه نیکی دیکه ئه وه یه، من پیموایه هه موو به ره مهینانیکی
باش خوی له خویدا ئه ده بیکی جیهانیه، مادامه کی ئه ده به به پراوپری
وشه، لیره دا ده بیته پرسیاره که ی تۆ به شیویه کی دیکه فۆرموله
بکه مه وه ده لیم: ئایا ئه م ده قانه ئه ده بن یان نا؟ وه لامی ئه م پرسیاره
مه رجی به جیهانی بوونیته، گرنگ ئه وه یه ئه وه ی ده نوسریت له ناستی
ئه ده بیکی بالادا بیته، ئیدی ئه وه ده به مولکی هه موو مرقایه تیه.
(ستاندال) باشی نوسیوو له بهر ئه وه مولکی هه مووانه، ئیمه ی
رۆماننوس ده گه رینه وه بۆ موباسان، بۆ به لزاك، بۆ مه می چیرۆکنوس،
بۆ نالی، بۆ خوسیه سیلا، بۆ دیستیفوسکی، بۆ سۆلژینستین، بۆ
باسترناك، بۆ یه سه نین، بۆ مه حوی... بۆ یه شار که مال، سه لمان
روشدی، کونته رگراس، کافکا، مونیف، موحه مه د زه فزاف و موحه مه د
شوگری و زۆری دیکه ی که هه مووان به جیاوازی ته مه ن و زه مه ن و
پۆلینکردنی کلاسی و مۆدیرنه وه له رۆحی مرقاکنه وه، له خه ونیان، له
خوتوره و دلاره وکیانه وه نیزیکن. ئه مه یه جیهاینبوونی ئه ده ب،
نوسینه به هه موو ماناکانی بالایی ئه ده به وه ..

ده رباره ی ئه وه ی ئیمه نیقاشی رۆمان بوون یان رۆمان نه بوون
بکه یین، ئه وه مه سه له یه کی دیارو ئاشکرایه، کامه ده ق رۆمانه و کامه ش
شتیکی دیکه یه، دیاره ده بیته ئیمه ئه وه بلین که هیشتا له نیو ئیمه ی
کوردا خوینهری رۆمان دروست نه بووه، مه رج نیه ئه وه ی چه ند
رۆمانیک بخوینیته وه خوینهری رۆمان بیته، ته نانه ت له نیو شاعیر و
رۆژنامه نوسه کانی شدا رۆشنیبری خویندنه وه ی رۆمان له لاونیه کی

به چاودايه، ئيمه هيشتا خوينه ريكي تاكره هه ندمان هه يه كه دواي چهند نوسه ريكي ده كه ويته و له وانه وه هه موو ده كه كاني ديكه فه راموش دهكات، دياره ئه مه ده گه ريته وه بو دوو هوكار، يه كه م ئيمه خوينه ري به راوردكار و خاوه ن رۆشنيري سه ربه خويمان نيه، دووه م ئيمه ده زگاي چاپي بلاوكرده وه ي خاوه ن ئه زمون و كوئسيپت و خاوه ن چه شه و ره خنه گري تاييه ت به خويمان نيه، له بهر ئه وه هه موو كتيبه ناشرينه كان له تهنيشت جوانه كانه وه يه ك مامه له يان له گه لدا ده كريت، هه مووشيان ده كه و نه نيو كتبخانه ي ته پوتوزاوي و لاتهريك و له دوا چاره نوسيشدا ده كه ويته سه ر جاده ... تاوه كو چاره نوسي كتيبى ئيمه به ده ست ئه و جوړه ده زگاي چاپ و بلاوكرده وه و كتيفرؤشى سه ر جاده بيت، ئه و ئيمه له به رده مي خوينه ريكي بي ئاراسته و هيلاكين كه زور ده گمه نه خو ي بتوانيت ده قي جوان بدوزينه وه ... من زور بير له و چيرؤكنوسه گه نجان ه ده كه مه وه كه له م قه ربالغيه دا به هيمنيه وه ده نوسن و له بهر ئه وه ي ناويكيان بو خو يان دروست نه كرده، له م قه ربالغى پر به نيو نوسه ري نه خوينه واره دا ونده بن و فه راموش ده كرين ... ده زگاي چاپه كان گرنگي ناده ن به دوزينه وه ي تي كسته جوانه كان به قه د ئه و نده ي سياسه تي ده زگا كه گرنگه به لايانه وه، خو زور به شيان روونمايه كي پارتى كوردين و چاره نوسيان به ده ست ئه وانه وه يه ..

رؤمانه كاني كاروان كا كه سوور گه ر وه رگيردري ن و گرنگيان پيبدري ت هيجي ديكي له و رؤمانه باشانه ي جيهان كه متر نيه، ئه وانه ي به ختياريش هه روه ها، ته هاي ئه حمه د ره سول و عه تا موحه مه د و زوري ديكه له و هاوري ئازيزانه م له ئاستيكي بالاي ئه ده بيدان، كه واته جيهانين ... به لام با من شتيكتي ديكت پي بليم له رووي به جيهانينو نمانه وه: من پيمووايه هه موو ئيمه ي چيرؤكنوس له دنيا دا

لەيەك فەسەيلەى حەيوانىن (بەو پىيەى مرؤقىش ئاژەلىكى قسەكەرە)،
هەمووان زۆر فاكتەر كۆمان دەكاتەوہ بەجياوازى رەنگى پىست و
بيروپاو نەتەوہ و زمانەوہ، هەمووان حەزىك و خوليايەكمان هەيە بۆ
كردنى هەموو ژيان بە گىرئانەوہيەك وەك ئەوہى خۆمان دەمانەوئىت،
نەك وەكو ئەوہى خۆى هەيە! هەموومان حەزمان لەتەكدانى بوعدى
شەتەكانە و پىوہنان وزيادەرؤيى ئەدەبيە، هەمووان كۆمەلىك
خەوبىنەرىن و شىۋازە ژيانىكى سەيرمان هەيە... هەمووان لەيەك
فەسەيلە و رەگەزىن... با من شتىكى خۆشت بۆ بگىرپەوہ پىش چەند
سالىك لەمەو بەر (پاولۆ كۆيلۆ) هات بۆ نورنبىرگ، ئەم شارەى
چەندەها سالا تىيدا دەژىم، ئىوارەكەى برىار وابوونەو لە
كتىبخانەيەك رۆمانە تازەكەى (ياز دەقىقە) ئىمزا بكات و شتىك
لەسەر ئەو كنىبەكەى قسەبكات، كە من و ھاورپىيەكم ئىوارە چووين بۆ
كتىبخانەكە، سەرەى خەلك گەيشتبووە رادەيەك كە زياتر لە چوارسەد
كەس لەسەرەدا وەستابوون بۆ ئىمزا و زياتر لە چوارسەدى دىكەش
بەھىواى ئەوہ بوون گەر (كۆيلۆ) هىلاك نەبىت، ئەوا ئەوانىش رىگەيان
پىدەدرىت، بوارى فۆتۆگرتن و پىشكەشكردنى تايبەت نەمابوو...
ھاورپىيەكەم گووتى چاوت لىيە ناتوانىن وىنەى لەگەلدا بگرىن، بەلام
سەير لەوہدا بوو كەدواى دووسەدو حەفتا كەس من چوومە بەردەمى
سەيرىكى كردم و گووتى: با پىكەوہ فۆتۆ بگرىن، فۆتۆيەكە بەتوندى
يەخەمى گرتووە، كەھاتىنە دەرەوہ برادردەرەكەم گووتى: سەيرە خۆ
تۆ داوات لىنەكرد، گووتم: ئاسانە هەمووان بەجياوازى توانا و
ناويانگەوہ لەيەك فەسەيلەى حەيوانىن، وەكو ئەو سەگانە واين كە
روومان دەبىت بەرووى يەكتەرەوہ بۆنى يەكترى دەكەين... ئەمەيە
رۆمانى جىھانى بۆن كردن بەوانەى وەك خۆت خەوبىنەرن...

